

BG AL RU IT ES GE FR BIH CRO PL RO TR DE EN

NO SE SK SI EE LV LT NL FA AR UA PT CZ SR MK HU GR

Zilan

Single Induction Cooktop
ZLN8078



INSTRUCTION MANUAL

2000 Watt

220-240V

50/60 Hz

www.zilan.com.tr

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

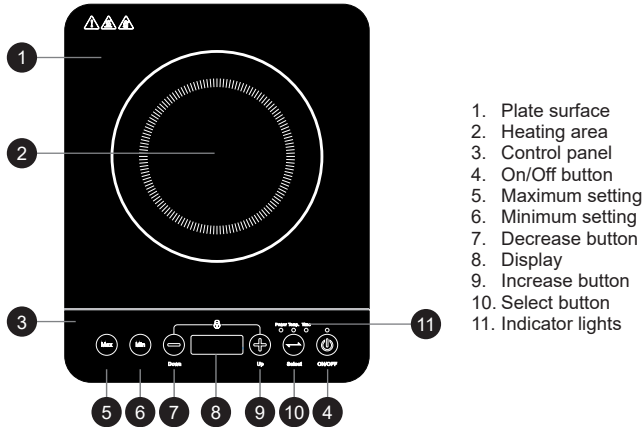
GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

- Before using this device please read the instruction manual carefully.
- Please make sure the rated voltage is the same as the voltage that you used.
- Please keep the instructions, the guaranty certificate, the sales receipt, and if possible, the carton with the inner packaging!
- The device is intended exclusively for private use and not for commercial use, not for professional use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use when attaching accessory parts, cleaning the device, or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- To protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.
- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not allow children to play with the device. Do not let children play with packaging material such as plastic bags.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with physical, sensory, or mental disabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the possible hazards. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are under 8 years old and unsupervised.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert in case of a problem.
- For safety reasons, a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department, or a similar qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges, and the like.
- Switch off the device and unplug it, when you are not using the device.
- Use only original accessories provided by the supplier.
- Do not use the device outdoors. (Unless the device is designed to be used outside.) Always protect against zero or sub-zero temperatures.
- Never use near water (bathtub, sink, etc.). The appliance should not be

exposed to rain or moisture. Only use the device when your hands are dry.

- If the device falls into water, unplug it before taking it out of the water. Do not touch the water source. The device must be checked by a specialist before it is used again. To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with water or immerse it in water.
- Use the device only for the intended purpose.
- This device must only be operated when connected to a grounded socket installed in accordance with regulations. Make sure that the supply voltage corresponds to the voltage stated on the type plate.
- Damages that occur when the device is used for purposes other than those specified in the instructions or is used incorrectly or is not repaired by experts are not covered by the warranty.
- Always use the device on a flat and horizontal surface.
- The device should not be used anymore after, in case of falling on a hard surface from height. Even invisible damage may cause negative effects on the functional safety of the device. The device can only be used after being checked by a professional.
- Never carry or pull the device by holding the power plug as there is a risk of a short circuit due to cable breakage. Do not bend, pinch, or pull the power cord over sharp edges.
- If there is a ventilation hole, do not cover it. Do not pour any liquid or powder into the ventilation holes.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.
- Do not place anything flammable, acid, or alkali near the cooker to avoid corrosion and short longevity.
- Do not immerse the cooker in water and do not use gasoline or benzene, detergent etc. to clean. You should use a soft damp cloth to wipe it.
- Risk of burns! After the use of appliance some surfaces can be hot, be aware of the risks and be cautious of hot surfaces.
- With the sluggish conduction of heat, empty pots and containers will be damaged or deformed even if the cooker has the protective function to deal with this situation. So please do not heat empty pots and containers.
- Prevent any damage to the ceramic plate. If broken, please cut off the power immediately and send it to a service center for help.
- This cooker does not heat small objects put on the heating surface. But you had better not put metal, forks, knives, spoons or watches on it, which will be damaged after the cooker starts to work.
- Never use this appliance near or under flammable materials such as curtains.

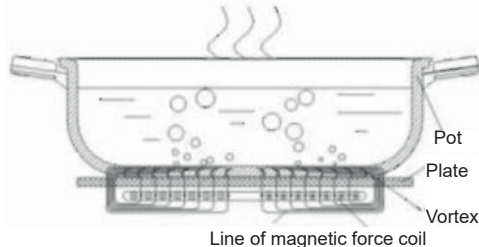
GET TO KNOW INDUCTION COOKER



FEATURES

Efficient and Energy-Saving

It uses electromagnetic induction to heat quickly and efficiently by combining with magnetic lines of force.

**Safe and Environmentally Friendly**

It will only heat the pots put on the black refractory crystallized glass plate, which is insulated and leak proof, so there is no worry about ruin by split water or milk etc. It is much safer. When the temperature is too high, or the voltage changes, the cooker will enter protection mode. If no order of choice in 2 hours, it will stop automatically. There is no danger such as leakage, explosion, burn which are caused in case of gas stove hence it is less prone to accidents comparatively. While cooking, there is no flame and smoke, which makes cooking easy and healthy.

Microcomputer Control

- **Various heating temperatures:** It can maintain an adjusted temperature all the time.
- **Timer set:** It starts working automatically when preset time arrives & it will stop working according to adjusted time.
- **Protecting function:** To ensure the induction cooker works properly, the inner system can check the cooker itself and adopt corresponding protecting function.

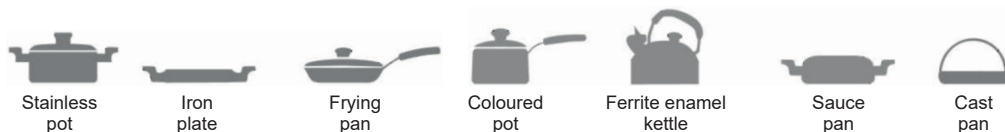
Easy to Clean

Advanced black refractory crystallized glass plate is easy to be cleaned. The split water or milk etc. cannot be heated, and you can wipe it off with cloth after removing the pot.

SELECTION OF COOKWARE

Suitable Pots and Containers

Pots made of enamel, stainless steel, cast iron should be of between 12 cm and 26 cm in diameter.



Unsuitable Ones

Containers made of aluminum, copper or aluminum alloy should not be used on the cooker as well as those whose diameter is less than 12 cm, or diameter is more than 26 cm.

USAGE

SWITCH ON

Plug in the socket, the buzzer sounds once, all lights and displays are on for 1 second,, and the display show "Lo" , and the induction cooker enters the shutdown state.

OPERATION

1. ON/OFF

Press the "On/Off" button in the shutdown state, the buzzer will sound once, the switch light will turn on, and the power light will not flash, entering standby mode. The fan will start working. After 1 minute, if the function selection button is not pressed, the buzzer will sound once and return to the shutdown state.

2. SELECT

- 1: Touch the key of "SELECT", the indicator light of "ON/OFF" and "POWER" will lighting, the screen display with "1200".
- 2: At the power station, According to cooking requirement, there have 10 levels to adjust the firepower (200W to 2000W) by touch "+/-". The max power is 2000W, the min power is 200W. At the max power, the unit has no response by touch the "+" key, but at the min power, the unit will shut down by touch the "-" key.
- 3: Touch the "Max" or "Min" key, the unit can quickly switch to 2000W or 200W.
- 4: Touch "SELECT" again, the indicator light of "POWER" will lighting, the indicator light of "TIMER" will flickering, the screen will display "0", that can adjust the time set (0-180 minutes) by touch "+/-", and the indicator light and screen display of "POWER" and "TIMER" will lighting alternately.
- 5: Then touch "SELECT" key again, the indicator light of "TEMP." will lighting, the screen will display with "240".
- 6: According to the cooking requirement, there have 10 levels to adjust the temperature (60°C to 240°C) by touch "+/-". The max temperature is 240°C, the min temperature is 60°C. At the max temperature, the unit has no response by touch the "+" key, but at the min temperature, the unit will shut down by touch the "-" key.
- 7: Touch "SELECT" again, the indicator light of "temperature" will lighting, the indicator light of "TIMER" will flickering, the screen will display "0", that can adjust the time set (0-180 minutes) by touch "+/-", and the indicator light and screen display of "temperature" and "TIMER" will lighting alternately.

3. MAX/MIN

Touch the key of "Max" or "Min" that will ONLY adjust the power to the maximum or minimum level.

4. +/-

Touch the key of "+" or "-" to adjust the power or temperature or Timer level.

Time set: In working mode, press the function selection key to set the hot pot or constant temperature timer for 0-180 minutes, and the digital display will show the default time of "0". Press the "+" and "-" keys to

adjust the minutes up and down at a speed of +1/-1. Long press the “+” and “-” keys to quickly increase or decrease the minute time at a rate of +10/-10. This method cannot be used to adjust the minutes in a loop. After the time is set, the timer indicator light will flash and wait for 5 seconds. The corresponding function light will remain on for a long time, and the time setting is complete. During the timing process, the timing time is gradually reduced until the end of the timing time. During the timed countdown process, the time displayed on the digital display alternates with the power wattage or temperature at a frequency of 5 seconds.

5. LOCK

Touch the key “+” and “-” at the same time, the unit enter to lock state, the screen will display with “L”, any function key doesn’t working (except “ON/OFF” and “+/-”). And touch the key “+” and “-” at same time again, the unit return to unlock state.

Power/Temperature Setting for Reference

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Power (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

MALFUNCTION CODE

If there is something wrong with the induction cooker, please check it as following before sending to repair.

Malfunction	Disposal
E0	The pot used is not suitable
E01	The temperature of IGBT is over high or the IGBT is open/short circuit.
E02	The temperature sensor is in open/short circuit/failure.
E03	The supply voltage over or lower than normal.
E0A	Communication failure

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, please unplug to avoid electric shock!
- Just remove the pot and wipe the surface. If the ceramic surface becomes yellow use oxalic acid or toothpaste to clean it.
- Do not place anything inflammable, acid or alkali near the cooker to avoid corrosion and short longevity.
- Do not immerse the cooker in water and do not use gasoline or benzene etc. detergent to clean. You should use soft damp cloth to wipe it.
- Please do not rub the surface by the bottom of pots to avoid damage of the plate.
- Thoroughly clean the cooker before storing, cover it with plastic bag and keep it in dry place.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN. IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN. DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE

- Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Stellen Sie sicher, dass die angegebene Spannung mit der Spannung übereinstimmt, die Sie verwenden.
- Bitte bewahren Sie die Anleitung, das Garantiezertifikat, den Kaufbeleg und, wenn möglich, den Karton mit der Innenverpackung auf!
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen oder professionellen Gebrauch bestimmt!
- Entfernen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, beim Anbringen von Zubehörteilen, der Reinigung des Geräts oder bei Störungen. Schalten Sie das Gerät vorher aus. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Schützen Sie Kinder vor den Gefahren elektrischer Geräte, lassen Sie sie niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät. Achten Sie daher bei der Auswahl des Standorts für das Gerät darauf, dass Kinder keinen Zugang zum Gerät haben. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herabhängt.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Gerät und das Kabel auf Schäden. Bei Schäden darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die möglichen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern unter 8 Jahren und ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich im Falle eines Problems an einen autorisierten Fachmann.
- Aus Sicherheitsgründen darf ein defektes oder beschädigtes Netzkabel nur durch ein gleichwertiges Kabel des Herstellers, unseres Kundenservice oder einer gleichwertig qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel fern von Wärme, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und ähnlichem.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, wenn Sie es nicht benutzen.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör des Lieferanten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. (Es sei denn, das Gerät ist für den Außeneinsatz vorgesehen.) Schützen Sie es immer vor Null- oder Minusgraden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser (Badewanne, Waschbecken usw.). Das Gerät darf nicht Regen oder Feuchtigkeit

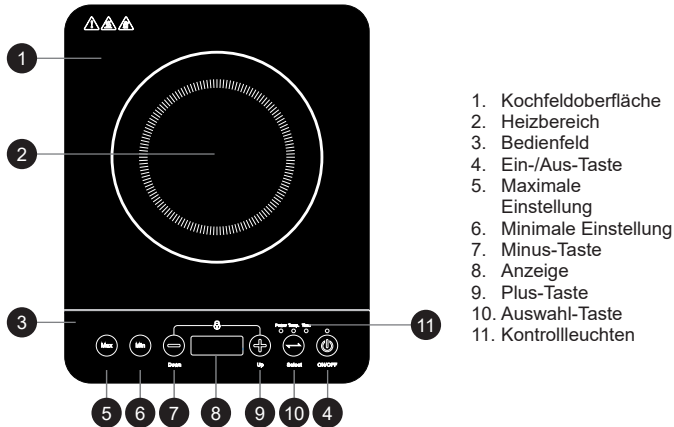
ausgesetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn Ihre Hände trocken sind.

- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie den Stecker, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen. Berühren Sie nicht die Wasserquelle. Das Gerät muss von einem Fachmann überprüft werden, bevor es wieder verwendet wird. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser und tauchen Sie es nicht ins Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Dieses Gerät darf nur betrieben werden, wenn es an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist, die gemäß den Vorschriften installiert wurde. Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Schäden, die auftreten, wenn das Gerät für andere Zwecke als die in der Anleitung angegebenen verwendet wird oder unsachgemäß verwendet wird oder nicht von Fachleuten repariert wird, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer flachen und horizontalen Oberfläche.
- Das Gerät sollte nicht mehr verwendet werden, wenn es auf einer harten Oberfläche aus großer Höhe gefallen ist. Selbst unsichtbare Schäden können die funktionale Sicherheit des Geräts beeinträchtigen. Das Gerät kann nur nach Überprüfung durch einen Fachmann wieder verwendet werden.
- Tragen oder ziehen Sie das Gerät niemals, indem Sie den Netzstecker halten, da die Gefahr eines Kurzschlusses durch Kabelbruch besteht. Biegen, quetschen oder ziehen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten.
- Wenn es ein Belüftungsloch gibt, bedecken Sie es nicht. Gießen Sie keine Flüssigkeiten oder Pulver in die Belüftungsöffnungen.
- Keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen entstehen.
- Stellen Sie nichts Brennbares, Säuren oder Laugen in der Nähe des Kochers auf, um Korrosion und eine kurze Lebensdauer zu vermeiden.
- Tauchen Sie den Kocher nicht in Wasser und verwenden Sie keine Benzin- oder Reinigungsmittel wie Benzin, um ihn zu reinigen. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um ihn abzuwischen.
- Risiko von Verbrennungen! Nach der Verwendung des Geräts können einige Oberflächen heiß sein, achten Sie auf die Risiken und seien Sie vorsichtig bei heißen Oberflächen.
- Durch langsame Wärmeleitung können leere Töpfe und Behälter beschädigt oder verformt werden, auch wenn der Kocher eine Schutzfunktion für diesen Fall hat. Erhitzen Sie daher keine leeren Töpfe und Behälter.
- Verhindern Sie Schäden an der Keramikplatte. Wenn sie beschädigt ist, schalten Sie sofort die Stromversorgung ab und bringen Sie sie in ein Servicezentrum.
- Dieser Kocher erhitzt keine kleinen Objekte auf der Heizfläche. Es ist jedoch besser, keine Metallgegenstände, Gabeln, Messer, Löffel oder

Uhren darauf zu legen, da sie beschädigt werden, sobald der Kocher zu arbeiten beginnt.

- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe oder unter brennbaren Materialien wie Vorhängen.

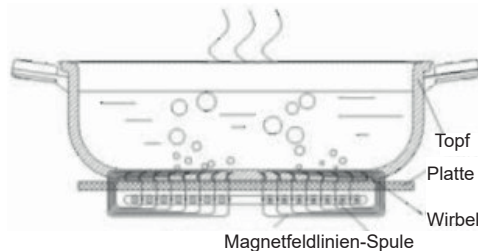
LERNEN SIE DEN INDUKTIONSKOCHER KENNEN



MERKMALE

Effizient und Energiesparend

Der Herd nutzt elektromagnetische Induktion, um schnell und effizient zu heizen, indem er mit Magnetfeldlinien arbeitet.



Sicher und Umweltfreundlich

Der Herd erhitzt nur die Töpfe, die auf der schwarzen, feuerfesten Glaskeramikplatte stehen, welche isoliert und auslaufsicher ist. Es gibt daher keine Sorge um Schäden durch verschüttetes Wasser, Milch usw. Es ist viel sicherer. Wenn die Temperatur zu hoch ist oder die Spannung schwankt, wechselt der Herd in den Schutzmodus. Wird in 2 Stunden keine Funktion gewählt, schaltet sich der Herd automatisch aus. Es gibt keine Gefahren wie Lecks, Explosionen oder Verbrennungen, wie sie bei Gasherden auftreten können. Beim Kochen entstehen weder Flammen noch Rauch, was das Kochen einfacher und gesünder macht.

Mikrocomputer-Steuerung

- **Verschiedene Heiztemperaturen:** Die eingestellte Temperatur bleibt jederzeit konstant.
- **Timer-Funktion:** Das Gerät beginnt automatisch zu arbeiten, wenn die voreingestellte Zeit erreicht ist, und stoppt entsprechend der eingestellten Zeit.
- **Schutzfunktion:** Um sicherzustellen, dass der Induktionsherd ordnungsgemäß funktioniert, überprüft das interne System das Gerät selbst und wendet entsprechende Schutzfunktionen an.

Leicht zu Reinigen

Die fortschrittliche schwarze, feuerfeste Glaskeramikplatte ist leicht zu reinigen. Verschüttetes Wasser oder Milch kann nicht erhitzt werden und lässt sich mit einem Tuch abwischen, nachdem der Topf entfernt wurde.

AUSWAHL VON KOCHGESCHIRR

Geeignete Töpfe und Behälter

Töpfe aus Emaille, Edelstahl oder Gusseisen sollten einen Durchmesser zwischen 12 cm und 26 cm haben.



Ungeeignete Töpfe und Behälter

Behälter aus Aluminium, Kupfer oder Aluminiumlegierungen sowie solche mit einem Durchmesser von weniger als 12 cm oder mehr als 26 cm sollten nicht verwendet werden.

VERWENDUNG

EINSCHALTEN

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Der Summer ertönt einmal, alle Lichter und Anzeigen leuchten für 1 Sekunde auf, und die Anzeige zeigt "Lo". Der Induktionskocher wechselt in den Abschaltzustand.

BEDIENUNG

1. EIN/AUS

Drücken Sie im Abschaltzustand die Taste "Ein/Aus". Der Summer ertönt einmal, das Schalterlicht leuchtet, und die Betriebsanzeige blinkt nicht. Der Standby-Modus wird aktiviert. Der Lüfter beginnt zu arbeiten. Wenn innerhalb von 1 Minute keine Funktionstaste gedrückt wird, ertönt der Summer erneut, und das Gerät kehrt in den Abschaltzustand zurück.

2. AUSWAHL (SELECT)

- 1: Berühren Sie die Taste "SELECT". Die Kontrollleuchten von "EIN/AUS" und "LEISTUNG" leuchten, und das Display zeigt "1200" an.
- 2: Im Leistungsmodus können Sie entsprechend den Kochanforderungen die Heizstufe in 10 Stufen (200 W bis 2000 W) mit den Tasten "+/-" einstellen. Die maximale Leistung beträgt 2000 W, die minimale Leistung beträgt 200 W. Bei maximaler Leistung reagiert das Gerät nicht auf die Taste "+". Bei minimaler Leistung schaltet sich das Gerät aus, wenn die Taste "-" gedrückt wird.
- 3: Durch Drücken der Taste "Max" oder "Min" kann die Leistung direkt auf 2000 W oder 200 W umgeschaltet werden.
- 4: Berühren Sie "SELECT" erneut. Die Kontrollleuchte von "LEISTUNG" leuchtet, die Kontrollleuchte von "TIMER" blinkt, und das Display zeigt "0" an. Sie können die Zeit (0–180 Minuten) mit den Tasten "+/-" einstellen. Die Kontrollleuchten und Anzeigen von "LEISTUNG" und "TIMER" leuchten abwechselnd.

- 5: Drücken Sie die Taste "SELECT" erneut. Die Kontrollleuchte von "TEMP." leuchtet, und das Display zeigt "240" an.
- 6: Entsprechend den Kochanforderungen können Sie die Temperatur in 10 Stufen (60 °C bis 240 °C) mit den Tasten "+/-" einstellen. Die maximale Temperatur beträgt 240 °C, die minimale Temperatur beträgt 60 °C. Bei maximaler Temperatur reagiert das Gerät nicht auf die Taste "+". Bei minimaler Temperatur schaltet sich das Gerät aus, wenn die Taste "-" gedrückt wird.
- 7: Berühren Sie "SELECT" erneut. Die Kontrollleuchte von "TEMPERATUR" leuchtet, die Kontrollleuchte von "TIMER" blinkt, und das Display zeigt "0" an. Sie können die Zeit (0–180 Minuten) mit den Tasten "+/-" einstellen. Die Kontrollleuchten und Anzeigen von "TEMPERATUR" und "TIMER" leuchten abwechselnd.

3. MAX/MIN

Drücken Sie die Taste "Max" oder "Min", um die Leistung NUR auf das Maximum oder Minimum einzustellen.

4. +/-

Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Leistung, Temperatur oder den Timer einzustellen.

Zeit einstellen: Im Arbeitsmodus drücken Sie die Funktionstaste, um den Timer für Hotpot oder konstante Temperatur (0–180 Minuten) einzustellen. Die digitale Anzeige zeigt standardmäßig "0" an. Drücken Sie die Tasten "+" und "-", um die Minuten um jeweils +1/-1 zu erhöhen oder zu verringern. Halten Sie die Tasten "+" und "-" gedrückt, um die Minuten schnell um +10/-10 zu erhöhen oder zu verringern. Diese Methode kann nicht verwendet werden, um die Minuten in einer Schleife anzupassen. Nach der Zeiteinstellung blinkt die Timer-Kontrollleuchte 5 Sekunden lang. Die entsprechende Funktionsanzeige bleibt dann dauerhaft eingeschaltet, und die Zeiteinstellung ist abgeschlossen. Während des Timings wird die verbleibende Zeit schrittweise reduziert, bis der Timer abgelaufen ist. Während des Countdown-Timings wechselt die Anzeige auf dem Display alle 5 Sekunden zwischen der Leistungsaufnahme (Watt) oder der Temperatur.

5. SPERREN (LOCK)

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "+" und "-", um das Gerät in den Sperrmodus zu versetzen. Das Display zeigt "L" an, und keine Funktionstaste funktioniert (außer "EIN/AUS" und "+/-"). Drücken Sie erneut gleichzeitig die Tasten "+" und "-", um das Gerät wieder zu entsperren.

Power-/Temperatureinstellungen zur Referenz

Linker Brenner

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Leistung (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

FEHLERCODE

Falls mit dem Induktionskochfeld ein Problem auftritt, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie es zur Reparatur senden.

Fehler	Ursache/Behebung
E0	Der verwendete Topf ist nicht geeignet.
E01	Die Temperatur des IGBT ist zu hoch oder das IGBT hat einen offenen/kurzgeschlossenen Stromkreis.
E02	Der Temperatursensor hat einen offenen/kurzgeschlossenen Stromkreis oder ist defekt.
E03	Die Versorgungsspannung liegt über oder unter dem normalen Bereich.
E0A	Kommunikationsfehler.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden!
- Entfernen Sie einfach den Topf und wischen Sie die Oberfläche ab. Falls die Keramikoberfläche gelb wird, verwenden Sie Oxalsäure oder Zahnpasta zur Reinigung.
- Stellen Sie keine brennbaren, säurehaltigen oder alkalischen Gegenstände in die Nähe des Kochfelds, um Korrosion und eine verkürzte Lebensdauer zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Kochfeld nicht in Wasser und verwenden Sie keine Reinigungsmittel wie Benzin oder Benzol. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch zum Abwischen.
- Reiben Sie die Oberfläche nicht mit der Unterseite der Töpfe, um eine Beschädigung der Platte zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Kochfeld gründlich, bevor Sie es lagern. Decken Sie es mit einer Plastiktüte ab und bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf.

Importeur: Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 7 71154 Nufringen/Germany

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.
CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHSEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
BU DİL YAPAY ZEKA YARDIMI İLE ÇEVİRİLMİŞTİR.

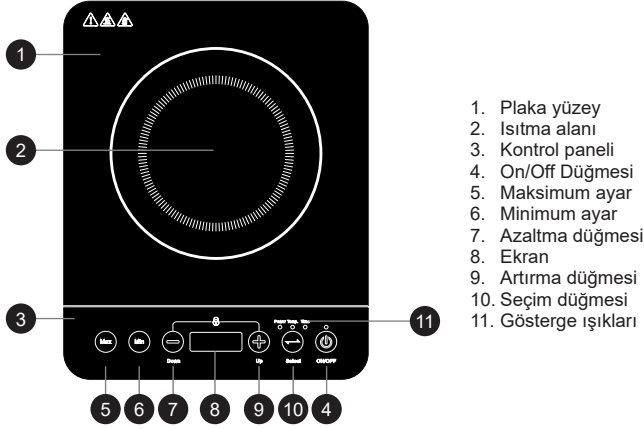
GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI & UYARILAR

- Cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.
- Cihazın anma voltajının kullandığınız voltajla aynı olduğundan emin olunuz.
- Kullanım kılavuzunu, garanti belgesini, satış fişini ve mümkünse kutusunu saklayınız.
- Cihaz yalnızca ev kullanımı içindir, ticari veya profesyonel kullanım için uygun değildir.
- Cihaz kullanılmadığında, aksesuar takarken, temizlerken veya bir sorun oluştuğunda fişi prizden çekiniz. Fişi çekmeden önce cihazı kapatınız. Kabloyu değil, fişi tutarak çıkarınız.
- Çocukları elektrikli cihazlardan korumak için cihazı denetimsiz bırakmayınız. Cihazın çocukların erişemeyeceği bir yerde olmasına dikkat ediniz. Kablonun sarkmadığından emin olunuz.
- Cihazı ve kablosunu düzenli olarak hasar açısından kontrol ediniz. Herhangi bir hasar varsa cihazı kullanmayınız.
- Çocukların cihazla veya ambalaj malzemeleriyle (ör. plastik poşet) oynamasına izin vermeminiz.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engelliler tarafından güvenli kullanım talimatları verildiğinde ve denetim altında kullanılabilir. 8 yaş altındaki çocuklar temizlik ve bakım yapmamalıdır.
- Cihazı kendiniz tamir etmeyiniz; sorun durumunda yetkili bir uzmana başvurunuz.
- Kırık veya hasarlı elektrik kablosu yalnızca üretici, yetkili servis veya nitelikli bir kişi tarafından değiştirilebilir.
- Cihazı ve kablosunu ısı, doğrudan güneş ışığı, nem ve keskin kenarlardan uzak tutunuz.
- Cihazı kullanmadığınızda kapatınız ve fişini çekiniz.
- Sadece tedarikçi tarafından sağlanan orijinal aksesuarları kullanınız.
- Cihazı açık havada kullanmayınız (açık hava kullanımına uygun değilse). Sıfır veya altındaki sıcaklıklardan koruyunuz.
- Suyu yakın yerlerde (küvet, lavabo vb.) cihazı kullanmayınız. Ellerinizi kurulamadan cihazı kullanmayınız.
- Cihaz suya düşerse, önce fişi çekiniz, sonra cihazı sudan çıkarınız. Cihazı tekrar kullanmadan önce bir uzmana kontrol ettiriniz.
- Cihazı sadece belirtilen amaçlar için kullanınız.

TR

- Cihaz yalnızca topraklı bir prize bağlanarak kullanılmalıdır. Voltajın cihazın tip plakasındaki ile aynı olduğundan emin olunuz.
- Yanlış kullanım, talimatlara uyulmaması veya yetkili olmayan kişilerce tamir edilmesi durumunda garanti geçersizdir.
- Cihazı düz ve yatay bir yüzeyde kullanınız.
- Cihaz yüksekten sert bir zemine düştüğünde görünmeyen hasarlar bile cihazın güvenliğini etkileyebilir. Uzman kontrolünden sonra kullanılmalıdır.
- Cihazı veya kablosunu prizden çekerek taşımayınız. Kabloyu bükmeyiniz, sıkıştırmayınız veya keskin kenarlardan geçirmeyiniz.
- Havalandırma deliği varsa kapatmayınız. Deliklere sıvı veya toz dökmeyiniz.
- Yanlış kullanım veya talimatlara uyulmaması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul edilmez.
- Cihazın yanına yanıcı, asitli veya alkali maddeler koymayınız.
- Cihazı suya batırmayınız, benzin, deterjan gibi maddelerle temizlemeyiniz. Nemli bir bezle siliniz.
- Yanık riski! Kullanım sonrası cihazın yüzeyleri sıcak olabilir. Dikkatli olunuz.
- Boş tencere veya kapları cihaz üzerinde ısıtmayınız. Bu, cihazın koruma fonksiyonuna rağmen zarar verebilir.
- Seramik tabak hasar görürse cihazı hemen kapatınız ve servise götürünüz.
- Isıtma yüzeyine küçük nesneler koymayınız. Metal çatal, bıçak, kaşık veya saat gibi eşyaları da yerleştirmeyiniz.
- Cihazı yanıcı malzemelerin (perde vb.) yakınında veya altında kullanmayınız.

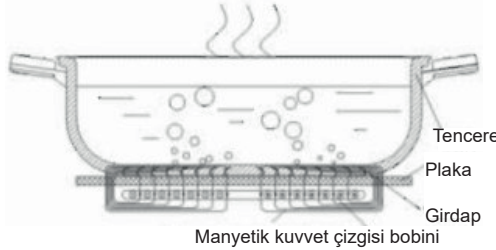
İNDÜKSİYON OCAĞINIZI TANIYIN



ÖZELLİKLER

Verimli ve Enerji Tasarruflu

Elektromanyetik indüksiyon teknolojisi sayesinde manyetik kuvvet hatlarını birleştirerek hızlı ve verimli ısıtma sağlar.

**Güvenli ve Çevre Dostu**

Sadece siyah refrakter kristalleşmiş cam plakanın üzerine yerleştirilen tencereleri ısıtır. Bu cam plaka yalıtılmıştır ve sızıntıya karşı korumalıdır; dolayısıyla su, süt gibi sıvıların dökülmesinden kaynaklanan sorunlar yaşanmaz. Çok daha güvenlidir. Sıcaklık çok yükseldiğinde veya voltaj değiştiğinde ocak koruma moduna geçer. 2 saat içinde hiçbir işlem yapılmazsa otomatik olarak kapanır. Gazlı ocaklarda görülen kaçak, patlama, yanık gibi tehlikeler bu ocakta oluşmaz, bu nedenle daha az kazaya yol açar. Yemek pişirirken alev ve duman oluşmaz, bu da pişirme işlemini kolay ve sağlıklı hale getirir.

Mikro Bilgisayar Kontrolü

- **Çeşitli ısıtma sıcaklıkları:** Ayarlanmış sıcaklığı sürekli olarak koruyabilir.
- **Zamanlayıcı ayarı:** Belirlenen süre geldiğinde otomatik olarak çalışmaya başlar ve ayarlanan süreye göre çalışmayı durdurur.
- **Koruma fonksiyonu:** İndüksiyonlu ocağın düzgün çalışmasını sağlamak için iç sistem, ocağı kontrol eder ve gerekli koruma fonksiyonlarını uygular.

Temizlemesi Kolay

Gelişmiş siyah refrakter kristalleşmiş cam plaka temizlemesi kolaydır. Dökülen su, süt gibi sıvılar ısıtılmaz ve tencere kaldırıldıktan sonra bir bezle kolayca silinebilir.

PİŞİRME KAPLARININ SEÇİMİ

Uygun Tencere ve Kaplar

Emaye, paslanmaz çelik veya dökme demirden yapılmış tencereler 12 cm ile 26 cm arasında bir çapa sahip olmalıdır.



Uygun Olmayanlar

Alüminyum, bakır veya alüminyum alaşımlarından yapılmış kaplar ile çapı 12 cm'den küçük veya 26 cm'den büyük olan kaplar ocakta kullanılmamalıdır.

KULLANIM

AÇMA

Prizi takın, zil bir kez çalar, tüm ışıklar ve göstergeler 1 saniyeliğine yanar ve ekran "Lo" gösterir, ardından indüksiyonlu ocak kapalı duruma geçer.

ÇALIŞTIRMA

1. AÇ/KAPAT

Kapalı durumda "Aç/Kapat" düğmesine basın, zil bir kez çalacak, anahtar ışığı yanacak ve güç ışığı yanıp sönmeyecek şekilde bekleme moduna geçilecektir. Fan çalışmaya başlayacaktır. 1 dakika içinde fonksiyon seçimi düğmesine basılmazsa, zil bir kez çalar ve cihaz kapalı duruma geri döner.

2. SEÇİM

- "SEÇ" tuşuna dokunun, "AÇ/KAPAT" ve "GÜÇ" gösterge ışıkları yanar, ekranda "1200" görünür.
- Güç ayarındayken, pişirme gereksinimlerine göre, "±" tuşlarına dokunarak ateş gücünü 10 seviyede (200W ile 2000W arasında) ayarlayabilirsiniz. Maksimum güç 2000W, minimum güç 200W'tır. Maksimum güçteyken "+" tuşuna dokunulduğunda cihaz tepki vermez, ancak minimum güçte "-" tuşuna dokunulduğunda cihaz kapanır.
- "Maksimum" veya "Minimum" tuşuna dokunarak cihazı hızlıca 2000W veya 200W'a geçirebilirsiniz.
- "SEÇ" tuşuna tekrar dokunun, "GÜÇ" gösterge ışığı yanar, "ZAMANLAYICI" gösterge ışığı yanıp söner, ekranda "0" görünür. "±" tuşlarına dokunarak zaman ayarı (0-180 dakika) yapabilirsiniz. "GÜÇ" ve "ZAMANLAYICI" göstergeleri ile ekran alternatifte yanar.
- Ardından tekrar "SEÇ" tuşuna dokunun, "SICAKLIK" gösterge ışığı yanar, ekranda "240" görünür.
- Pişirme gereksinimlerine göre, "±" tuşlarına dokunarak sıcaklığı 10 seviyede (60°C ile 240°C arasında) ayarlayabilirsiniz. Maksimum sıcaklık 240°C, minimum sıcaklık 60°C'dir. Maksimum sıcaklıkta "+" tuşuna dokunulduğunda cihaz tepki vermez, ancak minimum sıcaklıkta "-" tuşuna dokunulduğunda cihaz kapanır.
- "SEÇ" tuşuna tekrar dokunun, "Sıcaklık" göstergesi yanar, "ZAMANLAYICI" göstergesi yanıp söner, ekranda "0" görünür. "±" tuşlarına dokunarak zaman ayarı (0-180 dakika) yapabilirsiniz. "Sıcaklık" ve "ZAMANLAYICI" göstergeleri ile ekran alternatifte yanar.

3. MAX/MİN

"Max" veya "Min" tuşuna dokunulduğunda yalnızca gücü maksimum veya minimum seviyeye ayarlar.

4. +/-:

"+" veya "-" tuşuna dokunarak gücü, sıcaklığı veya zamanlayıcı seviyesini ayarlayabilirsiniz.

Zaman Ayarı: Çalışma modunda, fonksiyon seçim tuşuna basarak sıcak tencere (hot pot) veya sabit

sıcaklık zamanlayıcısını 0-180 dakika arasında ayarlayabilirsiniz. Dijital ekranda varsayılan olarak "0" görünür. "+" ve "-" tuşlarına basarak zamanı +1/-1 dakika hızında artırabilir veya azaltabilirsiniz. "+" ve "-" tuşlarına uzun basarak zamanı hızlı bir şekilde +10/-10 dakika hızında artırabilir veya azaltabilirsiniz. Bu yöntemle zamanı döngüsel olarak ayarlayamazsınız. Zaman ayarlandıktan sonra zamanlayıcı gösterge ışığı yanıp söner ve 5 saniye bekler. İlgili fonksiyon ışığı sürekli yanar ve zaman ayarı tamamlanır. Zamanlama sürecinde, zaman ayarı kademeli olarak azalır ve zaman bittiğinde sona erer. Zamanlanan geri sayım sürecinde, dijital ekranda görüntülenen süre, güç watt değeri veya sıcaklık ile 5 saniyelik bir sıklıkta dönüşümlü olarak gösterilir.

5. KİLİT (LOCK)

"+" ve "-" tuşlarına aynı anda dokunduğunuzda cihaz kilit moduna geçer, ekran "L" şeklinde görüntülenir ve herhangi bir fonksiyon tuşu çalışmaz ("ON/OFF" ve "+/-" dışında). "+" ve "-" tuşlarına tekrar aynı anda dokunduğunuzda cihaz kilit modundan çıkar.

Güç/Sıcaklık Ayarı Referansı

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Güç (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Isı (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

ARIZA KODLARI

Eğer indüksiyon ocağında bir sorun oluşursa, tamir için göndermeden önce aşağıdaki adımları kontrol edin.

Arıza	Atık Yönetimi
E0	Kullanılan tencere uygun değil
E01	IGBT'nin sıcaklığı aşırı yüksek veya IGBT açık/kısa devre durumda
E02	Sıcaklık sensörü açık/kısa devre yapmış veya arızalı
E03	Besleme voltajı normalden yüksek veya düşük
E0A	İletişim hatası

TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlemeden önce elektrik çarpmasını önlemek için lütfen fişi prizden çekin!
- Sadece tencereyi çıkarın ve yüzeyi silin. Eğer seramik yüzey sararırsa, oksalik asit veya diş macunu kullanarak temizleyebilirsiniz.
- Ocağın yanına yanıcı, asitli veya alkalın içerikli herhangi bir şey koymayın; bu, aşınmaya ve ürün ömrünün kısalmasına neden olabilir.
- Ocağı suya batırmayın ve benzin ya da türevi deterjanlar kullanmayın. Yumuşak ve nemli bir bezle silin.
- Tencere tabanını yüzeye sürtmeyin; bu, plakaya zarar verebilir.
- Ocağı depolamadan önce tamamen temizleyin, plastik bir torba ile örtün ve kuru bir yerde saklayın.

Türkiye Distribütörü: ZİLAN HOME

Mahmutbey Mahallesi, 2660 Sokak No:23/31

34218 Bağcılar/İstanbul, Türkiye zilanturkiye@zilan.com.tr

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

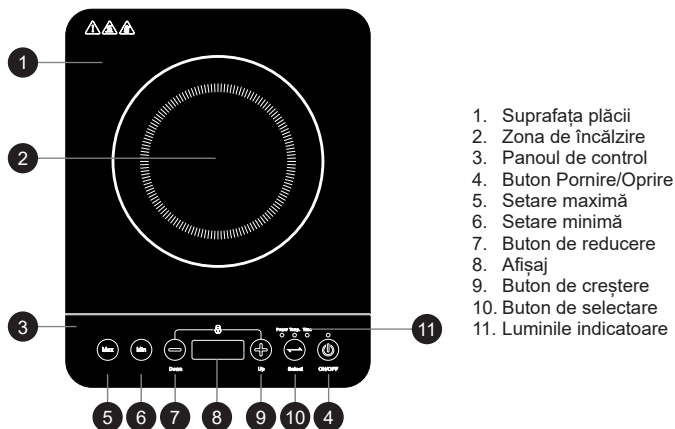
RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV
 ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.
 ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ & AVERTISMENTE

- Înainte de a utiliza acest dispozitiv, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.
- Vă rugăm să vă asigurați că tensiunea nominală este aceeași cu tensiunea pe care o utilizați.
- Vă rugăm să păstrați instrucțiunile, certificatul de garanție, chitanța de vânzare și, dacă este posibil, cutia cu ambalajul interior!
- Dispozitivul este destinat exclusiv pentru uz privat și nu pentru uz comercial sau profesional!
- Întotdeauna scoateți conectorul din priză atunci când dispozitivul nu este utilizat, când montați piese suplimentare, când curățați dispozitivul sau când apare o problemă. Opriti dispozitivul înainte de a-l deconecta. Trageți de conector, nu de cablu.
- Pentru a proteja copiii de pericolele aparatelor electrice, nu-i lăsați niciodată nesupravegheați cu dispozitivul. Prin urmare, atunci când alegeți locația pentru dispozitivul dumneavoastră, asigurați-vă că copiii nu pot ajunge la el. Aveți grijă ca cablul să nu atârne.
- Verificați periodic dispozitivul și cablul pentru a detecta eventuale daune. Dacă există vreo daună, dispozitivul nu trebuie utilizat.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul. Nu lăsați copii să se joace cu materiale de ambalaj, cum ar fi pungi de plastic.
- Această aparatură poate fi utilizată de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi primit instrucțiuni despre cum să utilizeze dispozitivul în siguranță și să înțeleagă posibilele riscuri. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie făcute de copii, cu excepția cazului în care sunt sub 8 ani și nesupravegheați.
- Nu reparați dispozitivul singuri, ci consultați un expert autorizat în caz de problemă.
- Pentru siguranță, un cablu de alimentare defect sau deteriorat poate fi înlocuit numai cu un cablu echivalent de la fabricant, departamentul nostru de servicii pentru clienți sau o persoană calificată similară.
- Țineți dispozitivul și cablul departe de căldură, lumină directă a soarelui, umiditate, margini ascuțite și altele.
- Opriti dispozitivul și deconectați-l atunci când nu îl utilizați.
- Utilizați doar accesorii originale furnizate de furnizor.
- Nu utilizați dispozitivul în aer liber. (Cu excepția cazului în care dispozitivul este conceput pentru utilizare în aer liber.) Protejați-l întotdeauna de temperaturi scăzute sau sub zero grade.
- Nu folosiți niciodată dispozitivul aproape de apă (cadă, chiuvetă etc.). Aparatul nu trebuie expus la ploaie sau umiditate. Folosiți dispozitivul doar când aveți mâinile uscate.

- Dacă dispozitivul cade în apă, deconectați-l înainte de a-l scoate din apă. Nu atingeți sursa de apă. Dispozitivul trebuie verificat de un specialist înainte de a fi utilizat din nou. Pentru a evita riscul de șoc electric, nu curățați dispozitivul cu apă și nu îl scufundați în apă.
- Utilizați dispozitivul doar pentru scopul pentru care a fost destinat.
- Acest dispozitiv trebuie să fie operat doar atunci când este conectat la o priză cu împământare instalată conform reglementărilor. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu tensiunea indicată pe placa cu date tehnice.
- Daunele care apar atunci când dispozitivul este folosit în scopuri care nu sunt specificate în instrucțiuni sau atunci când este utilizat incorect sau nu este reparat de experți nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizați întotdeauna dispozitivul pe o suprafață plată și orizontală.
- Dispozitivul nu trebuie folosit după ce a căzut de pe o înălțime mare pe o suprafață dură. Chiar și daunele invizibile pot afecta siguranța funcțională a dispozitivului. Dispozitivul poate fi utilizat doar după ce a fost verificat de un specialist.
- Neveți transportați sau trageți dispozitivul ținând de conectorul de alimentare, deoarece există riscul unui scurtcircuit din cauza ruperea cablului. Nu îndoiți, presați sau trageți cablul de alimentare pe margini ascuțite.
- Dacă dispozitivul are o fereastră de ventilație, nu o acoperiți. Nu turnați lichide sau praf în găurile de ventilație.
- Nu ne asumăm nicio responsabilitate în cazul daunelor cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de nerespectarea acestor instrucțiuni.
- Nu plasați nimic inflamabil, acid sau alcalin lângă aparatul de gătit pentru a evita coroziunea și o durată de viață scurtă.
- Nu introduceți aparatul de gătit în apă și nu folosiți benzină, benzen, detergenți etc. pentru curățare. Trebuie să folosiți o cârpă moale și umedă pentru a-l șterge.
- Risc de arsuri! După utilizarea aparatului, unele suprafețe pot fi fierbinți, fiți conștienți de riscuri și aveți grijă de suprafețele fierbinți.
- Fiindcă conducerea căldurii este lentă, oalele și recipientele goale se pot deteriora sau deforma chiar dacă aparatul de gătit dispune de funcția de protecție pentru această situație. Așadar, nu încălziți oale și recipiente goale.
- Protejați placa ceramică de eventualele daune. Dacă se sparge, opriți imediat alimentarea și trimiteți-o la un centru de service pentru ajutor.
- Aparatul de gătit nu încălzește obiectele mici puse pe suprafața de încălzire. Totuși, este mai bine să nu puneți metale, furculițe, cuțite, linguri sau ceasuri, deoarece vor fi deteriorate după ce aparatul începe să funcționeze.
- Never utilizați acest dispozitiv aproape sau sub materiale inflamabile, cum ar fi perdelele.

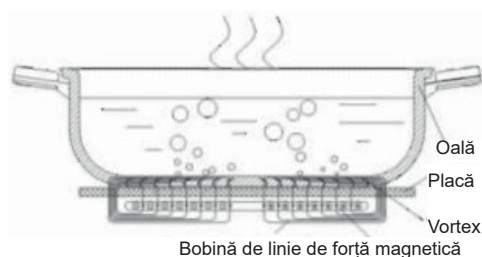
CUNOȘTINȚE DESPRE PLITA CU INDUCȚIE



CARACTERISTICI

Efficient și economisitor de energie

Utilizează inducția electromagnetică pentru a încălzi rapid și eficient prin combinarea cu liniile de forță magnetică.

**Sigur și prietenos cu mediul**

Încălzește doar oalele plasate pe placa din sticlă cristalină neagră refractară, care este izolată și etanșă, astfel încât nu trebuie să vă faceți griji pentru daunele cauzate de apă sau lapte vărsat etc. Este mult mai sigur. Când temperatura este prea mare sau tensiunea se schimbă, aragazul va intra în mod de protecție. Dacă nu se efectuează nicio comandă timp de 2 ore, se va opri automat. Nu există pericole precum scurgeri, explozii sau arsuri, care ar putea apărea în cazul unui aragaz pe gaz, fiind astfel mai puțin predispus la accidente. În timpul gătitului, nu există flăcări sau fum, ceea ce face ca gătitul să fie ușor și sănătos.

Control prin microcomputer

- Temperaturi de încălzire variabile: Poate menține o temperatură setată constant.
- Setare temporizator: Începe să funcționeze automat atunci când timpul presetat a sosit și se oprește conform timpului setat.
- Funcție de protecție: Pentru a asigura funcționarea corectă a aragazului cu inducție, sistemul intern poate verifica aparatul și adopta funcția de protecție corespunzătoare.

Ușor de curățat

Placa avansată din sticlă cristalină neagră refractară este ușor de curățat. Apa sau laptele vărsat nu pot fi încălzite, iar după ce îndepărtați oala, o puteți șterge cu o cârpă.

SELECȚIA UTENSILELOR DE GĂTIT

Oale și recipiente adecvate

Oalele din smalt, oțel inoxidabil sau fontă trebuie să aibă un diametru între 12 cm și 26 cm.



Inadecvate

Nu trebuie utilizate recipiente din aluminiu, cupru sau aliaj de aluminiu, nici cele cu diametru mai mic de 12 cm sau mai mare de 26 cm.

UTILIZARE

PORNIRE

Introduceți fișa în priză. Buzzer-ul emite un sunet, toate luminile și afișajele se aprind timp de 1 secundă, iar afișajul indică "Lo". Plita cu inducție intră în modul de oprire.

FUNCȚIONARE

1. PORNIRE/OPRIRE (ON/OFF)

Apăsați butonul "Pornire/Oprire" în modul de oprire. Buzzer-ul va emite un sunet, lumina întrerupătorului se va aprinde, iar lumina de alimentare nu va clipi. Aparatul intră în modul standby. Ventilatorul începe să funcționeze. Dacă nu se apasă butonul de selectare a funcției în decurs de 1 minut, buzzer-ul va emite un sunet și aparatul va reveni la modul de oprire.

2. SELECTARE (SELECT)

- 1: Atingeți tasta "SELECT". Luminile indicatoare "ON/OFF" și "POWER" se vor aprinde, iar afișajul va indica "1200".
- 2: În modul de putere, în funcție de cerințele de gătit, puteți ajusta puterea în 10 niveluri (200 W până la 2000 W) folosind tastele "+/-". Puterea maximă este de 2000 W, iar cea minimă este de 200 W. La puterea maximă, aparatul nu va răspunde la tasta "+". La puterea minimă, aparatul se va opri dacă apăsați tasta "-".
- 3: Prin apăsarea tastelor "Max" sau "Min", puterea poate fi setată direct la 2000 W sau 200 W.
- 4: Atingeți din nou "SELECT". Lumina indicatoare "POWER" se va aprinde, lumina indicatoare "TIMER" va clipi, iar afișajul va indica "0". Puteți ajusta timpul (0–180 minute) folosind tastele "+/-". Luminile indicatoare și afișajele "POWER" și "TIMER" vor alterna.
- 5: Apăsați din nou tasta "SELECT". Lumina indicatoare "TEMP." se va aprinde, iar afișajul va indica "240".
- 6: În funcție de cerințele de gătit, puteți ajusta temperatura în 10 niveluri (60 °C până la 240 °C) folosind tastele "+/-". Temperatura maximă este de 240 °C, iar cea minimă este de 60 °C. La temperatura maximă, aparatul nu va răspunde la tasta "+". La temperatura minimă, aparatul se va opri dacă apăsați tasta "-".
- 7: Atingeți din nou "SELECT". Lumina indicatoare "TEMPERATURA" se va aprinde, lumina indicatoare "TIMER" va clipi, iar afișajul va indica "0". Puteți ajusta timpul (0–180 minute) folosind tastele "+/-". Luminile indicatoare și afișajele "TEMPERATURA" și "TIMER" vor alterna.

3. MAX/MIN

Apăsați tasta "Max" sau "Min" pentru a ajusta DOAR puterea la nivelul maxim sau minim.

4. +/-

Apăsați tasta "+" sau "-" pentru a ajusta nivelul de putere, temperatură sau temporizator.

Setare timp: În modul de funcționare, apăsați tasta de selectare a funcției pentru a seta temporizatorul

pentru modul de gătit Hotpot sau temperatura constantă (0-180 minute). Afișajul digital va indica "0" în mod implicit. Apăsăți tastele "+" și "-" pentru a crește sau reduce minutele în pași de +1/-1. Mențineți apăsat tastele "+" și "-" pentru a crește sau reduce rapid timpul în pași de +10/-10. Această metodă nu permite ajustarea în buclă a minutelor. După setarea timpului, lumina indicatoare a temporizatorului va clipi timp de 5 secunde. Lumina funcției corespunzătoare va rămâne aprinsă, iar setarea timpului va fi completă. În timpul numărării inverse, timpul afișat se reduce treptat până la zero. În acest proces, afișajul alternează la fiecare 5 secunde între puterea (în wați) sau temperatura.

5. BLOCARE (LOCK)

Apăsăți simultan tastele "+" și "-" pentru a activa modul de blocare. Afișajul va indica "L", iar nicio tastă nu va funcționa (cu excepția "ON/OFF" și "+/-"). Apăsăți din nou simultan tastele "+" și "-" pentru a dezactiva modul de blocare.

Setări de putere/temperatură pentru referință

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Putere (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

COD DE DEFECTIUNE

Dacă există o problemă cu plita cu inducție, verificați următoarele înainte de a o trimite la reparat.

Defecțiune	Cauză/Soluție
E0	Vasul utilizat nu este adecvat.
E01	Temperatura IGBT este prea mare sau IGBT-ul este în scurtcircuit/deschis.
E02	Senzorul de temperatură este în scurtcircuit/deschis sau are o defecțiune.
E03	Tensiunea de alimentare este mai mare sau mai mică decât normalul.
E0A	Defecțiune de comunicare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de curățare, deconectați aparatul pentru a evita șocurile electrice!
- Pur și simplu îndepărtați vasul și ștergeți suprafața. Dacă suprafața de ceramică devine galbenă, utilizați acid oxalic sau pastă de dinți pentru a o curăța.
- Nu așezați obiecte inflamabile, acide sau alcaline lângă plită pentru a evita coroziunea și pentru a prelungi durata de viață.
- Nu scufundați plita în apă și nu folosiți detergenți precum benzină sau benzen. Trebuie să folosiți o cârpă moale și umedă pentru a o șterge.
- Nu frecăți suprafața cu fundul vaselor pentru a evita deteriorarea plăcii.
- Curățați complet plita înainte de a o depozita, acoperiți-o cu o pungă de plastic și păstrați-o într-un loc uscat.

Importator: •S.C. Zilanrom Trading S.r.l. Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)
•S.C. Scule si Unelte Design S.r.l. Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanoficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA. TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

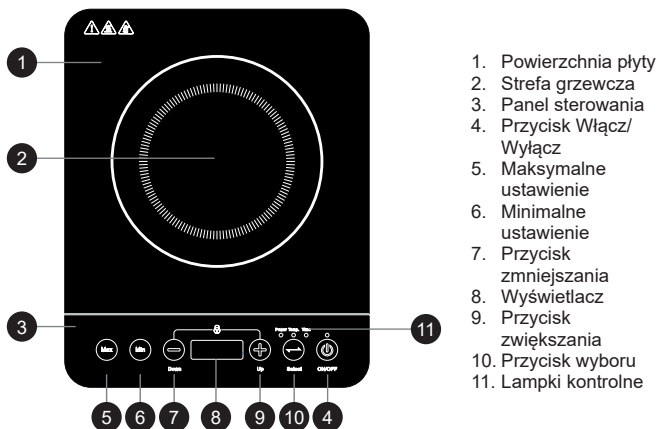
INSTRUKCJE OGÓLNE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Przed użyciem tego urządzenia, proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Proszę upewnić się, że napięcie nominalne jest takie samo jak napięcie, którego używasz.
- Proszę zachować instrukcje, certyfikat gwarancji, paragon sprzedaży oraz, jeśli to możliwe, karton z opakowaniem wewnętrznym!
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku komercyjnego, ani zawodowego!
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane, podczas podłączania akcesoriów, czyszczenia urządzenia lub gdy wystąpi zakłócenie. Przed wyjęciem wtyczki wyłącz urządzenie. Wyciągnij wtyczkę, a nie kabel.
- Aby chronić dzieci przed niebezpieczeństwem urządzeń elektrycznych, nigdy nie zostawiaj ich samych z urządzeniem. W związku z tym przy wyborze miejsca dla urządzenia upewnij się, że dzieci nie będą miały do niego dostępu. Upewnij się, że kabel nie zwisa.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i kabel pod kątem uszkodzeń. Jeśli wystąpi jakiegokolwiek uszkodzenie, nie należy używać urządzenia.
- Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem. Nie pozwól dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi, takimi jak torby plastikowe.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby z niepełnosprawnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, bądź brakującymi doświadczeniem i wiedzą, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub otrzymają instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają mniej niż 8 lat i są pod nadzorem.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, skonsultuj się z autoryzowanym specjalistą w przypadku problemu.
- Z powodów bezpieczeństwa uszkodzony lub uszkodzony kabel zasilający może być wymieniony tylko na równoważny kabel od producenta, naszego działu obsługi klienta lub innej wykwalifikowanej osoby.
- Chronić urządzenie i kabel przed ciepłem, bezpośrednim światłem słonecznym, wilgocią, ostrymi krawędziami i tym podobnymi.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je, gdy nie jest używane.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów dostarczonych przez dostawcę.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz. (Chyba że urządzenie jest zaprojektowane do użytku na zewnątrz.) Zawsze chroń przed zerowymi lub poniżej zera temperaturami.
- Nigdy nie używaj w pobliżu wody (wanna, zlew itp.). Urządzenie nie powinno być wystawiane na deszcz ani wilgoć. Używaj urządzenia

tylko wtedy, gdy masz suche ręce.

- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, odłącz je przed wyciągnięciem z wody. Nie dotykaj źródła wody. Urządzenie musi zostać sprawdzone przez specjalistę przed ponownym użyciem. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie czyść urządzenia wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.
- Używaj urządzenia tylko do zamierzonego celu.
- To urządzenie musi być używane tylko wtedy, gdy jest podłączone do uziemionego gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami. Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
- Zniszczenia, które wystąpią, gdy urządzenie jest używane do innych celów niż określone w instrukcjach lub jest używane nieprawidłowo albo nie naprawione przez specjalistów, nie są objęte gwarancją.
- Zawsze używaj urządzenia na płaskiej i poziomej powierzchni.
- Urządzenie nie powinno być używane po upadku na twardą powierzchnię z wysokości. Nawet niewidoczne uszkodzenia mogą wpłynąć na bezpieczeństwo funkcjonalne urządzenia. Urządzenie może być używane tylko po sprawdzeniu przez specjalistę.
- Nigdy nie noś ani nie ciągnij urządzenia trzymając za wtyczkę zasilania, ponieważ istnieje ryzyko zwarcia z powodu pęknięcia kabla. Nie zginaj, nie ściskaj ani nie ciągnij kabla zasilającego przez ostre krawędzie.
- Jeśli urządzenie ma otwór wentylacyjny, nie zakrywaj go. Nie wlewaj żadnych płynów ani proszków do otworów wentylacyjnych.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem lub brakiem przestrzegania tych instrukcji.
- Nie stawiaj niczego łatwopalnego, kwasowego lub alkalicznego w pobliżu kuchenki, aby uniknąć korozji i skrócić trwałość urządzenia.
- Nie zanurzaj kuchenki w wodzie i nie używaj benzyny, benzenu, detergentów itp. do czyszczenia. Należy używać miękkiej wilgotnej ściereczki do wycierania.
- Ryzyko oparzeń! Po użyciu urządzenia niektóre powierzchnie mogą być gorące, bądź świadomy ryzyka i ostrożnie obchodź się z gorącymi powierzchniami.
- Z powodu wolnej przewodności ciepła, puste garnki i naczynia mogą ulec uszkodzeniu lub odkształceniu, nawet jeśli kuchenka ma funkcję ochrony przed tą sytuacją. Proszę nie podgrzewać pustych garnków i naczyń.
- Zapewnij ochronę płyty ceramicznej przed uszkodzeniami. Jeśli się złamie, natychmiast odłącz zasilanie i wyślij do centrum serwisowego po pomoc.
- Ta kuchenka nie podgrzewa małych przedmiotów umieszczonych na powierzchni grzewczej. Lepiej jednak nie kłaść na niej metalowych przedmiotów, widelców, noży, łyżek czy zegarków, które zostaną uszkodzone, gdy kuchenka zacznie działać.
- Nigdy nie używaj tego urządzenia w pobliżu lub pod materiałami łatwopalnymi, takimi jak zasłony.

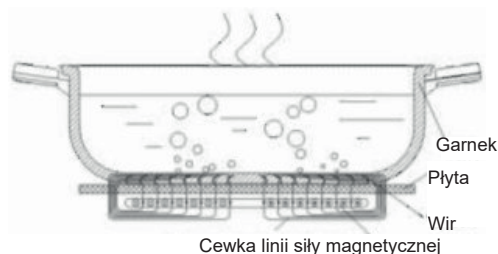
POZNAJ KUCHENKĘ INDUKCYJNĄ



CECHY

Wydajność i oszczędność energii

Wykorzystuje indukcję elektromagnetyczną do szybkiego i efektywnego nagrzewania, łącząc się z liniami sił magnetycznych.

**Bezpieczne i przyjazne dla środowiska**

Nagrzewa tylko garnki postawione na czarnej, krystalicznej szklanej płycie odpornym na wysokie temperatury, która jest izolowana i szczelna, więc nie musisz się martwić o uszkodzenia spowodowane przez rozlaną wodę lub mleko itd. Jest to znacznie bezpieczniejsze. Gdy temperatura jest zbyt wysoka lub napięcie się zmienia, kuchenka przechodzi w tryb ochrony. Jeśli przez 2 godziny nie wykonasz żadnej czynności, urządzenie automatycznie się wyłączy. Nie ma zagrożeń takich jak wycieki, wybuchy czy oparzenia, które mogą wystąpić w przypadku kuchenek gazowych, przez co jest mniej podatna na wypadki. Podczas gotowania nie ma ognia ani dymu, co sprawia, że gotowanie jest łatwe i zdrowe.

Sterowanie mikrokomputerowe

- **Różne temperatury grzania:** Może utrzymywać ustawioną temperaturę przez cały czas.
- **Ustawienie timera:** Rozpoczyna pracę automatycznie, gdy nadejdzie ustawiony czas i zatrzymuje się zgodnie z ustawionym czasem.
- **Funkcja ochrony:** Aby zapewnić prawidłowe działanie kuchenki indukcyjnej, system wewnętrzny może samodzielnie sprawdzić urządzenie i przyjąć odpowiednią funkcję ochrony.

Łatwe do czyszczenia

Zaawansowana czarna, krystaliczna szklana płyta jest łatwa do czyszczenia. Rozlana woda lub mleko nie mogą być podgrzewane, a po usunięciu garnka można je wytrzeć ściereczką.

WYBÓR NACZYŃ KUCHENNYCH

Odpowiednie garnki i naczynia

Garnki wykonane z emalii, stali nierdzewnej, żeliwa powinny mieć średnicę od 12 cm do 26 cm.



Garenek
ze stali
nierdzewnej



Płyta żeliwna



Patelnia



Kolorowy
garenek



Czajnik
emaliowany
ferrytowy



Sosjerka



Patelnia
żeliwna

Nieodpowiednie

Nie należy używać naczyń wykonanych z aluminium, miedzi lub stopów aluminium, ani tych, których średnica jest mniejsza niż 12 cm lub większa niż 26 cm.

UŻYTKOWANIE

WŁĄCZENIE

Podłącz wtyczkę do gniazdka. Brzęczyk wyda jeden dźwięk, wszystkie lampki i wyświetlacze włączą się na 1 sekundę, a na wyświetlaczu pojawi się "Lo". Kuchenka indukcyjna przechodzi w stan wyłączenia.

OBSŁUGA

1. WŁĄCZ/WYŁĄCZ (ON/OFF)

Naciśnij przycisk "Włącz/Wyłącz" w stanie wyłączenia. Brzęczyk wyda jeden dźwięk, lampka włącznika się zapali, a lampka zasilania nie będzie migać. Urządzenie przechodzi w tryb gotowości. Wentylator zaczyna działać. Jeśli w ciągu 1 minuty nie zostanie naciśnięty przycisk wyboru funkcji, brzęczyk wyda jeden dźwięk i urządzenie powróci do stanu wyłączenia.

2. WYBÓR (SELECT)

- Dotknij przycisku "SELECT". Lampki kontrolne "ON/OFF" i "POWER" zaświecą się, a na wyświetlaczu pojawi się "1200".
- W trybie mocy, w zależności od wymagań gotowania, można dostosować moc na 10 poziomach (od 200 W do 2000 W) za pomocą przycisków "+/-". Maksymalna moc wynosi 2000 W, minimalna moc wynosi 200 W. Przy maksymalnej mocy urządzenie nie reaguje na przycisk "+". Przy minimalnej mocy urządzenie wyłączy się po naciśnięciu przycisku "-".
- Naciśnij przyciski "Max" lub "Min", aby szybko ustawić moc na 2000 W lub 200 W.
- Ponownie dotknij "SELECT". Lampka kontrolna "POWER" zapali się, lampka "TIMER" zacznie migać, a na wyświetlaczu pojawi się "0". Możesz ustawić czas (0–180 minut) za pomocą przycisków "+/-". Lampki kontrolne i wyświetlacze "POWER" i "TIMER" będą się świecić naprzemiennie.
- Naciśnij ponownie przycisk "SELECT". Lampka "TEMP." zapali się, a na wyświetlaczu pojawi się "240".
- W zależności od wymagań gotowania, można dostosować temperaturę na 10 poziomach (od 60°C do 240°C) za pomocą przycisków "+/-". Maksymalna temperatura wynosi 240°C, minimalna temperatura wynosi 60°C. Przy maksymalnej temperaturze urządzenie nie reaguje na przycisk "+". Przy minimalnej temperaturze urządzenie wyłączy się po naciśnięciu przycisku "-".
- Ponownie dotknij "SELECT". Lampka kontrolna "TEMPERATURA" zapali się, lampka "TIMER" zacznie migać, a na wyświetlaczu pojawi się "0". Możesz ustawić czas (0–180 minut) za pomocą przycisków "+/-". Lampki kontrolne i wyświetlacze "TEMPERATURA" i "TIMER" będą się świecić naprzemiennie.

3. MAX/MIN

Naciśnij przycisk "Max" lub "Min", aby USTAWIĆ moc tylko na maksymalnym lub minimalnym poziomie.

4. +/-

Naciśnij przycisk "+" lub "-", aby dostosować poziom mocy, temperatury lub czasu.

Ustawienie czasu: W trybie pracy naciśnij przycisk wyboru funkcji, aby ustawić timer dla trybu gorącego

garnka lub stałej temperatury (0–180 minut). Domyślnie na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się "0". Naciśnij przyciski "+" i "-", aby zwiększyć lub zmniejszyć czas o +1/-1 minuta. Przytrzymaj przyciski "+" i "-", aby szybko zwiększyć lub zmniejszyć czas o +10/-10 minut. Metoda ta nie umożliwia ustawienia czasu w pętli. Po ustawieniu czasu lampka kontrolna timera miga przez 5 sekund. Lampka odpowiadającej funkcji pozostaje włączona, a ustawienie czasu jest zakończone. Podczas odliczania czas na wyświetlaczu zmniejsza się stopniowo do zera. W tym procesie wyświetlacz co 5 sekund przełącza się między mocą (w watach) a temperaturą.

5. BLOKADA (LOCK)

Jednocześnie naciśnij przyciski "+" i "-", aby włączyć tryb blokady. Na wyświetlaczu pojawi się "L", a żaden przycisk nie będzie działał (z wyjątkiem "ON/OFF" i "+/-"). Ponownie jednocześnie naciśnij przyciski "+" i "-", aby wyłączyć tryb blokady.

Ustawienia mocy/temperatury do odniesienia

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Moc (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

KOD USTERKI

Jeśli wystąpi problem z płytą indukcyjną, sprawdź następujące punkty przed wysłaniem jej do naprawy.

Usterka	Przyczyna/rozwiązanie
E0	Użyty garnek jest niewłaściwy.
E01	Temperatura IGBT jest zbyt wysoka lub IGBT jest w obwodzie otwartym/krótkim.
E02	Czujnik temperatury jest w obwodzie otwartym/krótkim lub uszkodzony.
E03	Napięcie zasilania jest wyższe lub niższe niż normalne.
E0A	Błąd komunikacji.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od źródła zasilania, aby uniknąć porażenia prądem!
- Po prostu zdejmij garnek i przetrzyj powierzchnię. Jeśli powierzchnia ceramiczna staje się żółta, użyj kwasu szczawiowego lub pasty do zębów do jej czyszczenia.
- Nie umieszczaj żadnych łatwopalnych, kwasowych lub alkalicznych przedmiotów w pobliżu płyty, aby uniknąć korozji i przedłużyć jej trwałość.
- Nie zanurzaj płyty w wodzie i nie używaj detergentów takich jak benzyna lub benzen. Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki do przetarcia.
- Nie pocieraj powierzchni dnem garnków, aby uniknąć uszkodzenia płyty.
- Dokładnie wyczyść płytę przed przechowywaniem, przykryj ją plastikową torbą i przechowuj w suchym miejscu.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego 14, 08-110 Siedlce

Prawidłowe użycie tego produktu



- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

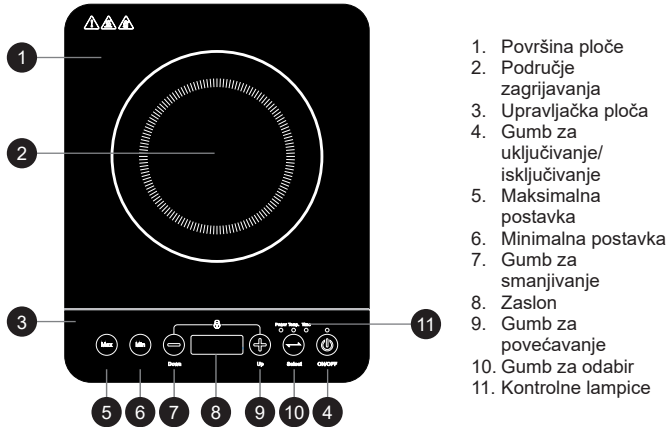
MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA. VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU. OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Prije uporabe ovog uređaja, pažljivo pročitajte upute za uporabu.
- Provjerite je li nazivni napon isti kao napon koji koristite.
- Zadržite upute, jamstveni certifikat, račun i, ako je moguće, kutiju s unutarnjom ambalažom!
- Uređaj je namijenjen isključivo za privatnu upotrebu, a ne za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu!
- Uvijek izvadite utikač iz utičnice kada uređaj nije u uporabi, prilikom pričvršćivanja pribora, čišćenja uređaja ili kad dođe do smetnji. Prvo isključite uređaj. Povucite za utikač, a ne za kabel.
- Da biste zaštitili djecu od opasnosti električnih uređaja, nikada ih nemojte ostaviti bez nadzora s uređajem. Stoga prilikom odabira mjesta za uređaj, postavite ga tako da djeca nemaju pristup uređaju. Pobrinite se da kabel ne visi.
- Redovito provjeravajte uređaj i kabel na oštećenja. Ako postoji bilo kakva šteta, uređaj ne smije biti korišten.
- Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci da se igraju s ambalažnim materijalima poput plastičnih vrećica.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s tjelesnim, senzornim ili mentalnim invaliditetom, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su nadgledana ili su dobila upute o sigurnom korištenju uređaja i razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca osim ako nemaju manje od 8 godina i nisu pod nadzorom.
- Ne popravljajte uređaj sami, nego se obratite ovlaštenom stručnjaku u slučaju problema.
- Zbog sigurnosti, oštećeni ili oštećeni kabel za napajanje može se zamijeniti samo odgovarajućim kabelom od proizvođača, našeg korisničkog servisa ili kvalificirane osobe.
- Čuvajte uređaj i kabel od topline, izravne sunčeve svjetlosti, vlage, oštih rubova i slično.
- Isključite uređaj i izvucite ga iz utičnice kada ga ne koristite.
- Koristite samo originalne dodatke koje je pružio dobavljač.
- Ne koristite uređaj vani. (Osim ako uređaj nije dizajniran za vanjsku upotrebu.) Uvijek štitite od niskih ili ispod nule temperatura.
- Nikada ne koristite u blizini vode (kada, sudoper, itd.). Uređaj ne smije biti izložen kiši ili vlazi. Koristite uređaj samo kada su vam ruke suhe.

- Ako uređaj padne u vodu, izvadite ga iz vode prije nego ga isključite iz utičnice. Nemojte dirati izvor vode. Uređaj mora biti provjeren od strane stručnjaka prije ponovne uporabe. Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte čistiti uređaj vodom niti ga uranjati u vodu.
- Koristite uređaj samo za predviđenu namjenu.
- Ovaj uređaj mora biti korišten samo kada je spojen na uzemljenu utičnicu instaliranu u skladu s propisima. Provjerite odgovara li napon napajanja onome što je navedeno na pločici.
- Štete koje nastanu kada se uređaj koristi za druge svrhe osim onih navedenih u uputama, ili kada se koristi nepravilno ili nije popravljeno od strane stručnjaka, nisu pokrivena jamstvom.
- Uvijek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
- Uređaj ne smije biti korišten nakon pada na tvrdi površinu s visine. Čak i nevidljiva oštećenja mogu utjecati na funkcionalnu sigurnost uređaja. Uređaj se može koristiti samo nakon što ga provjeri stručnjak.
- Nikada ne nosite i ne povlačite uređaj držeći utikač, jer postoji rizik od kratkog spoja zbog oštećenja kabela. Nemojte savijati, stiskati ili povlačiti kabel za napajanje preko oštih rubova.
- Ako uređaj ima ventilacijske rupe, nemojte ih prekrivati. Nemojte ulijevati tekućine ili prah u ventilacijske rupe.
- Ne prihvaćamo odgovornost za štete nastale nepravilnim korištenjem ili nepoštivanjem ovih uputa.
- Ne stavljajte ništa zapaljivo, kiselo ili alkalno u blizinu kuhala kako biste izbjegli koroziju i smanjili trajnost.
- Ne uranjajte kuhalo u vodu i ne koristite benzin, benzen, deterdžente itd. za čišćenje. Koristite mekanu vlažnu krpu za brisanje.
- Rizik od opekline! Nakon uporabe uređaja, neki dijelovi mogu biti vrući, budite oprezni s vrućim površinama.
- Zbog sporog prijenosa topline, prazni lonci i posude mogu se oštetiti ili deformirati čak i ako kuhalo ima zaštitu za ovu situaciju. Stoga nemojte grijati prazne lonce i posude.
- Zaštitite keramičku ploču od oštećenja. Ako se slomi, odmah isključite napajanje i pošaljite ga u servisni centar.
- Ovo kuhalo ne zagrijava male predmete stavljene na površinu za grijanje. No, bolje je ne stavljati metalne predmete, vilice, noževe, žlice ili satove na njega, jer će biti oštećeni kada kuhalo počne raditi.
- Nikada ne koristite ovaj uređaj u blizini ili ispod zapaljivih materijala poput zavjesa.

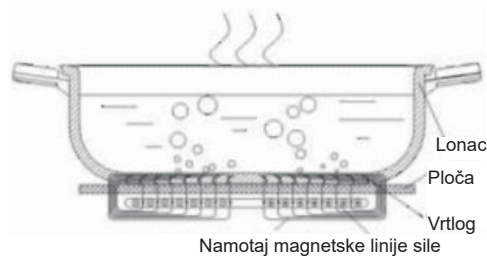
UPOZNAJTE INDUKCIJSKU PLOČU



ZNAČAJKE

Učinkovitost i ušteda energije

Koristi elektromagnetsku indukciju za brzo i učinkovito grijanje kombinirajući se s magnetskim linijama sile.



Sigurno i ekološki prihvatljivo

Zagrijava samo posude postavljene na crnu kristalnu staklenu ploču otpornu na visoke temperature, koja je izolirana i hermetična, pa se ne morate brinuti o oštećenju zbog prolivenih tekućina poput vode ili mlijeka itd. To je mnogo sigurnije. Kada temperatura postane previsoka ili dođe do promjene napona, ploča će prijeći u zaštitni način rada. Ako nema odabrane radnje u 2 sata, automatski će se isključiti. Nema opasnosti poput curenja, eksplozije ili opekline koje mogu nastati kod plinskih štednjaka, pa je manje sklona nesrećama. Prilikom kuhanja nema plamena niti dima, što čini kuhanje lakšim i zdravijim.

Kontrola putem mikrokompjutera

- **Različite temperature grijanja:** Može održavati postavljenu temperaturu tijekom cijelog vremena.
- **Postavljanje tajmera:** Počinje raditi automatski kada dođe postavljeno vrijeme i prestaje raditi prema postavljenom vremenu.
- **Zaštitna funkcija:** Kako bi se osigurao ispravan rad indukcijske ploče, unutarnji sustav može sam provjeriti uređaj i aktivirati odgovarajuću zaštitu.

Jednostavno za čišćenje

Napredna crna kristalna staklena ploča je jednostavna za čišćenje. Prolivena voda ili mlijeko se ne mogu zagrijavati, a nakon uklanjanja posude možete ju obrisati krpom.

ODABIR KUHINJSKOG POSUĐA

Odgovarajuće posude i lonci

Lonci od emajla, nehrđajućeg čelika, lijevanog željeza trebaju imati promjer između 12 cm i 26 cm.



Lonac od
nehrđajućeg
čelika



Ljevaonica



Tava



Obojeni
lonac



Emajlirani čajnik



Lončić za
umak



Tava od
lijevanog
željeza

Neodgovarajuće

Ne smiju se koristiti posude od aluminija, bakra ili aluminjskih legura, kao ni posude čiji promjer je manji od 12 cm ili veći od 26 cm.

UPOTREBA

UKLJUČIVANJE

Priključite uređaj u utičnicu. Zvučni signal će se oglasiti jednom, sve lampice i zasloni će se upaliti na 1 sekundu, a na zaslonu će se prikazati "Lo". Indukcijska ploča prelazi u stanje isključenja.

RAD

1. UKLJ./ISKLJ. (ON/OFF)

Pritisnite gumb "On/Off" u stanju isključenja. Zvučni signal će se oglasiti jednom, lampica prekidača će se upaliti, a lampica napajanja neće treperiti. Uređaj prelazi u stanje pripravnosti. Ventilator će se uključiti. Ako u roku od 1 minute ne pritisnete gumb za odabir funkcije, zvučni signal će se oglasiti jednom, a uređaj će se vratiti u stanje isključenja.

2. ODABIR (SELECT)

- 1: Dodirnite gumb "SELECT". Kontrolne lampice "ON/OFF" i "POWER" će svijetliti, a na zaslonu će se pojaviti "1200".
- 2: U načinu rada snage, prema zahtjevima kuhanja, možete podesiti snagu na 10 razina (od 200 W do 2000 W) pomoću gumba "+" i "-". Maksimalna snaga je 2000 W, minimalna snaga je 200 W. Pri maksimalnoj snazi uređaj neće reagirati na gumb "+". Pri minimalnoj snazi uređaj će se isključiti ako pritisnete gumb "-".
- 3: Pritisnite gumb "Max" ili "Min" za brzo podešavanje snage na 2000 W ili 200 W.
- 4: Ponovno dodirnite gumb "SELECT". Kontrolna lampica "POWER" će svijetliti, kontrolna lampica "TIMER" će treperiti, a na zaslonu će se pojaviti "0". Vrijeme (0–180 minuta) možete podesiti pomoću gumba "+" i "-". Kontrolne lampice i zasloni "POWER" i "TIMER" će naizmjenice svijetliti.
- 5: Ponovno pritisnite gumb "SELECT". Kontrolna lampica "TEMP." će svijetliti, a na zaslonu će se pojaviti "240".
- 6: Prema zahtjevima kuhanja, možete podesiti temperaturu na 10 razina (od 60°C do 240°C) pomoću gumba "+" i "-". Maksimalna temperatura je 240°C, minimalna temperatura je 60°C. Pri maksimalnoj temperaturi uređaj neće reagirati na gumb "+". Pri minimalnoj temperaturi uređaj će se isključiti ako pritisnete gumb "-".
- 7: Ponovno dodirnite gumb "SELECT". Kontrolna lampica "TEMPERATURA" će svijetliti, kontrolna lampica "TIMER" će treperiti, a na zaslonu će se pojaviti "0". Vrijeme (0–180 minuta) možete podesiti pomoću gumba "+" i "-". Kontrolne lampice i zasloni "TEMPERATURA" i "TIMER" će naizmjenice svijetliti.

3. MAX/MIN

Pritisnite gumb "Max" ili "Min" kako biste POSTAVILI snagu samo na maksimalnu ili minimalnu razinu.

4. +/-

Pritisnite gumb "+" ili "-", kako biste podesili razinu snage, temperature ili vremena.

Postavljanje vremena: U radnom načinu rada pritisnite gumb za odabir funkcije kako biste postavili mjerac

vremena za način rada tople ploče ili stalne temperature (0–180 minuta). Zadano vrijeme na digitalnom zaslonu bit će "0". Pritisnite gumb "+" i "-" za povećavanje ili smanjivanje vremena za +1/-1 minutu. Držite gumb "+" i "-" za brzo povećavanje ili smanjivanje vremena za +10/-10 minuta. Ova metoda ne omogućuje kružno podešavanje vremena. Nakon postavljanja vremena kontrolna lampica mjerača vremena će treperiti 5 sekundi. Kontrolna lampica odgovarajuće funkcije ostat će uključena, a postavljanje vremena je završeno. Tijekom odbrojavanja vrijeme prikazano na zaslonu postupno će se smanjivati do nule. Tijekom odbrojavanja zaslon će svakih 5 sekundi izmjenjivati prikaz snage (u vatima) ili temperature.

5. ZAKLJUČAVANJE (LOCK)

Istovremeno pritisnite gumb "+" i "-", kako biste aktivirali način zaključavanja. Na zaslonu će se pojaviti "L", a nijedan gumb neće raditi (osim "ON/OFF" i "+/-"). Ponovno istovremeno pritisnite gumb "+" i "-", kako biste isključili način zaključavanja.

Postavke snage/temperature za referencu

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Snaga (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

KOD KVARA

Ako nešto nije u redu s indukcijskom pločom za kuhanje, molimo vas da provjerite sljedeće prije nego što je pošaljete na popravak.

Kvar	Uzrok/rješenje
E0	Korišteni lonac nije prikladan.
E01	Temperatura IGBT-a je previsoka ili je IGBT u kratkom spoju/otvorenom krugu.
E02	Senzor temperature je u kratkom spoju/otvorenom krugu ili ima kvar.
E03	Napajanje je previsoko ili prenisko od normalnog.
E0A	Greška u komunikaciji.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja isključite uređaj iz struje kako biste izbjegli električni udar!
- Jednostavno uklonite lonac i obrišite površinu. Ako keramička površina postane žuta, upotrijebite oksalnu kiselinu ili pastu za zube za čišćenje.
- Nemojte stavljati zapaljive, kiseline ili alkalne tvari u blizinu ploče kako biste spriječili koroziju i produžili njezin vijek trajanja.
- Nemojte uranjati ploču u vodu i ne koristite deterdžente poput benzina ili benzola. Za čišćenje upotrijebite mekanu vlažnu krpu.
- Nemojte trljati površinu dnom lonaca kako biste izbjegli oštećenje ploče.
- Temeljito očistite ploču prije pohrane, pokrijte je plastičnom vrećicom i čuvajte na suhom mjestu.

Uvoznik za HR: • ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH: • Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ÊTRE PRÉPARÉ POUR PLUS QU'UN MODÈLE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTÉRISTIQUES QUI SONT CITÉES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

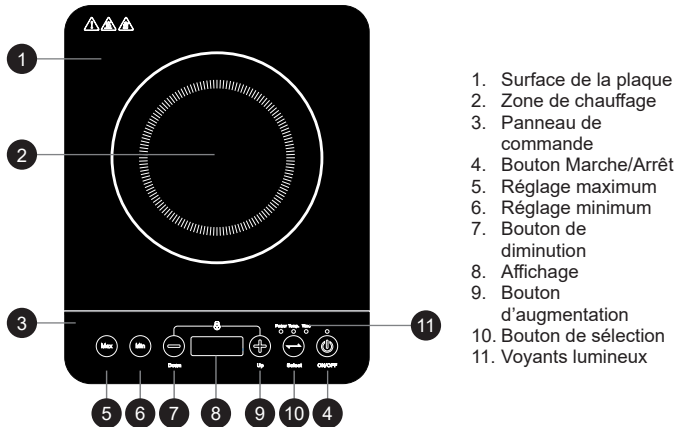
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.
- Vérifiez que la tension nominale est la même que celle utilisée.
- Veuillez conserver les instructions, le certificat de garantie, le reçu de vente, et si possible, le carton avec l'emballage interne !
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à un usage commercial ou professionnel !
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, lors de l'ajout de pièces accessoires, du nettoyage de l'appareil ou en cas de perturbation. Éteignez l'appareil au préalable. Tirez sur la fiche, pas sur le câble.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance avec l'appareil. Par conséquent, lors du choix de l'emplacement pour votre appareil, assurez-vous que les enfants n'y ont pas accès. Faites attention à ce que le câble ne pende pas.
- Testez régulièrement l'appareil et le câble pour détecter d'éventuels dommages. En cas de dommage, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec des matériaux d'emballage tels que des sacs en plastique.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques possibles. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants de moins de 8 ans sans supervision.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même, mais consultez un expert autorisé en cas de problème.
- Pour des raisons de sécurité, un câble d'alimentation cassé ou endommagé ne peut être remplacé que par un câble équivalent du fabricant, de notre service client ou d'une personne qualifiée similaire.
- Gardez l'appareil et le câble loin de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, des bords tranchants, etc.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine fournis par le fournisseur.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur. (Sauf si l'appareil est conçu pour être utilisé à l'extérieur.) Protégez-le toujours contre les températures nulles ou inférieures à zéro.

- Ne jamais utiliser près de l'eau (baignoire, lavabo, etc.). L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. Utilisez l'appareil uniquement lorsque vos mains sont sèches.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le avant de le retirer de l'eau. Ne touchez pas la source d'eau. L'appareil doit être vérifié par un spécialiste avant d'être utilisé à nouveau. Pour éviter les risques de choc électrique, ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau et ne l'immergez pas dans l'eau.
- Utilisez l'appareil uniquement à des fins prévues.
- Cet appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il est raccordé à une prise de courant mise à la terre et installée conformément à la réglementation. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Les dommages survenus lorsque l'appareil est utilisé à des fins autres que celles spécifiées dans les instructions ou utilisé de manière incorrecte ou non réparé par des experts ne sont pas couverts par la garantie.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plane et horizontale.
- L'appareil ne doit plus être utilisé après être tombé d'une grande hauteur sur une surface dure. Même des dommages invisibles peuvent affecter la sécurité fonctionnelle de l'appareil. L'appareil ne peut être utilisé qu'après avoir été vérifié par un professionnel.
- Ne jamais transporter ou tirer l'appareil en tenant la fiche d'alimentation, car il existe un risque de court-circuit dû à une rupture du câble. Ne pliez pas, ne pincez pas et ne tirez pas sur le câble d'alimentation sur des bords tranchants.
- Si l'appareil dispose d'un trou de ventilation, ne le couvrez pas. Ne versez pas de liquide ni de poudre dans les trous de ventilation.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dommage causé par une utilisation incorrecte ou le non-respect de ces instructions.
- Ne placez rien de inflammable, d'acide ou de basique près du cuiseur pour éviter la corrosion et une faible longévité.
- Ne plongez pas le cuiseur dans l'eau et n'utilisez pas d'essence, de benzène, de détergent, etc. pour le nettoyer. Utilisez un chiffon doux et humide pour l'essuyer.
- Risque de brûlures ! Après l'utilisation de l'appareil, certaines surfaces peuvent être chaudes, soyez conscient des risques et faites attention aux surfaces chaudes.
- En raison de la faible conduction de la chaleur, les casseroles et contenants vides peuvent être endommagés ou déformés même si le cuiseur dispose de la fonction de protection contre cette situation. Ne chauffez donc pas de casseroles et de contenants vides.
- Protégez la plaque en céramique de tout dommage. Si elle se casse, coupez immédiatement l'alimentation et envoyez-la à un centre de service pour obtenir de l'aide.

- Ce cuiseur ne chauffe pas les petits objets posés sur la surface de chauffage. Mais il est préférable de ne pas y placer d'objets métalliques, de fourchettes, de couteaux, de cuillères ou de montres, car ils risquent d'être endommagés une fois le cuiseur en fonctionnement.
- Ne jamais utiliser cet appareil à proximité ou sous des matériaux inflammables tels que des rideaux.

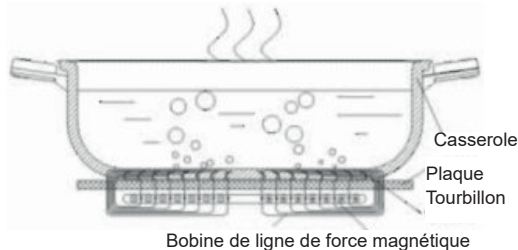
APPRENEZ À CONNAÎTRE LA PLAQUE À INDUCTION



CARACTÉRISTIQUES

Efficace et économique en énergie

Elle utilise l'induction électromagnétique pour chauffer rapidement et efficacement en combinant avec les lignes de force magnétiques.



Sûre et respectueuse de l'environnement

Elle ne chauffe que les casseroles posées sur la plaque en verre noir réfractaire cristallisé, qui est isolée et étanche, éliminant ainsi les risques liés à l'eau ou au lait renversés. Elle est beaucoup plus sûre. Lorsque la température est trop élevée ou que la tension change, la cuisinière passe en mode protection. Si aucune action n'est effectuée en 2 heures, elle s'arrête automatiquement. Contrairement à une cuisinière à gaz, il n'y a aucun risque de fuite, d'explosion ou de brûlure, ce qui la rend moins sujette aux accidents. Pendant la cuisson, il n'y a ni flamme ni fumée, ce qui rend la cuisson facile et saine.

Contrôle par micro-ordinateur

- Différentes températures de chauffage : elle peut maintenir une température réglée en permanence.

- Réglage de la minuterie : elle commence à fonctionner automatiquement à l'heure prédéfinie et s'arrête en fonction du temps réglé.
- Fonction de protection : pour garantir le bon fonctionnement de la cuisinière à induction, le système interne peut vérifier l'appareil et adopter une fonction de protection correspondante.

Facile à nettoyer

La plaque en verre noir réfractaire cristallisé avancée est facile à nettoyer. L'eau ou le lait renversés ne peuvent pas être chauffés et vous pouvez les essuyer avec un chiffon après avoir retiré la casserole.

CHOIX DES USTENSILES DE CUISINE

Casseroles et récipients adaptés

Les casseroles en émail, en acier inoxydable ou en fonte doivent avoir un diamètre compris entre 12 cm et 26 cm.



Casserole



Plaque en fer



Poêle



Casserole colorée



Bouilloire en émail ferrite



Casserole à sauce



Poêle en fonte

Inadaptés

Les récipients en aluminium, en cuivre ou en alliage d'aluminium ne doivent pas être utilisés sur la cuisinière, ainsi que ceux dont le diamètre est inférieur à 12 cm ou supérieur à 26 cm.

UTILISATION

MISE EN MARCHÉ

Branchez la fiche dans la prise. Le buzzer émet un son, tous les voyants et affichages s'allument pendant 1 seconde, et l'affichage indique "Lo". La plaque à induction passe en mode arrêt.

FONCTIONNEMENT

1. MARCHÉ/ARRÊT (ON/OFF)

Appuyez sur le bouton "Marche/Arrêt" en mode arrêt. Le buzzer émet un son, le voyant de l'interrupteur s'allume, et le voyant de puissance ne clignote pas. Le mode veille est activé. Le ventilateur commence à fonctionner. Si aucune fonction n'est sélectionnée dans la minute qui suit, le buzzer émet un son et l'appareil retourne en mode arrêt.

2. SÉLECTION (SELECT)

- 1: Touchez la touche "SELECT". Les voyants "MARCHÉ/ARRÊT" et "PUISSANCE" s'allument, et l'écran affiche "1200".
- 2: En mode puissance, selon les besoins de cuisson, vous pouvez régler la puissance en 10 niveaux (200 W à 2000 W) à l'aide des touches "+/-". La puissance maximale est de 2000 W, et la puissance minimale est de 200 W. À la puissance maximale, l'appareil ne réagit pas à la touche "+". À la puissance minimale, l'appareil s'éteint si la touche "-" est activée.
- 3: En appuyant sur les touches "Max" ou "Min", la puissance peut être réglée directement sur 2000 W ou 200 W.
- 4: Touchez "SELECT" à nouveau. Le voyant "PUISSANCE" s'allume, le voyant "MINUTERIE" clignote, et l'écran affiche "0". Vous pouvez régler la durée (0-180 minutes) avec les touches "+/-". Les voyants et affichages de "PUISSANCE" et "MINUTERIE" s'allument alternativement.
- 5: Appuyez de nouveau sur la touche "SELECT". Le voyant "TEMP." s'allume, et l'écran affiche "240".
- 6: Selon les besoins de cuisson, vous pouvez régler la température en 10 niveaux (60 °C à 240 °C) avec les touches "+/-". La température maximale est de 240 °C, et la température minimale est de 60 °C. À la température maximale, l'appareil ne réagit pas à la touche "+". À la température minimale, l'appareil s'éteint si la touche "-" est activée.
- 7: Touchez "SELECT" à nouveau. Le voyant "TEMPÉRATURE" s'allume, le voyant "MINUTERIE" clignote, et l'écran affiche "0". Vous pouvez régler la durée (0-180 minutes) à l'aide des touches "+/-". Les voyants et affichages de "TEMPÉRATURE" et "MINUTERIE" s'allument alternativement.

3. MAX/MIN

Appuyez sur la touche "Max" ou "Min" pour ajuster la puissance UNIQUEMENT au niveau maximum ou minimum.

4. +/-

Appuyez sur la touche "+" ou "-" pour ajuster la puissance, la température ou le niveau de la minuterie.

Réglage de la durée : En mode fonctionnement, appuyez sur la touche de sélection pour régler la minuterie du mode Hotpot ou température constante (0-180 minutes). L'affichage numérique indique "0" par défaut. Appuyez sur les touches "+" et "-" pour augmenter ou diminuer les minutes par incréments de +1/-1. Maintenez les touches "+" et "-" pour augmenter ou diminuer rapidement par incréments de +10/-10. Cette méthode ne permet pas un ajustement en boucle des minutes. Après le réglage, le voyant de la minuterie clignote pendant 5 secondes. Le voyant de fonction correspondant reste allumé, et le réglage est terminé. Pendant le compte à rebours, le temps affiché diminue progressivement jusqu'à atteindre zéro. Pendant ce temps, l'affichage alterne toutes les 5 secondes entre la puissance (en watts) ou la température.

5. VERROUILLAGE (LOCK)

Appuyez simultanément sur les touches "+" et "-" pour activer le mode verrouillage. L'écran affiche "L", et aucune touche ne fonctionne (sauf "MARCHE/ARRÊT" et "+/-"). Appuyez à nouveau sur les touches "+" et "-" pour désactiver le mode verrouillage.

Réglage de la puissance/Température pour référence

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Puissance (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

CODE DE DÉFAILLANCE

Si quelque chose ne va pas avec la cuisinière à induction, veuillez vérifier ce qui suit avant de l'envoyer en réparation.

Défaillance	Cause/Réparation
E0	Le pot utilisé n'est pas adapté.
E01	La température de l'IGBT est trop élevée ou l'IGBT est en circuit ouvert/court.
E02	Le capteur de température est en circuit ouvert/court ou défectueux.
E03	La tension d'alimentation est supérieure ou inférieure à la normale.
E0A	Échec de communication.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Avant de nettoyer, veuillez débrancher l'appareil pour éviter les chocs électriques !
- Retirez simplement le pot et essuyez la surface. Si la surface en céramique devient jaune, utilisez de l'acide oxalique ou du dentifrice pour la nettoyer.
- Ne placez rien de combustible, acide ou alcalin près de la cuisinière pour éviter la corrosion et prolonger sa durée de vie.
- Ne plongez pas la cuisinière dans l'eau et n'utilisez pas de détergents tels que de l'essence ou du benzène. Utilisez un chiffon doux et humide pour l'essuyer.
- Ne frottez pas la surface avec le fond des casseroles pour éviter d'endommager la plaque.
- Nettoyez soigneusement la cuisinière avant de la ranger, couvrez-la d'un sac en plastique et conservez-la dans un endroit sec.

IMPORTATEUR: ZILAN FRANCE 9, Rue des Colonnes, 75002 Paris, France

N° TVA : FR72953802378 N° SIRET : 95380237800018 zilanfrance2023@gmail.com

Élimination correcte de ce produit

- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ მოწყობილობის სახელმძღვანელო შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელის ინფორმაციისთვის. თქვენი მოწყობილობა შეიძლება არ მოიცავდეს სახელმძღვანელოში მითითებულ ფუნქციებს.

უსაფრთხოების ზოგადი ინსტრუქციები და გაფრთხილებები

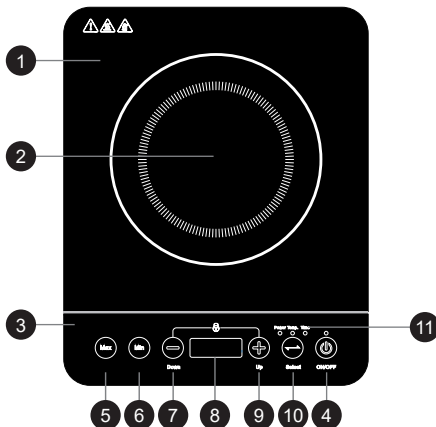
- ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე, გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ მომხმარებლის სახელმძღვანელო.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის ნომინალური ძაბვა იგივეა, რაც თქვენ იყენებთ.
- შეინახეთ ინსტრუქცია, საგარანტიო ბარათი, გაყიდვის ქვითარი და თუ შესაძლებელია, მუყაო შიდა შეფუთვით!
- მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ პირადი გამოყენებისთვის და არ არის კომერციული ან პროფესიული გამოყენებისთვის!
- ყოველთვის გამორთეთ მოწყობილობა, როდესაც ის არ არის გამოყენებული, აქსესუარების დაყენებისას, მოწყობილობის გაწმენდისას ან თუ რაიმე პრობლემაა. გამორთეთ მოწყობილობა წინასწარ. არ გაიყვანოთ კაბელი, გამოიღეთ შტეფსელი.
- ბავშვების დასაცავად ელექტრო მოწყობილობების საფრთხისგან, არასოდეს დატოვოთ მოწყობილობა უყურადღებოდ. ამიტომ, თქვენი მოწყობილობის მდებარეობის არჩევისას, აირჩიეთ ის ისე, რომ ბავშვებს არ შეეძლოთ მასზე წვდომა. დარწმუნდით, რომ კაბელი არ არის ჩამოკიდებული.
- რეგულარულად შეამოწმეთ მოწყობილობა და მისი კაბელი დაზიანებისთვის. თუ რაიმე სახის დაზიანებაა, მოწყობილობა არ უნდა იქნას გამოყენებული.
- არ დაუშვათ ბავშვებს მოწყობილობასთან თამაში. არ დაუშვათ ბავშვებს თამაში შესაფუთი მასალებით, როგორიცაა პლასტიკური ჩანთები.
- ამ ხელსაწყოს გამოყენება შეუძლიათ ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირებს ან გამოცდილების და ცოდნის ნაკლებობას, იმ პირობით, რომ მათ მიეცათ ზედამხედველობა ან ინსტრუქცია, როგორ გამოიყენონ მოწყობილობა უსაფრთხოდ და გააცნობიერონ შესაძლო საფრთხეები. გაწმენდა და მომხმარებლის მოვლა არუნდამოხდეს 8 წლამდე ასაკის ბავშვებამეთვალყურეობის გარეშე.
- თავად არ შეაკეთოთ მოწყობილობა რაიმე პრობლემის შემთხვევაში, მიმართეთ უფლებამოსილ სპეციალისტს.
- უსაფრთხოების მიზეზების გამო, გატეხილი ან დაზიანებული ქსელის კაბელი შეიძლება შეიცვალოს მხოლოდ

ექვივალენტური კაბელით, რომელიც მოწოდებულია მწარმოებლის, ჩვენი მომხმარებელთა მომსახურების განყოფილების ან ანალოგიურად კვალიფიციური პირის მიერ.

- შეინახეთ მოწყობილობა და მისი კაბელი სითბოსგან, მზის პირდაპირი სხივებისგან, ტენიანობისგან, ბასრი კიდეებისგან და მსგავსებისგან.
- გამორთეთ მოწყობილობა და გამორთეთ ის, როცა არ იყენებთ.
- გამოიყენეთ მხოლოდ მომწოდებლის მიერ მოწოდებული ორიგინალური აქსესუარები.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა გარეთ. (თუ მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი გარე გამოყენებისთვის.)
- ყოველთვის დაიცავით ნულოვანი ან ნულამდე ტემპერატურისგან.
- არასოდეს გამოიყენოთ წყალთან ახლოს (აბაზანა, ნიჟარა და ა.შ.). მოწყობილობა არ უნდა ექვემდებარებოდეს წვიმას ან ტენიანობას. გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ მაშინ, როცა ხელები მშრალია.
- თუ მოწყობილობა წყალში ჩავარდა, გამორთეთ იგი წყალში შესვლამდე. არ შეეხოთ წყლის წყაროს. მოწყობილობა ხელახლა გამოყენებამდე უნდა შემოწმდეს სპეციალისტის მიერ. ელექტრომოკის რისკის თავიდან ასაცილებლად, არ გაწმინდოთ მოწყობილობა წყლით და არ ჩაძიროთ წყალში.
- გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
- ამ მოწყობილობის მუშაობა უნდა მოხდეს მხოლოდ სათანადოდ დამაგრებულ დამიწებულ სოკეტთან მიერთებისას. დარწმუნდით, რომ მიწოდების ძაბვა შეესაბამება ტიპის ფირფიტაზე მითითებულ ძაბვას.
- დაზიანებები, რომლებიც წარმოიქმნება, თუ მოწყობილობა გამოიყენება სხვა მიზნებისთვის, გარდა ინსტრუქციებში მითითებულისა, არასწორად გამოყენებული ან არ შეკეთდება ექსპერტების მიერ, არ ვრცელდება გარანტიით.
- ყოველთვის გამოიყენეთ მოწყობილობა ბრტყელ და ჰორიზონტალურ ზედაპირზე.
- თუ მოწყობილობა სიმაღლიდან მყარ ზედაპირზე ეცემა, ის აღარ უნდა გამოიყენოთ. უხილავმა დაზიანებამაც კი შეიძლება უარყოფითი გავლენა მოახდინოს მოწყობილობის ფუნქციონალურ უსაფრთხოებაზე. მოწყობილობის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ პროფესიონალის მიერ შემოწმების შემდეგ.
- მოწყობილობის ტარებისას ან გაყვანისას ყოველთვის დაიჭირეთ ან გამოწიეთ დენის შტეფსელი, რადგან არსებობს

- კაბელის გატეხვის გამო მოკლე ჩართვის რისკი. არ მოხაროთ, არ დააჭიროთ ან არ გაჭიმოთ კვების კაბელი მკვეთრ კიდეებზე.
- თუ არის სავენტილაციო ხვრელი, არ დაფაროთ იგი. არ ჩაასხით სითხე ან ფხვნილი სავენტილაციო ღობეებში.
 - ჩვენ ვერ ვიგებთ პასუხისმგებლობას რაიმე ზიანს, რომელიც შეიძლება მოხდეს ამ ინსტრუქციების შეუსრულებლობის ან არასწორად გამოყენების შემთხვევაში.
 - არ მოათავსოთ აალებადი, მჟავა ან ტუტე ნივთიერებები მოწყობილობასთან ახლოს.
 - არ ჩაყაროთ მოწყობილობა წყალში და არ გაასუფთავოთ ის ისეთი ნივთიერებებით, როგორიცაა ბენზინი ან სარეცხი საშუალება. გაწურეთ ნესტიანი ქსოვილით.
 - დამწვრობის რისკი! მოწყობილობის ზედაპირი შეიძლება იყოს ცხელი გამოყენების შემდეგ. ფრთხილად იყავი.
 - არ გაცხელოთ ცარიელი ქოთნები ან კონტეინერები მოწყობილობაზე. ამან შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება მოწყობილობის დამცავი ფუნქციის მიუხედავად.
 - თუ კერამიკული ფირფიტა დაზიანებულია, სასწრაფოდ გამორთეთ მოწყობილობა და მიიტანეთ სამსახურში.
 - არ დადოთ პატარა საგნები გამათბობელ ზედაპირზე. არ მოათავსოთ ისეთი ნივთები, როგორიცაა ლითონის ჩანგლები, დანები, კოვზები ან საათები.
 - არ გამოიყენოთ მოწყობილობა აალებადი მასალების მახლობლად ან მის ქვეშ (ფარდები და ა.შ.).

გაიცანით თქვენი ინდუქციური რქა

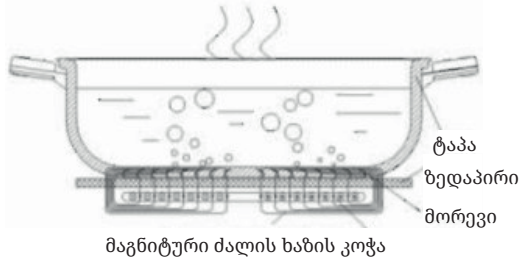


1. ინდუქციური ზედაპირი
2. გათბობის ფართი
3. მართვის პანელი
4. (ON/OFF) ჩართვა/გამორთვის ღილაკი
5. მაქსიმალური პარამეტრი
6. მინიმალური პარამეტრი
7. შეწყობის ღილაკი
8. ეკრანი
9. გაზრდის ღილაკი
10. შემცირების ღილაკი
11. საჩვენებელი ნათურები

მახასიათებლები

ეფექტური და ენერგიის დაზოგვა

ელექტრომაგნიტური ინდუქციის ტექნოლოგიის წყალობით, ის უზრუნველყოფს სწრაფ და ეფექტურ გათბობას მაგნიტური ძალის ხაზების კომბინაციით.



უსაფრთხო და ეკოლოგიურად მეგობრული

ის ათბობს მხოლოდ შავ ცეცხლგამძლე კრისტალიზებულ მინის ფირფიტაზე მოთავსებულ ქოთნებს. ეს შუშის ფირფიტა არის იზოლირებული და გაუიონგამძლე; აქედან გამომდინარე, არ იქნება პრობლემები, რომლებიც გამოწვეულია ისეთი სითხეების დაღვრით, როგორიცაა წყალი ან რძე. ბევრად უფრო უსაფრთხოა. როდესაც ტემპერატურა ძალიან მაღალია ან ძაბვა იცვლება, გაბეჭდვით გადადის დაცვის რეჟიმში. ის ავტომატურად დაიხურება, თუ რაიმე ქმედება არ განხორციელდება 2 საათის განმავლობაში. საშიშროება, როგორიცაა გაუიონგა, აფეთქება და დამწვრობა, რომელიც ჩანს გაბეჭდვაში, ამ ღუმელში არ ხდება, ამიტომ ის იწვევს ნაკლებ ავარიებს. ხარშვის დროს არ არის ალი ან კვამლი, რაც კერძების მომზადებას მარტივს და ჯანსაღს ხდის.

მიკროკომპიუტერის კონტროლი

- **გათბობის სხვადასხვა ტემპერატურა:** შეუძლია მუდმივად შეინარჩუნოს დაყენებული ტემპერატურა.
- **ტაიმერის დაყენება:** ის ავტომატურად იწყებს მუშაობას მითითებული დროის დადგომისას და წყვეტს მუშაობას მითითებული დროის მიხედვით.
- **დაცვის ფუნქცია:** ინდუქციური გაბეჭდვის სათანადო მუშაობის უზრუნველსაყოფად, შიდა სისტემა აკონტროლებს კერძს და ახორციელებს აუცილებელ დამცავ ფუნქციებს.

მარტივი გაწმენდა

მოწინავე შავი ცეცხლგამძლე კრისტალიზებული მინის ფირფიტა ადვილად იწმინდება. დაღვრილი სითხეები, როგორიცაა წყალი და რძე, არ თბება და ქოთნის ამოღების შემდეგ ადვილად მოიწმინდება ქსოვილით.

ჭურჭლის შერჩევა

შესაფერისი ქოთნები და ტაფები

მინანქრის, უჟანგავი ფოლადის ან თუჯისგან დამზადებულ ქოთნებს უნდა ჰქონდეს დიამეტრი 12 სმ-დან 26 სმ-მდე.



ფოლადის
ქოთანი



რკინის
ბაზა



ტაფა



დაფარული
ქოთანი



ფერფიტის
მინანქრის
ქვაბი



სოუსის
ტაფა



თუჯის ტაფა

დაუშვებელია

ალუმინის, სპილენძის ან ალუმინის შენადნობებისგან დამზადებული კონტეინერები და 12 სმ-ზე ნაკლები ან 26 სმ-ზე დიდი დიამეტრის კონტეინერები არ უნდა იქნას გამოყენებული ღუმელზე.

გამოყენება

ჩართვა

შეაერთეთ შტეფსელი, ზარი ერთხელ გაჟღერდება, ყველა ნათურა და ინდიკატორი 1 წამით ჩაირთვება და ეკრანზე გამოჩნდება "Lo", რის შემდეგაც ინდექსური ქურა გადადის გამორთულ მდგომარეობაში.

მოწესრიგება

1. ჩართვა/გამორთვა

გამორთულ მდგომარეობაში დააჭირეთ "ON/OFF" ლილავს, ზარი ერთხელ გაჟღერდება, მთავარი ნათურა ჩაირთვება და ენერგიის ნათურა არ ციმციმებს, მოწყობილობა გადავა ლოდინის რეჟიმში. ვენტილატორი დაიწყებს მუშაობას. თუ 1 წუთის განმავლობაში ფუნქციის არჩევის ლილავს არ დააჭერთ, ზარი ერთხელ გაჟღერდება და მოწყობილობა დაბრუნდება გამორთულ მდგომარეობაში.

2. არჩევანი

- 1: შეეხეთ "SELECT" ლილავს, "ON/OFF" და "POWER" ინდიკატორის ნათურები ჩართულია, ეკრანზე გამოჩნდება "1200".
- 2: სიმძლავრის პარამეტრებში შეგიძლიათ დაარეგულიროთ ცეცხლის სიმძლავრე 10 დონეზე (200W-დან 2000W-მდე) "+" ლილავების შეხებით, საშხარეულოს საჭიროებების შესაბამისად. მაქსიმალური სიმძლავრე არის 2000 W, მინიმალური სიმძლავრე 200 W. მოწყობილობა არ პასუხობს "+" ლილავზე შეხებისას მაქსიმალური სიმძლავრის დროს, მაგრამ მოწყობილობა გამოირთვება, როდესაც "-" კლავიშს შეეხებით მინიმალური სიმძლავრის დროს.
- 3: შეგიძლიათ სწრაფად გადართოთ მოწყობილობა 2000 ვტ ან 200 ვტ-ზე "Maksimum (მაქსიმუმის)" ან "Minimum (მინიმუმის)" ლილავზე შეხებით.
- 4: ხელახლა შეეხეთ ლილავს "SELECT", "POWER" ინდიკატორი შუქი ირთვება, "TIMER" ინდიკატორი შუქი ანათებს და ეკრანზე გამოჩნდება "0". შეგიძლიათ დააყენოთ დრო (0-180 წუთი) "+" ლილავების შეხებით. დისპლეი ანათებს მონაცვლეობით "POWER" და "TIMER" ინდიკატორებით.
- 5: შემდეგ კვლავ შეეხეთ "SELECT" ლილავს, "TEMP" ინდიკატორის შუქი ჩაირთვება და ეკრანზე გამოჩნდება "240".
- 6: სამზარეულოს მოთხოვნების მიხედვით, შეგიძლიათ დაარეგულიროთ ტემპერატურა 10 დონეზე (60°C-დან 240°C-მდე) "+" ლილავების შეხებით. მაქსიმალური ტემპერატურა 240°C, მინიმალური ტემპერატურა 60°C. როდესაც "+" ლილავზე შეხება მაქსიმალურ ტემპერატურაზე, მოწყობილობა არ რეაგირებს, მაგრამ როდესაც "-" კლავიშზე მინიმალურ ტემპერატურაზე შეხება, მოწყობილობა გამორთულია.
- 7: კვლავ შეეხეთ "SELECT" ლილავს, "TEMP". ინდიკატორი ანათებს, "TIMER" ინდიკატორი ციმციმებს და "0" გამოჩნდება ეკრანზე. შეგიძლიათ დააყენოთ დრო (0-180 წუთი) "+" ლილავების შეხებით. "TEMP" და დისპლეი ანათებს მონაცვლეობით "TIMER" ინდიკატორებით.

3. MAX/MIN

"Max" ან "Min" ლილავზე დაჭერით სიმძლავრე მხოლოდ მაქსიმუმზე ან მინიმუმზე დგება.

4. +/-

დააჭირეთ ლილავს "+" ან "-", რათა დაარეგულიროთ ენერგიის, ტემპერატურის ან დროის დონე.

შეგიძლიათ დაარეგულიროთ სიმძლავრე, ტემპერატურა ან ტაიმერის დონე "+" ან "-" ლილავზე შეხებით.

დროის დაყენება: მუშაობის რეჟიმში, შეგიძლიათ დააყენოთ ცხელი ქვაბი ან ფიქსირებული ტემპერატურის ტაიმერი 0-180 წუთს შორის ფუნქციის შერჩევის ლილავზე დაჭერით. ციფრული ეკრანი ნაგულისხმევად აჩვენებს "0". "+" და "-" ლილავების დაჭერით შეგიძლიათ გაზარდოთ ან შეამციროთ დრო +1/-1 წუთის სიჩქარით. თქვენ შეგიძლიათ სწრაფად გაზარდოთ ან შეამციროთ დრო +10/-10 წუთის სიჩქარით "+" და "-" ლილავების ხანგრძლივი დაჭერით. ამ მეთოდით დროის ციკლურად დაარეგულირება შეუძლებელია. დროის დაყენების შემდეგ, ტაიმერის ინდიკატორის შუქი ანათებს და ელოდება 5 წამს. შესაბამისი ფუნქციის შუქი მუდმივად ანათებს და დროის დაყენება დასრულდება. დროის დაყენების პროცესში დროის პარამეტრი თანდათან მცირდება და დასრულდება დროის ამოწურვისას. დროული ათვლის პროცესის დროს ციფრულ ეკრანზე ნაჩვენები დრო ენაცვლება სიმძლავრის სიმძლავრეს ან ტემპერატურას 5 წამის სიხშირით.

5. საკეტი

როდესაც ერთდროულად შეეხებით “+” და “-” კლავიშებს, მოწყობილობა გადავა დაბლოკვის რეჟიმში, ეკრანი გამოჩნდება “L” სახით და ნებისმიერი ფუნქციის ღილაკი არ იმუშავებს (გარდა “ON/OFF” და “+/-”). როდესაც კვლავ შეეხებით კლავიშებს “+” და “-”-ს, მოწყობილობა გამოვა დაბლოკვის რეჟიმიდან.

სიმძლავრის/ტემპერატურის დაყენების მითითება

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
სიმძლავრე (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
სითბო (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

გაუმართაობის კოდები

თუ ინდუქციური გაბჭურის პრობლემა წარმოიქმნება, გთხოვთ, შეამოწმოთ შემდეგი ნაბიჯები, სანამ მის გასაკეთებლად გაგზავნით.

გაუმართაობა	ნარჩენების მართვა
E0	გამოყენებული ქოთანია არ არის შესაფერისი.
E01	IGBT-ის (იზოლირებული კარიბჭე ბიპოლარული ტრანზისტორი) ტემპერატურა ზედმეტად მაღალია ან IGBT ღია/მოკლე ჩართვაა.
E02	ტემპერატურის სენსორი ღია/დამოკლებული ან გაუმართავი
E03	მიწოდების ძაბვა ჩვეულებრივ მაღალი ან დაბალია
E0A	კომუნიკაციის შეცდომა

დასუფთავება და მოვლა

- გაწმენდის წინ გამორთეთ დენის შტეფსელი, რათა თავიდან აიცილოთ ელექტროშოკი!
- უბრალოდ ამოიღეთ ქვაბი და გაწურეთ ზედაპირი. თუ კერამიკული ზედაპირი გაყვითლდება, შეგიძლიათ გაიწმინდოთ ოქსიდის მჟავას ან კბილის პასტის გამოყენებით.
- არ მოათავსოთ რაიმე აალეხადი, მჟავა ან ტუტე გაბჭურთან ახლოს; ამან შეიძლება გამოიწვიოს ცვეთა და შეადვიროს პროდუქტის სიცოცხლე.
- არ ჩაყაროთ გაბჭური წყალში და არ გამოიყენოთ ბენზინი ან წარმოებული სარეცხი საშუალებები. გაწმინდეთ რბილი, ნესტიანი ქსოვილით.
- არ შეიზილოთ ქოთნის ძირი ზედაპირზე; ამან შეიძლება დააზიანოს ფირფიტა.
- გაბჭურის შენახვამდე კარგად გაასუფთავეთ, დააფარეთ პლასტმასის პარკით და შეინახეთ მშრალ ადგილას.

წარმოშობის ქვეყანა: ჩინეთი იმპორტიორი : შპს ტექნოპაუს , 205277608, ფარსადანის 5, 0131, თბილისი, საქართველო ზილან ევ გერეჩლერი სან.თიჯ. ა.შ. , სტამბოლი, თურქეთი-ის დაკვეთით

პროდუქტის სათანადო განკარგვა



- ეს მარკირება მიუთითებს, რომ წინამდებარე პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ევროკავშირის ფარგლებში.
- გარემოს და ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურებისგან, პროდუქტის პასუხისმგებლობით გადამუშავება და მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახალი გამოყენების ხელშეწყობა.
- თქვენ მიერ გამოყენებული მოწყობილობის დასაბრუნებლად გთხოვთ, გამოიყენოთ დარღუებისა და შეგროვების სისტემები ან დაუკავშირდით დილერს, ვისგანაც შეიძინეთ პროდუქტი. ისინი შეაგროვებენ თქვენგან არსებულ პროდუქტს ეკოლოგიურად უსაფრთხო გადამუშავებისთვის.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL. ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

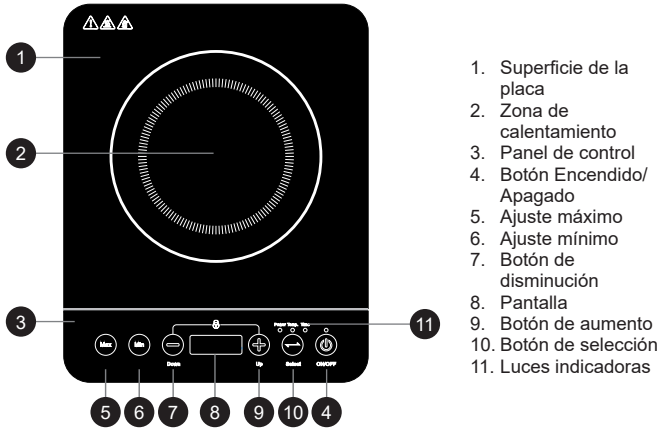
INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Antes de usar este dispositivo, lea cuidadosamente el manual de instrucciones.
- Asegúrese de que el voltaje nominal sea el mismo que el voltaje que está utilizando.
- ¡Conserve las instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de venta y, si es posible, la caja con el embalaje interior!
- El dispositivo está destinado exclusivamente para uso privado y no para uso comercial o profesional.
- Siempre retire el enchufe de la toma de corriente cuando no esté utilizando el dispositivo, al adjuntar piezas adicionales, limpiar el dispositivo o cuando ocurra alguna alteración. Apague el dispositivo antes de hacerlo. Tire del enchufe, no del cable.
- Para proteger a los niños de los peligros de los electrodomésticos, nunca los deje sin supervisión con el dispositivo. Por lo tanto, al elegir la ubicación de su dispositivo, hágalo de manera que los niños no tengan acceso a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue.
- Revise el dispositivo y el cable regularmente en busca de daños. Si hay algún daño, no debe usarse el dispositivo.
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo. No deje que los niños jueguen con materiales de embalaje, como bolsas de plástico.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre cómo usar el dispositivo de manera segura y comprendan los posibles riesgos. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños a menos que tengan menos de 8 años y estén supervisados.
- No repare el dispositivo usted mismo, sino consulte a un experto autorizado en caso de un problema.
- Por razones de seguridad, un cable de alimentación roto o dañado solo puede ser reemplazado por un cable equivalente del fabricante, nuestro servicio de atención al cliente o una persona igualmente calificada.
- Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, los bordes afilados, etc.
- Apague el dispositivo y desconéctelo cuando no lo esté utilizando.
- Utilice únicamente accesorios originales proporcionados por el proveedor.
- No use el dispositivo al aire libre. (A menos que el dispositivo esté diseñado para su uso exterior). Siempre protéjalo contra temperaturas bajo cero o extremas.
- Nunca lo use cerca del agua (bañera, lavabo, etc.). El aparato no debe estar expuesto a la lluvia o humedad. Use el dispositivo solo cuando

sus manos estén secas.

- Si el dispositivo cae al agua, desconéctelo antes de sacarlo. No toque la fuente de agua. El dispositivo debe ser revisado por un especialista antes de volver a usarse. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no limpie el dispositivo con agua ni lo sumerja en agua.
- Utilice el dispositivo solo para el propósito previsto.
- Este dispositivo solo debe ser operado cuando esté conectado a una toma de corriente con puesta a tierra instalada de acuerdo con las normativas. Asegúrese de que la tensión de suministro corresponda con la indicada en la placa de características.
- Los daños que ocurran cuando el dispositivo se utilice para fines distintos de los especificados en las instrucciones o cuando se use incorrectamente o no sea reparado por expertos no están cubiertos por la garantía.
- Use siempre el dispositivo sobre una superficie plana y horizontal.
- El dispositivo no debe utilizarse después de caerse desde una gran altura sobre una superficie dura. Incluso los daños invisibles pueden afectar la seguridad funcional del dispositivo. El dispositivo solo puede usarse después de que un profesional lo revise.
- Nunca transporte ni tire del dispositivo sujetando el enchufe de alimentación, ya que existe el riesgo de un cortocircuito debido a la rotura del cable. No doble, apriete ni tire del cable de alimentación sobre bordes afilados.
- Si hay un orificio de ventilación, no lo cubra. No vierta líquidos ni polvos en los orificios de ventilación.
- No se acepta ninguna responsabilidad por daños causados por el uso indebido o el incumplimiento de estas instrucciones.
- No coloque nada inflamable, ácido o alcalino cerca del calentador para evitar la corrosión y una vida útil corta.
- No sumerja el calentador en agua ni utilice gasolina, benceno, detergentes, etc., para limpiarlo. Debe usar un paño suave y húmedo para limpiarlo.
- ¡Riesgo de quemaduras! Después de usar el aparato, algunas superficies pueden estar calientes. Sea consciente de los riesgos y tenga cuidado con las superficies calientes.
- Con la baja conducción de calor, las ollas y recipientes vacíos pueden dañarse o deformarse incluso si el calentador tiene una función protectora para esta situación. Así que no caliente ollas y recipientes vacíos.
- Proteja la placa cerámica de cualquier daño. Si se rompe, corte la corriente inmediatamente y envíelo a un centro de servicio para obtener ayuda.
- Este calentador no calienta objetos pequeños colocados sobre la superficie de calefacción. Sin embargo, es mejor no colocar metales, tenedores, cuchillos, cucharas o relojes sobre él, ya que se dañarán una vez que el calentador comience a funcionar.
- Nunca use este dispositivo cerca o debajo de materiales inflamables como cortinas.

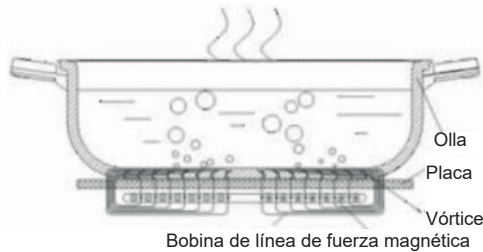
CONOZCA LA PLACA DE INDUCCIÓN



CARACTERÍSTICAS

Efficiente y ahorrador de energía

Utiliza inducción electromagnética para calentar rápidamente y de manera eficiente al combinarse con las líneas de fuerza magnética.



Seguro y ecológico

Solo calentará las ollas colocadas sobre la placa de vidrio cristalizado negro refractario, que es aislante y a prueba de fugas, por lo que no hay preocupación de que se dañe por agua o leche derramada, etc. Es mucho más seguro. Cuando la temperatura es demasiado alta o cambia el voltaje, el fogón entrará en modo de protección. Si no se realiza ninguna operación en 2 horas, se apagará automáticamente. No existen peligros como fugas, explosiones o quemaduras que pueden ocurrir en una estufa de gas, por lo que es menos propenso a accidentes. Mientras cocina, no hay llamas ni humo, lo que hace que cocinar sea fácil y saludable.

Control por microcomputadora

- Diversas temperaturas de calefacción: Puede mantener una temperatura ajustada todo el tiempo.
- Temporizador ajustable: Comienza a funcionar automáticamente cuando llega el tiempo predeterminado y dejará de funcionar según el tiempo ajustado.
- Función de protección: Para asegurar el funcionamiento correcto del cocinero de inducción, el sistema interno puede verificar el aparato y adoptar la función de protección correspondiente.

Fácil de limpiar

La avanzada placa de vidrio cristalizado negro refractario es fácil de limpiar. El agua o la leche derramada no pueden calentarse, y puede limpiarlo con un paño después de quitar la olla.

SELECCIÓN DE UTENSILIOS DE COCINA

Ollas y recipientes adecuados

Las ollas de esmalte, acero inoxidable o hierro fundido deben tener entre 12 cm y 26 cm de diámetro.



Inadecuados

No se deben usar recipientes de aluminio, cobre o aleación de aluminio, ni aquellos cuyo diámetro sea menor a 12 cm o mayor a 26 cm.

USO

ENCENDIDO

Conecte el enchufe a la toma de corriente. El zumbador emite un sonido, todas las luces y pantallas se encienden durante 1 segundo, y la pantalla muestra "Lo". La placa de inducción entra en estado de apagado.

OPERACIÓN

1. ENCENDIDO/APAGADO (ON/OFF)

Presione el botón "Encendido/Apagado" en estado de apagado. El zumbador emitirá un sonido, la luz del interruptor se encenderá y la luz de potencia no parpadeará. Entrará en modo de espera. El ventilador comenzará a funcionar. Si no se presiona el botón de selección de función dentro de 1 minuto, el zumbador emitirá un sonido y el aparato volverá al estado de apagado.

2. SELECCIÓN (SELECT)

- 1: Toque el botón "SELECT". Las luces indicadoras de "ON/OFF" y "POWER" se encenderán, y la pantalla mostrará "1200".
- 2: En el modo de potencia, según las necesidades de cocción, puede ajustar la potencia en 10 niveles (200 W a 2000 W) utilizando los botones "+" o "-". La potencia máxima es de 2000 W, y la mínima es de 200 W. A la potencia máxima, el aparato no responderá al botón "+". A la potencia mínima, el aparato se apagará si se presiona el botón "-".
- 3: Al presionar los botones "Max" o "Min", la potencia puede cambiar directamente a 2000 W o 200 W.
- 4: Toque "SELECT" nuevamente. La luz indicadora de "POWER" se encenderá, la luz indicadora de "TIMER" parpadeará, y la pantalla mostrará "0". Puede ajustar el tiempo (0–180 minutos) utilizando los botones "+" o "-". Las luces indicadoras y la pantalla de "POWER" y "TIMER" se iluminarán de forma alterna.
- 5: Presione nuevamente el botón "SELECT". La luz indicadora de "TEMP." se encenderá, y la pantalla mostrará "240".
- 6: Según las necesidades de cocción, puede ajustar la temperatura en 10 niveles (60 °C a 240 °C) utilizando los botones "+" o "-". La temperatura máxima es de 240 °C, y la mínima es de 60 °C. A la temperatura máxima, el aparato no responderá al botón "+". A la temperatura mínima, el aparato se apagará si se presiona el botón "-".
- 7: Toque "SELECT" nuevamente. La luz indicadora de "TEMPERATURA" se encenderá, la luz indicadora de "TIMER" parpadeará, y la pantalla mostrará "0". Puede ajustar el tiempo (0–180 minutos) utilizando los botones "+" o "-". Las luces indicadoras y la pantalla de "TEMPERATURA" y "TIMER" se iluminarán de forma alterna.

3. MAX/MIN

Presione el botón "Max" o "Min" para ajustar SOLO la potencia al nivel máximo o mínimo.

4. +/-

Presione el botón “+” o “-” para ajustar la potencia, temperatura o el nivel del temporizador.

Ajuste de tiempo: En el modo de funcionamiento, presione el botón de selección de función para configurar el temporizador en el modo Hotpot o de temperatura constante (0-180 minutos). La pantalla digital mostrará “0” de forma predeterminada. Presione los botones “+” o “-” para aumentar o disminuir los minutos en incrementos de +1/-1. Mantenga presionados los botones “+” y “-” para aumentar o disminuir rápidamente en incrementos de +10/-10. Este método no permite ajustes en bucle. Después de ajustar el tiempo, la luz indicadora del temporizador parpadeará durante 5 segundos. La luz de la función correspondiente permanecerá encendida, y el ajuste de tiempo estará completo. Durante la cuenta regresiva, el tiempo restante se reducirá gradualmente hasta llegar a cero. Durante este proceso, la pantalla alternará cada 5 segundos entre la potencia (en vatios) o la temperatura.

5. BLOQUEO (LOCK)

Presione los botones “+” y “-” al mismo tiempo para activar el modo de bloqueo. La pantalla mostrará “L”, y ningún botón funcionará (excepto “ENCENDIDO/APAGADO” y “+/-”). Presione nuevamente los botones “+” y “-” al mismo tiempo para desactivar el modo de bloqueo.

Configuración de potencia/temperatura para referencia

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Potencia (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

CÓDIGO DE FALLA

Si hay algún problema con la cocina de inducción, por favor, verifique lo siguiente antes de enviarla a reparar.

Fallo	Causa/solución
E0	El recipiente utilizado no es adecuado.
E01	La temperatura del IGBT es demasiado alta o el IGBT está abierto/corto.
E02	El sensor de temperatura está abierto/corto o tiene un fallo.
E03	El voltaje de suministro es mayor o menor que el normal.
E0A	Falla de comunicación.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- ¡Antes de limpiar, desconecte el electrodoméstico para evitar un choque eléctrico!
- Simplemente retire la olla y limpie la superficie. Si la superficie cerámica se vuelve amarilla, use ácido oxálico o pasta de dientes para limpiarla.
- No coloque objetos inflamables, ácidos o alcalinos cerca de la cocina para evitar la corrosión y prolongar la vida útil.
- No sumerja la cocina en agua ni use detergentes como gasolina o benceno. Debe usar un paño suave y húmedo para limpiarla.
- No frote la superficie con la base de las ollas para evitar dañar la placa.
- Limpie a fondo la cocina antes de almacenarla, cúbrala con una bolsa de plástico y guárdela en un lugar seco.

Disposición correcta de este producto



- Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE.
- Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una disposición de residuos no controlada, recíclalo de manera responsable para promover el reuso sostenible de los recursos materiales.
- Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta al minorista donde se compró el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje ambiental seguro.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AIUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

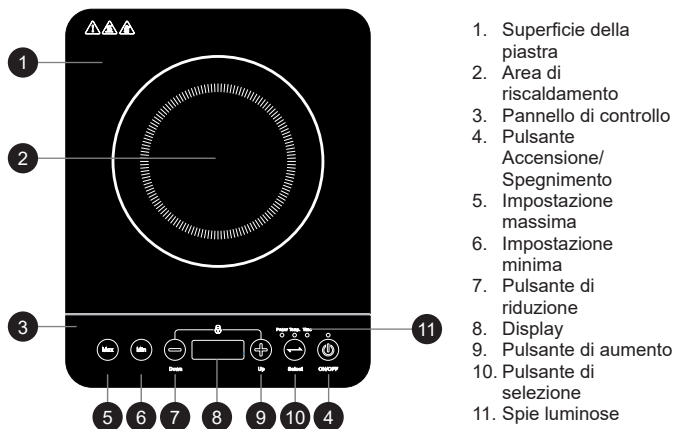
ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

- Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Assicurarsi che la tensione nominale sia la stessa della tensione che si sta utilizzando.
- Conservare le istruzioni, il certificato di garanzia, la ricevuta di vendita e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno!
- Il dispositivo è destinato esclusivamente per uso privato e non per uso commerciale o professionale!
- Rimuovere sempre la spina dalla presa ogni volta che il dispositivo non è in uso, quando si attaccano parti accessorie, quando si pulisce il dispositivo o quando si verifica un disturbo. Spegnere il dispositivo prima di farlo. Tirare la spina, non il cavo.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli apparecchi elettrici, non lasciarli mai incustoditi con il dispositivo. Di conseguenza, quando si sceglie la posizione per il dispositivo, farlo in modo che i bambini non possano accedervi. Assicurarsi che il cavo non penda.
- Testare regolarmente il dispositivo e il cavo per verificare la presenza di danni. In caso di danno, non utilizzare il dispositivo.
- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Non lasciare che i bambini giochino con materiali di imballaggio, come sacchetti di plastica.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o privi di esperienza e conoscenza, purché siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo in modo sicuro e comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non siano sotto i 8 anni e non supervisionati.
- Non riparare il dispositivo da soli, ma consultare un esperto autorizzato in caso di problema.
- Per motivi di sicurezza, un cavo di alimentazione rotto o danneggiato può essere sostituito solo con un cavo equivalente del produttore, dal nostro servizio clienti o da una persona qualificata simile.
- Tenere il dispositivo e il cavo lontano da fonti di calore, luce solare diretta, umidità, bordi affilati, ecc.
- Spegnere il dispositivo e scollegarlo quando non lo si utilizza.
- Utilizzare solo accessori originali forniti dal fornitore.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto. (A meno che il dispositivo non sia progettato per l'uso esterno.) Proteggere sempre da temperature inferiori allo zero o estremamente basse.
- Non utilizzare mai vicino all'acqua (vasca da bagno, lavandino, ecc.). L'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o all'umidità.

Utilizzare il dispositivo solo quando le mani sono asciutte.

- Se il dispositivo cade in acqua, scollegarlo prima di tirarlo fuori dall'acqua. Non toccare la fonte d'acqua. Il dispositivo deve essere controllato da uno specialista prima di essere riutilizzato. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire il dispositivo con acqua o immergerlo nell'acqua.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo quando è collegato a una presa a terra installata secondo le normative. Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
- I danni che si verificano quando il dispositivo viene utilizzato per scopi diversi da quelli specificati nelle istruzioni o viene utilizzato in modo scorretto o non viene riparato da esperti non sono coperti dalla garanzia.
- Utilizzare sempre il dispositivo su una superficie piana e orizzontale.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato dopo essere caduto su una superficie dura da un'altezza. Anche danni invisibili possono influire sulla sicurezza funzionale del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato solo dopo essere stato controllato da un professionista.
- Non trasportare né tirare il dispositivo tenendo la spina di alimentazione, poiché esiste il rischio di cortocircuito a causa della rottura del cavo. Non piegare, stringere o tirare il cavo di alimentazione su bordi affilati.
- Se c'è un foro di ventilazione, non coprirlo. Non versare liquidi o polveri nei fori di ventilazione.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o da una mancata osservanza di queste istruzioni.
- Non posizionare nulla di infiammabile, acido o alcalino vicino al fornello per evitare corrosione e ridurre la durata del dispositivo.
- Non immergere il fornello in acqua e non usare benzina, benzene, detersivi, ecc. per pulirlo. È necessario utilizzare un panno morbido e umido per pulirlo.
- Rischio di scottature! Dopo l'uso dell'apparecchio, alcune superfici potrebbero essere calde, prestare attenzione ai rischi e fare attenzione alle superfici calde.
- Con la bassa conduzione del calore, pentole e contenitori vuoti si danneggiano o si deformano anche se il fornello ha una funzione protettiva per questa situazione. Pertanto, si prega di non riscaldare pentole e contenitori vuoti.
- Proteggere la piastra in ceramica da eventuali danni. Se si rompe, interrompere immediatamente l'alimentazione e inviarla a un centro di assistenza per ricevere supporto.
- Questo fornello non riscalda piccoli oggetti posti sulla superficie di riscaldamento. Tuttavia, sarebbe meglio non posizionare metalli, forchette, coltelli, cucchiai o orologi su di esso, in quanto si danneggeranno dopo che il fornello inizierà a funzionare.
- Non utilizzare mai questo dispositivo vicino o sotto materiali infiammabili come tende.

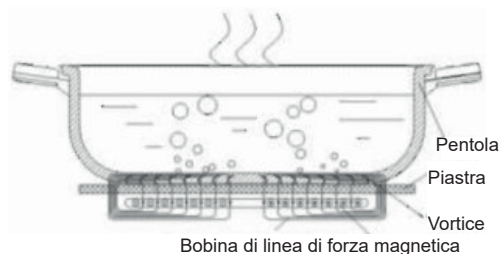
CONOSCERE IL PIANO COTTURA A INDUZIONE



CARATTERISTICHE

Efficiente e a risparmio energetico

Utilizza l'induzione elettromagnetica per riscaldare rapidamente ed efficacemente combinandosi con le linee di forza magnetiche.

**Sicuro ed ecologico**

Riscalda solo le pentole posizionate sulla piastra in vetro cristallizzato nero refrattario, che è isolata e impermeabile, quindi non c'è preoccupazione per danni causati da acqua o latte versati, ecc. È molto più sicuro. Quando la temperatura è troppo alta o la tensione cambia, il piano cottura entrerà in modalità di protezione. Se non vengono effettuate operazioni entro 2 ore, si spegnerà automaticamente. Non ci sono pericoli come perdite, esplosioni o scottature che si verificano con i fornelli a gas, quindi è meno soggetto ad incidenti. Durante la cottura, non ci sono fiamme o fumo, il che rende la cottura facile e sana.

Controllo tramite microcomputer

- **Temperature di riscaldamento variabili:** Può mantenere una temperatura impostata in modo continuo.
- **Timer regolabile:** Inizia a funzionare automaticamente quando arriva il tempo preimpostato e si ferma in base al tempo impostato.
- **Funzione di protezione:** Per garantire il corretto funzionamento del piano cottura a induzione, il sistema interno può verificare l'apparecchio e adottare la funzione di protezione corrispondente.

Facile da pulire

La piastra in vetro cristallizzato nero refrattario avanzato è facile da pulire. L'acqua o il latte versato non possono essere riscaldati, e puoi pulirlo con un panno dopo aver rimosso la pentola.

SCELTA DELLE UTENSILI DA CUCINA

Pentole e contenitori adatti

Le pentole in smalto, acciaio inox o ghisa devono avere un diametro compreso tra i 12 cm e i 26 cm.



Pentola in
acciaio inox



Piastra in
ferro



Padella



Pentola
colorata



Bollitore in smalto
ferritico



Casseruola



Padella in
ghisa

Non adatti

Non devono essere utilizzati contenitori in alluminio, rame o lega di alluminio, né quelli con diametro inferiore a 12 cm o superiore a 26 cm.

UTILIZZO

ACCENSIONE

Collegare la spina alla presa di corrente. Il cicalino emette un suono, tutte le luci e i display si accendono per 1 secondo, e il display mostra "Lo". Il piano cottura a induzione entra nello stato di spegnimento.

FUNZIONAMENTO

1. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO (ON/OFF)

Premere il pulsante "Accensione/Spegnimento" nello stato di spegnimento. Il cicalino emetterà un suono, la spia dell'interruttore si accenderà e la spia di alimentazione non lampeggerà. Il dispositivo entra in modalità standby. La ventola inizierà a funzionare. Se entro 1 minuto non viene premuto il pulsante di selezione della funzione, il cicalino emetterà un suono e il dispositivo tornerà allo stato di spegnimento.

2. SELEZIONE (SELECT)

- 1: Toccare il tasto "SELECT". Le spie luminose "ON/OFF" e "POWER" si accenderanno, e il display mostrerà "1200".
- 2: In modalità potenza, a seconda delle esigenze di cottura, è possibile regolare la potenza su 10 livelli (da 200 W a 2000 W) utilizzando i tasti "+" o "-". La potenza massima è di 2000 W, mentre la minima è di 200 W. Alla potenza massima, il dispositivo non risponderà al tasto "+". Alla potenza minima, il dispositivo si spegnerà se si preme il tasto "-".
- 3: Premendo i tasti "Max" o "Min", la potenza può essere impostata direttamente a 2000 W o 200 W.
- 4: Toccare nuovamente "SELECT". La spia "POWER" si accenderà, la spia "TIMER" lampeggerà, e il display mostrerà "0". È possibile regolare il tempo (0–180 minuti) utilizzando i tasti "+" o "-". Le spie luminose e il display "POWER" e "TIMER" si accenderanno alternativamente.
- 5: Premere nuovamente il tasto "SELECT". La spia "TEMP." si accenderà, e il display mostrerà "240".
- 6: A seconda delle esigenze di cottura, è possibile regolare la temperatura su 10 livelli (da 60 °C a 240 °C) utilizzando i tasti "+" o "-". La temperatura massima è di 240 °C, mentre la minima è di 60 °C. Alla temperatura massima, il dispositivo non risponderà al tasto "+". Alla temperatura minima, il dispositivo si spegnerà se si preme il tasto "-".
- 7: Toccare nuovamente "SELECT". La spia "TEMPERATURA" si accenderà, la spia "TIMER" lampeggerà, e il display mostrerà "0". È possibile regolare il tempo (0–180 minuti) utilizzando i tasti "+" o "-". Le spie luminose e il display "TEMPERATURA" e "TIMER" si accenderanno alternativamente.

3. MAX/MIN

Premere il tasto "Max" o "Min" per regolare SOLO la potenza al livello massimo o minimo.

4. +/-

Premere il tasto "+" o "-" per regolare il livello di potenza, temperatura o timer.

Impostazione del tempo: In modalità di funzionamento, premere il tasto di selezione della funzione per impostare il timer per la modalità Hotpot o la temperatura costante (0-180 minuti). Il display digitale mostrerà "0" per impostazione predefinita. Premere i tasti "+" e "-" per aumentare o diminuire i minuti di

+1/-1. Tenere premuti i tasti “+” e “-” per aumentare o diminuire rapidamente il tempo di +10/-10. Questo metodo non consente di regolare i minuti in modo ciclico. Dopo aver impostato il tempo, la spia del timer lampeggerà per 5 secondi. La spia della funzione corrispondente rimarrà accesa, e l'impostazione del tempo sarà completata. Durante il conto alla rovescia, il tempo rimanente diminuisce progressivamente fino a zero. Durante questo processo, il display alterna ogni 5 secondi tra la potenza (in watt) o la temperatura.

5. BLOCCO (LOCK)

Premere contemporaneamente i tasti “+” e “-” per attivare la modalità di blocco. Il display mostrerà “L”, e nessun tasto funzionerà (eccetto “ON/OFF” e “+/-”). Premere nuovamente contemporaneamente i tasti “+” e “-” per disattivare la modalità di blocco.

Impostazioni di potenza/temperatura per riferimento

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Potenza (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

Se c'è un problema con il piano cottura a induzione, si prega di verificare quanto segue prima di inviarlo in riparazione.

Malfunzionamento	Causa/soluzione
E0	La pentola utilizzata non è adatta.
E01	La temperatura dell'IGBT è troppo alta o l'IGBT è in corto/aperto.
E02	Il sensore di temperatura è in corto/aperto o ha un guasto.
E03	La tensione di alimentazione è troppo alta o troppo bassa rispetto al normale.
E0A	Errore di comunicazione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire, scollegare l'apparecchio per evitare scosse elettriche!
- Rimuovere semplicemente la pentola e pulire la superficie. Se la superficie in ceramica diventa gialla, usare acido ossalico o dentifricio per pulirla.
- Non posizionare oggetti infiammabili, acidi o alcalini vicino al piano cottura per evitare la corrosione e garantire una lunga durata.
- Non immergere il piano cottura nell'acqua e non usare detergenti come benzina o benzene. Utilizzare un panno morbido e umido per pulirlo.
- Non strofinare la superficie con il fondo delle pentole per evitare di danneggiare la piastra.
- Pulire accuratamente il piano cottura prima di riporlo, coprirlo con una busta di plastica e conservarlo in un luogo asciutto.

Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЁН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед использованием этого устройства внимательно прочитайте инструкцию.
- Пожалуйста, убедитесь, что номинальное напряжение совпадает с напряжением, которое вы используете.
- Пожалуйста, сохраните инструкции, гарантийный сертификат, чек о покупке и, если возможно, картонную коробку с внутренней упаковкой!
- Это устройство предназначено исключительно для личного использования, а не для коммерческого или профессионального использования!
- Всегда вынимайте вилку из розетки, когда устройство не используется, при подключении аксессуаров, при очистке устройства или при возникновении неисправностей. Отключите устройство заранее. Тяните за вилку, а не за провод.
- Чтобы защитить детей от опасности электрических приборов, никогда не оставляйте их без присмотра с устройством. При выборе места для устройства убедитесь, что дети не могут получить к нему доступ. Убедитесь, что провод не свисает.
- Регулярно проверяйте устройство и провод на наличие повреждений. Если есть повреждения, не используйте устройство.
- Не позволяйте детям играть с устройством. Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами, такими как пластиковые пакеты.
- Это устройство могут использовать дети старше 8 лет и люди с физическими, сенсорными или умственными нарушениями, или отсутствием опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные риски. Очистку и обслуживание устройства не должны выполнять дети, если им меньше 8 лет и они не находятся под присмотром.
- Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, а обратитесь к авторизованному специалисту в случае проблемы.
- По соображениям безопасности поврежденный или неисправный шнур питания может быть заменен только на аналогичный шнур от производителя, нашего сервисного центра или квалифицированного специалиста.

- Держите устройство и шнур питания подальше от источников тепла, прямого солнечного света, влаги, острых краев и тому подобного.
- Выключайте устройство и отключайте его от сети, когда не используете.
- Используйте только оригинальные аксессуары, предоставленные поставщиком.
- Не используйте устройство на улице. (Если только устройство не предназначено для использования на улице.) Всегда защищайте от температур ниже нуля.
- Не используйте рядом с водой (ванна, раковина и т.д.). Устройство не должно подвергаться воздействию дождя или влаги. Используйте устройство только с сухими руками.
- Если устройство упало в воду, отключите его от сети до того, как вынете его из воды. Не касайтесь источника воды. Устройство должно быть проверено специалистом, прежде чем его можно будет использовать снова. Чтобы избежать риска поражения электрическим током, не чистите устройство водой и не погружайте его в воду.
- Используйте устройство только по назначению.
- Это устройство должно использоваться только при подключении к заземленной розетке, установленной в соответствии с нормами. Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на табличке устройства.
- Повреждения, возникшие при использовании устройства не по назначению, неправильном использовании или отсутствии ремонта специалистами, не покрываются гарантией.
- Всегда используйте устройство на ровной и горизонтальной поверхности.
- Не используйте устройство, если оно упало с высоты на твердую поверхность. Даже невидимые повреждения могут повлиять на функциональную безопасность устройства. Устройство можно использовать только после проверки специалистом.
- Никогда не переносите и не тяните устройство за шнур питания, так как это может привести к короткому замыканию из-за повреждения провода. Не сгибайте, не пережимайте и не тяните шнур питания через острые края.
- Если есть вентиляционные отверстия, не закрывайте их. Не заливайте жидкости или порошки в вентиляционные отверстия.
- Мы не несем ответственности за повреждения, вызванные

неправильным использованием устройства или несоответствием этих инструкций.

- Не ставьте рядом с плитой ничего легковоспламеняющегося, кислотного или щелочного, чтобы избежать коррозии и продлить срок службы устройства.
- Не погружайте плиту в воду и не используйте бензин, бензол, моющие средства и т.п. для чистки. Используйте мягкую влажную ткань для протирания.
- Риск ожогов! После использования устройства некоторые поверхности могут быть горячими, будьте осторожны с горячими поверхностями.
- Из-за медленного проводящего тепла пустые кастрюли и контейнеры могут повредиться или деформироваться, даже если плита имеет защитную функцию для этого. Поэтому не нагревайте пустые кастрюли и контейнеры.
- Защищайте керамическую плиту от повреждений. Если она сломалась, немедленно отключите питание и отправьте в сервисный центр.
- Эта плита не нагревает маленькие предметы, помещенные на нагревательную поверхность. Однако лучше не ставить на нее металлические предметы, вилки, ножи, ложки или часы, так как они могут быть повреждены после того, как плита начнет работать.
- Никогда не используйте это устройство рядом или под горючими материалами, такими как шторы.

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНДУКЦИОННОЙ ПЛИТОЙ



ОСОБЕННОСТИ

Эффективность и экономия энергии

Использует электромагнитную индукцию для быстрого и эффективного нагрева, сочетаясь с магнитными линиями силы.



Безопасность и экологичность

Она будет нагревать только кастрюли, поставленные на черную кристаллическую стеклянную плиту, которая изолирована и герметична, так что не нужно беспокоиться о повреждениях от разлитой воды или молока и т. д. Это гораздо безопаснее. Когда температура слишком высокая или изменяется напряжение, плита перейдет в режим защиты. Если не будет сделано никаких действий в течение 2 часов, она автоматически отключится. Нет таких опасностей, как утешка, взрыв или ожог, которые могут возникнуть при использовании газовых плит, поэтому она менее подвержена авариям. При приготовлении пищи нет пламени или дыма, что делает процесс готовки легким и здоровым.

Управление с помощью микрокомпьютера

- **Разнообразные температуры нагрева:** может поддерживать заданную температуру все время.
- **Таймер:** начинает работать автоматически, когда наступает установленное время, и останавливается в соответствии с настроенным временем.
- **Функция защиты:** для обеспечения правильной работы индукционной плиты внутренняя система может самостоятельно проверять устройство и включать соответствующую защитную функцию.

Легкость в очистке

Современная черная кристаллическая стеклянная плита легко очищается. Разлитая вода или молоко не могут быть подогреты, и вы можете просто протереть поверхность тканью после того, как уберете кастрюлю.

ВЫБОР КУХОННЫХ ПРИБОРОВ

Подходящие кастрюли и посуды

Кастрюли из эмали, нержавеющей стали, чугуна должны иметь диаметр от 12 см до 26 см.



Неподходящие

Не следует использовать посуды из алюминия, меди или алюминиевых сплавов, а также те, чьи диаметр меньше 12 см или больше 26 см.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВКЛЮЧЕНИЕ

Подключите вилку к розетке. Звуковой сигнал прозвучит один раз, все лампочки и дисплеи загорятся на 1 секунду, на дисплее появится "Lo", и плита перейдёт в состояние ожидания.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. ВКЛ./ВЫКЛ. (ON/OFF)

Нажмите кнопку "Вкл./Выкл." в состоянии ожидания. Звуковой сигнал прозвучит один раз, лампочка переключателя загорится, индикатор питания не будет мигать. Устройство перейдет в режим ожидания. Вентилятор начнёт работать. Если в течение 1 минуты не нажата кнопка выбора функции, звуковой сигнал прозвучит один раз, и устройство вернётся в состояние выключения.

2. ВЫБОР (SELECT)

- 1: Коснитесь кнопки "SELECT". Индикаторные лампы "ON/OFF" и "POWER" загорятся, а на дисплее появится "1200".
- 2: В режиме мощности в зависимости от требований приготовления можно настроить мощность на 10 уровнях (от 200 Вт до 2000 Вт) с помощью кнопок "+" и "-". Максимальная мощность составляет 2000 Вт, минимальная — 200 Вт. На максимальной мощности устройство не реагирует на кнопку "+". На минимальной мощности устройство выключится, если нажать кнопку "-".
- 3: Нажмите кнопки "Max" или "Min", чтобы быстро установить мощность на 2000 Вт или 200 Вт.
- 4: Снова коснитесь кнопки "SELECT". Индикаторная лампа "POWER" загорится, индикатор "TIMER" начнёт мигать, а на дисплее появится "0". Время (0–180 минут) можно настроить с помощью кнопок "+" и "-". Индикаторы и дисплеи "POWER" и "TIMER" будут загораться поочередно.
- 5: Снова нажмите кнопку "SELECT". Загорится индикатор "TEMP.", а на дисплее появится "240".
- 6: В зависимости от требований приготовления можно настроить температуру на 10 уровнях (от 60°C до 240°C) с помощью кнопок "+" и "-". Максимальная температура составляет 240°C, минимальная — 60°C. При максимальной температуре устройство не реагирует на кнопку "+". При минимальной температуре устройство выключится, если нажать кнопку "-".
- 7: Снова коснитесь кнопки "SELECT". Индикаторная лампа "ТЕМПЕРАТУРА" загорится, индикатор "TIMER" начнёт мигать, а на дисплее появится "0". Время (0–180 минут) можно настроить с помощью кнопок "+" и "-". Индикаторы и дисплеи "ТЕМПЕРАТУРА" и "TIMER" будут загораться поочередно.

3. MAX/MIN

Нажмите кнопку "Max" или "Min", чтобы УСТАНОВИТЬ мощность только на максимальном или минимальном уровне.

4. +/-

Нажмите кнопку "+" или "-", чтобы настроить уровень мощности, температуры или таймера.

Настройка времени: В рабочем режиме нажмите кнопку выбора функции, чтобы установить таймер для режима горячего котла или постоянной температуры (0–180 минут). По умолчанию на цифровом дисплее будет отображаться "0". Нажмите кнопки "+" и "-", чтобы увеличить или уменьшить время на +1/-1 минуту. Удерживайте кнопки "+" и "-", чтобы быстро увеличить или уменьшить время на +10/-10 минут. Этот метод не позволяет настроить время по кругу. После настройки времени индикатор таймера будет мигать в течение 5 секунд. Индикатор соответствующей функции останется включённым, завершив настройку времени. Во время обратного отсчёта отображаемое время будет постепенно уменьшаться до нуля. В процессе обратного отсчёта на дисплее каждые 5 секунд будет поочередно отображаться мощность (в ваттах) или температура.

5. БЛОКИРОВКА (LOCK)

Одновременно нажмите кнопки “+” и “-”, чтобы активировать режим блокировки. На дисплее появится “L”, и никакие кнопки не будут работать (кроме “ON/OFF” и “+/-”). Снова нажмите кнопки “+” и “-” одновременно, чтобы отключить режим блокировки.

Настройки мощности/температуры для справки

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Мощность (Вт)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Темп. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

КОД НЕИСПРАВНОСТИ

Если с индукционной плитой возникли проблемы, пожалуйста, проверьте следующие моменты перед отправкой в ремонт.

Неисправность	Причина/Решение
E0	Используемая посуда неподходящая.
E01	Температура IGBT слишком высокая или IGBT имеет обрыв/короткое замыкание.
E02	Датчик температуры имеет обрыв/короткое замыкание или неисправен.
E03	Напряжение питания выше или ниже нормы.
E0A	Ошибка связи.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой отключите устройство от сети, чтобы избежать поражения электрическим током!
- Просто снимите посуду и протрите поверхность. Если керамическая поверхность пожелтела, используйте щавелевую кислоту или зубную пасту для очистки.
- Не ставьте легковоспламеняющиеся, кислые или щелочные предметы рядом с плитой, чтобы избежать коррозии и продлить срок службы.
- Не погружайте плиту в воду и не используйте такие моющие средства, как бензин или бензол. Используйте мягкую влажную тряпку для очистки.
- Не трите поверхность дном посуды, чтобы избежать повреждения плиты.
- Тщательно очистите плиту перед хранением, накройте ее пластиковойкой и храните в сухом месте.

Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.
INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.
KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

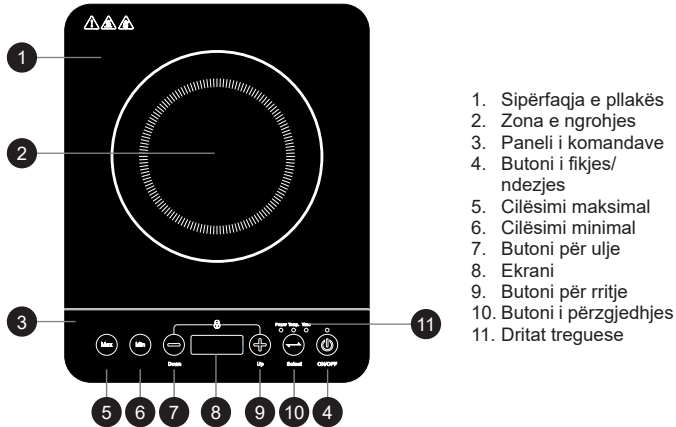
UDHËZIME PËR SIGURINË E PËRGJITHSHME DHE PARALAJMËRIME

- Përpara se të përdorni këtë pajisje, lexoni me kujdes manualin e përdorimit.
- Kontrolloni që voltazhi i vlerësuar të jetë i njëjtë me voltazhin që përdorni.
- Të ruani udhëzimet, certifikatën e garancisë, faturën e shitjes dhe, nëse është e mundur, kutinë me paketimin e brendshëm!
- Pajisja është e destinuar vetëm për përdorim privat dhe jo për përdorim komercial, jo për përdorim profesional!
- Përherë hiqni plugun nga priza kur pajisja nuk është në përdorim, kur bashkoni pjesët e aksesoreve, pastroni pajisjen ose kur ndodhin ndërprerje. Përdorni pajisjen vetëm pas fikjes së saj. Tërhiqni plugun, jo kabllon.
- Për të mbrojtur fëmijët nga rreziqet e pajisjeve elektrike, mos i lini asnjëherë pa mbikëqyrje me pajisjen. Prandaj, kur të zgjidhni vendndodhjen për pajisjen tuaj, bëjeni në mënyrë që fëmijët të mos kenë mundësi të aksesojnë pajisjen. Kujdesuni që kablli të mos varur.
- Testoni pajisjen dhe kabllon rregullisht për dëmtime. Nëse ka ndonjë dëmtim, pajisja nuk duhet të përdoret.
- As mos lejoni që fëmijët të luajnë me pajisjen. Mos i lejoni fëmijët të luajnë me materialet e paketimit siç janë qeset plastike.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët mbi 8 vjeç dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, sensoriale ose mendore, ose nga ata që kanë mungesë përvoja dhe njohurish, me kusht që ata të jenë nën mbikëqyrje ose të kenë marrë udhëzime mbi përdorimin e sigurt të pajisjes dhe të kuptojnë rreziqet e mundshme. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët, përveç nëse ata janë nën 8 vjeç dhe pa mbikëqyrje.
- As nuk duhet të riparoni pajisjen vetë, por kontaktoni një specialist të autorizuar në rast problemi.
- Për arsye sigurie, një kablo e dëmtuar ose e thyer mund të zëvendësohet vetëm me një kablo të barabartë nga prodhuesi, departamenti ynë i shërbimit të konsumatorit, ose një person i kualifikuar.
- MBANI pajisjen dhe kabllon larg nxehtësisë, diellit të drejtpërdrejtë, lagështirës, skajeve të mprehta dhe të ngjashme.
- Fikni pajisjen dhe hiqni plugun kur nuk jeni duke përdorur pajisjen.
- Përdorni vetëm aksesoret origjinalë të ofruar nga furnizuesi.
- As mos përdorni pajisjen jashtë (përveç nëse pajisja është e dizajnuar për përdorim jashtë). Gjithmonë mbronni nga temperaturat nën zero ose më poshtë.
- Nikëherë mos përdorni afër ujit (lavaman, vaskë, etj.). Pajisja nuk duhet

të ekspozohet ndaj shiut ose lagështirës. Përdorni pajisjen vetëm kur duar tuaj janë të thata.

- Nëse pajisja bie në ujë, hiqni plugun para se ta nxirrni nga uji. Mos prekni burimin e ujit. Pajisja duhet të kontrollohet nga një specialist para se të përdoret përsëri. Për të shmangur rrezikun nga goditja elektrike, mos e pastroni pajisjen me ujë ose mos e zhytni në ujë.
- Përdorni pajisjen vetëm për qëllimin e synuar.
- Kjo pajisje duhet të përdoret vetëm kur është lidhur me një prizë të mbrojtur që është instaluar sipas rregullave. Sigurohuni që tensioni i furnizimit të përputhet me tensionin e shënuar në pllakën e tipit.
- Dëmtimet që ndodhin kur pajisja përdoret për qëllime të tjera përveç atyre të specifikuara në udhëzime ose kur përdoret gabimisht ose nuk riparohet nga specialistët nuk mbulohen nga garancia.
- Përdorni gjithmonë pajisjen në një sipërfaqe të sheshtë dhe horizontale.
- Pajisja nuk duhet të përdoret më pas, në rast se bie nga një lartësi në një sipërfaqe të fortë. Edhe dëmtimet e padukshme mund të kenë efekte negative në sigurinë funksionale të pajisjes. Pajisja mund të përdoret vetëm pasi është kontrolluar nga një profesionist.
- Nikëherë mos e mbani ose tërhiqni pajisjen duke mbajtur plugun, pasi ka rrezik për shkak të dëmtimit të kablllos. Mos e ktheni, mbështillni ose tërhiqni kabllon e energjisë mbi skaje të mprehta.
- Nëse ka një hapësirë ventilimi, mos e mbuloni atë. Mos derdhni lëngje ose pluhur në hapësirat e ventilimit.
- Nuk pranohet përgjegjësi për dëmtimet e shkaktuara nga përdorimi i papërshtatshëm ose mosrespektimi i këtyre udhëzimeve.
- As mos vendosni asgjë të ndezshme, acidike ose alkaline afër sobës për të shmangur korrozionin dhe shkatërrimin e shpejtë.
- As mos zhytni sobën në ujë dhe mos përdorni benzinë, benzen, detergjentë etj., për ta pastruar. Duhet të përdorni një pëlhurë të lagur të butë për ta fshirë.
- Rreziku nga djegiet! Pas përdorimit të pajisjes disa sipërfaqe mund të jenë të nxehta, përpikuni të jeni të kujdesshëm me sipërfaqet e nxehta.
- Për shkak të ngadalësisë së kalimit të nxehtësisë, tenxhere dhe enë të zbrazëta mund të dëmtohen ose deformohen, edhe nëse soba ka funksionin mbrojtës për të trajtuar këtë situatë. Prandaj, ju lutemi mos e ngrohni tenxhere dhe enë të zbrazëta.
- Parandaloni dëmtimin e pllakës qeramike. Nëse thyer, hiqni energjinë menjëherë dhe dërgojeni në një qendër shërbimi për ndihmë.
- Kjo sobë nuk ngroh objekte të vogla të vendosura në sipërfaqen e ngrohjes. Por është më mirë të mos vendosni metale, forcë, thika, lugë ose ora mbi të, pasi ato do të dëmtohen pasi soba të fillojë të funksionojë.
- Nikëherë mos përdorni këtë pajisje afër ose nën materiale të ndezshme siç janë perde.

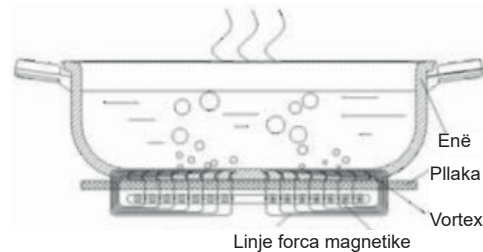
NJIHUNI ME SOBËN INDUKTIVE



PËRBARITJET

Efiçencë dhe Kursim Energjie

Përdor induksion elektromagnetik për të ngrohur shpejt dhe në mënyrë efikase duke u bashkuar me linjat magnetike të forcës.



E Sigurt dhe Miqësore me Mjedisin

Do të ngrohë vetëm enët që vendosen mbi pllakën e zezë të qelqit të kristalizuar, e cila është e izoluar dhe pa rrjedhje, kështu që nuk ka nevojë të shqetësoheni për dëmtimin nga ujë i derdhur apo qumësht etj. Është shumë më e sigurt. Kur temperatura është shumë e lartë ose tensioni ndryshon, soba do të kalojë në modalitetin e mbrojtjes. Nëse nuk ka ndonjë urdhër veprimi për 2 orë, ajo do të ndalojë automatikisht. Nuk ka rreziqe si rrjedhja, shpërthimi ose djegia që mund të ndodhin me sobën e gazit, prandaj është më pak e prirur për aksidente. Gjatë gatimit, nuk ka flakë dhe tym, gjë që e bën gatimin më të lehtë dhe të shëndetshëm.

Kontrolli me Mikrokompjuter

- **Temperatura të ndryshme ngrohjeje:** Mund të mbajë një temperaturë të rregulluar gjatë gjithë kohës.
- **Caktimi kohëmatës:** Ajo fillon të punojë automatikisht kur arrin koha e caktuar dhe do të ndalojë të punojë sipas kohës së caktuar.
- **Funksioni i mbrojtjes:** Për të siguruar që soba induktive funksionon siç duhet, sistemi i brendshëm mund të kontrollojë vetë pajisjen dhe të aktivizojë funksionin e duhur të mbrojtjes.

Lehtë për tu Pastruar

Pllaka e avancuar e qelqit të kristalizuar të zezë është e lehtë për t'u pastruar. Uji i derdhur ose qumështi etj. nuk mund të ngrohen dhe mund ta fshini me një peshqir pasi të hiqni enën.

ZGJEDHJA E ENËVE TË KUZHINËS

Enë dhe Tenxhere të Përshtatshme

Tenxheret nga emali, çeliku inox, hekurit duhet të kenë një diametër nga 12 cm deri në 26 cm.



Enë të Papërshtatshme

Nuk duhet të përdorni enë prej alumini, bakri ose aleatët e aluminit, si dhe ato me diametër më të vogël se 12 cm ose më të mëdha se 26 cm.

PËRDORIMI

NDIZJE

Futni spinën në prizë, zhurma e sinjalizuesit dëgjohej një herë, të gjitha dritat dhe ekranet ndizen për 1 sekondë, dhe në ekran shfaqet "Lo". Sobëja induktive kalon në gjendje fikjeje.

OPERIMI

1. ON/OFF (NDIZJE/FIKJE)

Shtypni butonin "On/Off" në gjendje fikjeje. Zhurma e sinjalizuesit dëgjohej një herë, drita e ndezjes ndizet, ndërsa drita e fuqisë nuk pulson. Pajisja kalon në modalitet gatishmërie. Ventilatori fillon të funksionojë. Pas 1 minute, nëse nuk shtypet butoni i përzgjedhjes së funksionit, zhurma e sinjalizuesit dëgjohej një herë dhe pajisja kthehet në gjendje fikjeje.

2. SELECT (PËRZGJIDHJE)

- 1: Prekni butonin "SELECT". Drita treguese "ON/OFF" dhe "POWER" ndizen, ndërsa ekrani shfaq "1200".
- 2: Në modalitetin e fuqisë, sipas kërkesave të gatimit, fuqia mund të rregullohet në 10 nivele (nga 200 W deri në 2000 W) duke përdorur butonat "+" dhe "-". Fuqia maksimale është 2000 W, ndërsa fuqia minimale është 200 W. Në fuqinë maksimale, pajisja nuk reagon kur shtypni butonin "+". Në fuqinë minimale, pajisja fiket nëse shtypni butonin "-".
- 3: Shtypni butonin "Max" ose "Min" për të kaluar shpejt në 2000 W ose 200 W.
- 4: Shtypni përsëri butonin "SELECT". Drita treguese e "POWER" ndriçon, drita treguese "TIMER" fillon të pulsojë dhe ekrani shfaq "0". Mund të rregulloni kohën (0–180 minuta) duke përdorur butonat "+" dhe "-". Drita treguese dhe ekrani i "POWER" dhe "TIMER" ndizen në mënyrë alternative.
- 5: Shtypni përsëri butonin "SELECT". Drita treguese "TEMP." ndriçon dhe ekrani shfaq "240".
- 6: Sipas kërkesave të gatimit, temperatura mund të rregullohet në 10 nivele (nga 60°C deri në 240°C) duke përdorur butonat "+" dhe "-". Temperatura maksimale është 240°C, ndërsa temperatura minimale është 60°C. Në temperaturën maksimale, pajisja nuk reagon kur shtypni butonin "+". Në temperaturën minimale, pajisja fiket nëse shtypni butonin "-".
- 7: Shtypni përsëri butonin "SELECT". Drita treguese e "TEMP." ndriçon, drita treguese "TIMER" fillon të pulsojë, dhe ekrani shfaq "0". Mund të rregulloni kohën (0–180 minuta) duke përdorur butonat "+" dhe "-". Drita treguese dhe ekrani i "TEMP." dhe "TIMER" ndizen në mënyrë alternative.

3. MAX/MIN

Shtypni butonin "Max" ose "Min" për të rregulluar fuqinë në nivelin maksimal ose minimal.

4. +/-

Shtypni butonin "+" ose "-" për të rregulluar fuqinë, temperaturën ose kohëmatësin.

Vendosja e kohës: Në modalitetin e punës, shtypni butonin e përzgjedhjes së funksionit për të vendosur

kohën për sobën e nxehtë ose për temperaturën konstante (0–180 minuta). Ekran digjital tregon automatikisht “0”. Shtypni butonat “+” dhe “-” për të rritur ose ulur minutat me +1/-1. Shtypni dhe mbani shtypur butonat “+” dhe “-” për të rritur ose ulur minutat me +10/-10. Ky metodë nuk mund të përdoret për rregullime në mënyrë ciklike. Pas vendosjes së kohës, drita treguese e kohëmatësit pulson për 5 sekonda. Drita e funksionit përkatës qëndron e ndezur, duke treguar se vendosja e kohës ka përfunduar. Gjatë numërimit mbrapsht, koha e mbetur zvogëlohet derisa të arrijë në zero. Gjatë procesit të numërimit mbrapsht, koha e shfaqur në ekran alternohet me fuqinë ose temperaturën çdo 5 sekonda.

5. BLOKIMI (LOCK)

Shtypni njëkohësisht butonat “+” dhe “-” për të kaluar pajisjen në modalitetin e bllokimit. Në ekran shfaqet “L” dhe asnjë buton funksional nuk funksionon (përveç “ON/OFF” dhe “+/-”). Shtypni përsëri njëkohësisht butonat “+” dhe “-” për të kthyer pajisjen në modalitetin e zhblokimit.

Cilësimi i fuqisë/temperaturës për referencë

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Fuqia (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

KODI I PENGESËS

Nëse ka ndodhur një problem me kuzhinën induktive, ju lutemi kontrolloni si më poshtë para se ta dërgoni për riparim.

Pengesë	Shkaku/zgjidhja
E0	Pjata e përdorur nuk është e përshtatshme.
E01	Temperatura e IGBT është tepër e lartë ose IGBT është i hapur/ka shkurtim.
E02	Sensori i temperaturës është i hapur/ka shkurtim ose ka defekt.
E03	Tensioni i furnizimit është më i lartë ose më i ulët se normalja.
E0A	Dështim i komunikimit.

PASQYRA DHE MIRËMBAJTJA

- Para se të pastroni, ju lutemi fikni aparatën për të shmangur rrezikun nga shpërthimi elektrik!
- Thjesht hiqni tenxheren dhe fshini sipërfaqen. Nëse sipërfaqja qeramike bëhet e verdhë, përdorni acid oksalik ose pastë dhëmbësh për ta pastruar.
- Mos vendosni asgjë të ndezshme, acide ose alkaline afër kuzhinës për të shmangur korrozionin dhe për të zgjeruar jetën e saj.
- Mos e zhysni kuzhinën në ujë dhe mos përdorni detergjentë si benzinë ose benzen. Duhet të përdorni një pecetë të butë dhe të lagur për ta pastruar.
- Mos e fshini sipërfaqen me fundin e tenxhereve për të shmangur dëmtimin e pllakës.
- Pastroni mirë kuzhinën para se ta ruani, mbulojeni me një qese plastike dhe ruajeni në një vend të thatë.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rihvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΛΟ. ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΑΥΤΗ Η ΓΛΩΣΣΑ ΕΧΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗΣ.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση είναι η ίδια με την τάση που χρησιμοποιείτε.
- Παρακαλούμε κρατήστε τις οδηγίες, το πιστοποιητικό εγγύησης, την απόδειξη αγοράς και, εάν είναι δυνατόν, την συσκευασία με το εσωτερικό υλικό!
- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση και όχι για επαγγελματική ή εμπορική χρήση!
- Αφαιρέστε πάντα το βύσμα από την πρίζα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, όταν προσθέτετε αξεσουάρ, καθαρίζετε τη συσκευή ή όταν συμβαίνει κάποια βλάβη. Απενεργοποιήστε πρώτα τη συσκευή. Τραβήξτε το βύσμα, όχι το καλώδιο.
- Για να προστατέψετε τα παιδιά από τους κινδύνους των ηλεκτρικών συσκευών, μην τα αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη με τη συσκευή. Συνεπώς, όταν επιλέγετε την τοποθεσία για τη συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση σε αυτή. Φροντίστε ώστε το καλώδιο να μην κρέμεται.
- Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή και το καλώδιο για ζημιές. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.
- Μην επιτρέπτε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με υλικά συσκευασίας, όπως σακούλες πλαστικές.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές αναπηρίες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι παρακολουθούνται ή έχουν λάβει οδηγίες για τη σωστή και ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά εκτός εάν είναι κάτω των 8 ετών και χωρίς επίβλεψη.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας, αλλά επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό σε περίπτωση προβλήματος.
- Για λόγους ασφαλείας, ένα σπασμένο ή κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αντικατασταθεί μόνο με ισοδύναμο καλώδιο από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών μας ή άλλο εξειδικευμένο άτομο.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από θερμότητα, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία, αιχμηρές άκρες και παρόμοια.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το βύσμα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά αξεσουάρ που παρέχονται από τον προμηθευτή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή έξω από το σπίτι. (Εκτός αν η συσκευή

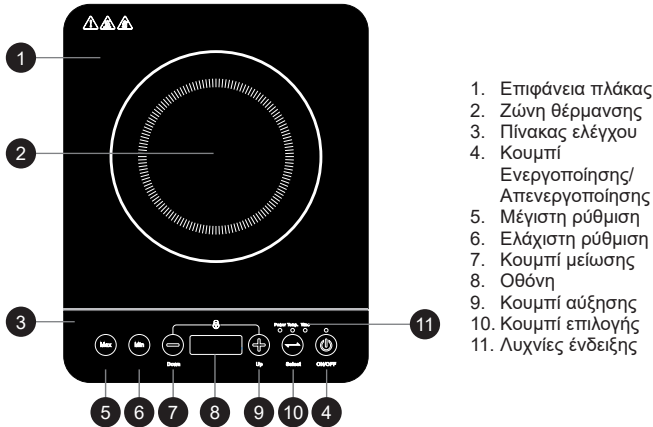
είναι σχεδιασμένη για εξωτερική χρήση.) Προστατεύστε τη πάντα από θερμοκρασίες κάτω του μηδενός ή χαμηλότερες.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ κοντά σε νερό (μπανιέρα, νεροχύτης, κλπ.). Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο όταν τα χέρια σας είναι στεγνά.
- Εάν η συσκευή πέσει στο νερό, αφαιρέστε το βύσμα πριν τη βγάλετε από το νερό. Μην αγγίζετε την πηγή του νερού. Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από ειδικό πριν ξαναχρησιμοποιηθεί. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό ή την βυθίζετε στο νερό.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να λειτουργεί μόνο όταν είναι συνδεδεμένη σε μια γειωμένη πρίζα που έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς. Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα τύπου.
- Οι ζημιές που προκύπτουν όταν η συσκευή χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς εκτός των καθορισμένων στις οδηγίες ή χρησιμοποιείται λανθασμένα ή δεν επισκευάζεται από ειδικούς δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σε επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται μετά από πτώση σε σκληρή επιφάνεια από ύψος. Ακόμα και ζημιές που δεν φαίνονται μπορούν να προκαλέσουν αρνητικές επιπτώσεις στην ασφαλή λειτουργία της συσκευής. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά από έλεγχο από επαγγελματία.
- Μην μεταφέρετε ή τραβάτε τη συσκευή κρατώντας το καλώδιο τροφοδοσίας καθώς υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος λόγω θραύσης του καλωδίου. Μην λυγίζετε, τσιμπάτε ή τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας πάνω από αιχμηρές άκρες.
- Εάν υπάρχει οπτή αερισμού, μην την καλύπτετε. Μην ρίχνετε υγρά ή σκόνη στις οπές αερισμού.
- Δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση ή μη τήρηση αυτών των οδηγιών.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα υλικά, οξέα ή αλκάλια κοντά στη συσκευή για να αποφύγετε τη διάβρωση και την σύντομη διάρκεια ζωής.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό και μην χρησιμοποιείτε βενζίνη ή βενζόλιο, καθαριστικά κλπ. για καθαρισμό. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα μαλακό υγρό πανί για να την σκουπίσετε.
- Κίνδυνος εγκαυμάτων! Μετά τη χρήση της συσκευής, κάποιες επιφάνειες μπορεί να είναι ζεστές, προσέξτε και να είστε προσεκτικοί με τις ζεστές επιφάνειες.
- Λόγω της αργής αγωγιμότητας θερμότητας, άδειες κατσαρόλες και δοχεία θα καταστραφούν ή παραμορφωθούν, ακόμα κι αν η συσκευή διαθέτει προστατευτική λειτουργία για την αντιμετώπιση αυτής της κατάστασης. Επομένως, παρακαλούμε να μην θερμαίνετε άδειες κατσαρόλες και δοχεία.
- Αποφύγετε οποιαδήποτε ζημιά στην κεραμική επιφάνεια. Αν σπάσει,

διακόψτε άμεσα την παροχή ρεύματος και στείλτε τη σε κέντρο εξυπηρέτησης για βοήθεια.

- Αυτή η συσκευή δεν θερμαίνει μικρά αντικείμενα που τοποθετούνται στην επιφάνεια θέρμανσης. Αλλά είναι καλύτερο να μην τοποθετείτε μέταλλα, πιρούνια, μαχαίρια, κουτάλια ή ρολόγια πάνω της, καθώς θα καταστραφούν μόλις αρχίσει να λειτουργεί η συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή κοντά ή κάτω από εύφλεκτα υλικά, όπως κουρτίνες.

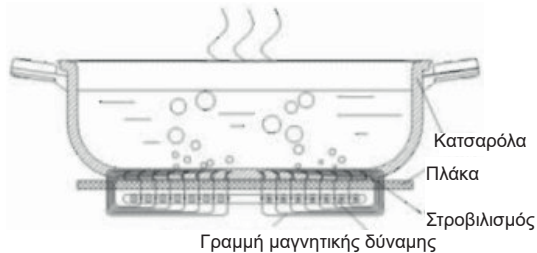
ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΑΓΩΓΙΚΗ ΕΣΤΙΑ



ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Αποτελεσματικότητα και Εξοικονόμηση Ενέργειας

Χρησιμοποιεί ηλεκτρομαγνητική επαγωγή για γρήγορη και αποτελεσματική θέρμανση συνδυάζοντας με τις μαγνητικές γραμμές δύναμης.



Ασφαλές και Φιλικό προς το Περιβάλλον

Θα θερμάνει μόνο τις κατσαρόλες που τοποθετούνται στην μαύρη κρυσταλλική γυάλινη πλάκα, η οποία είναι μονωμένη και αδιάβροχη, οπότε δεν χρειάζεται να ανησυχείτε για ζημιές από χυμένα υγρά όπως νερό ή γάλα κ.λπ. Είναι πολύ πιο ασφαλές. Όταν η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή ή η τάση αλλάζει, η εστίαστρια θα μπει σε λειτουργία προστασίας. Εάν δεν υπάρξει εντολή επιλογής για 2 ώρες, θα σταματήσει αυτόματα. Δεν υπάρχουν κίνδυνοι όπως διαρροές, εκρήξεις ή εγκαύματα που προκαλούνται από σόμπες αερίου, γι' αυτό είναι λιγότερο επιρρεπής σε ατυχήματα. Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, δεν υπάρχει φλόγα και καπνός, γεγονός που καθιστά το μαγείρεμα ευκολότερο και πιο υγιεινό.

Έλεγχος με Μικροϋπολογιστή

- **Διάφορες θερμοκρασίες θέρμανσης:** Μπορεί να διατηρεί την ρυθμισμένη θερμοκρασία καθ' όλη τη διάρκεια.
- **Ρύθμιση χρονοδιακόπτη:** Ξεκινά αυτόματα όταν φτάσει η ρυθμισμένη ώρα και σταματά να λειτουργεί σύμφωνα με τον ρυθμισμένο χρόνο.
- **Λειτουργία προστασίας:** Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της επαγωγικής εστίας, το εσωτερικό σύστημα μπορεί να ελέγξει τη συσκευή και να εφαρμόσει τη λειτουργία προστασίας.

Εύκολο στον Καθαρισμό

Η εξελεγμένη μαύρη κρυσταλλική γυάλινη πλάκα είναι εύκολη στον καθαρισμό. Το χυμένο νερό ή γάλα κ.λπ. δεν μπορούν να θερμανθούν, και μπορείτε να το σκουπίσετε με πανί αφού αφαιρέσετε την κατσαρόλα.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΕΥΩΝ**Κατάλληλες Κατσαρόλες και Σκεύη**

Οι κατσαρόλες από εμαγιέ, ανοξείδωτο ασάλι, χυτοσίδηρο πρέπει να έχουν διάμετρο από 12 cm έως 26 cm.



Κατσαρόλα
ανοξείδωτου
ασαλιού



Πλάκα
σιδήρου



Τηγάνι



Χρωματιστή
κατσαρόλα



Κεραμική κανάτα



Κατσαρόλα
σάλτσας



Τηγάνι
χυτοσίδηρου

Ακατάλληλα Σκεύη

Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σκεύη από αλουμίνιο, χαλκό ή κράματα αλουμινίου, καθώς και σκεύη με διάμετρο μικρότερη από 12 cm ή μεγαλύτερη από 26 cm.

ΧΡΗΣΗ**ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ**

Συνδέστε την πρίζα, ο ηχητικός συναγερμός ακούγεται μία φορά, όλα τα φώτα και οι οθόνες ανάβουν για 1 δευτερόλεπτο και η οθόνη δείχνει "Lo". Η εστία επαγωγής εισέρχεται σε κατάσταση απενεργοποίησης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**1. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF)**

Πατήστε το κουμπί "On/Off" στην κατάσταση απενεργοποίησης. Ο ηχητικός συναγερμός ακούγεται μία φορά, το φως του διακόπτη ανάβει, ενώ το φως του τροφοδοτικού δεν αναβοσβήνει. Η συσκευή περνά σε κατάσταση αναμονής. Ο ανεμιστήρας αρχίζει να λειτουργεί. Μετά από 1 λεπτό, αν δεν πατηθεί το κουμπί επιλογής λειτουργίας, ο ηχητικός συναγερμός ακούγεται μία φορά και η συσκευή επιστρέφει στην κατάσταση απενεργοποίησης.

2. ΕΠΙΛΟΓΗ (SELECT)

- 1: Αγγίξτε το κουμπί "SELECT", οι λυχνίες ένδειξης "ON/OFF" και "POWER" θα ανάψουν, και η οθόνη θα εμφανίσει "1200".
- 2: Στον σταθμό ισχύος, ανάλογα με τις απαιτήσεις του μαγειρέματος, η ισχύς μπορεί να ρυθμιστεί σε 10 επίπεδα (από 200W έως 2000W) πατώντας τα κουμπιά "+" και "-". Η μέγιστη ισχύς είναι 2000W, η ελάχιστη ισχύς είναι 200W. Στη μέγιστη ισχύ, η συσκευή δεν αντιδρά όταν πατάτε το κουμπί "+". Στην ελάχιστη ισχύ, η συσκευή κλείνει όταν πατάτε το κουμπί "-".
- 3: Πατήστε το κουμπί "Max" ή "Min" για να μεταβείτε γρήγορα στο 2000W ή 200W.
- 4: Πατήστε ξανά το κουμπί "SELECT". Η λυχνία ένδειξης "POWER" θα ανάψει, η λυχνία ένδειξης "TIMER" θα αναβοσβήσει και η οθόνη θα εμφανίσει "0". Μπορείτε να ρυθμίσετε τον χρόνο (0-180 λεπτά)

πατώντας τα κουμπιά "+" και "-". Οι λυχνίες ένδειξης και η οθόνη "POWER" και "TIMER" θα ανάβουν εναλλάξ.

- 5: Πατήστε ξανά το κουμπί "SELECT". Η λυχνία ένδειξης "TEMP." θα ανάψει και η οθόνη θα εμφανίσει "240".
- 6: Σύμφωνα με τις απαιτήσεις του μαγειρέματος, η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε 10 επίπεδα (από 60°C έως 240°C) πατώντας τα κουμπιά "+" και "-". Η μέγιστη θερμοκρασία είναι 240°C, η ελάχιστη θερμοκρασία είναι 60°C. Στη μέγιστη θερμοκρασία, η συσκευή δεν αντιδρά όταν πατάτε το κουμπί "+". Στην ελάχιστη θερμοκρασία, η συσκευή κλείνει όταν πατάτε το κουμπί "-".
- 7: Πατήστε ξανά το κουμπί "SELECT". Η λυχνία ένδειξης "TEMP." θα ανάψει, η λυχνία ένδειξης "TIMER" θα αναβοσβήσει και η οθόνη θα εμφανίσει "0". Μπορείτε να ρυθμίσετε τον χρόνο (0–180 λεπτά) πατώντας τα κουμπιά "+" και "-". Οι λυχνίες ένδειξης και η οθόνη "TEMP." και "TIMER" θα ανάβουν εναλλάξ.

3. MAX/MIN

Πατήστε το κουμπί "Max" ή "Min" για να ρυθμίσετε την ισχύ μόνο στην μέγιστη ή την ελάχιστη τιμή.

4. +/-

Πατήστε το κουμπί "+" ή "-" για να ρυθμίσετε την ισχύ, τη θερμοκρασία ή την ένδειξη του χρονοδιακόπτη.

Ρύθμιση χρόνου: Στην λειτουργία εργασίας, πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας για να ρυθμίσετε το χρονοδιάγραμμα για το μαγείρεμα ή τη σταθερή θερμοκρασία (0–180 λεπτά). Η οθόνη θα εμφανίσει από προεπιλογή "0". Πατήστε τα κουμπιά "+" και "-" για να αυξήσετε ή να μειώσετε τον χρόνο κατά +1/-1 λεπτό. Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά "+" και "-" για να αυξήσετε ή να μειώσετε γρήγορα τον χρόνο κατά +10/-10 λεπτά. Αυτή η μέθοδος δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ρύθμιση του χρόνου σε κύκλο. Μετά τη ρύθμιση του χρόνου, η λυχνία ένδειξης χρονοδιακόπτη θα αναβοσβήσει για 5 δευτερόλεπτα. Η λυχνία της αντίστοιχης λειτουργίας θα παραμείνει αναμμένη για να δηλώσει την ολοκλήρωση της ρύθμισης του χρόνου. Κατά τη διάρκεια της αντίστροφης μέτρησης, ο χρόνος θα μειώνεται σταδιακά μέχρι να φτάσει στο μηδέν. Κατά τη διάρκεια της αντίστροφης μέτρησης, η οθόνη θα εναλλάσσει τον χρόνο με την ισχύ ή τη θερμοκρασία κάθε 5 δευτερόλεπτα.

5. ΚΛΕΙΔΩΜΑ (LOCK)

Πατήστε τα κουμπιά "+" και "-" ταυτόχρονα για να περάσετε τη συσκευή στη λειτουργία κλειδώματος. Η οθόνη θα εμφανίσει "L" και κανένα λειτουργικό κουμπί δεν θα λειτουργεί (εκτός από το "ON/OFF" και το "+/-"). Πατήστε τα κουμπιά "+" και "-" ταυτόχρονα ξανά για να επαναφέρετε τη συσκευή στην κατάσταση ξεκλειδώματος.

Ρυθμίσεις ισχύος/θερμοκρασίας για αναφορά

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ισχύς (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Θερμοκρασία (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

ΚΩΔΙΚΑΣ ΒΛΑΒΗΣ

Εάν υπάρχει κάποιο πρόβλημα με την επαγωγική κουζίνα, παρακαλώ ελέγξτε τα εξής πριν την στείλετε για επισκευή.

Βλάβη	Αιτία/Λύση
E0	Το σκεύος που χρησιμοποιείται δεν είναι κατάλληλο.
E01	Η θερμοκρασία του IGBT είναι πολύ υψηλή ή το IGBT είναι σε ανοιχτό βρόχο/βραχυκύκλωμα.
E02	Ο αισθητήρας θερμοκρασίας είναι σε ανοιχτό βρόχο/βραχυκύκλωμα ή έχει αποτύχει.
E03	Η τάση τροφοδοσίας είναι υψηλότερη ή χαμηλότερη από το κανονικό.
E0A	Αποτυχία επικοινωνίας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε την συσκευή για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία!
- Απλώς αφαιρέστε την κατασρόλα και σκουπίστε την επιφάνεια. Εάν η κεραμική επιφάνεια γίνει κίτρινη, χρησιμοποιήστε οξαλικό οξύ ή οδοντόκρεμα για να την καθαρίσετε.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα, όξινα ή αλκαλικά αντικείμενα κοντά στην κουζίνα για να αποφύγετε τη διάβρωση και να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της.
- Μην βυθίζετε την κουζίνα στο νερό και μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά όπως βενζίνη ή βενζόλιο. Πρέπει να χρησιμοποιείτε ένα μαλακό υγρό πανί για να την σκουπίσετε.
- Μην τρίβετε την επιφάνεια με το κάτω μέρος των κατασρολών για να αποφύγετε ζημιά στην πλάκα.
- Καθαρίστε καλά την κουζίνα πριν την αποθηκεύσετε, καλύψτε την με σακούλα πλαστική και φυλάξτε την σε ξηρό μέρος.

ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

KÉRJÜK VEGYE FIGYELEMBE, HOGY A HÁZI KÉSZÜLÉK KÉZIKÖNYVE TÖBB KÜLÖBÖZŐ KÉSZÜLÉKÉRT IS HASZNALHATÓ ILLETHET. AZ ÖN HÁZI KÉSZÜLÉKE NEM TARTALMAZHATJA A KÉZIKÖNYVBEN EMLÍTETT TULAJDONSÁGOKAT. EZT A NYELVET MESTERSÉGES INTELLIGENCIA SEGÍTSÉGÉVEL FORDÍTOTTÁK.

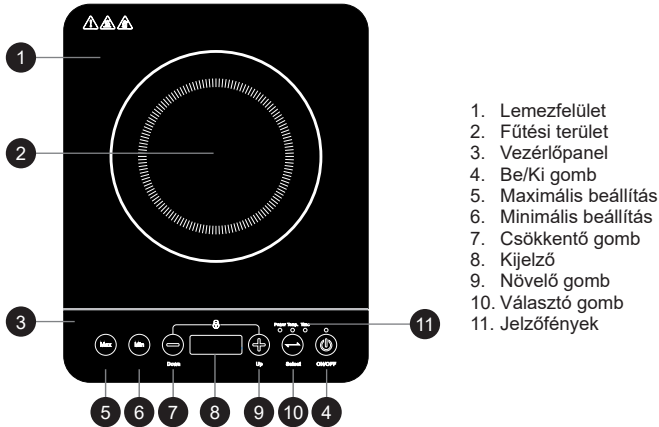
ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy a névleges feszültség megegyezik az Ön által használt hálózati feszültséggel.
- Kérjük, őrizze meg a használati útmutatót, a garancialevelet, a vásárlási bizonylatot, valamint lehetőség szerint a belső csomagolással együtt a dobozt is!
- A készülék kizárólag magáncélú használatra készült, kereskedelmi vagy professzionális használatra nem alkalmas!
- Mindig húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, amikor a készülék nincs használatban, amikor tartozékokat csatlakoztat, a készüléket tisztítja, vagy amikor bármilyen rendellenesség lép fel. Előtte kapcsolja ki a készüléket. A dugót húzza ki, ne a kábelt.
- A gyermekek elektromos készülékekkel kapcsolatos veszélyektől való megóvása érdekében soha ne hagyja őket felügyelet nélkül a készülékkel. Ezért a készülék elhelyezésekor úgy válassza meg a helyet, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne lógjon le.
- Rendszeresen ellenőrizze a készüléket és a kábelt sérülések szempontjából. Ha bármilyen sérülést észlel, a készüléket nem szabad használni.
- Ne engedje, hogy gyermekek a készülékkel játsszanak. Ne hagyja, hogy a gyermekek a csomagolóanyagokkal, például műanyag zacskókkal játsszanak.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalat vagy ismeret hiányában lévő személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felügyelet alatt állnak.
- Ne javítsa meg saját maga a készüléket, hanem probléma esetén forduljon hivatalos szakemberhez.
- Biztonsági okokból a sérült vagy meghibásodott hálózati kábelt csak a gyártó, a szervizszolgálatunk vagy egy hasonlóan képzett szakember cserélheti ki egy azzal egyenértékű kábelre.
- Tartsa távol a készüléket és a kábelt a hőtől, közvetlen napfénytől, nedvességtől, éles szélektől és hasonlóktól.
- Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a csatlakozódugót, amikor nem használja a készüléket.
- Csak a szállító által biztosított eredeti tartozékokat használja.
- Ne használja a készüléket a szabadban. (Kivéve, ha a készüléket kültéri

használatra tervezték.) Mindig védje a készüléket a nulla vagy nulla alatti hőmérséklettől.

- Soha ne használja víz közelében (fürdőkád, mosdó stb.). A készüléket nem szabad esőnek vagy nedvességnek kiténni. A készüléket csak száraz kézzel használja.
- Ha a készülék vízbe esik, először húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt kivenné a vízből. Ne érintse meg a vízforrást. A készüléket újbóli használat előtt szakemberrel ellenőriztetni kell. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tisztítsa a készüléket vízzel, és ne merítse vízbe.
- A készüléket csak rendeltetésszerűen használja.
- Ezt a készüléket csak akkor szabad működtetni, ha szabályosan telepített, földelt aljzathoz csatlakozik. Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megfelel az adattáblán feltüntetett feszültségnek.
- Azokra a károkra, amelyek abból erednek, hogy a készüléket a használati útmutatóban meghatározottaktól eltérő célra használják, helytelenül használják, vagy nem szakember javítja, a garancia nem terjed ki.
- A készüléket mindig sík és vízszintes felületen használja.
- A készüléket nem szabad tovább használni, ha magasból kemény felületre esett. Még a láthatatlan sérülések is negatívan befolyásolhatják a készülék működési biztonságát. A készüléket csak szakember általi ellenőrzés után szabad újra használni.
- Soha ne hordozza vagy húzza a készüléket a hálózati dugónál fogva, mivel a kábel megsérülése rövidzárlat veszélyét okozhatja. Ne hajlítsa meg, ne csípje be, és ne húzza a tápkábelt éles széléken keresztül.
- Ha van szellőzőnyílás, ne takarja le. Ne öntsön folyadékot vagy port a szellőzőnyílásokba.
- A nem megfelelő használatból vagy ezen utasítások be nem tartásából eredő károkért felelősséget nem vállalunk.
- Ne helyezzen gyúlékony anyagokat, savakat vagy lúgokat a főző közelébe a korrozio és a rövid élettartam elkerülése érdekében.
- Ne merítse a főzőkészüléket vízbe, és ne használjon benzint, benzolt, tisztítószert stb. a tisztításához. A tisztításhoz használjon puha, nedves ruhát.
- Égési sérülés veszélye! A készülék használata után egyes felületek forrók lehetnek. Legyen tisztában a kockázatokkal, és legyen óvatos a forró felületekkel.
- A hő lassú vezetése miatt az üres edények és tartályok megsérülhetnek vagy deformálódhatnak, még akkor is, ha a főző védelmi funkcióval rendelkezik. Ezért ne melegítsen üres edényeket vagy tartályokat.
- Kerülje a kerámialap sérülését. Ha eltörik, azonnal kapcsolja le az áramellátást, és forduljon szervizközponthoz segítségért.
- Ez a főző nem melegíti fel a fűtőfelületre helyezett kis tárgyakat. Ennek ellenére ne helyezzen rá fém tárgyakat, például villát, kést, kanalat vagy órát, mert ezek megsérülhetnek, amikor a készülék működni kezd.
- Soha ne használja ezt a készüléket gyúlékony anyagok, például függönyök közelében vagy alatt.

ISMERJE MEG AZ INDUKCIÓS FŐZŐKÉSZÜLÉKET

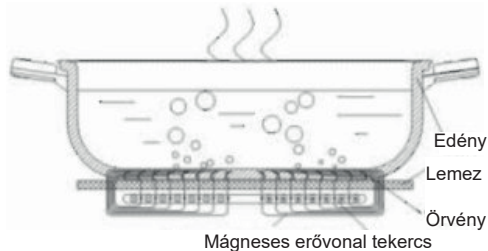


1. Lemezfelület
2. Fűtési terület
3. Vezérlőpanel
4. Be/Ki gomb
5. Maximális beállítás
6. Minimális beállítás
7. Csökkentő gomb
8. Kijelző
9. Növelő gomb
10. Választó gomb
11. Jelzőfények

FEATURES

Hatékony és energiatakarékos

Elektromágneses indukciót használ a gyors és hatékony melegítéshez a mágneses erővonalakkal kombinálva.

**Biztonságos és környezetbarát**

Csak azokat az edényeket melegíti, amelyeket a fekete, hőálló kristályosított üveglapra helyeznek. Ez a felület szigetelt és szivárgásmentes, így nem kell aggódni a kiömlött víz, tej stb. miatt. Ezáltal sokkal biztonságosabb. Ha a hőmérséklet túl magas, vagy a feszültség megváltozik, a készülék védelmi módba lép. Ha 2 órán belül nincs kiválasztott beállítás, automatikusan leáll. Nincsenek olyan veszélyek, mint a szivárgás, robbanás vagy égési sérülés, amelyek gázfőző használatakor előfordulhatnak, ezért összehasonlítva kisebb a balesetveszély. Főzés közben nincs láng és füst, ami megkönnyíti és egészségesebbé teszi a főzést.

Mikroszámitógépes vezérlés

- **Különböző fűtési hőmérsékletek:** A beállított hőmérséklet folyamatosan fenntartható.
- **Időzítő beállítása:** A készülék automatikusan elindul az előre beállított időpontban, és a beállított időnek megfelelően leáll.
- **Védelmi funkció:** Annak érdekében, hogy az indukciós főzőlap megfelelően működjön, a belső rendszer ellenőrzi a készüléket, és szükség esetén aktiválja a megfelelő védelmi funkciókat.

Könnyen tisztítható

A fejtett fekete, hőálló kristályosított üveglap könnyen tisztítható. A kiömlött víz, tej stb. nem melegszik fel, és az edény eltávolítása után egy ruhával egyszerűen letörölhető.

SELECTION OF COOKWARE

Megfelelő edények és tartályok

A zománcozott, rozsdamentes acélból vagy öntöttvasból készült edények átmérője 12 cm és 26 cm között legyen.



Nem megfelelő edények

Alumíniumból, rézből vagy alumíniumötvözetből készült edényeket nem szabad ezen a főzőlapon használni. Ugyancsak nem alkalmasak azok az edények, amelyek átmérője kisebb mint 12 cm, vagy nagyobb mint 26 cm.

USAGE

BEKAPCSOLÁS

Csatlakoztassa a dugót a konnektorhoz. A hangjelző egyszer megszólal, minden jelzőfény és kijelző 1 másodpercre felvillan, a kijelzőn pedig „Lo” jelenik meg. Az indukciós főzőlap ezután kikapcsolt állapotba lép.

OPERATION

1. ON/OFF

Kikapcsolt állapotban nyomja meg az „On/Off” gombot. A hangjelző egyszer megszólal, a kapcsoló jelzőfénye világítani kezd, és a teljesítményjelző nem villog, így a készülék készenléti módba lép. A ventilátor működésbe lép. Ha 1 percen belül nem nyomnak meg funkcióválasztó gombot, a hangjelző egyszer megszólal, és a készülék visszatér kikapcsolt állapotba.

2. SELECT

1. Érintse meg a „SELECT” gombot. Az „ON/OFF” és a „POWER” jelzőfények világítani kezdenek, a kijelzőn pedig „1200” jelenik meg.
2. Teljesítmény módban a főzési igényeknek megfelelően 10 fokozatban állítható a teljesítmény (200W–2000W) a „+/-” gombokkal. A maximális teljesítmény 2000W, a minimális 200W. Maximális teljesítménynél a készülék nem reagál a „+” gomb érintésére, minimális teljesítménynél pedig a „-” gomb érintésére kikapcsol.
3. Érintse meg a „Max” vagy „Min” gombot, hogy gyorsan 2000W-ra vagy 200W-ra váltson.
4. Érintse meg ismét a „SELECT” gombot. A „POWER” jelzőfény világít, a „TIMER” jelzőfény villog, a kijelzőn „0” jelenik meg. Az idő 0–180 perc között állítható a „+/-” gombokkal. A „POWER” és „TIMER” jelzőfények és kijelzők felváltva világítanak.
5. Érintse meg ismét a „SELECT” gombot. A „TEMP.” jelzőfény világítani kezd, a kijelzőn pedig „240” jelenik meg.
6. A főzési igényeknek megfelelően a hőmérséklet 10 fokozatban állítható (60°C–240°C) a „+/-” gombokkal. A maximális hőmérséklet 240°C, a minimális 60°C. Maximális hőmérsékletnél a készülék nem reagál a „+” gomb érintésére, minimális hőmérsékletnél pedig a „-” gomb érintésére kikapcsol.
7. Érintse meg ismét a „SELECT” gombot. A „TEMP.” jelzőfény világít, a „TIMER” jelzőfény villog, a kijelzőn „0” jelenik meg. Az idő 0–180 perc között állítható a „+/-” gombokkal. A „TEMP.” és „TIMER” jelzőfények és kijelzők felváltva világítanak.

3. MAX/MIN

Érintse meg a „Max” vagy a „Min” gombot, amely CSAK a teljesítményt állítja a maximális vagy a minimális szintre.

4. +/-

Érintse meg a „+” vagy „-” gombot a teljesítmény, a hőmérséklet vagy az időzítő szintjének beállításához.

Idő beállítása:

Működési módban nyomja meg a funkcióválasztó gombot, hogy az edényfűtés vagy az állandó hőmérséklet időzítőjét 0–180 perc között állítsa be. A digitális kijelzőn az alapértelmezett „0” idő jelenik meg. A „+” és „-” gombok megnyomásával a percek +1/-1 lépésekben növelhetők vagy csökkenthetők. A „+” vagy „-” gomb hosszú megnyomásával a percek gyorsan, +10/-10 lépésekben növelhetők vagy csökkenthetők. Ezzel a módszerrel a percek nem állíthatók körkörösén. Az idő beállítása után az időzítő jelzőfénye villog, és 5 másodpercig vár. A megfelelő funkció jelzőfénye folyamatosan világít, és az idő beállítása befejeződik. Az időzítés során a beállított idő fokozatosan csökken a befejezésig. A visszaszámlálás alatt a digitális kijelzőn megjelenített idő 5 másodpercenként felváltva jelenik meg a teljesítmény (W) vagy a hőmérséklet értékével.

5. LOCK

Érintse meg egyszerre a „+” és „-” gombokat, ekkor a készülék zárolt állapotba lép, és a kijelzőn „L” jelenik meg. Ebben az állapotban egyik funkciógomb sem működik (kivéve az „ON/OFF” és a „+/-” gombokat). Ha ismét egyszerre megérinti a „+” és „-” gombokat, a készülék feloldott állapotba tér vissza.

Teljesítmény-/hőmérséklet-beállítás referenciaként*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Teljesítmény (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Hőmérséklet (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

HIBAKÖDÖK

Ha az indukciós főzőlappal probléma merül fel, kérjük, a javításra küldés előtt ellenőrizze az alábbiakat.

Hiba	Megoldás
E0	A használt edény nem megfelelő.
E01	Az IGBT hőmérséklete túl magas, vagy az IGBT nyitott/zárlatos áramkörű.
E02	A hőmérséklet-érzékelő áramköre megszakadt vagy zárlatos, illetve meghibásodott.
E03	A tápfeszültség magasabb vagy alacsonyabb a normál értéknél.
E0A	Kommunikációs hiba.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból az áramütés elkerülése érdekében!
- Egyszerűen vegye le az edényt, és törölje le a felületet. Ha a kerámia felület besárgul, tisztítsa oxálsavval vagy fogkrémmel.
- Ne helyezzen gyúlékony, savas vagy lúgos anyagokat a készülék közelébe, hogy elkerülje a korróziót és az élettartam csökkenését.
- Ne merítse a készüléket vízbe, és ne használjon benzint, benzolt vagy hasonló tisztítószeret. A tisztításhoz puha, nedves ruhát használjon.
- Ne dörzsölje a felületet az edények aljával, mert ez károsíthatja a főzőlapot.
- Tárolás előtt alaposan tisztítsa meg a készüléket, fedje le műanyag zacskóval, és száraz helyen tárolja.

Ezen termék helyes ártalmatlanítása

- Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eldobni az EU-ban.
- Annak érdekében, hogy megelőzzük a környezet vagy az emberi egészség lehetséges károsodását az irányítatlan hulladékkezeléstől, felelősen újra kell hasznosítani, hogy a anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását elősegítsük.
- A használt eszköz visszajuttatásához használja a visszatérési és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba az eszköz vásárló helyével. Ők elvehetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

ВЕ МОЛИМЕ ЗАБЕЛЕЖЕТЕ: УПАТСТВОТО ЗА УРЕДОТ МОЖЕ ДА СЕ КРЕИРА ЗА ПОВЕЌЕ ОД ЕДЕН МОДЕЛ. ФУНКЦИИТЕ КОИ ВАШИОТ УРЕД НЕ ГИ СОДРЖИ, МОЖЕ ДА СЕ НАВЕДАТ ВО УПАТСТВОТО.
ОВАА ЈАЗИК БЕШЕ ПРЕВЕДЕН СО ПОМОШ НА ИЗМИСЛЕНА ИНТЕЛИГЕНЦИЈА.

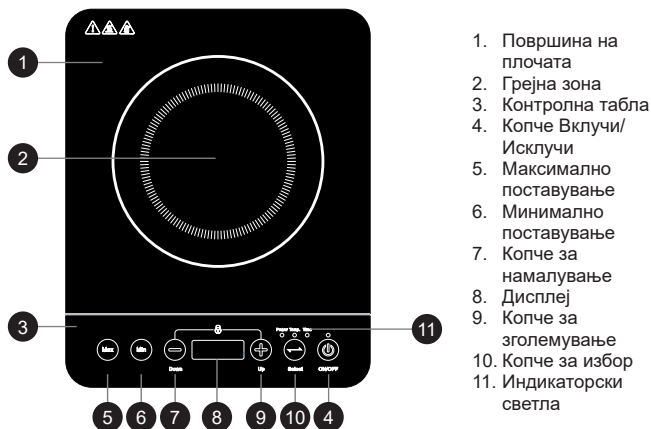
ГЕНЕРАЛНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ И ПРЕДУПРЕЖУВАЊА

- Пред да го користите овој уред, внимателно прочитајте го упатството за употреба.
- Осигурете се дека номиналниот напон е ист како напонот што го користите.
- Ве молиме чувајте ги упатството, гарантниот лист, фискалната сметка и, доколку е можно, кутијата со внатрешното пакување!
- Уредот е наменет исклучиво за приватна употреба и не е наменет за комерцијална или професионална употреба!
- Секогаш извадете го приклучокот од штекерот кога уредот не се користи, кога прикачувате додатоци, кога го чистите уредот или кога ќе се појави некакво нарушување. Исклучете го уредот претходно. Повлечете го приклучокот, а не кабелот.
- За да ги заштитите децата од опасностите на електричните апарати, никогаш не оставајте ги без надзор со уредот. Затоа, при избор на местото за поставување на уредот, направете го тоа така што децата нема да имаат пристап до него. Внимавајте кабелот да не виси надолу.
- Редовно проверувајте ги уредот и кабелот за оштетувања. Доколку има какво било оштетување, уредот не треба да се користи.
- Не дозволувајте децата да си играат со уредот. Не дозволувајте им на децата да си играат со материјалите од пакувањето, како што се пластичните кеси.
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и постари, како и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недоволно искуство и знаење, доколку се под надзор или им се дадени инструкции за безбедна употреба на уредот и ги разбираат можните опасности. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца, освен ако се постари од 8 години и се под надзор.
- Не поправајте го уредот сами, туку во случај на проблем обратете се кај овластен стручен сервисер.
- Од безбедносни причини, оштетен или расипан мрежен кабел може да се замени само со еквивалентен кабел од производителот, од нашиот сервисен центар или од слично квалификувано лице.
- Чувајте ги уредот и кабелот подалеку од топлина, директна сончева светлина, влага, остри рабови и слично.
- Исклучете го уредот и извадете го приклучокот од штекерот кога не го користите.
- Користете само оригинални додатоци обезбедени од добавувачот.
- Не користете го уредот на отворено. (Освен ако уредот е дизајниран за употреба на отворено.) Секогаш заштитувајте го од температури од нула или под нула степени.
- Никогаш не користете го во близина на вода (када, мијалник и сл.).

Уредот не треба да биде изложен на дожд или влага. Користете го уредот само кога вашите раце се суви.

- Ако уредот падне во вода, исклучете го од струја пред да го извадите од водата. Не допирајте го изворот на водата. Уредот мора да биде проверен од стручно лице пред повторно да се користи. За да се избегне ризик од електричен удар, не го чистете уредот со вода и не го потопувајте во вода.
- Користете го уредот само за наменетата цел.
- Овој уред смее да се користи само кога е поврзан со правилно инсталиран заземјен штекер. Осигурете се дека напонот на напојување одговара на напонот наведен на типската плочка.
- Оштетувањата што настануваат кога уредот се користи за цели различни од наведените во упатството, кога се користи неправилно или кога не е поправен од стручно лице, не се покриени со гаранцијата.
- Секогаш користете го уредот на рамна и хоризонтална површина.
- Уредот не треба повеќе да се користи ако падне од висина на тврда површина. Дури и невидливите оштетувања можат негативно да влијаат на функционалната безбедност на уредот. Уредот може повторно да се користи само по проверка од стручно лице.
- Никогаш не носете го и не го влечете уредот држејќи го за приклучокот за напојување, бидејќи постои ризик од краток спој поради оштетување на кабелот. Не го виткајте, не го стегајте и не го влечете кабелот за напојување преку остри рабови.
- Доколку има отвор за вентилација, не го покривајте. Не истурајте течности или прашок во отворите за вентилација.
- Не се прифаќа одговорност за штети предизвикани од неправилна употреба или непочитување на овие упатства.
- Не поставувајте запаливи материи, киселини или алкалии во близина на шпоретот за да се избегне корозија и намален век на траење.
- Не го потопувајте шпоретот во вода и не користете бензин, бензен, детергенти итн. за чистење. Користете мека влажна крпа за бришење.
- Ризик од изгореници! По употребата на уредот, некои површини може да бидат жешки. Бидете свесни за ризиците и внимавајте на жешките површини.
- Поради бавното спроведување на топлината, празни садови и контејнери може да се оштетат или деформираат дури и ако шпоретот има заштитна функција за оваа ситуација. Затоа, не загревајте празни садови и контејнери.
- Спречете било какво оштетување на керамичката плоча. Ако се скрши, веднаш исклучете го напојувањето и испратете го во сервисен центар за помош.
- Овој шпорет не загрева мали предмети поставени на грејната површина. Сепак, подобро е да не поставувате метални предмети како вилушки, ножеви, лажици или часовници на него, бидејќи може да се оштетат кога шпоретот ќе почне да работи.
- Никогаш не користете го овој уред во близина или под запаливи материјали како што се завеси.

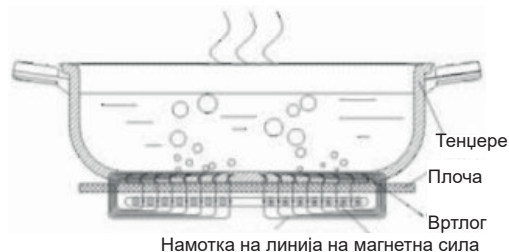
ЗАПОЗНАЈТЕ ГО ИНДУКЦИОНИОТ ШПОРЕТ



FEATURES

Ефикасно и штедливо со енергија

Користи електромагнетна индукција за брзо и ефикасно загревање преку комбинација со линии на магнетна сила.



Безбедно и еколошко

Се загреваат само садите поставени на црната огноотпорна кристализирана стаклена плоча. Таа е изолирана и отпорна на протекување, па нема потреба од грижа доколку се истури вода, млеко итн. Ова го прави уредот многу побезбеден. Кога температурата е премногу висока или кога има промени во напонот, шпоретот автоматски преминува во заштитен режим. Доколку во рок од 2 часа не се избере никаква функција, уредот автоматски ќе се исклучи. Нема опасности како истекување, експлозија или изгореници кои можат да се појават кај гасните шпорети, па затоа ризикот од несреќи е значително помал. При готвење нема пламен ниту чад, што го прави готвењето полесно и поздраво.

Микрокомпјутерска контрола

- Различни температури на загревање: Може постојано да ја одржува поставената температура.
- Поставување на тајмер: Уредот автоматски започнува со работа кога ќе пристигне претходно поставеното време и престанува со работа според поставеното време.
- Заштитна функција: За да се обезбеди правилно функционирање на индукциониот шпорет, внатрешниот систем може да го проверува уредот и да активира соодветна заштитна функција.

Лесно чистење

Напредната црна огноотпорна кристализирана стаклена плоча лесно се чисти. Истурената вода, млеко итн. не се загреваат и може лесно да се избришат со крпа откако ќе се тргне садот.

SELECTION OF COOKWARE

Соодветни садови и тенџериња

Тенџериња направени од емајл, нерѓосувачки челик или леано железо треба да имаат дијаметар поместу 12 cm и 26 cm.



Тенџере од
нерѓосувачки
челик



Железна
плоча



Тава за
пржење



Обоено
тенџере



Феритен
емајлиран котел



Сос тенџере



Тава од
леано железо

Несоодветни садови

Садови направени од алуминиум, бакар или алуминиумска легура не треба да се користат на овој шпорет. Исто така, не треба да се користат садови со дијаметар помал од 12 cm или поголем од 26 cm.

USAGE

ВКЛУЧУВАЊЕ

Вклучете го приклучокот во штекерот. Ќе се слушне звучен сигнал еднаш, сите светла и дисплејот ќе се вклучат 1 секунда, а на дисплејот ќе се појави „Lo“. Потоа индукцискиот шпорет влегува во состојба на исклученост.

OPERATION

1. ON/OFF

Во состојба на исклученост притиснете го копчето „On/Off“. Ќе се слушне звучен сигнал еднаш, индикаторот на прекинувачот ќе се вклучи, а индикаторот за напојување нема да трепка и уредот ќе влезе во режим на подготвеност. Вентилаторот ќе започне да работи. Доколку во рок од 1 минута не се притисне копче за избор на функција, ќе се слушне звучен сигнал и уредот повторно ќе се врати во состојба на исклученост.

2. SELECT

- Допрете го копчето „SELECT“. Индикаторите „ON/OFF“ и „POWER“ ќе светнат, а на екранот ќе се прикаже „1200“.
- Во режимот за моќност, според потребите за готвење, постојат 10 нивоа за прилагодување на моќноста (200W до 2000W) со допирање на „+/-“. Максималната моќност е 2000W, а минималната е 200W. При максимална моќност уредот нема да реагира на допирање на копчето „+“, а при минимална моќност уредот ќе се исклучи при допирање на копчето „-“.
- Допрете го копчето „Max“ или „Min“ за брзо префрлување на 2000W или 200W.
- Повторно допрете го „SELECT“. Индикаторот „POWER“ ќе светне, индикаторот „TIMER“ ќе трепка, а на екранот ќе се прикаже „0“. Времето може да се прилагоди (0–180 минути) со „+/-“, а индикаторите и дисплејот „POWER“ и „TIMER“ ќе светат наизменично.
- Повторно допрете го копчето „SELECT“. Индикаторот „TEMP.“ ќе светне, а на екранот ќе се прикаже „240“.
- Според потребите за готвење, температурата може да се прилагоди во 10 нивоа (60°C до 240°C) со „+/-“. Максималната температура е 240°C, а минималната е 60°C. При максимална температура уредот нема да реагира на копчето „+“, а при минимална температура уредот ќе се исклучи со копчето „-“.
- Повторно допрете „SELECT“. Индикаторот „TEMP.“ ќе светне, индикаторот „TIMER“ ќе трепка, а на екранот ќе се прикаже „0“. Времето може да се прилагоди (0–180 минути) со „+/-“, а индикаторите и дисплејот „TEMP.“ и „TIMER“ ќе светат наизменично.

3. MAX/MIN

Допрете го копчето „Max“ или „Min“, со кое CAMO се прилагодува моќноста на максимално или минимално ниво.

4. +/-

Допрете го копчето „+“ или „-“ за да ја прилагодите моќноста, температурата или нивото на тајмерот.

Поставување на време:

Во режим на работа, притиснете го копчето за избор на функција за да го поставите тајмерот за режимот „Hot Pot“ или за режимот на константна температура од 0 до 180 минути. Дигиталниот дисплеј ќе го прикаже стандардното време „0“. Притиснете ги копчињата „+“ и „-“ за да ги зголемите или намалите минутите со брзина од +1/-1. Држете ги притиснати копчињата „+“ или „-“ за брзо зголемување или намалување на минутите со брзина од +10/-10. Со овој метод не може да се врши кружно прилагодување на минутите. По поставувањето на времето, индикаторот на тајмерот ќе трепка и ќе чека 5 секунди. Соодветното функционално светло ќе остане постојано вклучено и поставувањето на времето е завршено. За време на процесот на тајмирање, времето постепено се намалува сè додека не истече. За време на одбројувањето, времето прикажано на дигиталниот дисплеј наизменично ќе се прикажува со моќноста (W) или температурата на секои 5 секунди.

5. LOCK

Допрете ги копчињата „+“ и „-“ во исто време и уредот ќе влезе во режим на заклучување. На екранот ќе се прикаже „L“. Ниту едно функционално копче нема да работи (освен „ON/OFF“ и „+/-“).

Допрете ги повторно копчињата „+“ и „-“ истовремено за уредот да се врати во отклучена состојба.

Поставување на моќност/температура за референца

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Моќност (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Температура (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

КОДОВИ НА ГРЕШКИ

Ако има проблем со индукиската плоча за готвење, ве молиме проверете го следново пред да ја испратите на поправка.

Дефект	Решение
E0	Користениот сад не е соодветен.
E01	Температурата на IGBT е превисока или IGBT има отворен/краток спој.
E02	Сензорот за температура има отворен/краток спој или дефект.
E03	Напонот на напојување е повисок или понизок од нормалниот.
E0A	Грешка во комуникацијата.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

- Пред чистење, исклучете го уредот од струја за да избегнете електричен удар!
- Само извадете го садот и избришете ја површината. Ако керамичката површина пожолти, користете оксална киселина или паста за заби за чистење.
- Не поставувајте запаливи, киселински или алкални предмети во близина на уредот за да се избегне корозија и скратен работен век.
- Не го потопувајте уредот во вода и не користете бензин, бензен или слични детергенти за чистење. Користете мека, влажна крпа за бришење.
- Не ја тријте површината со дното на садовите за да избегнете оштетување на плочата.
- Темелно исчистете го уредот пред складирање, покријте го со пластична кеса и чувајте го на суво место.

Правилно отстранување на овој производ



- Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се отстранува со други домашни отпадоци низ ЕУ.
- За да се спречи можната штета на животната средина или човечкото здравје од неконтролирано отстранување на отпадоци, одговорно рециклирајте го за да се промовира одржливиот повторно користење на материјалните ресурси.
- За враќање на вашата користена опрема, ве молиме користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте го продавачот каде што производот бил купен. Тие можат да го преземат овој производ за безбедно рециклирање на животната средина.

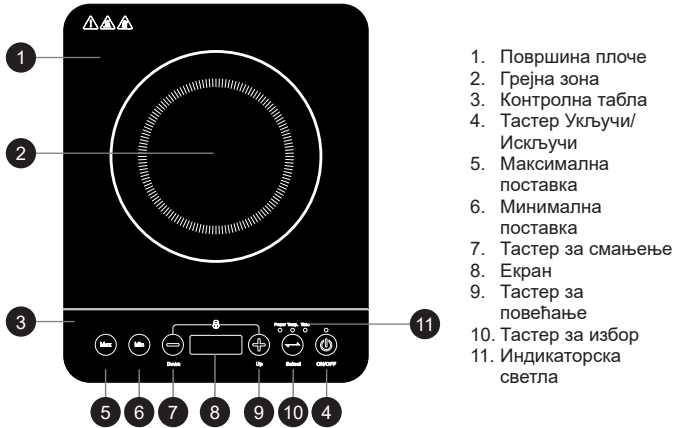
MOLIMO VAS UZMITE U OBZIR DA OVO UPUTSTVO ZA UPOTREBU UREDAJA MOŽE BITI SASTAVLJENO NA NAČIN DA POSEDUJE INFORMACIJE ZA KORIŠĆENJE VIŠE MODELA. VAŠ UREDAJ MOŽDA NE SADRŽI KARAKTERISTIKE KOJE SU NAVEDENE U OVOM UPUTSTVU ZA UPOTREBU.

OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST I UPOZORENJA

- Пре употребе овог уређаја пажљиво прочитајте упутство за употребу.
- Уверите се да номинални напон одговара напону који користите.
- Чувајте упутство, гаранцијски лист, фискални рачун и, ако је могуће, кутију са унутрашњим паковањем!
- Уређај је намењен искључиво за приватну употребу и није намењен за комерцијалну или професионалну употребу!
- Увек искључите утикач из прикључка када уређај није у употреби, приликом причвршћивања додатака, чишћења уређаја или када дође до неког проблема. Претходно искључите уређај. Повуците утикач, а не кабл.
- Да бисте заштитили децу од опасности електричних уређаја, никада их не остављајте без надзора са уређајем. Изаберите место за постављање уређаја тако да деца не могу да му приступе. Водите рачуна да кабл не виси.
- Редовно проверите уређај и кабл на оштећења. Ако постоји било какво оштећење, уређај се не сме користити.
- Не дозволите деци да се играју са уређајем. Не дозволите деци да се играју са материјалом за паковање као што су пластичне кесе.
- Овај уређај могу користити деца старија од 8 година, као и особе са физичким, сензорним или менталним инвалидитетом или недостатком искуства и знања, под условом да су под надзором или да су добили инструкције о безбедном коришћењу уређаја и разумеју могуће опасности. Чишћење и одржавање уређаја не смеју вршити деца млађа од 8 година ако нису под надзором.
- Не поправљајте уређај сами, већ у случају проблема обратите се овлашћеном стручњаку.
- Из безбедносних разлога, оштећени или поломљени мрежни кабл може заменити само еквивалентан кабл од произвођача, нашег сервиса или слично квалификоване особе.
- Чувајте уређај и кабл даље од топлоте, директне сунчеве светлости, влаге, оштрих ивица и сличног.
- Искључите уређај и извадите утикач када уређај није у употреби.
- Користите само оригиналне додатке које је обезбедио добављач.
- Не користите уређај на отвореном. (Осим ако је уређај дизајниран за спољну употребу.) Увек га заштитите од температуре нула или испод нуле.
- Никада не користите у близини воде (када, судопер итд.). Уређај не сме бити изложен киши или влази. Користите уређај само са сувим рукама.
- Ако уређај падне у воду, искључите га пре него што га извадите. Не додирујте извор воде. Уређај мора проверити стручна особа пре поновне употребе. Да бисте избегли ризик од електричног удара, не чистите уређај водом и не утапајте га у воду.

- Користите уређај само за предвиђену сврху.
- Овај уређај сме се користити само када је прикључен на правилно инсталиран уземљени прикључак. Уверите се да напон одговара напону назначеном на тип плочи.
- Штете настале коришћењем уређаја за друге сврхе, неправилном употребом или непоправљањем од стране стручњака нису покривене гаранцијом.
- Увек користите уређај на равну и хоризонталну површину.
- Уређај не сме да се користи ако је пао са висине на тврду површину. Чак и невидљива оштећења могу негативно утицати на функционалну безбедност уређаја. Уређај се може користити тек након провере стручне особе.
- Никада не носите или вучете уређај држећи га за утикач, јер постоји ризик од кратког споја због прекида кабла. Не савијајте, не стискајте и не вучите кабл преко оштрих ивица.
- Ако постоји отвор за вентилацију, не покривајте га. Не сипајте течност или прашак у отворе за вентилацију.
- Не прихватамо одговорност за штету насталу неправилном употребом или непоштовањем ових упутстава.
- Не постављајте запаљиве материјале, киселине или алкалије близу шпорета како бисте избегли корозију и скраћен век трајања.
- Не утапајте шпорет у воду и не користите бензин, бензол, детерџенте итд. за чишћење. Користите меку влажну крпу за бријање.
- Ризик од опекотина! Неке површине могу бити вруће након употребе. Будите свесни ризика и пазите на вруће површине.
- Због спорог провођења топлоте, празни лонци и контејнери могу се оштетити или деформисати чак и ако шпорет има заштитну функцију. Стога не загревајте празне лонце и контејнере.
- Избегавајте оштећење керамичке плоче. Ако је поломљена, одмах искључите напајање и пошаљите у сервис.
- Овај шпорет не загрева мале предмете постављене на грејну површину. Ипак, немојте стављати металне предмете као што су виљушке, ножеви, кашике или сатове на њега, јер могу бити оштећени када шпорет почне да ради.
- Никада не користите овај уређај близу или испод запаљивих материјала као што су завесе.

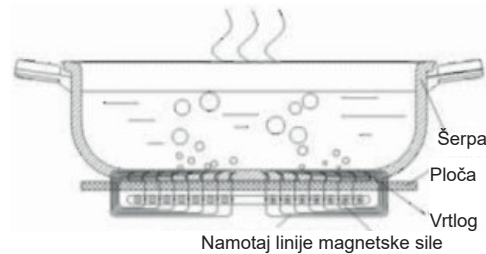
УПОЗНАЈТЕ ИНДУКЦИОНИ ШПОРЕТ



FEATURES

Ефикасно и штедљиво

Koristi elektromagnetnu indukciju za brzo i efikasno zagrevanje kroz kombinaciju sa linijama magnetske sile.

**Sigurno i ekološki**

Uređaj zagreva samo posude postavljene na crnu, vatrootpornu kristalisanu staklenu ploču. Ona je izolovana i ne propušta tečnost, tako da nema brige ako se prospe voda, mleko itd. Ovo čini uređaj mnogo bezbednijim. Kada je temperatura previsoka ili dođe do promene napona, šporet automatski prelazi u zaštitni režim. Ako u roku od 2 sata nije izabrana nijedna funkcija, uređaj se automatski isključuje. Nema opasnosti od curenja, eksplozije ili opekotina koje mogu nastati kod gasnih šporeta, pa je rizik od nezgoda znatno manji. Tokom kuvanja nema plamena niti dima, što čini kuvanje lakšim i zdravijim.

Mikrokompjuterska kontrola

- Različite temperature zagrevanja: Može stalno održavati podešenu temperaturu.
- Podešavanje tajmera: Uređaj automatski počinje sa radom kada stigne unapred podešeno vreme i zaustavlja se prema postavljenom vremenu.
- Zaštitna funkcija: Da bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje indukcionog šporeta, unutrašnji sistem može proveriti uređaj i aktivirati odgovarajuću zaštitu.

Lako čišćenje

Napredna crna vatrootporna kristalisana staklena ploča se lako čisti. Prosuta voda, mleko itd. se ne zagrevaju i mogu se lako obrisati krpom nakon uklanjanja posude.

SELECTION OF COOKWARE

Pogodne posude i šerpe

Šerpe od emajla, nerđajućeg čelika ili livenog gvožđa treba da imaju prečnik između 12 cm i 26 cm.



Šerpa od
nerđajućeg
čelika



Gvoždena
ploča



Tiganj



Obojena
šerpa



Feritni emajlirani
kotlić



Šerpa za sos



Tiganj od
livenog
gvožđa

Nepogodne posude

Posude od aluminijuma, bakra ili aluminijumske legure ne treba koristiti na ovom šporetu. Takođe, ne koriste se posude sa prečnikom manjim od 12 cm ili većim od 26 cm.

USAGE

UKLJUČIVANJE

Uključite uređaj u utičnicu. Čućete zvučni signal jednom, sva svetla i displej će se upaliti na 1 sekundu, a na displeju će se pojaviti „Lo“. Uređaj tada ulazi u stanje isključenosti.

OPERATION

1. ON/OFF

U stanju isključenosti pritisnite dugme „On/Off“. Čućete zvučni signal jednom, indikator dugmeta će se upaliti, a indikator napajanja neće treptati i uređaj ulazi u režim čekanja. Ventilator će početi da radi. Ako u roku od 1 minuta ne pritisnete dugme za izbor funkcije, zvučni signal će se oglasiti i uređaj će se vratiti u stanje isključenosti.

2. SELECT

1: Dodirnite dugme „SELECT“. Indikatori „ON/OFF“ i „POWER“ će svetleti, a na displeju će se prikazati „1200“.

2: U režimu snage, prema potrebi kuvanja, postoji 10 nivoa za podešavanje snage (200W do 2000W) preko tastera „+/-“. Maksimalna snaga je 2000W, minimalna 200W. Na maksimalnoj snazi uređaj neće reagovati na taster „+“, a na minimalnoj snazi uređaj se isključuje pritiskom tastera „-“.

3: Dodirnite taster „Max“ ili „Min“ za brzo prebacivanje na 2000W ili 200W.

4: Ponovo dodirnite „SELECT“. Indikator „POWER“ svetli, indikator „TIMER“ trepće, a na displeju se prikazuje „0“. Vreme se može podesiti (0–180 minuta) pomoću „+/-“, a indikatori i displej „POWER“ i „TIMER“ svetle naizmenično.

5: Ponovo dodirnite dugme „SELECT“. Indikator „TEMP.“ svetli, a na displeju se prikazuje „240“.

6: Prema potrebi kuvanja, temperatura se može podesiti u 10 nivoa (60°C do 240°C) pomoću „+/-“. Maksimalna temperatura je 240°C, minimalna 60°C. Na maksimalnoj temperaturi uređaj neće reagovati na taster „+“, a na minimalnoj temperaturi uređaj se isključuje pritiskom tastera „-“.

7: Ponovo dodirnite „SELECT“. Indikator „TEMP.“ svetli, indikator „TIMER“ trepće, a na displeju se prikazuje „0“. Vreme se može podesiti (0–180 minuta) pomoću „+/-“, a indikatori i displej „TEMP.“ i „TIMER“ svetle naizmenično.

3. MAX/MIN

Dodirnite taster „Max“ ili „Min“ koji će SAMO podesiti snagu na maksimalni ili minimalni nivo.

4. +/-

Dodirnite taster „+“ ili „-“ da podesite snagu, temperaturu ili nivo tajmera.

Podešavanje vremena:

U radnom režimu, pritisnite taster za izbor funkcije da podesite tajmer za Hot Pot ili režim konstantne temperature u rasponu od 0 do 180 minuta. Na digitalnom ekranu će biti prikazano podrazumevano vreme „0“. Pritiskom na tastere „+“ i „-“ povećavate ili smanjujete minute po koracima +1/-1. Dugim pritiskom na tastere „+“ ili „-“ minute se brzo povećavaju ili smanjuju po koracima +10/-10. Ovako se

minute ne mogu podešavati u krug. Nakon podešavanja vremena, indikator tajmera će treptati i čekati 5 sekundi. Odgovarajuće funkcijsko svetlo će ostati stalno upaljeno i podešavanje vremena je završeno. Tokom tajmer procesa, vreme se postepeno smanjuje dok ne istekne. Tokom odbrojavanja, prikazano vreme na digitalnom ekranu naizmenično prikazuje snagu (W) ili temperaturu na svakih 5 sekundi.

5. LOCK

Dodirnite istovremeno tastere „+“ i „-“ i uređaj će preći u zaključano stanje. Na ekranu će se pojaviti „L“.

Nijedno funkcijsko dugme neće raditi (osim „ON/OFF“ i „+/-“). Ponovnim istovremenim dodirivanjem tastera „+“ i „-“ uređaj se vraća u otključano stanje.

Podešavanje snage/temperature za referencu

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Snaga (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temperatura (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

KODOVI KVAROVA

Ako postoji problem sa indukcionom pločom, proverite sledeće pre slanja na popravku

Kvar	Rešenje
E0	Korišćena posuda nije odgovarajuća.
E01	Temperatura IGBT-a je previsoka ili IGBT ima otvoren/zatvoren kratak spoj.
E02	Senzor temperature je otvoren/zatvoren ili neispravan.
E03	Napajanje je veće ili manje od normalnog.
E0A	Greška u komunikaciji.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Pre čišćenja isključite uređaj iz struje da izbegnete električni udar!
- Samo uklonite posudu i obrišite površinu. Ako keramička površina požuti, koristite oksalnu kiselinu ili pastu za zube za čišćenje.
- Ne stavljajte zapaljive, kiseline ili alkalne predmete u blizini uređaja kako biste izbegli koroziju i skraćen radni vek.
- Ne potapajte uređaj u vodu i ne koristite benzin, benzen ili slična sredstva za čišćenje. Koristite meku, vlažnu krpu za brisanje.
- Ne trljajte površinu dnom posuda kako ne biste oštetili ploču.
- Temeljno očistite uređaj pre skladištenja, pokrijte ga plastičnom kesom i čuvajte na suvom mestu.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Označavanje ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odbacivati sa drugim kućnim otpadom u celoj EU.
- Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.
- Za vraćanje vašeg korišćenog uređaja, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte trgovca kod koga je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za sigurno recikliranje u okviru zaštite životne sredine.

PRISÍM, BERTÉ V ÚVAHU, ŽE TENTO MANUÁL BYL VYHOTOVĚN PRO VÍCE NEŽ JEDEN MODEL SPOTŘEBICE SPOTŘEBIČ
NEMUSÍ OBSAHOVAT FUNKCE UVEDENÉ V NÁVODU.
TENTO JAZYK BYL PŘELOŽEN S POMOCÍ UMĚLÉ INTELIGENCE.

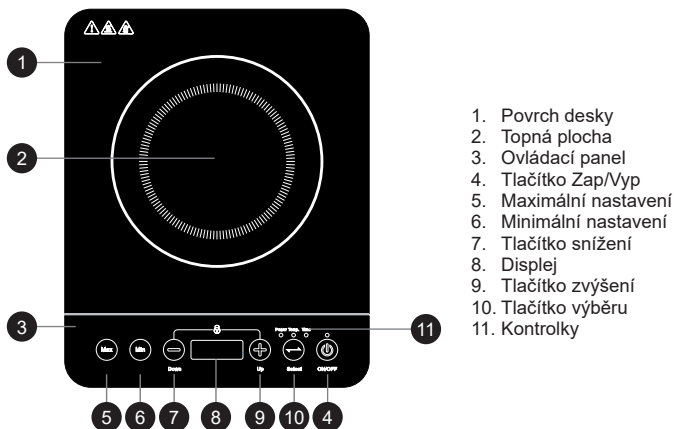
OBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOST

- Před použitím tohoto zařízení si pečlivě přečtete návod k použití.
- Ujistěte se, že jmenovité napětí odpovídá napětí, které používáte.
- Uchovejte návod k použití, záruční list, doklad o koupi a pokud možno i krabici s vnitřním balením!
- Zařízení je určeno výhradně pro soukromé použití a není určeno pro komerční ani profesionální využití!
- Vždy vyjměte zástrčku ze zásuvky, když zařízení nepoužíváte, při připojování příslušenství, při čištění zařízení nebo při jakékoli poruše. Předtím zařízení vypněte. Táhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Aby byla děti chráněny před nebezpečím elektrických spotřebičů, nikdy je nenechávejte bez dozoru u zařízení. Při výběru umístění zařízení postupujte tak, aby k němu děti neměly přístup. Dbejte na to, aby kabel nevisel dolů.
- Pravidelně kontrolujte zařízení a kabel na poškození. Pokud je zjištěno jakékoli poškození, zařízení se nesmí používat.
- Nedovolte dětem, aby si hrály se zařízením. Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem, jako jsou plastové sáčky.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a starší a osoby s fyzickým, smyslovým nebo mentálním postižením nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly poskytnuty pokyny k bezpečnému používání a rozumí možným rizikům. Čištění a údržbu zařízení by děti neměly provádět, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- Neopravujte zařízení sami, v případě problému se obraťte na autorizovaného odborníka.
- Z bezpečnostních důvodů může být poškozený nebo rozbitý napájecí kabel nahrazen pouze ekvivalentním kabelem od výrobce, našeho servisního oddělení nebo obdobně kvalifikované osoby.
- Uchovávejte zařízení a kabel mimo dosah tepla, přímého slunečního záření, vlhkosti, ostrých hran a podobně.
- Vypněte zařízení a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, když zařízení nepoužíváte.
- Používejte pouze originální příslušenství dodané dodavatelem.
- Zařízení nepoužívejte venku. (Pokud není zařízení určeno pro venkovní použití.) Vždy chraňte před nulovými nebo zápornými teplotami.
- Nikdy nepoužívejte v blízkosti vody (vana, dřez apod.). Přístroj nesmí být vystaven dešti nebo vlhkosti. Používejte přístroj pouze s suchýma rukama.
- Pokud zařízení spadne do vody, nejprve odpojte zástrčku, než jej vyjmete z vody. Nedotýkejte se zdroje vody. Zařízení musí být před opětovným použitím zkontrolováno odborníkem. Aby se předešlo riziku elektrického šoku, nečistěte zařízení vodou a nezanášejte jej do vody.
- Používejte zařízení pouze k určenému účelu.
- Tento přístroj smí být provozován pouze při připojení do řádně uzemněné

zásuvky. Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

- Škody vzniklé použitím zařízení k jiným účelům, než je uvedeno v návodu, nesprávným používáním nebo neopravováním odborníkem nejsou kryty zárukou.
- Vždy používejte zařízení na rovné a horizontální ploše.
- Zařízení by se nemělo dále používat po pádu z výšky na tvrdý povrch. I neviditelné poškození může negativně ovlivnit funkční bezpečnost zařízení. Zařízení lze použít až po kontrole odborníkem.
- Nikdy nenoste ani netahejte zařízení za napájecí zástrčku, hrozí riziko zkratu kvůli poškození kabelu. Nepřehýbejte, netahejte ani netahejte napájecí kabel přes ostré hrany.
- Pokud existuje větrací otvor, nepřikrývejte jej. Nevylévejte žádné tekutiny ani prášky do větracích otvorů.
- Nebere se žádná odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo nedodržením těchto pokynů.
- Neumísťujte žádné hořlavé látky, kyseliny ani zásady v blízkosti sporáku, abyste se vyhnuli korozi a snížené životnosti.
- Nepromáčejte sporák ve vodě a nepoužívejte benzín, benzen, detergenty apod. k čištění. K čištění použijte měkký vlhký hadřík.
- Riziko popálení! Po použití zařízení mohou být některé povrchy horké. Buďte si vědomi rizik a dávejte pozor na horké povrchy.
- Kvůli pomalé vedení tepla mohou být prázdné hrnce a nádoby poškozeny nebo zdeformovány, i když má sporák ochrannou funkci. Proto nezahřívejte prázdné hrnce a nádoby.
- Zabraňte poškození keramické desky. Pokud je rozbitá, okamžitě odpojte napájení a pošlete ji do servisního centra.
- Tento sporák nehřeje malé předměty umístěné na topném povrchu. Přesto byste na něj neměli pokládat kovové předměty, jako jsou vidličky, nože, lžice nebo hodinky, protože mohou být poškozeny, jakmile sporák začne pracovat.
- Nikdy nepoužívejte tento přístroj v blízkosti nebo pod hořlavými materiály, jako jsou záclony.

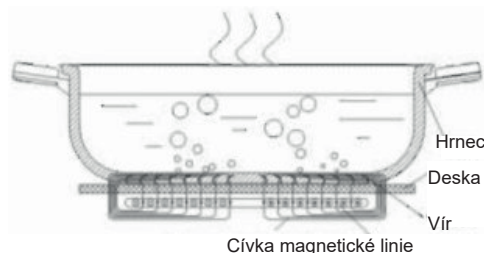
SEZNAMTE SE S INDUKČNÍM SPORÁKEM



FEATURES

Efektivní a úsporné

Využívá elektromagnetickou indukci pro rychlé a efektivní ohřívání kombinací s liniemi magnetické síly.

**Bezpečné a ekologické**

Zařízení ohřívá pouze nádoby umístěné na černé, žáruvzdorné, krystalizované skleněné desce. Ta je izolovaná a nepropouští tekutiny, takže se nemusíte obávat, pokud se rozlijí voda, mléko apod. To činí zařízení mnohem bezpečnějším. Pokud je teplota příliš vysoká nebo dojde ke změně napětí, sporák se automaticky přepne do ochranného režimu. Pokud do 2 hodin nebude vybrána žádná funkce, zařízení se automaticky vypne. Nebezpečí úniku, výbuchu nebo popálenin, které se mohou vyskytnout u plynových sporáků, zde nehrozí, a riziko nehod je tedy výrazně nižší. Při vaření nevzniká plamen ani kouř, což usnadňuje a zdravě zpříjemňuje vaření.

Mikropočítačové řízení

- Různé teploty ohřevu: Udržuje nastavenou teplotu konstantně.
- Nastavení časovače: Zařízení se automaticky spustí ve stanovený čas a zastaví se podle nastaveného času.
- Ochranná funkce: Aby se zajistil správný provoz indukčního sporáku, vnitřní systém může zařízení kontrolovat a aktivovat odpovídající ochrannou funkci.

Snadné čištění

Pokročilá černá žáruvzdorná krystalizovaná skleněná deska se snadno čistí. Rozlité tekutiny, mléko apod. se neohřívají a lze je snadno setřít hadříkem po odstranění nádoby.

SELECTION OF COOKWARE

Vhodné nádoby a hrnce

Hrnce z smaltu, nerezové oceli nebo litiny by měly mít průměr mezi 12 cm a 26 cm.



Nevhodné nádoby

Nádoby z hliníku, mědi nebo hliníkové slitiny se nesmí používat na tomto sporáku. Také se nepoužívají nádoby s průměrem menším než 12 cm nebo větším než 26 cm.

USAGE

ZAPNUTÍ

Zapojte zástrčku do zásuvky. Ozve se krátký zvukový signál, všechna světla a displej se na 1 sekundu rozsvítí a na displeji se zobrazí „Lo“. Poté indukční sporák přejde do vypnutého stavu.

OPERATION

1. ON/OFF

Vypnutém stavu stiskněte tlačítko „On/Off“. Ozve se krátký zvukový signál, kontrolka tlačítka se rozsvítí a kontrolka napájení nebude blikat – zařízení přejde do pohotovostního režimu. Ventilátor začne pracovat. Pokud během 1 minuty nebude stisknuto žádné funkční tlačítko, zazní zvukový signál a zařízení se vrátí do vypnutého stavu.

2. SELECT

- 1: Dotkněte se tlačítka „SELECT“. Kontrolky „ON/OFF“ a „POWER“ se rozsvítí a na displeji se zobrazí „1200“.
- 2: V režimu výkonu lze podle potřeby vaření nastavit výkon ve 10 stupních (200 W až 2000 W) tlačítky „+/-“. Maximální výkon je 2000 W, minimální 200 W. Při maximálním výkonu zařízení nereaguje na stisk tlačítka „+“, při minimálním výkonu se zařízení vypne stiskem tlačítka „-“.
- 3: Dotkněte se tlačítka „Max“ nebo „Min“ pro rychlé přepnutí na 2000 W nebo 200 W.
- 4: Opět dotkněte se tlačítka „SELECT“. Kontrolka „POWER“ svítí, kontrolka „TIMER“ bliká, na displeji se zobrazuje „0“. Čas lze nastavit (0–180 minut) tlačítky „+/-“, kontrolky a displej „POWER“ a „TIMER“ svítí střídavě.
- 5: Opět dotkněte se tlačítka „SELECT“. Kontrolka „TEMP.“ svítí, na displeji se zobrazuje „240“.
- 6: Podle potřeby vaření lze teplotu nastavit ve 10 stupních (60 °C až 240 °C) tlačítky „+/-“. Maximální teplota je 240 °C, minimální 60 °C. Při maximální teplotě zařízení nereaguje na tlačítko „+“, při minimální teplotě se zařízení vypne stiskem tlačítka „-“.
- 7: Opět dotkněte se tlačítka „SELECT“. Kontrolka „TEMP.“ svítí, kontrolka „TIMER“ bliká, na displeji se zobrazuje „0“. Čas lze nastavit (0–180 minut) tlačítky „+/-“, kontrolky a displej „TEMP.“ a „TIMER“ svítí střídavě.

3. MAX/MIN

Dotkněte se tlačítka „Max“ nebo „Min“, které NASTAVÍ výkon pouze na maximální nebo minimální úroveň.

4. +/-

Dotkněte se tlačítka „+“ nebo „-“ pro nastavení výkonu, teploty nebo úrovně časovače.

Nastavení času:

V pracovním režimu stiskněte tlačítko pro výběr funkce, abyste nastavili časovač pro režim Hot Pot nebo konstantní teplotu od 0 do 180 minut. Na digitálním displeji se zobrazí výchozí čas „0“. Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ zvýšíte nebo snížíte minuty po jednom kroku (+1/-1). Dlouhým stiskem tlačítek „+“ nebo „-“ můžete minuty rychle zvýšit nebo snížit po krocích +10/-10. Touto metodou nelze minuty nastavovat cyklicky. Po nastavení času bude kontrolka časovače blikat a čekat 5 sekund. Odpovídající kontrolka

funkce zůstane trvale svítit a nastavení času je dokončeno. Během odpočítávání se čas postupně snižuje až do jeho konce. Během odpočítávání se na digitálním displeji střídavě zobrazují čas a výkon (W) nebo teplota každých 5 sekund.

5. LOCK (ZAMKNUTÍ)

Dotkněte se současně tlačítek „+“ a „-“ a zařízení přejde do zamčeného stavu. Na displeji se zobrazí „L“. Žádné funkční tlačítko nebude fungovat (kromě „ON/OFF“ a „+/-“). Opětovným současným stisknutím tlačítek „+“ a „-“ se zařízení odemkne.

Nastavení výkonu/teploty pro referenci

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Výkon(W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Teplota(°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

KÓDY PORUCH

Pokud se s indukční varnou deskou vyskytne problém, zkontrolujte následující před odesláním k opravě:

Porucha	Řešení
E0	Použitý hrnec není vhodný.
E01	Teplota IGBT je příliš vysoká nebo je IGBT otevřený/zkratovaný.
E02	Teplotní senzor je otevřený/zkratovaný nebo vadný.
E03	Napájecí napětí je vyšší nebo nižší než normální.
E0A	Porucha komunikace.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním odpojte zařízení ze zásuvky, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem!
- Stačí vyjmout hrnec a oříť povrch. Pokud keramický povrch zežloutne, použijte oxalovou kyselinu nebo zubní pastu.
- Nepokládejte hořlavé, kyselé ani zásadité předměty blízko varné desky, abyste zabránili korozi a zkrácené životnosti.
- Nepoužívejte vodu ani benzín, benzen nebo podobné čisticí prostředky. Použijte měkký vlhký hadřík.
- Nepoškodte povrch dnem hrnců.
- Před uskladněním zařízení důkladně vyčistěte, zakryjte plastovým sáčkem a uchovávejte na suchém místě.

Správné likvidace tohoto výrobku



- Tento označení naznačuje, že tento výrobek by neměl být likvidován s ostatním domácím odpadem v rámci EU.
- Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného likvidace odpadu, likvidujte ho odpovědně tak, aby se podpořila udržitelná opětovná použití materiálních zdrojů.
- Pro vrácení vašeho použitého zařízení použijte systémy pro vrácení a sběr, nebo kontaktujte prodejce, kde byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek převzít k bezpečnému recyklování pro životní prostředí.

OBSERVE QUE ESTE MANUAL FOI PRODUZIDO PARA MAIS DE UM MODELO DE APARELHO, O APARELHO PODE NÃO INCLUIR AS FUNÇÕES LISTADAS NO MANUAL.

ESTA LÍNGUA FOI TRADUZIDA COM A AJUDA DA INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL.

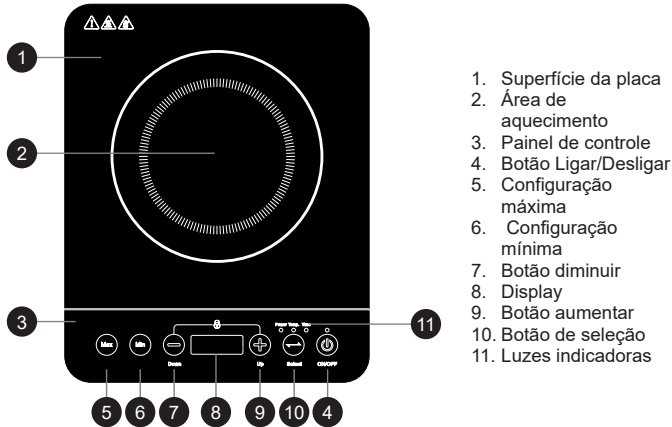
INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E AVISOS

- Antes de usar este dispositivo, leia cuidadosamente o manual de instruções.
- Verifique se a voltagem nominal é a mesma que a voltagem que você utiliza.
- Guarde as instruções, o certificado de garantia, o recibo de compra e, se possível, a caixa com a embalagem interna!
- O dispositivo destina-se exclusivamente ao uso doméstico e não ao uso comercial ou profissional!
- Sempre retire o plugue da tomada sempre que o dispositivo não estiver em uso, ao conectar peças auxiliares, ao limpar o dispositivo ou sempre que ocorrer uma falha. Desligue o dispositivo previamente. Puxe pelo plugue, não pelo cabo.
- Para proteger as crianças dos perigos dos aparelhos elétricos, nunca deixe-as sozinhas com o dispositivo. Portanto, ao escolher o local para o seu dispositivo, faça isso de forma que as crianças não tenham acesso ao dispositivo. Tenha cuidado para garantir que o cabo não fique pendurado.
- Teste o dispositivo e o cabo regularmente em busca de danos. Se houver qualquer tipo de dano, o dispositivo não deve ser utilizado.
- Não permita que crianças brinquem com o dispositivo. Não deixe crianças brincarem com materiais de embalagem, como sacos plásticos.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, desde que estejam supervisionadas ou recebam instruções sobre como usar o aparelho com segurança e compreendam os possíveis perigos. A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham menos de 8 anos e não sejam supervisionadas.
- Não repare o dispositivo você mesmo, mas consulte um especialista autorizado em caso de problema.
- Por razões de segurança, um cabo de alimentação quebrado ou danificado só pode ser substituído por um cabo equivalente do fabricante, do nosso serviço de atendimento ao cliente ou por uma pessoa qualificada.
- Mantenha o dispositivo e o cabo longe de calor, luz solar direta, umidade, bordas afiadas e outros riscos semelhantes.
- Desligue o dispositivo e retire o plugue quando não estiver utilizando o aparelho.
- Use apenas acessórios originais fornecidos pelo fornecedor.
- Não utilize o dispositivo ao ar livre. (A menos que o dispositivo seja projetado para uso externo.) Sempre proteja-o contra temperaturas abaixo de zero.
- Nunca use perto de água (banheira, pia, etc.). O aparelho não deve

ser exposto à chuva ou umidade. Use o dispositivo somente quando suas mãos estiverem secas.

- Se o dispositivo cair na água, retire-o da tomada antes de tirá-lo da água. Não toque na fonte de água. O dispositivo deve ser verificado por um especialista antes de ser utilizado novamente. Para evitar o risco de choque elétrico, não limpe o dispositivo com água ou o submerja na água.
- Use o dispositivo apenas para o fim a que se destina.
- Este dispositivo deve ser operado apenas quando conectado a uma tomada aterrada instalada conforme as normas. Verifique se a voltagem de fornecimento corresponde à voltagem indicada na placa de identificação.
- Danos que ocorrem quando o dispositivo é usado para fins diferentes dos especificados nas instruções, ou é usado de forma inadequada ou não é reparado por especialistas não estão cobertos pela garantia.
- Sempre use o dispositivo em uma superfície plana e horizontal.
- Não utilize o dispositivo após ele ter caído em uma superfície dura de altura. Mesmo danos invisíveis podem afetar negativamente a segurança funcional do dispositivo. O dispositivo só pode ser usado após ser verificado por um profissional.
- Nunca transporte ou puxe o dispositivo segurando o cabo de alimentação, pois existe o risco de curto-circuito devido à quebra do cabo. Não dobre, aperte ou puxe o cabo de alimentação sobre bordas afiadas.
- Se houver um orifício de ventilação, não o cubra. Não derrame nenhum líquido ou pó nos orifícios de ventilação.
- Não nos responsabilizamos por danos causados pelo uso indevido ou por falhas no cumprimento destas instruções.
- Não coloque materiais inflamáveis, ácidos ou alcalinos perto do dispositivo para evitar corrosão e reduzir sua vida útil.
- Não submerja o dispositivo em água e não use gasolina, benzeno, detergentes, etc., para limpeza. Use um pano úmido e macio para limpá-lo.
- Risco de queimaduras! Após o uso do aparelho, algumas superfícies podem estar quentes, esteja atento aos riscos e tenha cuidado com as superfícies quentes.
- Com a condução lenta do calor, panelas e recipientes vazios serão danificados ou deformados, mesmo que o dispositivo tenha a função de proteção para lidar com essa situação. Portanto, não aqueça panelas e recipientes vazios.
- Proteja a placa cerâmica contra danos. Se quebrar, corte a energia imediatamente e envie para um centro de assistência técnica.
- Este dispositivo não aquece objetos pequenos colocados sobre a superfície de aquecimento. Mas é melhor não colocar metais, garfos, facas, colheres ou relógios sobre a superfície, pois serão danificados assim que o dispositivo começar a funcionar.
- Nunca use este aparelho perto ou sob materiais inflamáveis, como cortinas.

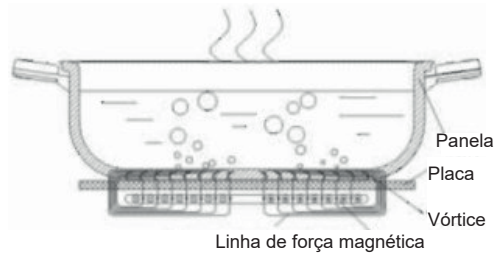
CONHEÇA O COZINHADOR POR INDUTORES



CARACTERÍSTICAS

Efficiente e Econômico em Energia

Usa indução eletromagnética para aquecer rápida e eficientemente, combinando com as linhas de força magnética.



Seguro e Amigo do Meio Ambiente

Aquece apenas as panelas colocadas sobre a placa de vidro cristalizado preto, que é isolada e à prova de vazamentos, portanto, não há necessidade de se preocupar com danos causados por água ou leite derramado, etc. É muito mais seguro. Quando a temperatura está muito alta ou a tensão muda, o fogão entra em modo de proteção. Se não houver comando por 2 horas, ele desliga automaticamente. Não há perigos como vazamento, explosão ou queimaduras que podem ocorrer com o fogão a gás, portanto, é menos propenso a acidentes. Durante o cozimento, não há chama nem fumaça, o que torna o cozimento mais fácil e saudável.

Controle por Microcomputador

- **Diversas temperaturas de aquecimento:** Pode manter a temperatura ajustada o tempo todo.
- **Temporizador:** Começa a funcionar automaticamente quando o tempo predefinido chega e para de funcionar de acordo com o tempo ajustado.
- **Função de proteção:** Para garantir que o fogão de indução funcione corretamente, o sistema interno pode verificar o fogão e adotar a função de proteção correspondente.

Fácil de Limpar

A avançada placa de vidro cristalizado preto é fácil de limpar. A água ou leite derramado, etc., não podem ser aquecidos, e você pode limpá-la com um pano depois de remover a panela.

SELEÇÃO DE UTENSÍLIOS DE COZINHA

Panelas e Utensílios Adequados

Panelas feitas de esmalte, aço inoxidável ou ferro fundido devem ter entre 12 cm e 26 cm de diâmetro.



Utensílios Inadequados

Não devem ser usados utensílios feitos de alumínio, cobre ou liga de alumínio, nem aqueles com diâmetro inferior a 12 cm ou superior a 26 cm.

USO

LIGAR

Conecte na tomada, o alarme sonoro soa uma vez, todas as luzes e displays acendem por 1 segundo, e o display mostra "Lo", e o fogão por indução entra no estado de desligamento.

OPERAÇÃO

1. LIGAR/DESLIGAR

Pressione o botão "Ligar/Desligar" no estado de desligado, o alarme sonoro emitirá um som uma vez, a luz de comutação acenderá, e a luz de energia não piscará, entrando no modo de espera. O ventilador começará a funcionar. Após 1 minuto, se o botão de seleção de função não for pressionado, o alarme sonoro soará novamente e o aparelho retornará ao estado de desligamento.

2. SELECIONAR

- 1: Toque no botão "SELECIONAR", a luz indicadora de "LIGAR/DESLIGAR" e "PODER" acenderão, e a tela mostrará "1200".
- 2: Na estação de potência, de acordo com a necessidade de cozimento, há 10 níveis para ajustar a potência (de 200W a 2000W) tocando nos botões "+" e "-". A potência máxima é 2000W, a potência mínima é 200W. Na potência máxima, a unidade não responderá ao toque no botão "+", mas na potência mínima, a unidade desligará ao tocar no botão "-".
- 3: Toque no botão "Max" ou "Min" para alternar rapidamente para 2000W ou 200W.
- 4: Toque novamente no botão "SELECIONAR", a luz indicadora de "PODER" acenderá, a luz indicadora de "TIMER" começará a piscar e a tela mostrará "0", podendo ajustar o tempo (de 0 a 180 minutos) tocando nos botões "+" e "-", e as luzes indicadoras e a tela de "PODER" e "TIMER" acenderão alternadamente.
- 5: Toque novamente no botão "SELECIONAR", a luz indicadora de "TEMP." acenderá e a tela mostrará "240".
- 6: De acordo com a necessidade de cozimento, há 10 níveis para ajustar a temperatura (de 60°C a 240°C) tocando nos botões "+" e "-". A temperatura máxima é 240°C, a temperatura mínima é 60°C. Na temperatura máxima, a unidade não responderá ao toque no botão "+", mas na temperatura mínima, a unidade desligará ao tocar no botão "-".
- 7: Toque novamente no botão "SELECIONAR", a luz indicadora de "temperatura" acenderá, a luz indicadora de "TIMER" começará a piscar e a tela mostrará "0", podendo ajustar o tempo (de 0 a 180 minutos) tocando nos botões "+" e "-", e as luzes indicadoras e a tela de "temperatura" e "TIMER" acenderão alternadamente.

3. MAX/MIN

Toque no botão "Max" ou "Min" para ajustar apenas a potência para o nível máximo ou mínimo.

4. +/-

Toque nos botões "+" ou "-" para ajustar a potência, a temperatura ou o nível do temporizador.

Configuração de tempo: No modo de operação, pressione o botão de seleção de função para configurar o tempo do fogão quente ou o temporizador de temperatura constante (de 0 a 180 minutos), e o display mostrará o tempo padrão de "0". Pressione os botões "+" e "-" para ajustar os minutos para cima ou para baixo, com aumento ou diminuição de +1/-1 minuto. Pressione e segure os botões "+" e "-" para aumentar ou diminuir rapidamente o tempo em +10/-10 minutos. Este método não pode ser usado para ajustar os minutos em um loop. Após a configuração do tempo, a luz indicadora do temporizador piscará e aguardará por 5 segundos. A luz da função correspondente permanecerá acesa para indicar que a configuração de tempo foi concluída. Durante o processo de contagem regressiva, o tempo será reduzido gradualmente até o final do tempo. Durante o processo de contagem regressiva, o tempo exibido no display alternará com a potência ou a temperatura a cada 5 segundos.

5. BLOQUEIO

Toque nos botões "+" e "-" ao mesmo tempo para entrar no modo de bloqueio. A tela exibirá "L" e nenhum botão de função funcionará (exceto os botões "LIGAR/DESLIGAR" e "+/-"). Toque nos botões "+" e "-" ao mesmo tempo novamente para desbloquear o aparelho.

Configurações de potência/temperatura para referência

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Potência (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

CÓDIGO DE AVARIA

Se houver algo errado com o fogão por indução, por favor, verifique o seguinte antes de enviá-lo para reparo.

Avaria	Causa/solução
E0	A panela utilizada não é adequada.
E01	A temperatura do IGBT está excessivamente alta ou o IGBT está com circuito aberto/curto.
E02	O sensor de temperatura está em circuito aberto/curto ou com falha.
E03	A voltagem de alimentação está acima ou abaixo do normal.
E0A	Falha na comunicação.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de limpar, por favor, desconecte o aparelho da tomada para evitar choques elétricos!
- Apenas retire a panela e limpe a superfície. Se a superfície de cerâmica ficar amarela, use ácido oxálico ou creme dental para limpá-la.
- Não coloque itens inflamáveis, ácidos ou alcalinos perto do fogão para evitar corrosão e prolongar sua durabilidade.
- Não mergulhe o fogão na água e não use detergentes como gasolina ou benzeno. Utilize um pano macio e úmido para limpá-lo.
- Não esfregue a superfície com o fundo das panelas para evitar danificar a placa.
- Limpe completamente o fogão antes de armazená-lo, cubra-o com um saco plástico e guarde-o em local seco.

Descarte correto deste produto



- Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na UE.
- Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, elimine-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.
- Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

БУДЬ ЛАСКА, ЗВЕРНІТЬ УВАГУ, ЩО КЕРІВНИЦТВО МОЖЕ БУТИ СТВОРЕНЕ ДЛЯ КІЛЬКОХ МОДЕЛЕЙ ПРИСТРОЮ.
 ВАШ ПРИСТРІЙ МОЖЕ НЕ МІСТИТИ ФУНКЦІЙ, ЗГАДАНИХ У КЕРІВНИЦТВІ.
 ЦЕ ПЕРЕКЛАДЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ.

ІНСТРУКЦІЇ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЗАГАЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ

- Перед використанням цього пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
- Переконайтеся, що номінальна напруга відповідає напрузі, яку ви використовуєте.
- Будь ласка, зберігайте інструкцію, гарантійний талон, чек про покупку та, якщо можливо, коробку з внутрішньою упаковкою!
- Пристрій призначений виключно для приватного використання і не призначений для комерційного або професійного використання!
- Завжди виймайте вилку з розетки, коли пристрій не використовується, при приєднанні аксесуарів, очищенні пристрою або у випадку будь-якої несправності. Попередньо вимкніть пристрій. Тягніть за вилку, а не за кабель.
- Щоб захистити дітей від небезпеки електроприладів, ніколи не залишайте їх без нагляду біля пристрою. Тому під час вибору місця для розміщення пристрою зробіть так, щоб діти не мали до нього доступу. Слідкуйте, щоб кабель не звисав.
- Регулярно перевіряйте пристрій та кабель на наявність пошкоджень. Якщо є будь-які пошкодження, пристрій не слід використовувати.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не дозволяйте дітям гратися з упаковковими матеріалами, такими як пластикові пакети.
- Цей прилад можуть використовувати діти від 8 років і старші, а також особи з фізичними, сенсорними або розумовими обмеженнями, або за відсутності досвіду та знань, за умови, що вони знаходяться під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють можливі ризики. Чищення та обслуговування користувачем не повинні виконуватися дітьми, якщо вони молодші 8 років і без нагляду.
- Не ремонтуйте пристрій самостійно, а у разі проблеми зверніться до уповноваженого фахівця.
- З міркувань безпеки пошкоджений або зламаний мережевий кабель може бути замінений лише еквівалентним кабелем від виробника, нашого сервісного центру або іншою кваліфікованою особою.
- Тримайте пристрій і кабель подалі від тепла, прямого сонячного світла, вологи, гострих кромek та подібного.
- Вимикайте пристрій і витягуйте вилку з розетки, коли не використовуєте його.
- Використовуйте лише оригінальні аксесуари, надані постачальником.
- Не використовуйте пристрій на вулиці. (Якщо пристрій не призначений для використання на відкритому повітрі.) Завжди захищайте його від нульових або нижчих температур.
- Ніколи не використовуйте біля води (ванна, раковина тощо). Прилад не слід піддавати дощу чи вологості. Використовуйте пристрій лише сухими руками.

- Якщо пристрій впав у воду, спочатку вимкніть його з розетки, перш ніж виймати з води. Не торкайтеся джерела води. Пристрій має бути перевірений фахівцем перед повторним використанням. Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, не чистіть пристрій водою і не занурюйте його у воду.
- Використовуйте пристрій лише за призначенням.
- Цей прилад можна експлуатувати лише при підключенні до заземленої розетки, встановленої відповідно до правил. Переконайтеся, що напруга живлення відповідає напрузі, зазначеній на типовій табличці.
- Шкоди, що виникають через використання пристрою для цілей, відмінних від зазначених в інструкції, неправильного використання або якщо його не ремонтує фахівець, не покриваються гарантією.
- Завжди використовуйте пристрій на рівній і горизонтальній поверхні.
- Пристрій не слід використовувати після падіння з висоти на тверду поверхню. Навіть непомітні пошкодження можуть негативно вплинути на функціональну безпеку пристрою. Пристрій можна використовувати лише після перевірки фахівцем.
- Ніколи не переносьте і не тягніть пристрій, тримаючи за вилку, оскільки існує ризик короткого замикання через пошкодження кабелю. Не згинайте, не прищемляйте і не тягніть кабель через гострі краї.
- Якщо є вентиляційний отвір, не закривайте його. Не наливайте рідину або порошок у вентиляційні отвори.
- Відповідальність за пошкодження, спричинені неправильним використанням або недотриманням цих інструкцій, не приймається.
- Не розміщуйте запальні речовини, кислоти або луги поруч із плитою, щоб уникнути корозії та скорочення терміну служби.
- Не занурюйте плиту у воду і не використовуйте бензин, бензол, миючі засоби тощо для очищення. Використовуйте м'яку вологу тканину для протирання.
- Ризик опіків! Після використання пристрою деякі поверхні можуть бути гарячими. Будьте обережні та стежте за гарячими поверхнями.
- Через повільну теплопровідність порожні каструлі та контейнери можуть пошкодитися або деформуватися, навіть якщо плита має захисну функцію. Тому не нагрівайте порожні каструлі та контейнери.
- Запобігайте будь-яким пошкодженням керамічної плити. Якщо вона зламана, негайно вимкніть живлення і зверніться до сервісного центру.
- Ця плита не нагріває дрібні предмети, покладені на нагрівальну поверхню. Проте не слід класти на неї металеві предмети, такі як виделки, ножі, ложки або годинники, оскільки вони можуть бути пошкоджені після початку роботи плити.
- Ніколи не використовуйте цей прилад поруч із легкозаймистими матеріалами або під ними, наприклад штори.

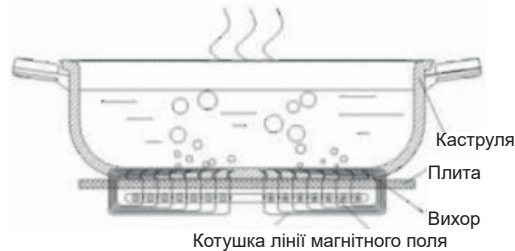
ОЗНАЙОМТЕСЬ З ІНДУКЦІЙНОЮ ПЛИТОЮ



FEATURES

Ефективно та енергозберігаюче

Використовує електромагнітну індукцію для швидкого та ефективного нагрівання у поєднанні з лініями магнітного поля.



Безпечно та екологічно

Нагріваються лише посудини, розташовані на чорній вогнетривкій кристалізованій скляній плиті. Вона ізолювана і не пропускає рідину, тому не потрібно турбуватися, якщо розіллється вода, молоко тощо. Це робить пристрій набагато безпечнішим. Коли температура занадто висока або напруга змінюється, плита автоматично переходить у захисний режим. Якщо протягом 2 годин не вибрати жодну функцію, пристрій автоматично вимикається. Немає ризику протікання, вибуху або опіків, які можуть виникати при використанні газових плит, тому ризик нещасних випадків значно менший. Під час приготування немає полум'я та диму, що робить приготування легким і здоровим.

Мікрокомп'ютерне керування

- Різні температури нагрівання: Може постійно підтримувати задану температуру.
- Налаштування таймера: Пристрій автоматично починає працювати у заданий час і зупиняється відповідно до встановленого часу.
- Захисна функція: Щоб забезпечити правильну роботу індукційної плити, внутрішня система може перевіряти пристрій і активувати відповідну захисну функцію.

Легке очищення

Сучасна чорна вогнетривка кристалізована скляна плита легко чиститься. Розлиті рідини, молоко тощо не нагріваються і їх можна легко витерти тканиною після зняття посудини.

SELECTION OF COOKWARE

Підходящий посуд та каструлі

Кастрюлі з емалі, нержавіючої сталі або чавуну повинні мати діаметр від 12 см до 26 см.



Кастрюля з
нержавіючої
сталі



Чавунна
плита



Сковорода



Фарбована
кастрюля



Феритова
емальована
чайник



Кастрюля
для соусу



Чавунна
сковорода

Непідходящий посуд

Посуд з алюмінію, міді або алюмінієвого сплаву не можна використовувати на цій плиті. Також не використовуються кастрюлі з діаметром менше 12 см або більше 26 см.

USAGE

ВКЛЮЧЕННЯ

Вставте вилку в розетку. Прозвучить один сигнал, всі індикатори та дисплей увімкнуться на 1 секунду, на дисплеї з'явиться "Lo". Потім індукційна плита переходить у вимкнений стан.

OPERATION

1. ON/OFF

У вимкненому стані натисніть кнопку "On/Off". Прозвучить короткий сигнал, індикатор кнопки загориться, індикатор живлення не блимає, і пристрій переходить у режим очікування. Вентилятор почне працювати. Якщо протягом 1 хвилини не натиснути функціональну кнопку, прозвучить сигнал, і пристрій повернеться у вимкнений стан.

2. SELECT

- 1: Доторкніться до кнопки "SELECT". Індикатори "ON/OFF" та "POWER" загоряться, на дисплеї з'явиться "1200".
- 2: У режимі потужності можна за потреби налаштувати потужність у 10 рівнях (200W до 2000W) кнопками "+/-". Максимальна потужність – 2000W, мінімальна – 200W. При максимальній потужності пристрій не реагує на кнопку "+", при мінімальній – вимикається натисканням "-".
- 3: Доторкніться до кнопки "Max" або "Min" для швидкого переходу на 2000W або 200W.
- 4: Знову доторкніться до "SELECT". Індикатор "POWER" загоряється, "TIMER" блимає, на дисплеї "0". Час можна налаштувати (0–180 хв) кнопками "+/-", індикатори та дисплей "POWER" і "TIMER" світяться по черзі.
- 5: Знову натисніть "SELECT". Індикатор "TEMP." загоряється, на дисплеї з'являється "240".
- 6: За потреби приготування можна налаштувати температуру у 10 рівнях (60°C–240°C) кнопками "+/-". Максимальна температура – 240°C, мінімальна – 60°C. При максимальній температурі кнопка "+" не реагує, при мінімальній – пристрій вимикається натисканням "-".
- 7: Знову натисніть "SELECT". Індикатор "TEMP." загоряється, "TIMER" блимає, на дисплеї "0". Час можна налаштувати (0–180 хв) кнопками "+/-", індикатори та дисплей "TEMP." і "TIMER" світяться по черзі.

3. MAX/MIN

Торкніться кнопки "Max" або "Min", яка НАЛАШТУВУЄ потужність лише на максимальний або мінімальний рівень.

4. +/-

Торкніться кнопки "+" або "-", щоб відрегулювати потужність, температуру або рівень таймера.

Налаштування часу:

У робочому режимі натисніть кнопку вибору функції, щоб встановити таймер для режиму Hot Pot або постійної температури на 0–180 хвилин. На цифровому дисплеї відобразиться стандартний час "0". Натискаючи кнопки "+" і "-", можна регулювати хвилини кроками +1/-1. Тривале натискання кнопок "+" або "-" дозволяє швидко збільшувати або зменшувати хвилини кроками +10/-10. Цим методом хвилини не можна регулювати циклічно. Після встановлення часу індикатор таймера почне блимати та чекати 5 секунд. Відповідний індикатор функції залишиться постійно ввімкненим, і налаштування

часу завершено. Під час роботи таймера час поступово зменшується до його закінчення. Під час зворотного відліку час на цифровому дисплеї по черзі відображається з потужністю (Вт) або температурою з частотою 5 секунд.

5. LOCK (БЛОКУВАННЯ)

Торкніться одночасно кнопок "+" і "-", і пристрій перейде в заблокований стан. На екрані з'явиться "L". Жодна функціональна кнопка не працюватиме (крім "ON/OFF" та "+/-"). Ще раз одночасно торкніться кнопок "+" і "-", щоб розблокувати пристрій.

Налаштування потужності/температури для довідки

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Потужність (Вт)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Температура (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

КОДИ ПОМИЛОК

Якщо з індукційною плитою виникла проблема, перевірте наступне перед відправкою на ремонт:

Помилка	Виправлення
E0	Використаний горщик не підходить.
E01	Температура IGBT надто висока або IGBT має відкритий/короткий контакт.
E02	Датчик температури має відкритий/короткий контакт або несправний.
E03	Напруга живлення вища або нижча за норму.
E0A	Помилка зв'язку.

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перед чищенням вимкніть пристрій із розетки, щоб уникнути ураження електричним струмом!
- Просто зніміть горщик і витріть поверхню. Якщо керамічна поверхня пожовтіла, використовуйте щавлеву кислоту або зубну пасту для очищення.
- Не розміщуйте легкозаймисті, кислотні або лужні предмети поруч із плитою, щоб уникнути корозії та скорочення терміну служби.
- Не занурюйте пристрій у воду та не використовуйте бензин, бензол або подібні засоби для чищення. Використовуйте м'яку вологу тканину.
- Не тріть поверхню дном горщиків, щоб не пошкодити плиту.
- Ретельно очистьте пристрій перед зберіганням, накрийте пластиковим пакетом і зберігайте в сухому місці.

Правильне утилізування цього продукту



- Ця позначка вказує на те, що цей продукт не повинен утилізуватися разом із іншими побутовими відходами в усій Європейському союзі.
- Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини від неконтрольованого видалення відходів, відповідально переробляйте його, щоб сприяти сталому використанню матеріальних ресурсів.
- Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зв'яжіться з роздрібним торговцем, де був придбаний продукт. Вони можуть прийняти цей продукт для екологічно безпечної переробки.

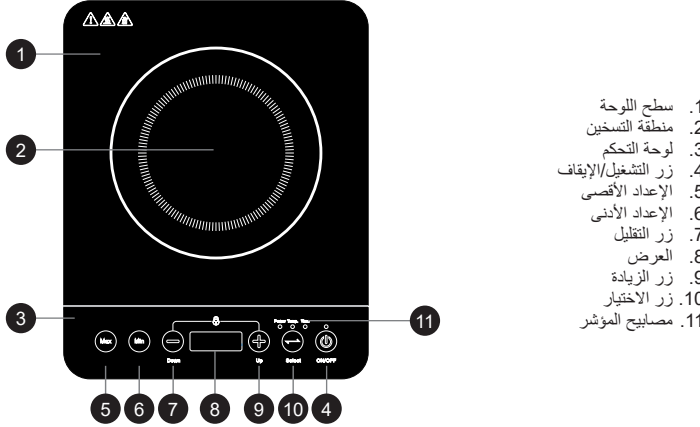
تعليمات وتحذيرات السلامة العامة

- قبل استخدام هذا الجهاز، يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية.
- يرجى التأكد من أن الفولتية الاسمية هي نفسها الفولتية التي تستخدمها.
- يرجى الاحتفاظ بالتعليمات، وشهادة الضمان، وإيصال الشراء، وإذا أمكن، العلبة مع العبوة الداخلية للجهاز مخصص للاستخدام الخاص فقط وليس للاستخدام التجاري أو المهني.
- قم دائماً بإزالة القابس من المقبس عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام، عند تركيب الأجزاء الملحقة، أو عند تنظيف الجهاز، أو عندما تحدث أي مشكلة. قم بإيقاف تشغيل الجهاز مسبقاً. اسحب القابس وليس الكابل.
- لحماية الأطفال من مخاطر الأجهزة الكهربائية، لا تركهم أبداً دون إشراف مع الجهاز. لذلك، عند اختيار مكان جهازك، يجب أن تضعه بحيث لا يتمكن الأطفال من الوصول إليه. تأكد من أن الكابل لا يتدلى.
- افحص الجهاز والكابل بانتظام للكشف عن أي أضرار. إذا كانت هناك أي أضرار، يجب عدم استخدام الجهاز.
- لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز. لا تدع الأطفال يلعبون مع مواد التعبئة مثل أكياس البلاستيك.
- يمكن للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات أو أكثر والأشخاص ذوي الإعاقات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة استخدام هذا الجهاز، بشرط أن يتم إشرافهم أو تم تزويدهم بتعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بشكل آمن وفهم المخاطر المحتملة. لا ينبغي للأطفال تحت سن 8 سنوات أن يقوموا بالتنظيف أو الصيانة دون إشراف.
- لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، بل استعن بأخصائي معتمد في حالة وجود أي مشكلة.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، لا يمكن استبدال سلك الطاقة التالف أو المعطوب إلا بسلك مكافئ من الشركة المصنعة أو قسم خدمة العملاء لدينا أو شخص مؤهل مشابه.
- احتفظ بالجهاز والكابل بعيداً عن الحرارة وأشعة الشمس المباشرة والرطوبة والحواف الحادة وما شابه ذلك.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصل القابس عندما لا تستخدمه.
- استخدم فقط الملحقات الأصلية المقدمة من المورد.
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق. (إلا إذا كان الجهاز مصمماً للاستخدام في الخارج). احميه دائماً من درجات الحرارة تحت الصفر.
- لا تستخدمه بالقرب من الماء (حوض الاستحمام، الحوض، إلخ). يجب ألا يتعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة. استخدم الجهاز فقط عندما تكون يداك جافتين.
- إذا سقط الجهاز في الماء، افصل القابس قبل إخراجها من الماء. لا تلمس مصدر الماء. يجب فحص الجهاز من قبل متخصص قبل إعادة استخدامه. لتجنب خطر الصدمة الكهربائية، لا تنظف الجهاز بالماء أو تغمره في الماء.
- استخدم الجهاز فقط للغرض المقصود منه.
- يجب تشغيل هذا الجهاز فقط عندما يكون متصلاً بمقبس مؤرض مثبت وفقاً للوائح. تأكد من أن جهد الإمداد يتوافق مع الجهد المعلن على لوحة النوع.
- الأضرار التي تحدث عندما يتم استخدام الجهاز لأغراض غير تلك المحددة في التعليمات أو إذا تم استخدامه بشكل غير صحيح أو لم يتم إصلاحه من قبل متخصصين لا تغطيها الضمان.
- استخدم الجهاز دائماً على سطح مستو وأفقي.
- لا ينبغي استخدام الجهاز بعد أن يسقط على سطح صلب من ارتفاع. حتى الأضرار غير المرئية قد تؤثر سلباً على السلامة الوظيفية للجهاز. يمكن استخدام الجهاز فقط بعد فحصه من قبل مختص.
- لا تحمله أو تسحبه بواسطة القابس لأنه يوجد خطر حدوث دائرة كهربائية قصيرة بسبب انقطاع الكابل. لا تقم بثني أو قرص أو سحب سلك الطاقة عبر الحواف الحادة.
- إذا كان هناك فتحة تهوية، فلا تغلقها. لا تضع أي سائل أو مسحوق في فتحات التهوية.
- لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير الصحيح أو عدم الامتثال لهذه التعليمات.
- لا تضع مواد قابلة للاشتعال أو حمضية أو قلووية بالقرب من الجهاز لتجنب التآكل وتقليل العمر الافتراضي.
- لا تغمر الجهاز في الماء ولا تستخدم البنزين أو البنزين أو المنظفات إلخ. لتنظيفه. يجب عليك استخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة لمسحها.
- خطر الحروق! بعد استخدام الجهاز، قد تكون بعض الأسطح ساخنة، كن حذراً وكن حذراً من الأسطح الساخنة.

AR

- نظرًا لبطء توصيل الحرارة، قد تتعرض الأواني والمقالي الفارغة للتلف أو التشوه حتى إذا كان الجهاز يحتوي على وظيفة حماية للتعامل مع هذا الموقف. لذا يرجى عدم تسخين الأواني والمقالي الفارغة
- تجنب أي ضرر للوحة السيراميك. إذا تم كسرها، قم بقطع الطاقة فورًا وأرسلها إلى مركز الخدمة للحصول على المساعدة
- لا يقوم هذا الجهاز بتسخين الأشياء الصغيرة الموضوعة على سطح التسخين. ولكن من الأفضل عدم وضع المعادن أو الشوك أو السكاكين أو الملاعق أو الساعات عليها لأنها ستتلف بمجرد أن يبدأ الجهاز في العمل
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب أو تحت المواد القابلة للاشتعال مثل الستائر

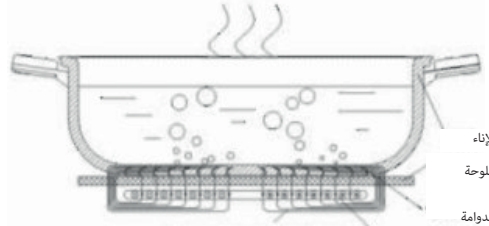
تعرف على الموقد الحثي



الخصائص

فقال ويوفر الطاقة

يستخدم الحث الكهرومغناطيسي لتسخين سريع وفعال من خلال التفاعل مع خطوط القوة المغناطيسية.



خط القوة المغناطيسية

آمن وصديق للبيئة

سوف يسخن فقط الأواني الموضوعة على اللوحة الزجاجية المعالجة المقاومة للحرارة، التي تكون معزولة ومضادة للتسرب، لذا لا داعي للقلق بشأن التلف بسبب المياه أو الحليب المسكوب وما إلى ذلك. إنه أكثر أمانًا. عندما تكون درجة الحرارة مرتفعة جدًا أو عندما يتغير الفولت، سيدخل الموقد في وضع الحماية. إذا لم يكن هناك أمر تنفيذ خلال ساعتين، سيتوقف تلقائيًا. لا توجد مخاطر مثل التسرب أو الانفجار أو الحروق التي تحدث في حالة موقد الغاز، لذا فهو أقل عرضة للحوادث. أثناء الطهي، لا توجد لهب أو دخان، مما يجعل الطهي أسهل وأكثر صحة.

التحكم بواسطة الحاسوب الصغير

- درجات حرارة تسخين متعددة: يمكنه الحفاظ على درجة الحرارة المعدلة طوال الوقت
- ضبط المؤقت: يبدأ بالعمل تلقائيًا عندما يحين الوقت المحدد ويتوقف عن العمل وفقًا للوقت المعدل
- وظيفة الحماية: لضمان أن يعمل الموقد بشكل صحيح، يمكن للنظام الداخلي فحص الموقد وتفعيل وظيفة الحماية المناسبة

سهل التنظيف

اللوحة الزجاجية المعالجة المقاومة للحرارة سهلة التنظيف. لا يمكن تسخين المياه أو الحليب المسكوب، ويمكنك مسحها باستخدام قطعة قماش بعد إزالة الإناء.

اختيار الأواني المناسبة

الأواني والمصنوعات المناسبة

يجب أن تكون الأواني المصنوعة من المينا والفولاذ المقاوم للصدأ والحديد الزهر بقطر يتراوح بين 12 سم و 26 سم



الأواني غير المناسبة

يجب عدم استخدام الأواني المصنوعة من الألمنيوم أو النحاس أو سبائك الألمنيوم، وكذلك الأواني ذات القطر الأقل من 12 سم أو الأكبر من 26 سم

الاستخدام

تشغيل الجهاز

ويدخل الموعد الحثي في حالة إيقاف التشغيل، "Lo" قم بتوصيل المقبس، سيصدر جهاز الإنذار صوتاً مرة واحدة، وستضيء جميع الأضواء والشاشات لمدة ثانية واحدة، وستظهر الشاشة

التشغيل

1. تشغيل/إيقاف

اضغط على زر "تشغيل/إيقاف" في حالة إيقاف التشغيل، سيصدر جهاز الإنذار صوتاً مرة واحدة، سينير ضوء التبديل، ولن يومض ضوء الطاقة، ويدخل الجهاز في وضع الاستعداد. سيبدأ المروحة في العمل، بعد دقيقة واحدة، إذا لم يتم الضغط على زر اختيار الوظيفة، سيصدر جهاز الإنذار صوتاً مرة واحدة وسيعود إلى حالة إيقاف التشغيل

2. اختيار

"اضغط على زر "اختيار"، ستضيء مصابيح المؤشر "تشغيل/إيقاف" و "الطاقة"، وستعرض الشاشة "1200: 1"

وأدنى قوة هي W، باستخدام زر "الزيادة" و "التقليل"، أقصى قوة هي 2000 (W) إلى 2000 W محطة الطاقة، وفقاً لمتطلبات الطهي، يمكن ضبط القوة في 10 مستويات (من 200: 2 عند أقصى قوة، لن تستجيب الوحدة عند الضغط على زر "الزيادة"، ولكن عند أدنى قوة، ستغلق الوحدة عند الضغط على زر "التقليل 200W

W، أو 200 W اضغط على زر "أقصى" أو "أدنى" للانتقال بسرعة إلى 2000: 3

اضغط على زر "اختيار" مرة أخرى، ستضيء مصباح "الطاقة"، وستومض مصباح "الموقت"، وستعرض الشاشة "0"، يمكن ضبط الوقت (من 0 إلى 180 دقيقة) باستخدام زر "الزيادة": 4 و "التقليل"، وستضيء مصابيح المؤشر والشاشة "الطاقة" و "الموقت" بشكل متناوب

"اضغط على زر "اختيار" مرة أخرى، ستضيء مصباح "الحرارة"، وستعرض الشاشة "240: 5

وأدنى درجة حرارة هي C، باستخدام زر "الزيادة" و "التقليل"، أقصى درجة حرارة هي 240° C (إلى 240° C وفقاً لمتطلبات الطهي، يمكن ضبط درجة الحرارة في 10 مستويات (من 60: 6 عند أقصى درجة حرارة، لن تستجيب الوحدة عند الضغط على زر "الزيادة"، ولكن عند أدنى درجة حرارة، ستغلق الوحدة عند الضغط على زر "التقليل 60°C

اضغط على زر "اختيار" مرة أخرى، ستضيء مصباح "الحرارة"، وستومض مصابيح "الموقت"، وستعرض الشاشة "0"، يمكن ضبط الوقت (من 0 إلى 180 دقيقة) باستخدام زر "الزيادة": 7 و "التقليل"، وستضيء مصابيح المؤشر والشاشة "الحرارة" و "الموقت" بشكل متناوب

3. أقصى/أدنى

اضغط على زر "أقصى" أو "أدنى" لضبط القوة فقط إلى أقصى أو أدنى مستوى

4. الزيادة/التقليل

اضغط على زر "الزيادة" أو "التقليل" لضبط القوة أو درجة الحرارة أو مستوى الموقت

إعداد الوقت: في وضع العمل، اضغط على زر اختيار الوظيفة لضبط الوقت للخلي أو الموقت الثابت (من 0 إلى 180 دقيقة)، وستعرض الشاشة الوقت الافتراضي "0"، اضغط على زر "الزيادة" و "التقليل" لضبط الدقائق صعوداً أو هبوطاً بمقدار 1/1 - دقيقة. اضغط مع الاستمرار على زر "الزيادة" و "التقليل" لزيادة أو تقليل الوقت بسرعة بمقدار 10/+10 - دقيقة. لا يمكن استخدام هذه الطريقة لضبط الوقت في حلقة. بعد ضبط الوقت، ستومض مصابيح الموقت لمدة 5 ثوانٍ، ثم يظل مصباح الوظيفة المعنوية مضئاً لتأكيد إتمام إعداد الوقت. أثناء العد التنازلي، سيتم تقليل الوقت تدريجياً حتى ينتهي. أثناء العد التنازلي، سيتناوب الوقت المعروض على الشاشة مع قوة الطاقة أو درجة الحرارة كل 5 ثوانٍ

5. القفل

ولن تعمل أي من الأزرار الوظيفية (باستثناء "تشغيل/إيقاف" و "الزيادة/التقليل"). اضغط "L"، اضغط على زر "الزيادة" و "التقليل" في نفس الوقت لدخول وضع القفل. ستعرض الشاشة على زر "الزيادة" و "التقليل" في نفس الوقت مرة أخرى لإلغاء قفل الجهاز

إعدادات الطاقة/درجة الحرارة للرجوع إليها

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
(الطاقة (وات	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
الحرارة (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

رمز العطل

إذا كان هناك شيء غير صحيح في الموقد بالبحث، يرجى التحقق من النقاط التالية قبل إرساله للإصلاح

السبب/الحل	العطل
• الإناء المستخدم غير مناسب	E0
• في دائرة مفتوحة/دائرة قصر IGBT مرتفعة للغاية أو أن IGBT درجة حرارة	E01
• حساس الحرارة في دائرة مفتوحة/دائرة قصر أو به عطل	E02
• جهد الإمداد أعلى أو أقل من الطبيعي	E03
• فشل في الاتصال	E0A

التنظيف والصيانة

إقبل التنظيف، يرجى فصل الجهاز عن الكهرباء لتجنب الصدمات الكهربائية فقط قم بإزالة الإناء وامسح السطح. إذا أصبح السطح الخزفي أصفر، استخدم حمض الأوكساليك أو معجون الأسنان لتنظيفه. لا تضع أي شيء قابل للاشتعال أو حمضي أو قاعدي بالقرب من الموقد لتجنب التآكل وإطالة عمره. لا تغمر الموقد في الماء ولا تستخدم المنظفات مثل البنزين أو البنزين لتنظيفه. يجب عليك استخدام قطعة قماش ناعمة مبللة لمسحه. لا تفرك السطح بأسفل الأواني لتجنب تلف اللوحة. نظف الموقد جيداً قبل تخزينه، وقم بتغطيته بكيس بلاستيكي واحتفظ به في مكان جاف.

تصرف صحيح لهذا المنتج

- تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي
- لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة

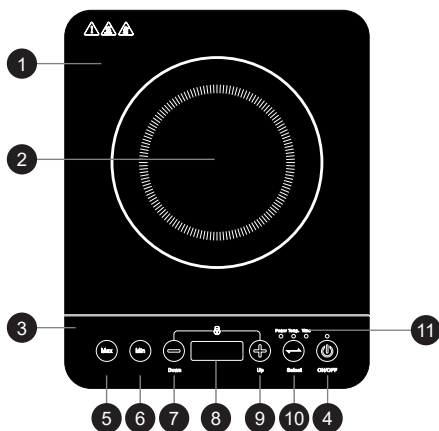


مفاساتم نم ری، دج او لی دوم تام ولع نم رثکال هه اشنا مت دق مدختسم لایلد نوکی دق.
لیلدلایف فوروک دمل تافصاوم لایلع مگزاوج یوتحی ال دق.
دتفا یم قافتا هک تسا یزیچ نیا، تسا تسرد

دستورالعملها و هشدارهای عمومی ایمنی

- قبل از استفاده از این دستگاه، لطفاً دفترچه راهنمای آن را با دقت مطالعه کنید.
- لطفاً اطمینان حاصل کنید که ولتاژ نامی دستگاه با ولتاژ برق مورد استفاده شما یکسان است.
- لطفاً دفترچه راهنما، کارت گارانتی، رسید خرید و در صورت امکان جعبه به همراه بسته‌بندی داخلی را نگهداری کنید.
- این دستگاه فقط برای استفاده خانگی طراحی شده است و برای استفاده تجاری یا حرفه‌ای مناسب نیست.
- زمانی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، هنگام نصب لوازم جانبی، تمیز کردن دستگاه یا در صورت بروز هرگونه اختلال، همیشه دوشاخه را از پریز برق جدا کنید. قبل از آن دستگاه را خاموش کنید. دوشاخه را بکشید، نه کابل را.
- برای محافظت از کودکان در برابر خطرات وسایل برقی، هرگز آن‌ها را بدون نظارت در کنار دستگاه رها نکنید. بنابراین هنگام انتخاب محل قرارگیری دستگاه، آن را به گونه‌ای قرار دهید که کودکان به آن دسترسی نداشته باشند. توجه داشته باشید که کابل آویزان نباشد.
- دستگاه و کابل آن را به طور منظم از نظر وجود آسیب بررسی کنید. در صورت مشاهده هرگونه آسیب، از دستگاه استفاده نکنید.
- اجازه ندهید کودکان با دستگاه بازی کنند. همچنین اجازه ندهید کودکان با مواد بسته‌بندی مانند کیسه‌های پلاستیکی بازی کنند.
- این دستگاه می‌تواند توسط کودکان بالای ۸ سال و همچنین افرادی با توانایی‌های جسمی، حسی یا ذهنی محدود، یا افرادی که تجربه و دانش کافی ندارند، استفاده شود؛ به شرط آنکه تحت نظارت باشند یا دستورالعمل‌های لازم برای استفاده ایمن از دستگاه را دریافت کرده و خطرات احتمالی را درک کرده باشند. تمیز کردن و نگهداری دستگاه نباید توسط کودکان انجام شود مگر اینکه بالای ۸ سال باشند و تحت نظارت قرار داشته باشند.
- دستگاه را خودتان تعمیر نکنید؛ در صورت بروز مشکل با یک متخصص مجاز تماس بگیرید.
- به دلایل ایمنی، کابل برق آسیب‌دیده یا معیوب فقط باید توسط کابل معادل از طرف سازنده، بخش خدمات مشتریان ما یا فردی با صلاحیت مشابه تعویض شود.
- دستگاه و کابل را از گرما، نور مستقیم خورشید، رطوبت، لبه‌های تیز و موارد مشابه دور نگه دارید.
- زمانی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، آن را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز جدا کنید.
- فقط از لوازم جانبی اصلی ارائه‌شده توسط تأمین‌کننده استفاده کنید.
- از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید (مگر اینکه دستگاه برای استفاده در فضای باز طراحی شده باشد). همواره آن را در برابر دمای صفر یا زیر صفر محافظت کنید.
- هرگز دستگاه را در نزدیکی آب (وان حمام، سینک و غیره) استفاده نکنید. دستگاه نباید در معرض باران یا رطوبت قرار گیرد. دستگاه را فقط با دست‌های خشک استفاده کنید.
- اگر دستگاه در آب افتاد، قبل از خارج کردن آن از آب ابتدا دوشاخه را از پریز جدا کنید. به منبع آب دست نزنید. قبل از استفاده مجدد، دستگاه باید توسط یک متخصص بررسی شود. برای جلوگیری از خطر برق‌گرفتگی، دستگاه را با آب تمیز نکنید و آن را در آب فرو نبرید.
- از دستگاه فقط برای هدف مورد نظر استفاده کنید.
- این دستگاه فقط زمانی باید استفاده شود که به یک پریز دارای اتصال زمین که مطابق مقررات نصب شده است متصل باشد. اطمینان حاصل کنید که ولتاژ برق با ولتاژ درج‌شده روی پلاک مشخصات مطابقت دارد.
- خساراتی که در اثر استفاده نادرست از دستگاه، استفاده برای اهدافی غیر از موارد ذکرشده در دستورالعمل‌ها یا تعمیر نشدن توسط متخصص ایجاد شود، تحت پوشش گارانتی قرار نمی‌گیرد.
- همیشه دستگاه را روی سطحی صاف و افقی استفاده کنید.
- اگر دستگاه از ارتفاع روی سطح سخت سقوط کند، دیگر نباید از آن استفاده شود. حتی آسیب‌های نامرئی نیز می‌توانند بر ایمنی عملکرد دستگاه تأثیر منفی بگذارند. دستگاه فقط پس از بررسی توسط یک متخصص قابل استفاده است.
- هرگز دستگاه را با گرفتن دوشاخه حمل یا نکشید، زیرا احتمال اتصال کوتاه به دلیل آسیب دیدن کابل وجود دارد. کابل برق را خم نکنید، تحت فشار قرار ندهید و آن را از روی لبه‌های تیز عبور ندهید.
- اگر دستگاه دارای دریچه تهویه است، آن را مسدود نکنید. هیچ مایع یا پودری داخل دریچه‌های تهویه نریزد.
- در صورت بروز خسارت ناشی از استفاده نادرست یا عدم رعایت این دستورالعمل‌ها، هیچ مسئولیتی پذیرفته نمی‌شود.

- برای جلوگیری از خوردگی و کاهش عمر دستگاه، هیچ ماده قابل اشتعال، اسید یا قلیا را در نزدیکی اجاق قرار ندهید.
 - اجاق را در آب فرو نبرید و برای تمیز کردن آن از بنزین، بنزن، مواد شوینده و غیره استفاده نکنید. برای تمیز کردن از یک پارچه نرم و مرطوب استفاده کنید.
 - خطر سوختگی! پس از استفاده از دستگاه، برخی سطوح ممکن است داغ باشند. از خطرات آگاه باشید و نسبت به سطوح داغ احتیاط کنید.
 - به دلیل انتقال کند گرما، قابلمه‌ها و ظروف خالی ممکن است حتی با وجود عملکرد محافظتی اجاق آسیب ببینند یا تغییر شکل دهند. بنابراین از گرم کردن قابلمه‌ها و ظروف خالی خودداری کنید.
 - از هرگونه آسیب به صفحه سرامیکی جلوگیری کنید. در صورت شکستن، فوراً برق را قطع کرده و برای کمک به مرکز خدمات ارسال کنید.
 - این اجاق اشیای کوچک قرار داده شده روی سطح گرمایش را گرم نمی‌کند. با این حال بهتر است اشیای فلزی مانند چنگال، چاقو، فاشی یا ساعت روی آن قرار ندهید، زیرا پس از شروع کار اجاق ممکن است آسیب ببینند.
 - هرگز از این دستگاه در نزدیکی یا زیر مواد قابل اشتعال مانند پرده‌ها استفاده نکنید.
- آشنایی با اجاق القایی

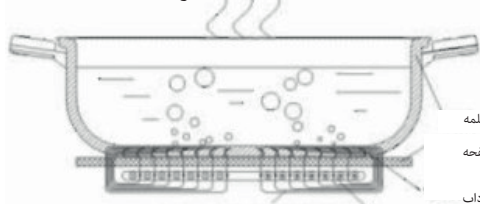


1. سطح صفحه
2. ناحیه گرمایش
3. پنل کنترل
4. دکمه روشن/خاموش
5. تنظیم حداکثر
6. تنظیم حداقل
7. دکمه کاهش
8. نمایشگر
9. دکمه افزایش
10. دکمه انتخاب
11. چراغ‌های نشانگر

الخصائص

کارآمد و کم مصرف

این دستگاه با استفاده از القای الکترومغناطیسی و ترکیب آن با خطوط میدان مغناطیسی، به صورت سریع و کارآمد گرما تولید می‌کند.



سیم پیچ خط میدان مغناطیسی

ایمن و سازگار با محیط زیست

این دستگاه فقط ظرفی را گرم می‌کند که روی صفحه شیشه‌ای سیاه کریستالی نسوز قرار داده شده باشند. این صفحه عایق و ضد نشت است، بنابراین در صورت ریختن آب، شیر و غیره جای نگرانی وجود ندارد و استفاده از آن بسیار ایمن‌تر است. هنگامی که دما بیش از حد بالا رود یا ولتاژ تغییر کند، دستگاه به طور خودکار وارد حالت محافظتی می‌شود. اگر طی 2 ساعت هیچ تنظیمی انتخاب نشود، دستگاه به طور خودکار خاموش می‌شود. خطراتی مانند نشت، انفجار یا سوختگی که ممکن است در اجاق‌های گازی رخ دهد وجود ندارد، بنابراین احتمال بروز حادثه کمتر است. هنگام پخت‌وپز شعله و دود وجود ندارد و این موضوع آشپزی را آسان‌تر و سالم‌تر می‌کند.

کنترل میکروکمپیوتری

- دماهای مختلف گرمایشی: دستگاه می‌تواند دمای تنظیم‌شده را به طور مداوم حفظ کند.
- تنظیم تایمر: دستگاه به طور خودکار در زمان از پیش تعیین‌شده شروع به کار می‌کند و بر اساس زمان تنظیم‌شده متوقف می‌شود.
- عملکرد حفاظتی: برای اطمینان از عملکرد صحیح اجاق القایی، سیستم داخلی دستگاه می‌تواند عملکرد آن را بررسی کرده و در صورت لزوم حالت‌های حفاظتی مناسب را فعال کند.

تميز کردن آسان صفحه شیشه‌ای سیاه کریستالی نسوز به راحتی تمیز می‌شود. آب، شیر و سایر مایعاتی که روی آن ریخته می‌شوند گرم نمی‌شوند و پس از برداشتن ظرف می‌توان آن‌ها را به سادگی با یک پارچه پاک کرد

اختیار آلوانی المناسبة

ظروف و قابلمه‌های مناسب

قابلمه‌های ساخته شده از لعاب، استیل ضد زنگ یا چدن باید قطری بین 12 سانتی‌متر تا 26 سانتی‌متر داشته باشند



ظروف نامناسب

ظروف ساخته شده از آلومینیوم، مس یا آلایز آلومینیوم نباید روی این اجاق استفاده شوند. همچنین ظروفی با قطر کمتر از 12 سانتی‌متر یا بیشتر از 26 سانتی‌متر مناسب نیستند

الاستخدام

روشن کردن دستگاه

را نشان می‌دهد. سپس اجاق "Lo" دوشاخه را به پریز برق وصل کنید. یک بار صدای بوق شنیده می‌شود. تمام چراغ‌ها و نمایشگر به مدت 1 ثانیه روشن می‌شوند و نمایشگر عبارت ..القایی وارد حالت خاموش می‌شود

التشغيل

تشغيل/إيقاف 1.

را فشار دهید. یک بار صدای بوق شنیده می‌شود، چراغ کلید روشن می‌شود و چراغ توان چشمک نمی‌زند و دستگاه وارد حالت آماده به کار می‌شود. "On/Off" در حالت خاموش، دکمه فن شروع به کار می‌کند. اگر طی 1 دقیقه دکمه انتخاب عملکرد فشرده نشود، دستگاه یک بار بوق می‌زند و دوباره به حالت خاموش بازمی‌گردد

اختیار 2.

"اضغط على زر "اختيار"، ستضيء مصابيح المؤشر "تشغيل/إيقاف" و "الطاقة"، وستعرض الشاشة "1200":

وَأدنى قوة هي W، باستخدام زر "الزيادة" و "التقليل". أقصى قوة هي 2000 (W إلى 2000 W في محطة الطاقة، وفقاً لمتطلبات الطهي، يمكن ضبط القوة في 10 مستويات (من 200: "عند أقصى قوة، لن تستجيب الوحدة عند الضغط على زر "الزيادة"، ولكن عند أدنى قوة، ستغلق الوحدة عند الضغط على زر "التقليل. 200W

W. أو 200 W اضغط على زر "أقصى" أو "أدنى" للانتقال بسرعة إلى 2000: 3:

اضغط على زر "اختيار" مرة أخرى، ستضيء مصباح "الطاقة"، وستومض مصباح "الموقت"، وستعرض الشاشة "0"، يمكن ضبط الوقت (من 0 إلى 180 دقيقة) باستخدام زر "الزيادة": 4: و "التقليل"، وستضيء مصابيح المؤشر والشاشة "الطاقة" و "الموقت" بشكل متناوب

"اضغط على زر "اختيار" مرة أخرى، ستضيء مصباح "الحرارة"، وستعرض الشاشة "240": 5:

وَأدنى درجة حرارة هي C، باستخدام زر "الزيادة" و "التقليل". أقصى درجة حرارة هي 240° (C إلى 240° C وفقاً لمتطلبات الطهي، يمكن ضبط درجة الحرارة في 10 مستويات (من 60: "عند أقصى درجة حرارة، لن تستجيب الوحدة عند الضغط على زر "الزيادة"، ولكن عند أدنى درجة حرارة، ستغلق الوحدة عند الضغط على زر "التقليل. 60°C

اضغط على زر "اختيار" مرة أخرى، ستضيء مصباح "الحرارة"، وستومض مصابيح "الموقت"، وستعرض الشاشة "0"، يمكن ضبط الوقت (من 0 إلى 180 دقيقة) باستخدام زر "الزيادة": 7: و "التقليل"، وستضيء مصابيح المؤشر والشاشة "الحرارة" و "الموقت" بشكل متناوب

أقصى/أدنى 3.

اضغط على زر "أقصى" أو "أدنى" لضبط القوة فقط إلى أقصى أو أدنى مستوى

الزيادة/التقليل 4.

اضغط على زر "الزيادة" أو "التقليل" لضبط القوة أو درجة الحرارة أو مستوى الموقت

إعداد الوقت: في وضع العمل، اضغط على زر اختيار الوظيفة لضبط الوقت للغلي أو الموقت الثابت (من 0 إلى 180 دقيقة)، وستعرض الشاشة الوقت الافتراضي "0". اضغط على زري "الزيادة" و "التقليل" لضبط الدقائق صعوداً أو هبوطاً بمقدار 1+/- دقيقة. اضغط مع الاستمرار على زري "الزيادة" و "التقليل" لزيادة أو تقليل الوقت بسرعة بمقدار 10+/-10 دقيقة. لا يمكن استخدام هذه الطريقة لضبط الوقت في حلقة. بعد ضبط الوقت، ستومض مصابيح الموقت لمدة 5 ثوانٍ، ثم يظل مصباح الوظيفة المعنية مضيئاً لتأكيد إتمام إعداد الوقت. أثناء العد التنازلي، سيتم تقليل الوقت تدريجياً حتى ينتهي. أثناء العد التنازلي، سيتناوب الوقت المعروض على الشاشة مع قوة الطاقة أو درجة الحرارة كل 5 ثوانٍ

القفل 5.

ولن تعمل أي من الأزرار الوظيفية (باستثناء تشغيل/إيقاف و "الزيادة/التقليل"). اضغط "L"، اضغط على زري "الزيادة" و "التقليل" في نفس الوقت لدخول وضع القفل. ستعرض الشاشة على زري "الزيادة" و "التقليل" في نفس الوقت مرة أخرى لإلغاء قفل الجهاز

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
توان (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
دما (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

کدهای خطا

اگر مشکلی در اجاق القایی وجود داشته باشد، لطفاً قبل از ارسال برای تعمیر موارد زیر را بررسی کنید

السبب/الحل	العتل
• الإضاءة المستخدم غير مناسب	E0
• في دائرة مفتوحة/دائرة قصر IGBT مرتفعة للغاية أو أن IGBT درجة حرارة	E01
• حساس الحرارة في دائرة مفتوحة/دائرة قصر أو به عطل	E02
• جهد الإمداد أعلى أو أقل من الطبيعي	E03
• فشل في الاتصال	E0A

التنظيف والصيانة

- قبل التنظيف، يرجى فصل الجهاز عن الكهرباء لتجنب الصدمات الكهربائية
- فقط قم بإزالة الإناء وامسح السطح. إذا أصبح السطح الخزفي أصفر، استخدم حمض الأوكساليك أو معجون الأسنان لتنظيفه
- لا تضع أي شيء قابل للاشتعال أو حمضي أو قاعدي بالقرب من الموقد لتجنب التآكل وإطالة عمره
- لا تغمر الموقد في الماء ولا تستخدم المنظفات مثل البنزين أو البنزين لتنظيفه. يجب عليك استخدام قطعة قماش ناعمة مبللة لمسحه
- لا تفرك السطح بأسفل الأواني لتجنب تلف اللوحة
- نظف الموقد جيداً قبل تخزينه، وقم بتغطيته بكيس بلاستيكي واحتفظ به في مكان جاف

دفع صحيح این محصول

- این علامت نشان می دهد که محصول نباید با سایر زباله های خانگی در اتحادیه اروپا دور ریخته شود
- برای جلوگیری از آسیب های احتمالی به محیط زیست یا سلامت انسان در اثر دفع بی رویه زباله، آنها را به طور مسئولانه بازیافت کنید تا استفاده مجدد پایدار از منابع مادی را ترویج دهید
- برای بازگرداندن دستگاه استفاده شده خود، از سیستم های برگشت و جمع آوری استفاده کنید یا با خرده فروشی که محصول خریداری شده است تماس بگیرید. آنها می توانند محصول را برای بازیافت ایمن برای محیط زیست بپذیرند



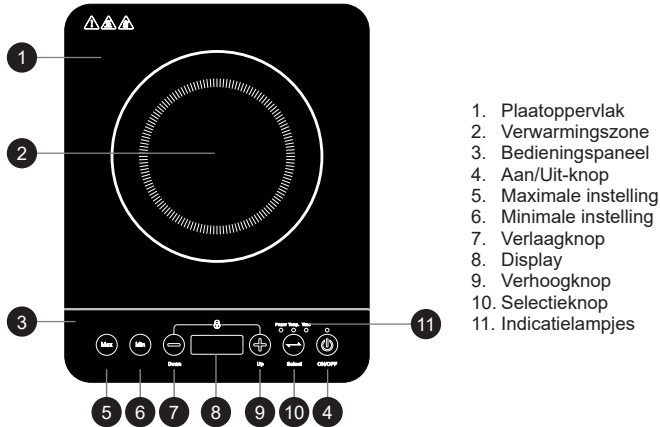
HOUD ER A.U.B. REKENING MEE DAT DEZE HANDLEIDING GELDT VOOR MEERDERE MODELLEN. DEZE HANDLEIDING KAN BESCHRIJVINGEN VAN FUNCTIES BEVATTEN DIE MOGELIJK NIET OP UW APPARAAT BESCHIKBAAR ZIJN. DEZE TAAL IS VERTAALD MET BEHULP VAN KUNSTMATIGE INTELLIGENTIE.

ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

- Lees vóór gebruik van dit apparaat de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Zorg ervoor dat de nominale spanning overeenkomt met de spanning die u gebruikt.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing, het garantiebewijs, de aankoopbon en indien mogelijk de doos met de binnenvpakking!
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en niet voor commercieel of professioneel gebruik!
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is, bij het bevestigen van accessoires, bij het reinigen van het apparaat of wanneer er een storing optreedt. Schakel het apparaat eerst uit. Trek aan de stekker, niet aan het snoer.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparaten, laat ze nooit zonder toezicht bij het apparaat. Kies daarom een plaats voor het apparaat waar kinderen er geen toegang toe hebben. Zorg ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Controleer het apparaat en het snoer regelmatig op beschadigingen. Als er enige schade wordt vastgesteld, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal zoals plastic zakken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Repareer het apparaat niet zelf, maar raadpleeg bij een probleem een erkende specialist.
- Om veiligheidsredenen mag een beschadigd netsnoer alleen worden vervangen door een gelijkwaardig snoer van de fabrikant, onze klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van warmte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen en dergelijke.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Gebruik alleen originele accessoires die door de leverancier worden geleverd.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis (tenzij het apparaat daarvoor is ontworpen). Bescherm het altijd tegen temperaturen van nul of onder nul.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water (badkuip, gootsteen enz.). Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan regen of vocht. Gebruik het apparaat alleen met droge handen.

- Als het apparaat in het water valt, trek dan eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het uit het water haalt. Raak de waterbron niet aan. Het apparaat moet door een specialist worden gecontroleerd voordat het opnieuw wordt gebruikt. Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, mag u het apparaat niet met water reinigen en het niet in water onderdompelen.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt wanneer het is aangesloten op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje staat vermeld.
- Schade die ontstaat wanneer het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt dan in de instructies is aangegeven, door onjuist gebruik of wanneer het niet door deskundigen is gerepareerd, valt niet onder de garantie.
- Gebruik het apparaat altijd op een vlak en horizontaal oppervlak.
- Het apparaat mag niet meer worden gebruikt nadat het van een hoogte op een hard oppervlak is gevallen. Zelfs onzichtbare schade kan de functionele veiligheid van het apparaat negatief beïnvloeden. Het apparaat mag alleen worden gebruikt nadat het door een professional is gecontroleerd.
- Draag of trek het apparaat nooit aan de stekker, omdat er door kabelbreuk een risico op kortsluiting bestaat. Buig, knel of trek het netsnoer niet over scherpe randen.
- Als er een ventilatieopening aanwezig is, bedek deze dan niet. Giet geen vloeistoffen of poeders in de ventilatieopeningen.
- Voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet naleven van deze instructies wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.
- Plaats geen brandbare stoffen, zuren of alkaliën in de buurt van de kookplaat om corrosie en een verkorte levensduur te voorkomen.
- Dompel de kookplaat niet in water onder en gebruik geen benzine, benzeen, reinigingsmiddelen enz. om deze te reinigen. Gebruik een zachte, vochtige doek om het apparaat schoon te maken.
- Gevaar voor brandwonden! Na gebruik van het apparaat kunnen sommige oppervlakken heet zijn. Wees u bewust van de risico's en wees voorzichtig met hete oppervlakken.
- Door de trage warmtegeleiding kunnen lege potten en containers beschadigd of vervormd raken, zelfs als de kookplaat een beschermingsfunctie heeft. Verwarm daarom geen lege potten of containers.
- Voorkom beschadiging van de keramische plaat. Als deze gebroken is, schakel dan onmiddellijk de stroom uit en neem contact op met een servicecentrum voor hulp.
- Deze kookplaat verwarmt geen kleine voorwerpen die op het verwarmingsoppervlak worden geplaatst. Toch kunt u beter geen metalen voorwerpen zoals vorken, messen, lepels of horloges erop leggen, omdat deze beschadigd kunnen raken zodra de kookplaat begint te werken.
- Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van of onder brandbare materialen zoals gordijnen.

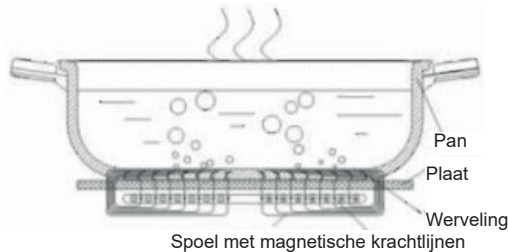
MAAK KENNIS MET DE INDUCTIEKOOKPLAAT



FEATURES

Efficiënt en energiebesparend

Het apparaat gebruikt elektromagnetische inductie om snel en efficiënt te verwarmen door middel van magnetische krachtlijnen.



Veilig en milieuvriendelijk

Het verwarmt alleen de pannen die op de zwarte, hittebestendige, gekristalliseerde glazen plaat worden geplaatst. Deze plaat is geïsoleerd en lekbestendig, zodat u zich geen zorgen hoeft te maken over gemorst water, melk enz. Dit maakt het apparaat veel veiliger. Wanneer de temperatuur te hoog wordt of wanneer de spanning verandert, schakelt het apparaat over naar de beschermingsmodus. Als er binnen 2 uur geen functie wordt geselecteerd, stopt het apparaat automatisch. Gevaren zoals lekkage, explosie of brandwonden, die bij een gasfornuis kunnen voorkomen, zijn er niet; daardoor is de kans op ongevallen aanzienlijk kleiner. Tijdens het koken is er geen vlam en geen rook, wat het koken gemakkelijker en gezonder maakt.

Microcomputerbesturing

- Verschillende verwarmingstemperaturen: De ingestelde temperatuur kan voortdurend worden gehandhaafd.
- Timerinstelling: Het apparaat begint automatisch te werken wanneer de ingestelde tijd is bereikt en stopt volgens de ingestelde tijd.
- Beschermingsfunctie: Om ervoor te zorgen dat de inductiekookplaat correct werkt, kan het interne systeem het apparaat controleren en de juiste beschermingsfunctie activeren.

Eenvoudig te reinigen

De geavanceerde zwarte, hittebestendige, gekristalliseerde glazen plaat is gemakkelijk schoon te maken. Gemorst water, melk enz. worden niet verwarmd en kunnen eenvoudig met een doek worden afgeveegd nadat de pan is verwijderd.

SELECTION OF COOKWARE

Geschikte pannen en potten

Pannen van email, roestvrij staal of gietijzer moeten een diameter hebben tussen 12 cm en 26 cm.



Ongeschikte pannen

Pannen van aluminium, koper of aluminiumlegeringen mogen niet op deze kookplaat worden gebruikt. Ook pannen met een diameter kleiner dan 12 cm of groter dan 26 cm zijn niet geschikt.

USAGE

INSCHAKELLEN

Steek de stekker in het stopcontact. Er klinkt één pieptoon, alle lampjes en het display gaan 1 seconde aan en op het display verschijnt "Lo". Daarna gaat de inductiekookplaat in de uitgeschakelde stand.

OPERATION

1. ON/OFF

Druk in de uitgeschakelde stand op de knop "On/Off". Er klinkt één pieptoon, het controlelampje van de schakelaar gaat branden en het vermogenslampje knippert niet; het apparaat gaat naar de stand-by modus. De ventilator begint te werken. Als er binnen 1 minuut geen functietoets wordt ingedrukt, klinkt er een pieptoon en keert het apparaat terug naar de uitgeschakelde stand.

2. SELECT

- 1: Raak de toets "SELECT" aan. De indicatorlampjes "ON/OFF" en "POWER" gaan branden en op het display verschijnt "1200".
- 2: In de vermogensmodus kan het vermogen afhankelijk van de kookbehoefte in 10 niveaus (200W tot 2000W) worden ingesteld met "+/-". Het maximale vermogen is 2000W en het minimale vermogen is 200W. Bij maximaal vermogen reageert het apparaat niet op de toets "+", en bij minimaal vermogen wordt het apparaat uitgeschakeld wanneer de toets "-" wordt aangeraakt.
- 3: Raak de toets "Max" of "Min" aan om snel over te schakelen naar 2000W of 200W.
- 4: Raak opnieuw "SELECT" aan. Het lampje "POWER" brandt, het lampje "TIMER" knippert en op het display verschijnt "0". De tijd kan (0–180 minuten) worden ingesteld met "+/-", en de indicatoren en het display van "POWER" en "TIMER" lichten afwisselend op.
- 5: Raak opnieuw de toets "SELECT" aan. Het lampje "TEMP." gaat branden en op het display verschijnt "240".
- 6: Afhankelijk van de kookbehoefte kan de temperatuur in 10 niveaus (60°C tot 240°C) worden ingesteld met "+/-". De maximale temperatuur is 240°C en de minimale temperatuur is 60°C. Bij maximale temperatuur reageert het apparaat niet op de toets "+", en bij minimale temperatuur wordt het apparaat uitgeschakeld wanneer de toets "-" wordt aangeraakt.
- 7: Raak opnieuw "SELECT" aan. Het lampje "TEMP." brandt, het lampje "TIMER" knippert en op het display verschijnt "0". De tijd kan (0–180 minuten) worden ingesteld met "+/-", en de indicatoren en het display van "TEMP." en "TIMER" lichten afwisselend op.

3. MAX/MIN

Raak de toets "Max" of "Min" aan. Hiermee wordt het vermogen ALLEEN ingesteld op het maximale of minimale niveau.

4. +/-

Raak de toets "+" of "-" aan om het vermogen, de temperatuur of het timerniveau aan te passen.

Tijd instellen:

Druk in de werkmodus op de functieselectietoets om de timer voor de Hot Pot-modus of de constante temperatuur in te stellen van 0 tot 180 minuten. Op het digitale display verschijnt de standaardtijd "0". Druk op de toetsen "+" en "-" om de minuten te verhogen of te verlagen met een snelheid van +1/-1. Houd de toetsen "+" of "-" ingedrukt om de minuten snel te verhogen of te verlagen met een snelheid van +10/-

10. Met deze methode kunnen de minuten niet in een lus worden aangepast. Nadat de tijd is ingesteld, knippert het timerindicatielampje en wacht het 5 seconden. Het bijbehorende functielampje blijft continu branden en de tijdstelling is voltooid. Tijdens het timen wordt de ingestelde tijd geleidelijk verminderd tot het einde van de ingestelde tijd. Tijdens het aftellen wisselt de digitale weergave elke 5 seconden tussen de tijd en het vermogen (W) of de temperatuur.

5. LOCK

Raak tegelijkertijd de toetsen "+" en "-" aan; het apparaat gaat dan in de vergrendelingsmodus. Op het display verschijnt "L". In deze toestand werkt geen enkele functietoets (behalve "ON/OFF" en "+/-"). Raak opnieuw tegelijkertijd de toetsen "+" en "-" aan om het apparaat te ontgrendelen.

Vermogen/Temperatuur Instelling ter Referentie

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Vermogen (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

STORINGSCODES

Als er iets mis is met de inductiekookplaat, controleer dan het volgende voordat u het apparaat ter reparatie opstuurt.

Storing	Oplossing
E0	De gebruikte pan is niet geschikt.
E01	De temperatuur van de IGBT is te hoog of de IGBT heeft een open/kortsluiting.
E02	De temperatuursensor heeft een open/kortsluiting of is defect.
E03	De voedingsspanning is hoger of lager dan normaal.
E0A	Communicatiefout.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek vóór het reinigen de stekker uit het stopcontact om elektrische schokken te voorkomen!
- Verwijder eenvoudig de pan en veeg het oppervlak schoon. Als het keramische oppervlak geel wordt, gebruik dan oxaalzuur of tandpasta om het schoon te maken.
- Plaats geen ontvlambare, zure of alkalische voorwerpen in de buurt van het kooktoestel om corrosie en een kortere levensduur te voorkomen.
- Dompel het apparaat niet onder in water en gebruik geen benzine, benzeen of soortgelijke reinigingsmiddelen. Gebruik een zachte, vochtige doek om het schoon te maken.
- Wrijf niet met de onderkant van pannen over het oppervlak om beschadiging van de plaat te voorkomen.
- Reinig het apparaat grondig voordat u het opbergt, bedek het met een plastic zak en bewaar het op een droge plaats.

Correcte verwijdering van dit product



- Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid.
- Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het verantwoord recycleren om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.
- Om uw gebruikte apparaat terug te sturen, gebruikt u de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkelier waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product voor milieuvriendelijke recycling aannemen.

PRAŠOME ATSARGIAI: PRIETAISO VADOVĄ GALIMA SUKURTI DAUGIAU NEI VIENAM MODELIO. FUNKCIJOS, KURIŲ JŪSŲ PRIETAISAS NETURI, GALI BŪTI IŠVARDYTOS VADOVE.
ŠI KALBA BUVO IŠVERSTA SU DIRBTINIO INTELEKTO PAGALBA.

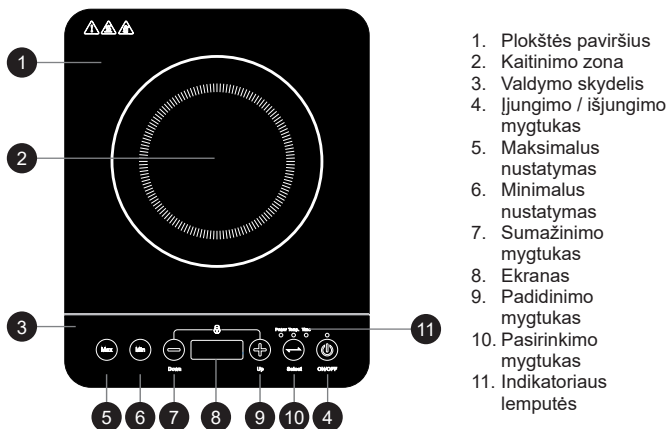
BENDROS SAUGOS INSTRUKCIJOS IR ĮSPĖJIMAI

- Prieš naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Įsitinkinkite, kad vardinė įtampa atitinka jūsų naudojamą elektros tinklo įtampą.
- Išsaugokite naudojimo instrukciją, garantijos sertifikatą, pirkimo kvitą ir, jei įmanoma, dėžę su vidine pakuote!
- Šis prietaisas skirtas tik privačiam naudojimui ir nėra skirtas komerciniam ar profesionaliam naudojimui!
- Visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo, kai prietaisas nenaudojamas, kai tvirtinate priedus, valote prietaisą arba kai atsiranda sutrikimas. Prieš tai išjunkite prietaisą. Traukite už kištuko, o ne už laido.
- Siekiant apsaugoti vaikus nuo elektrinių prietaisų keliamų pavojų, niekada nepalikite jų be priežiūros su prietaisu. Todėl pasirinkdami prietaiso vietą pasirūpinkite, kad vaikai neturėtų prie jo prieigos. Įsitinkinkite, kad laidas nekabo žemyn.
- Reguliariai tikrinkite prietaisą ir laidą, ar nėra pažeidimų. Jei aptinkamas bet koks pažeidimas, prietaiso naudoti negalima.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neleiskite vaikams žaisti su pakavimo medžiagomis, pavyzdžiui, plastikiniais maišeliais.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys fizinių, jutimo ar protinių sutrikimų, taip pat asmenys, neturintys pakankamai patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba jiems buvo suteiktos instrukcijos, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta galimus pavojus. Valymo ir naudotojo priežiūros darbų vaikai neturėtų atlikti, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir yra prižiūrimi.
- Netaisykite prietaiso patys – kilus problemai kreipkitės į įgaliotą specialistą.
- Saugumo sumetimais sugadintas ar pažeistas maitinimo laidas gali būti pakeistas tik lygiaverčiu laidu iš gamintojo, mūsų klientų aptarnavimo skyriaus arba panašios kvalifikacijos asmens.
- Laikykite prietaisą ir laidą atokiau nuo karščio, tiesioginių saulės spindulių, drėgmės, aštrių briaunų ir pan.
- Išjunkite prietaisą ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo, kai prietaiso nenaudojate.
- Naudokite tik originalius priedus, kuriuos pateikia tiekėjas.
- Nenaudokite prietaiso lauke (nebent jis yra skirtas naudoti lauke). Visada saugokite jį nuo 0 °C ar žemesnės temperatūros.
- Niekada nenaudokite šalia vandens (vonia, kriauklė ir pan.). Prietaisas neturi būti veikiamas lietaus ar drėgmės. Prietaisą naudokite tik sausomis rankomis.
- Jei prietaisas įkrenta į vandenį, prieš jį ištraukdami pirmiausia ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Nelieskite vandens šaltinio. Prieš vėl naudojant prietaisą jį turi patikrinti specialistas. Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, nevalykite prietaiso vandeniu ir napanardinkite jo į vandenį.
- Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį.
- Šis prietaisas turi būti naudojamas tik prijungus prie tinkamai įrengto

įžeminto elektros lizdo. Įsitikinkite, kad maitinimo įtampa atitinka įtampą, nurodytą techninių duomenų lentelėje.

- Pažeidimai, atsiradę naudojant prietaisą ne pagal instrukcijose nurodytą paskirtį, netinkamai naudojant arba jei jis nebuvo remontuotas specialistų, nėra padengiami garantija.
- Visada naudokite prietaisą ant lygaus ir horizontalaus paviršiaus.
- Prietaiso nebegalima naudoti, jei jis nukrito iš aukščio ant kieto paviršiaus. Net ir nematomi pažeidimai gali neigiamai paveikti prietaiso veikimo saugumą. Prietaisą galima naudoti tik po to, kai jį patikrins specialistas.
- Niekada neneškite ir netraukite prietaiso laikydami už maitinimo kištuko, nes dėl kabelio pažeidimo gali kilti trumpojo jungimo pavojus. Nelankstykite, nesuspauskite ir netraukite maitinimo laido per aštrias briaunas.
- Jei yra ventiliacijos anga, jos neuždenkite. Nepilkite skysčių ar miltelių į ventiliacijos angas.
- Neprisiliimama jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo ar šių instrukcijų nesilaikymo.
- Nestatykite jokių degių medžiagų, rūgščių ar šarmių šalia viryklės, kad išvengtumėte korozijos ir sutrumpėjusio tarnavimo laiko.
- Nepanardinkite viryklės į vandenį ir nenaudokite benzino, benzeno, ploviklių ir pan. valymui. Valykite minkšta, drėgna šluoste.
- Nudegimo pavojus! Po naudojimo kai kurie prietaiso paviršiai gali būti karšti. Žinokite apie galimą pavojų ir būkite atsargūs su karštais paviršiais.
- Dėl lėto šilumos laidumo tušti puodai ir indai gali būti pažeisti arba deformuoti, net jei viryklė turi apsauginę funkciją. Todėl nekaitinkite tuščių puodų ar indų.
- Saugokite keraminę plokštę nuo pažeidimų. Jei ji sudužo, nedelsdami išjunkite maitinimą ir kreipkitės į aptarnavimo centrą.
- Ši viryklė nekaitina mažų daiktų, padėtų ant kaitinimo paviršiaus. Tačiau geriau nedėti metalinių daiktų, tokių kaip šakutės, peiliai, šaukštai ar laikrodžiai, nes pradėjus veikti viryklei jie gali būti pažeisti.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso šalia degių medžiagų, tokių kaip užuolaidos, arba po jomis.

SUSIPAŽINKITE SU INDUKCINE VIRYKLE

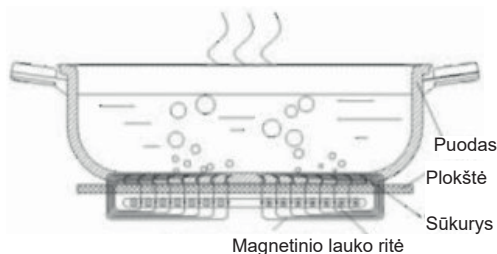


1. Plokštės paviršius
2. Kaitinimo zona
3. Valdymo skydelis
4. Įjungimo / išjungimo mygtukas
5. Maksimalus nustatymas
6. Minimalus nustatymas
7. Sumažinimo mygtukas
8. Ekranas
9. Padidinimo mygtukas
10. Pasirinkimo mygtukas
11. Indikatoriaus lemputės

FEATURES

Efektyvus ir taupantis energiją

Naudoja elektromagnetinę indukciją greitam ir efektyviam kaitinimui, derinant ją su magnetinio lauko linijomis.

**Saugus ir draugiškas aplinkai**

Įrenginys šildo tik indus, pastatytus ant juodos, karščiui atsparios, kristalizuoto stiklo plokštės. Ji yra izoliuota ir nepraleidžia skysčių, todėl nereikia jaudintis, jei išsilieja vanduo, pienas ir pan. Tai daro prietaisą daug saugesnį. Kai temperatūra tampa per aukšta arba keičiasi įtampa, kaitlentė automatiškai pereina į apsaugos režimą. Jei per 2 valandas nepasirenkama jokia funkcija, prietaisas automatiškai išsijungia. Nėra tokių pavojų kaip nuotėkis, sprogdimas ar nudegimai, kurie gali atsirasti naudojant dujines virykles, todėl nelaimingų atsitikimų rizika yra gerokai mažesnė. Gaminant maistą nėra liepsnos ir dūmų, todėl gaminimas yra lengvesnis ir sveikesnis.

Mikrokompiuterinis valdymas

- Skirtingos kaitinimo temperatūros: nustatyta temperatūra gali būti nuolat palaikoma.
- Laikmačio nustatymas: prietaisas automatiškai pradeda veikti nustatytu laiku ir sustoja pagal nustatytą laiką.
- Apsaugos funkcija: siekiant užtikrinti tinkamą indukcinės kaitlentės veikimą, vidinė sistema gali patikrinti prietaisą ir prirėkus įjungti atitinkamą apsaugos funkciją.

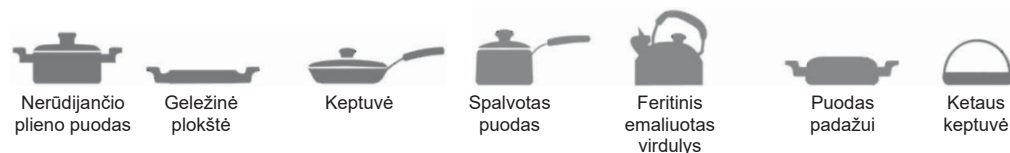
Lengva valyti

Pažangi juoda, karščiui atspari kristalizuoto stiklo plokštė lengvai valoma. Išsiliejęs vanduo, pienas ir kt. nėra kaitinami ir gali būti lengvai nuvalomi šluoste nuėmus indą.

SELECTION OF COOKWARE

Tinkami puodai ir indai

Puodai, pagaminti iš emalio, nerūdijančio plieno arba ketaus, turi būti nuo 12 cm iki 26 cm skersmens.



Netinkami indai

Indai, pagaminti iš aliuminio, vario arba aliuminio lydinių, neturėtų būti naudojami ant šios kaitlentės. Taip pat netinka indai, kurių skersmuo mažesnis nei 12 cm arba didesnis nei 26 cm.

USAGE

JUNGIMAS

Įkiškite kištuką į elektros lizdą. Pasigirs vienas signalas, visos lemputės ir ekranas įsijungs 1 sekundei, o ekrane bus rodoma „Lo“. Po to indukcinė kaitlentė pereis į išjungtą būseną.

OPERATION

1. ON/OFF

Išjungtoje būsenoje paspauskite mygtuką „On/Off“. Pasigirs vienas signalas, įsijungs jungiklio indikatorius, o galios indikatorius nemirksės – prietaisas pereis į budėjimo režimą. Ventilatorius pradės veikti. Jei per 1 minutę nebus paspaustas joks funkcijos pasirinkimo mygtukas, pasigirs signalas ir prietaisas grįš į išjungtą būseną.

2. SELECT

- 1: Palieskite mygtuką „SELECT“. Indikatoriai „ON/OFF“ ir „POWER“ užsidegs, o ekrane bus rodoma „1200“.
- 2: Galios režime, pagal gaminimo poreikį, yra 10 galios lygių (200W–2000W), kuriuos galima reguliuoti mygtukais „+/-“. Didžiausia galia yra 2000W, mažiausia – 200W. Esant maksimaliai galiai prietaisas nereaguos į „+“ mygtuką, o esant minimaliai galiai paspaudus „-“ prietaisas išsijungs.
- 3: Palieskite mygtuką „Max“ arba „Min“, kad greitai perjungtumėte į 2000W arba 200W.
- 4: Dar kartą palieskite „SELECT“. Indikatorius „POWER“ užsidegs, indikatorius „TIMER“ mirksės, o ekrane bus rodoma „0“. Laiką (0–180 min.) galima nustatyti mygtukais „+/-“, o indikatoriai ir ekranas „POWER“ ir „TIMER“ švies pakaitomis.
- 5: Dar kartą palieskite mygtuką „SELECT“. Indikatorius „TEMP.“ užsidegs, o ekrane bus rodoma „240“.
- 6: Pagal gaminimo poreikį temperatūrą galima nustatyti 10 lygių (60°C–240°C) mygtukais „+/-“. Didžiausia temperatūra yra 240°C, mažiausia – 60°C. Esant maksimaliai temperatūrai prietaisas nereaguos į „+“ mygtuką, o esant minimaliai temperatūrai paspaudus „-“ prietaisas išsijungs.
- 7: Dar kartą palieskite „SELECT“. Indikatorius „TEMP.“ užsidegs, indikatorius „TIMER“ mirksės, o ekrane bus rodoma „0“. Laiką (0–180 min.) galima nustatyti mygtukais „+/-“, o indikatoriai ir ekranas „TEMP.“ ir „TIMER“ švies pakaitomis.

3. MAX/MIN

Palieskite mygtuką „Max“ arba „Min“, kuris NUSTATYS galią tik į maksimalų arba minimalų lygį.

4. +/-

Palieskite mygtuką „+“ arba „-“ norėdami reguliuoti galią, temperatūrą arba laikmačio lygį.

Laiko nustatymas:

Veikimo režimu paspauskite funkcijos pasirinkimo mygtuką, kad nustatytumėte „Hot Pot“ arba pastovios temperatūros laikmatį nuo 0 iki 180 minučių. Skaitmeniniame ekrane bus rodoma numatytoji „0“ reikšmė. Paspausdami mygtukus „+“ ir „-“ galite didinti arba mažinti minutes +1/-1 greičiu. Ilgai paspaudę mygtukus „+“ arba „-“ galite greitai didinti arba mažinti minutes +10/-10 greičiu. Šiuo būdu minučių nustatyti cikliškai negalima. Nustatius laiką, laikmačio indikatorius pradės mirksėti ir lauks 5 sekundes. Atitinkamos funkcijos indikatorius nuolat švies, o laiko nustatymas bus baigtas. Laikmačiui veikiant, nustatytas laikas palaipsniui mažės iki pabaigos. Atgalinio skaičiavimo metu skaitmeniniame ekrane kas 5 sekundes pakaitomis bus

rodomas laikas ir galia (W) arba temperatūra.

5. LOCK

Vienu metu palieskite mygtukus „+“ ir „-“, ir įrenginys pereis į užrakinto režimo būseną. Ekrane bus rodoma „L“. Šioje būsenoje jokie funkcijų mygtukai neveiks (išskyrus „ON/OFF“ ir „+/-“). Dar kartą vienu metu palieskite mygtukus „+“ ir „-“, kad įrenginys grįžtų į atrakiną būseną.

Galios / temperatūros nustatymas (nuorodai)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Galios (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

GEDIMŲ KODAI

Jei su indukcinė virykle kyla problemų, prieš siųsdami ją remontui patikrinkite toliau nurodytus punktus.

Gedimas	Sprendimas
E0	Naudojamas puodas netinkamas.
E01	IGBT temperatūra per aukšta arba IGBT yra atviros grandinės / trumpojo jungimo būsenoje.
E02	Temperatūros jutiklis turi atvirą grandinę / trumpąjį jungimą arba yra sugedęs.
E03	Maitinimo įtampa yra didesnė arba mažesnė nei įprasta.
E0A	Ryšio klaida.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš valydami ištraukite kištuką iš lizdo, kad išvengtumėte elektros smūgio!
- Tiesiog nuimkite puodą ir nuvalykite paviršių. Jei keraminis paviršius pagelsta, valymui naudokite oksalo rūgštį arba dantų pastą.
- Nedėkite jokių degių, rūgštinių ar šarminių daiktų šalia viryklės, kad išvengtumėte korozijos ir trumpesnio tarnavimo laiko.
- Nemerkite viryklės į vandenį ir nenaudokite benzino, benzeno ar panašių valymo priemonių. Valykite minkšta, drėgna šluoste.
- Netrinkite paviršiaus puodų dugnu, kad nepažeistumėte plokštės.
- Prieš sandėliuodami prietaisą kruopščiai jį išvalykite, uždenkite plastikiniu maišeliu ir laikykite sausoje vietoje.

Teisingas šio produkto likvidavimas



- Šis ženklas nurodo, kad šio produkto neturėtumėte išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES.
- Siekiant išvengti galimo žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų tvarkymo, atliekas reikia perdirbti atsakingai, skatinant tvarų medžiagų išteklių perdirbimą.
- Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir rinkimo sistemas arba susisieki su pardavėju, kur įsigijote produktą. Jie gali priimti šį produktą aplinkai saugiam perdirb

PRAŠOME ATSARGIAI: PRIETAISO VADOVĄ GALIMA SUKURTI DAUGIAU NEI VIENAM MODELIO. FUNKCIJOS, KURIŲ JŪSŲ PRIETAISAS NETURI, GALI BŪTI IŠVARDYTOS VADOVE.
ŠI KALBA BUVO IŠVERSTA SU DIRBTINIO INTELEKTO PAGALBA.

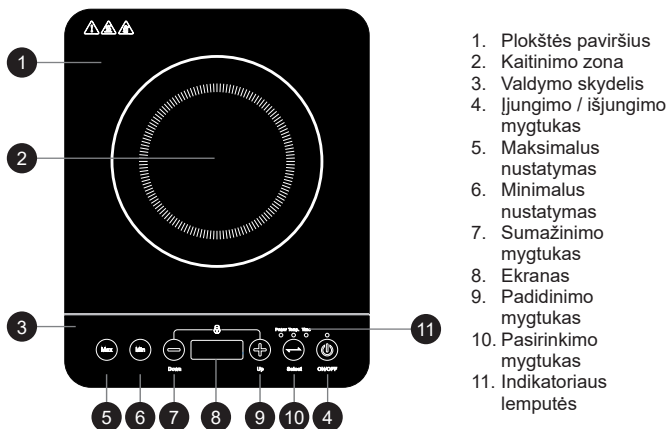
BENDROS SAUGOS INSTRUKCIJOS IR ĮSPĖJIMAI

- Prieš naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Įsitinkinkite, kad vardinė įtampa atitinka jūsų naudojamą elektros tinklo įtampą.
- Išsaugokite naudojimo instrukciją, garantijos sertifikatą, pirkimo kvitą ir, jei įmanoma, dėžę su vidine pakuote!
- Šis prietaisas skirtas tik privačiam naudojimui ir nėra skirtas komerciniam ar profesionaliam naudojimui!
- Visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo, kai prietaisas nenaudojamas, kai tvirtinate priedus, valote prietaisą arba kai atsiranda sutrikimas. Prieš tai išjunkite prietaisą. Traukite už kištuko, o ne už laido.
- Siekiant apsaugoti vaikus nuo elektrinių prietaisų keliamų pavojų, niekada nepalikite jų be priežiūros su prietaisu. Todėl pasirinkdami prietaiso vietą pasirūpinkite, kad vaikai neturėtų prie jo prieigos. Įsitinkinkite, kad laidas nekabo žemyn.
- Reguliariai tikrinkite prietaisą ir laidą, ar nėra pažeidimų. Jei aptinkamas bet koks pažeidimas, prietaiso naudoti negalima.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neleiskite vaikams žaisti su pakavimo medžiagomis, pavyzdžiui, plastikiniais maišeliais.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys fizinį, jutimo ar protinių sutrikimų, taip pat asmenys, neturintys pakankamai patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba jiems buvo suteiktos instrukcijos, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta galimus pavojus. Valymo ir naudotojo priežiūros darbų vaikai neturėtų atlikti, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir yra prižiūrimi.
- Netaisykite prietaiso patys – kilus problemai kreipkitės į įgaliotą specialistą.
- Saugumo sumetimais sugadintas ar pažeistas maitinimo laidas gali būti pakeistas tik lygiaverčiu laidu iš gamintojo, mūsų klientų aptarnavimo skyriaus arba panašios kvalifikacijos asmens.
- Laikykite prietaisą ir laidą atokiau nuo karščio, tiesioginių saulės spindulių, drėgmės, aštrių briaunų ir pan.
- Išjunkite prietaisą ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo, kai prietaiso nenaudojate.
- Naudokite tik originalius priedus, kuriuos pateikia tiekėjas.
- Nenaudokite prietaiso lauke (nebent jis yra skirtas naudoti lauke). Visada saugokite jį nuo 0 °C ar žemesnės temperatūros.
- Niekada nenaudokite šalia vandens (vonia, kriauklė ir pan.). Prietaisas neturi būti veikiamas lietaus ar drėgmės. Prietaisą naudokite tik sausomis rankomis.
- Jei prietaisas įkrenta į vandenį, prieš jį ištraukdami pirmiausia ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Nelieskite vandens šaltinio. Prieš vėl naudojant prietaisą jį turi patikrinti specialistas. Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, nevalykite prietaiso vandeniu ir napanardinkite jo į vandenį.
- Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį.
- Šis prietaisas turi būti naudojamas tik prijungus prie tinkamai įrengto

įžeminto elektros lizdo. Įsitikinkite, kad maitinimo įtampa atitinka įtampą, nurodytą techninių duomenų lentelėje.

- Pažeidimai, atsiradę naudojant prietaisą ne pagal instrukcijose nurodytą paskirtį, netinkamai naudojant arba jei jis nebuvo remontuotas specialistų, nėra padengiami garantija.
- Visada naudokite prietaisą ant lygaus ir horizontalaus paviršiaus.
- Prietaiso nebegalima naudoti, jei jis nukrito iš aukščio ant kieto paviršiaus. Net ir nematomi pažeidimai gali neigiamai paveikti prietaiso veikimo saugumą. Prietaisą galima naudoti tik po to, kai jį patikrins specialistas.
- Niekada neneškite ir netraukite prietaiso laikydami už maitinimo kištuko, nes dėl kabelio pažeidimo gali kilti trumpojo jungimo pavojus. Nelankstykite, nesuspauskite ir netraukite maitinimo laido per aštrias briaunas.
- Jei yra ventiliacijos anga, jos neuždenkite. Nepilkite skysčių ar miltelių į ventiliacijos angas.
- Neprisiliimama jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo ar šių instrukcijų nesilaikymo.
- Nestatykite jokių degių medžiagų, rūgščių ar šarmių šalia viryklės, kad išvengtumėte korozijos ir sutrumpėjusio tarnavimo laiko.
- Nepanardinkite viryklės į vandenį ir nenaudokite benzino, benzeno, ploviklių ir pan. valymui. Valykite minkšta, drėgna šluoste.
- Nudegimo pavojus! Po naudojimo kai kurie prietaiso paviršiai gali būti karšti. Žinokite apie galimą pavojų ir būkite atsargūs su karštais paviršiais.
- Dėl lėto šilumos laidumo tušti puodai ir indai gali būti pažeisti arba deformuoti, net jei viryklė turi apsauginę funkciją. Todėl nekaitinkite tuščių puodų ar indų.
- Saugokite keraminę plokštę nuo pažeidimų. Jei ji sudužo, nedelsdami išjunkite maitinimą ir kreipkitės į aptarnavimo centrą.
- Ši viryklė nekaitina mažų daiktų, padėtų ant kaitinimo paviršiaus. Tačiau geriau nedėti metalinių daiktų, tokių kaip šakutės, peiliai, šaukštai ar laikrodžiai, nes pradėjus veikti viryklei jie gali būti pažeisti.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso šalia degių medžiagų, tokių kaip užuolaidos, arba po jomis.

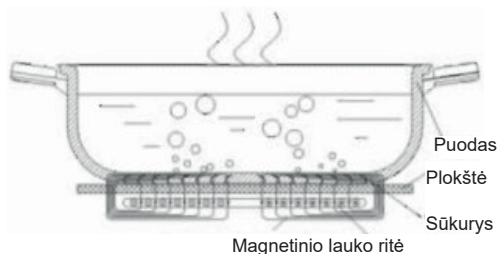
SUSIPAŽINKITE SU INDUKCINE VIRYKLE



FEATURES

Efektyvus ir taupantis energiją

Naudoja elektromagnetinę indukciją greitam ir efektyviam kaitinimui, derinant ją su magnetinio lauko linijomis.

**Saugus ir draugiškas aplinkai**

Įrenginys šildo tik indus, pastatytus ant juodos, karščiui atsparios, kristalizuoto stiklo plokštės. Ji yra izoliuota ir nepraleidžia skysčių, todėl nereikia jaudintis, jei išsilieja vanduo, pienas ir pan. Tai daro prietaisą daug saugesnį. Kai temperatūra tampa per aukšta arba keičiasi įtampa, kaitlentė automatiškai pereina į apsaugos režimą. Jei per 2 valandas nepasirenkama jokia funkcija, prietaisas automatiškai išsijungia. Nėra tokių pavojų kaip nuotėkis, sprogdimas ar nudegimai, kurie gali atsirasti naudojant dujines virykles, todėl nelaimingų atsitikimų rizika yra gerokai mažesnė. Gaminant maistą nėra liepsnos ir dūmų, todėl gaminimas yra lengvesnis ir sveikesnis.

Mikrokompiuterinis valdymas

- Skirtingos kaitinimo temperatūros: nustatyta temperatūra gali būti nuolat palaikoma.
- Laikmačio nustatymas: prietaisas automatiškai pradeda veikti nustatytu laiku ir sustoja pagal nustatytą laiką.
- Apsaugos funkcija: siekiant užtikrinti tinkamą indukcinės kaitlentės veikimą, vidinė sistema gali patikrinti prietaisą ir prirėkus įjungti atitinkamą apsaugos funkciją.

Lengva valyti

Pažangi juoda, karščiui atspari kristalizuoto stiklo plokštė lengvai valoma. Išsiliejęs vanduo, pienas ir kt. nėra kaitinami ir gali būti lengvai nuvalomi šluoste nuėmus indą.

SELECTION OF COOKWARE

Tinkami puodai ir indai

Puodai, pagaminti iš emalio, nerūdijančio plieno arba ketaus, turi būti nuo 12 cm iki 26 cm skersmens.



Netinkami indai

Indai, pagaminti iš aliuminio, vario arba aliuminio lydinių, neturėtų būti naudojami ant šios kaitlentės. Taip pat netinka indai, kurių skersmuo mažesnis nei 12 cm arba didesnis nei 26 cm.

USAGE

JUNGIMAS

Įkiškite kištuką į elektros lizdą. Pasigirs vienas signalas, visos lemputės ir ekranas įsijungs 1 sekunde, o ekrane bus rodoma „Lo“. Po to indukcinė kaitlentė pereis į išjungtą būseną.

OPERATION

1. ON/OFF

Išjungtoje būsenoje paspauskite mygtuką „On/Off“. Pasigirs vienas signalas, įsijungs jungiklio indikatorius, o galios indikatorius nemirksės – prietaisas pereis į budėjimo režimą. Ventilatorius pradės veikti. Jei per 1 minutę nebus paspaustas joks funkcijos pasirinkimo mygtukas, pasigirs signalas ir prietaisas grįš į išjungtą būseną.

2. SELECT

- 1: Palieskite mygtuką „SELECT“. Indikatoriai „ON/OFF“ ir „POWER“ užsidegs, o ekrane bus rodoma „1200“.
- 2: Galios režime, pagal gaminimo poreikį, yra 10 galios lygių (200W–2000W), kuriuos galima reguliuoti mygtukais „+/-“. Didžiausia galia yra 2000W, mažiausia – 200W. Esant maksimaliai galiai prietaisas nereaguos į „+“ mygtuką, o esant minimaliai galiai paspaudus „-“ prietaisas išsijungs.
- 3: Palieskite mygtuką „Max“ arba „Min“, kad greitai perjungtumėte į 2000W arba 200W.
- 4: Dar kartą palieskite „SELECT“. Indikatorius „POWER“ užsidegs, indikatorius „TIMER“ mirksės, o ekrane bus rodoma „0“. Laiką (0–180 min.) galima nustatyti mygtukais „+/-“, o indikatoriai ir ekranas „POWER“ ir „TIMER“ švies pakaitomis.
- 5: Dar kartą palieskite mygtuką „SELECT“. Indikatorius „TEMP.“ užsidegs, o ekrane bus rodoma „240“.
- 6: Pagal gaminimo poreikį temperatūrą galima nustatyti 10 lygių (60°C–240°C) mygtukais „+/-“. Didžiausia temperatūra yra 240°C, mažiausia – 60°C. Esant maksimaliai temperatūrai prietaisas nereaguos į „+“ mygtuką, o esant minimaliai temperatūrai paspaudus „-“ prietaisas išsijungs.
- 7: Dar kartą palieskite „SELECT“. Indikatorius „TEMP.“ užsidegs, indikatorius „TIMER“ mirksės, o ekrane bus rodoma „0“. Laiką (0–180 min.) galima nustatyti mygtukais „+/-“, o indikatoriai ir ekranas „TEMP.“ ir „TIMER“ švies pakaitomis.

3. MAX/MIN

Palieskite mygtuką „Max“ arba „Min“, kuris NUSTATYS galią tik į maksimalų arba minimalų lygį.

4. +/-

Palieskite mygtuką „+“ arba „-“ norėdami reguliuoti galią, temperatūrą arba laikmačio lygį.

Laiko nustatymas:

Veikimo režimu paspauskite funkcijos pasirinkimo mygtuką, kad nustatytumėte „Hot Pot“ arba pastovios temperatūros laikmatį nuo 0 iki 180 minučių. Skaitmeniniame ekrane bus rodoma numatytoji „0“ reikšmė. Paspausdami mygtukus „+“ ir „-“ galite didinti arba mažinti minutes +1/-1 greičiu. Ilgai paspaudę mygtukus „+“ arba „-“ galite greitai didinti arba mažinti minutes +10/-10 greičiu. Šiuo būdu minučių nustatyti cikliškai negalima. Nustatius laiką, laikmačio indikatorius pradės mirksėti ir lauks 5 sekundes. Atitinkamos funkcijos indikatorius nuolat švies, o laiko nustatymas bus baigtas. Laikmačiui veikiant, nustatytas laikas palaipsniui mažės iki pabaigos. Atgalinio skaičiavimo metu skaitmeniniame ekrane kas 5 sekundes pakaitomis bus

rodomas laiks ir galia (W) arba temperatūra.

5. LOCK

Vienu metu palieskite mygtukus „+“ ir „-“, ir įrenginys pereis į užrakinto režimo būseną. Ekrane bus rodoma „L“. Šioje būsenoje jokie funkcijų mygtukai neveiks (išskyrus „ON/OFF“ ir „+/-“). Dar kartą vienu metu palieskite mygtukus „+“ ir „-“, kad įrenginys grįžtų į atrakintą būseną.

Galios / temperatūros nustatymas (nuorodai)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Galios (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

GEDIMŲ KODAI

Jei su indukcinė virykle kyla problemų, prieš siųsdami ją remontui patikrinkite toliau nurodytus punktus.

Gedimas	Sprendimas
E0	Naudojamas puodas netinkamas.
E01	IGBT temperatūra per aukšta arba IGBT yra atviros grandinės / trumpojo jungimo būsenoje.
E02	Temperatūros jutiklis turi atvirą grandinę / trumpąjį jungimą arba yra sugedęs.
E03	Maitinimo įtampa yra didesnė arba mažesnė nei įprasta.
E0A	Ryšio klaida.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš valydami ištraukite kištuką iš lizdo, kad išvengtumėte elektros smūgio!
- Tiesiog nuimkite puodą ir nuvalykite paviršių. Jei keraminis paviršius pagelsta, valymui naudokite oksalo rūgštį arba dantų pastą.
- Nedėkite jokių degių, rūgštinių ar šarminių daiktų šalia viryklės, kad išvengtumėte korozijos ir trumpesnio tarnavimo laiko.
- Nemerkite viryklės į vandenį ir nenaudokite benzino, benzeno ar panašių valymo priemonių. Valykite minkšta, drėgna šluoste.
- Netrynkite paviršiaus puodų dugnu, kad nepažeistumėte plokštės.
- Prieš sandėliuodami prietaisą kruopščiai jį išvalykite, uždenkite plastikiniu maišeliu ir laikykite sausoje vietoje.

Teisingas šio produkto likvidavimas



- Šis ženklas nurodo, kad šio produkto neturėtumėte išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES.
- Siekiant išvengti galimo žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų tvarkymo, atliekas reikia perdirbti atsakingai, skatinant tvarų medžiagų išteklių perdirbimą.
- Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir rinkimo sistemas arba susisiekiate su pardavėju, kur įsigijote produktą. Jie gali priimti šį produktą aplinkai saugiam perdirb

PALUN PANGE TÄHELE: SEADME KASUTUSJUHEND VÕIB OLLA LOODUD ROHKEM KUI ÜHELE MUDALILE. FUNKTSIOONID, MIDA TEIE SEADMEL PUUDUB, VÕIVAD JUHISES OLEMAS. SEE KEEL ON TÕLGITUD TEHISINTELLEKTI ABIL.

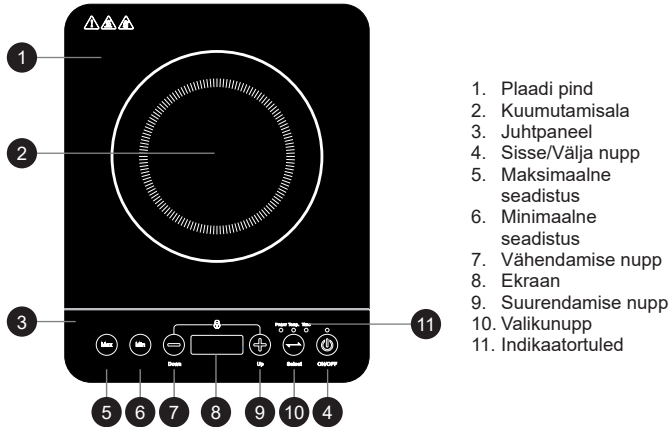
ÜLDSISEKASUTUSJUHISED JA HOIATUSED

- Enne seadme kasutamist lugege palun kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Veenduge, et nimipinge vastab teie kasutatavale voolupingele.
- Palun hoidke alles kasutusjuhend, garantiitunnistus, ostutšekk ja võimaluse korral ka karp koos sisepakendiga!
- Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks ega ole mõeldud äriliseks ega professionaalseks kasutamiseks!
- Eemaldage pistik alati pistikupesast, kui seadet ei kasutata, lisatarvikute paigaldamisel, seadme puhastamisel või kui tekib häire. Lülitage seade eelnevalt välja. Tõmmake pistikust, mitte kaablist.
- Laste kaitsmiseks elektriseadmete ohtude eest ärge jätke neid kunagi seadme juurde järelevalveta. Seadme asukohta valides tehke seda nii, et lapsed ei pääseks seadmele ligi. Veenduge, et juhe ei ripuks alla.
- Kontrollige seadet ja toitejuhet regulaarselt kahjustuste suhtes. Kui esineb mis tahes kahjustus, ei tohi seadet kasutada.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge laske lastel mängida pakkematerjalidega, näiteks kilekottidega.
- Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega isikud või väheste kogemuste ja teadmistega isikud, kui neid juhendatakse või jälgitakse ning nad mõistavad seadme ohutut kasutamist ja võimalikke ohte. Puhastamist ja kasutajapoolset hooldust ei tohi teha lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja järelevalve all.
- Ärge parandage seadet ise; probleemi korral pöörduge volitatud spetsialisti poole.
- Ohutuse tagamiseks tohib kahjustatud või vigastatud toitejuhtme asendada ainult tootja, meie teenindusosakond või muu sarnase kvalifikatsiooniga isik samaväärse juhtmega.
- Hoidke seade ja juhe eemal kuumusest, otsesest päikesevalgusest, niiskusest, teravatest servadest jms.
- Kui te seadet ei kasuta, lülitage see välja ja eemaldage pistik pistikupesast.
- Kasutage ainult tarnija poolt pakutavaid originaaltarvikuid.
- Ärge kasutage seadet õues (välja arvatud juhul, kui seade on mõeldud välitingimustes kasutamiseks). Kaitske seadet alati null- või miinuskraadide eest.
- Ärge kunagi kasutage seadet vee läheduses (vann, kraanikauss jne). Seadet ei tohi jätta vihma ega niiskuse kätte. Kasutage seadet ainult kuivade kätega.
- Kui seade kukub vette, eemaldage esmalt pistik vooluvõrgust enne selle veest välja võtmist. Ärge puudutage veeallikat. Enne uuesti kasutamist peab spetsialist seadme üle kontrollima. Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge puhastage seadet veega ega kastke seda vette.
- Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- Seda seadet tohib kasutada ainult siis, kui see on ühendatud nõuetekohaselt paigaldatud maandatud pistikupesaga. Veenduge, et

toitepinge vastab andmesildil märgitud pingele.

- Kahjustused, mis tekivad seadme kasutamisel muul eesmärgil kui juhendis märgitud, vale kasutamise või mitteprofessionaalse parandamise tõttu, ei kuulu garantii alla.
- Kasutage seadet alati tasasel ja horisontaalsel pinnal.
- Seadet ei tohi enam kasutada, kui see on kukkunud kõrguselt kõvale pinnale. Isegi nähtamatud kahjustused võivad mõjutada seadme tööohutust. Seadet võib kasutada alles pärast spetsialisti kontrolli.
- Ärge kunagi kandke ega tõmmake seadet toitepistikust hoides, kuna kaabli purunemine võib põhjustada lühise. Ärge painutage, pigistage ega tõmmake toitejuhet üle teravate servade.
- Kui seadmel on ventilatsiooniava, ärge katke seda kinni. Ärge valage ventilatsiooniavadesse vedelikke ega pulbreid.
- Vale kasutamise või käesolevate juhiste mittejärgimise korral tekkinud kahjude eest vastutust ei võeta.
- Ärge asetage pliidi lähedusse tuleohtlikke aineid, happeid ega leeliseid, et vältida korrosiooni ja seadme kasutusea lühenemist.
- Ärge kastke pliiti vette ega kasutage selle puhastamiseks bensiini, benseeni, puhastusvahendeid jne. Puhastamiseks kasutage pehmet niisket lappi.
- Põletusohu! Pärast seadme kasutamist võivad mõned pinnad olla kuumad. Olge riskidest teadlik ja olge kuumade pindade suhtes ettevaatlik.
- Aeglase soojusjuhtivuse tõttu võivad tühjad potid ja anumad kahjustuda või deformeeruda isegi siis, kui pliidil on kaitsefunktsioon. Seetõttu ärge kuumutage tühje potte ega anumaid.
- Vältige keraamilise plaadi kahjustamist. Kui see puruneb, lülitage kohe toide välja ja pöörduge teeninduskeskuse poole.
- See pliit ei kuumuta väikeseid esemeid, mis on asetatud küttepinnale. Siiski on parem mitte asetada sellele metallist esemeid, nagu kahvlid, noad, lusikad või kellad, kuna need võivad seadme töö alustamisel kahjustuda.
- Ärge kunagi kasutage seda seadet kergestisüttivate materjalide, näiteks kardinade, läheduses või all.

TUTVUGE INDUKTSIOONPLIIDIGA

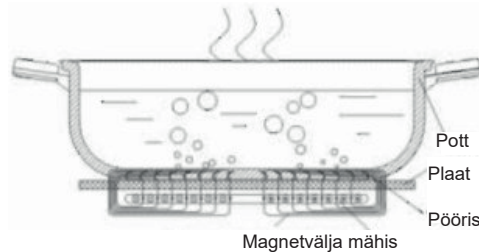


1. Plaadi pind
2. Kuumutamisala
3. Juhtpaneel
4. Sisse/Välja nupp
5. Maksimaalne seadistus
6. Minimaalne seadistus
7. Vähendamise nupp
8. Ekraan
9. Suurendamise nupp
10. Valikunupp
11. Indikaatorlused

FEATURES

Tõhus ja energiasäästlik

Seade kasutab elektromagnetilist induktsiooni, et kuumutada kiiresti ja tõhusalt magnetvälja jõujoonte abil.



Ohutu ja keskkonnasõbralik

Seade kuumutab ainult neid potte, mis on asetatud mustale kuumakindlale kristalliseeritud klaasplaadile. See plaat on isoleeritud ja lekkekindel, seega ei ole vaja muretseda, kui sellele satub vett, piima jne. See muudab seadme palju ohutumaks. Kui temperatuur muutub liiga kõrgeks või pinge muutub, lülitub seade automaatselt kaitsereežiimi. Kui 2 tunni jooksul ei valita ühtegi funktsiooni, lülitub seade automaatselt välja. Puuduvad sellised ohud nagu lekkimine, plahvatus või põletused, mis võivad esineda gaasipliidide puhul, seega on õnnetuste oht märgatavalt väiksem. Küpsetamise ajal ei teki leeki ega suitsu, mis muudab toiduvalmistamise lihtsamaks ja tervislikumaks.

Mikroarvutiga juhtimine

- Erinevad kuumutustemperatuurid: Seade suudab hoida valitud temperatuuri pidevalt.
- Taimeri seadistamine: Seade alustab tööd automaatselt eelnevalt määratud ajal ja lõpetab töö vastavalt seadistatud ajale.
- Kaitsefunktsioon: Induktsioonpliid nõuetekohase töö tagamiseks saab sisemine süsteem seadet kontrollida ja vajadusel rakendada vastavaid kaitsefunktsioone.

Lihtne puhastada

Kaasaegne must kuumakindel kristalliseeritud klaasplaat on kergesti puhastatav. Maha läinud vesi, piim jne ei kuumene ning neid saab pärast poti eemaldamist lihtsalt lapiga ära pühkida.

SELECTION OF COOKWARE

Sobivad potid ja nõud

Emailitud, roostevabast terasest või malmist potid peavad olema läbimõõduga 12 cm kuni 26 cm.



Sobimatud nõud

Alumiiniumist, vasest või alumiiniumisulamist valmistatud nõusid ei tohi selle pliidiga kasutada. Samuti ei sobi nõud, mille läbimõõt on väiksem kui 12 cm või suurem kui 26 cm.

USAGE

SISSELÜLITAMINE

Ühendage pistik pistikupessa. Kostub üks helisignaal, kõik tuled ja ekraan süttivad 1 sekundiks ning ekraanil kuvatakse „Lo“. Seejärel läheb induktioonpliiit väljalülitatud olekusse.

OPERATION

1. ON/OFF

Väljalülitatud olekus vajutage nuppu „On/Off“. Kostub üks helisignaal, lüliti indikaator süttib ning võimsuse indikaator ei vilgu – seade läheb ooterežiimi. Ventilator hakkab tööle. Kui 1 minuti jooksul ei vajutata ühtegi funktsiooninuppu, kostub helisignaal ja seade naaseb väljalülitatud olekusse.

2. SELECT

- Puudutage nuppu „SELECT“. Indikaatorid „ON/OFF“ ja „POWER“ süttivad ning ekraanil kuvatakse „1200“.
- Võimsusrežiimis saab vastavalt toiduvalmistamise vajadusele reguleerida võimsust 10 tasemel (200W kuni 2000W), kasutades nuppe „+/-“. Maksimaalne võimsus on 2000W ja minimaalne 200W. Maksimaalse võimsuse juures ei reageeri seade nupule „+“, minimaalse võimsuse juures lülitub seade välja, kui vajutatakse nuppu „-“.
- Puudutage nuppu „Max“ või „Min“, et kiiresti lülituda 2000W või 200W peale.
- Puudutage uuesti „SELECT“. Indikaator „POWER“ süttib, indikaator „TIMER“ vilgub ning ekraanil kuvatakse „0“. Aega (0–180 minutit) saab seadistada nuppudega „+/-“, ning indikaatorid ja ekraan „POWER“ ja „TIMER“ süttivad vaheldumisi.
- Puudutage uuesti nuppu „SELECT“. Indikaator „TEMP.“ süttib ning ekraanil kuvatakse „240“.
- Vastavalt toiduvalmistamise vajadusele saab temperatuuri reguleerida 10 tasemel (60°C kuni 240°C), kasutades nuppe „+/-“. Maksimaalne temperatuur on 240°C ja minimaalne 60°C. Maksimaalse temperatuuri juures ei reageeri seade nupule „+“, minimaalse temperatuuri juures lülitub seade välja, kui vajutatakse nuppu „-“.
- Puudutage uuesti „SELECT“. Indikaator „TEMP.“ süttib, indikaator „TIMER“ vilgub ning ekraanil kuvatakse „0“. Aega (0–180 minutit) saab seadistada nuppudega „+/-“, ning indikaatorid ja ekraan „TEMP.“ ja „TIMER“ süttivad vaheldumisi.

3. MAX/MIN

3. MAX/MIN

Puudutage nuppu „Max“ või „Min“, mis seab võimsuse AINULT maksimaalsele või minimaalsele tasemele.

4. +/-

Puudutage nuppu „+“ või „-“, et reguleerida võimsust, temperatuuri või taimeritaset.

Aja seadistamine:

Töörežiimis vajutate funktsiooni valiku nuppu, et seada Hot Pot režiimi või püsiva temperatuuri taimer vahemikus 0–180 minutit. Digitaalsel ekraanil kuvatakse vaikimisi aeg „0“. Vajutage nuppu „+“ ja „-“, et suurendada või vähendada minuteid sammuga +1/-1. Hoidke nuppu „+“ või „-“ all, et minuteid kiiresti suurendada või vähendada sammuga +10/-10. Selle meetodiga ei saa minuteid tsükliliselt reguleerida. Pärast aja seadistamist hakkab taimeri märgutuli vilkuma ja ootab 5 sekundit. Vastava funktsiooni märgutuli

jääb püsivalt põlema ja aja seadistamine on lõpetatud. Ajastamise ajal väheneb aeg järk-järgult kuni ajastuse lõpuni. Loenduse ajal vaheldub digitaalsel ekraanil kuvatav aeg iga 5 sekundi järel võimsuse (W) või temperatuuriga.

5. LOCK

Puudutage samaaegselt nuppe „+“ ja „-“, seade läheb lukustusrežiimi. Ekraanile kuvatakse „L“. Selles olekus ei tööta ükski funktsiooninupp (välja arvatud „ON/OFF“ ja „+/-“). Puudutage uuesti samaaegselt nuppe „+“ ja „-“, et seade lukustusest vabastada.

Võimsuse/temperatuuri seadistus (viiteks)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Võimsus (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

VEAKOODID

Kui induktioonpliidiga on midagi valesti, kontrollige enne remonti saatmist järgmist.

Rike	Lahendus
E0	Kasutatav pott ei sobi.
E01	IGBT temperatuur on liiga kõrge või IGBT-I on avatud/lühis.
E02	Temperatuuranduril on avatud/lühis või rike.
E03	Toitepinge on tavapärasest kõrgem või madalam.
E0A	Sideviga.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Enne puhastamist eemaldage pistik pistikupesast, et vältida elektrilööki!
- Eemaldage lihtsalt pott ja pühkige pind puhtaks. Kui keraamiline pind muutub kollaseks, kasutage puhastamiseks oblikhapet või hambapastat.
- Ärge asetage pliidi lähedusse süttivaid, happelisi või aluselisi esemeid, et vältida korrosiooni ja seadme lühemat kasutusiga.
- Ärge kastke seadet vette ega kasutage puhastamiseks bensiini, benseeni või muid sarnaseid puhastusvahendeid. Kasutage pehmet niisket lappi.
- Ärge hõõruge pinda pottide põhjaga, et vältida plaadi kahjustamist.
- Enne hoiustamist puhastage seade põhjalikult, katke see kilekotiga ja hoidke kuivas kohas.

Toote õige utiliseerimine



- See märg näitab, et seda toodet ei tohiks äraviskamisel segada teiste majapidamisjäätmetega kogu ELis.
- Keskkonna või inimeste tervise võimalike kahjustuste vältimiseks tuleb seda toodet ringlusse võtta vastutustundlikult, et edendada materjalide jätkusuutlikku taaskasutamist.
- Oma kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust poega, kust toode osteti. Nemed saavad selle toote keskkonnasõbralikuks ringlussevõtuks vastu võtta.

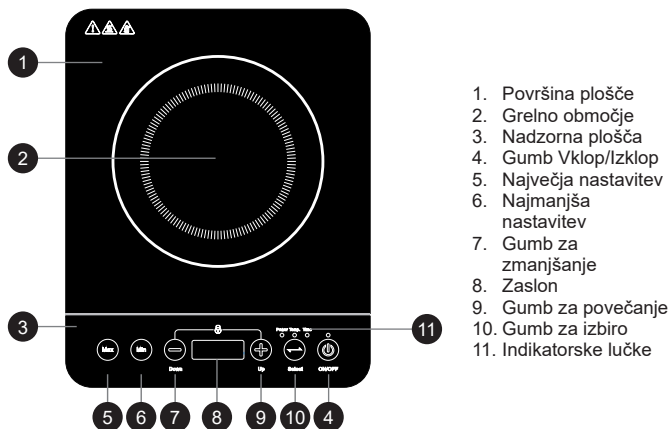
PROSIMO, UPOŠTEVAJTE: NAVODILO ZA NAPRAVO LAHKO IZDELAMO ZA VEČ KOT EN MODEL. FUNKCIJE, KI JIH VAŠA NAPRAVA NE VSEBUJE, SE LAHKO NAJDEJO V NAVODILU.
TA JEZIK JE BIL PREVEDEN S POMOČJO UMETNE INTELIGENCE.

SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST IN OPOZORILA

- Pred uporabo te naprave natančno preberite navodila za uporabo.
- Prepričajte se, da nazivna napetost ustreza napetosti, ki jo uporabljate.
- Shranite navodila za uporabo, garancijski list, račun o nakupu in, če je mogoče, tudi škatlo z notranjo embalažo!
- Naprava je namenjena izključno za zasebno uporabo in ni namenjena za komercialno ali profesionalno uporabo!
- Vedno izvlecite vtikač iz vtičnice, kadar naprave ne uporabljate, pri nameščanju dodatne opreme, pri čiščenju naprave ali kadar pride do motnje. Napravo pred tem izklopite. Vlecite za vtikač, ne za kabel.
- Da bi zaščitili otroke pred nevarnostmi električnih naprav, jih nikoli ne puščajte brez nadzora ob napravi. Zato pri izbiri mesta za napravo poskrbite, da otroci nimajo dostopa do nje. Pazite, da kabel ne visi navzdol.
- Napravo in kabel redno preverjajte glede poškodb. Če opazite kakršno koli poškodbo, naprave ne uporabljajte.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z napravo. Prav tako jim ne dovolite, da se igrajo z embalažnim materialom, kot so plastične vrečke.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo možne nevarnosti. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Naprave ne popravljajte sami; v primeru težav se obrnite na pooblaščenega strokovnjaka.
- Iz varnostnih razlogov lahko poškodovan ali pokvarjen napajalni kabel zamenja samo proizvajalec, naš servisni oddelek ali podobno usposobljena oseba z enakovrednim kablom.
- Napravo in kabel hranite stran od toplote, neposredne sončne svetlobe, vlage, ostrih robov in podobnega.
- Ko naprave ne uporabljate, jo izklopite in izvlecite vtikač iz vtičnice.
- Uporabljajte samo originalne dodatke, ki jih zagotavlja dobavitelj.
- Naprave ne uporabljajte na prostem (razen če je namenjena za zunanjo uporabo). Vedno jo zaščitite pred temperaturami nič ali pod ničlo.
- Nikoli je ne uporabljajte v bližini vode (kopalna kad, umivalnik itd.). Naprava ne sme biti izpostavljena dežju ali vlagi. Napravo uporabljajte samo s suhimi rokami.
- Če naprava pade v vodo, najprej izvlecite vtikač iz vtičnice, preden jo vzamete iz vode. Ne dotikajte se vira vode. Pred ponovno uporabo mora napravo pregledati strokovnjak. Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, naprave ne čistite z vodo in je ne potaplajte v vodo.
- Napravo uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ta naprava se sme uporabljati samo, če je priključena na pravilno nameščeno ozemljeno vtičnico. Prepričajte se, da napajalna napetost ustreza napetosti, navedeni na tipski ploščici.

- Poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe naprave za druge namene, kot so navedeni v navodilih, zaradi nepravilne uporabe ali ker je ni popravil strokovnjak, niso zajete v garanciji.
- Napravo vedno uporabljajte na ravni in vodoravni površini.
- Naprave ne uporabljajte več, če je padla z višine na trdo površino. Tudi nevidne poškodbe lahko negativno vplivajo na varnost delovanja naprave. Napravo lahko ponovno uporabljate šele po pregledu strokovnjaka.
- Naprave nikoli ne prenašajte ali vlecite tako, da držite napajalni vtikač, saj obstaja nevarnost kratkega stika zaradi poškodbe kabla. Ne upogibajte, ne stiskajte in ne vlecite napajalnega kabla čez ostre robove.
- Če ima naprava prezračevalno odprtino, je ne pokrivajte. V prezračevalne odprtine ne vlivajte tekočin ali praškov.
- Za škodo, povzročeno zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja teh navodil, ne prevzemamo odgovornosti.
- V bližino kuhalnika ne postavljajte vnetljivih snovi, kislin ali alkalij, da preprečite korozijo in skrajšano življenjsko dobo.
- Kuhalnika ne potaplajte v vodo in za čiščenje ne uporabljajte bencina, benzena, detergentov itd. Za čiščenje uporabite mehko, vlažno krpo.
- Nevarnost opeklin! Po uporabi naprave so lahko nekatere površine vroče. Bodite pozorni na tveganje in pazite na vroče površine.
- Zaradi počasnega prevajanja toplote se lahko prazni lonci in posode poškodujejo ali deformirajo, tudi če ima kuhalnik zaščitno funkcijo. Zato ne segrevajte praznih loncev ali posod.
- Preprečite kakršno koli poškodbo keramične plošče. Če je počena, takoj izklopite napajanje in jo pošljite v servisni center.
- Ta kuhalnik ne segreva majhnih predmetov, postavljenih na grelno površino. Kljub temu je bolje, da nanj ne postavljate kovinskih predmetov, kot so vilice, noži, žlice ali ure, saj se lahko poškodujejo, ko kuhalnik začne delovati.
- Nikoli ne uporabljajte te naprave v bližini ali pod vnetljivimi materiali, kot so zavese.

SPOZNAJTE INDUKCIJSKI KUHALNIK

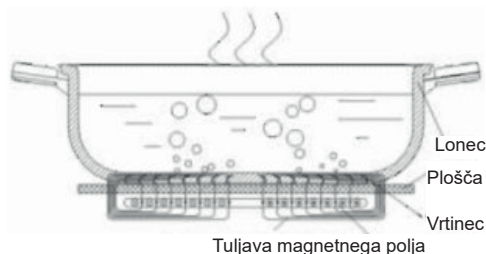


1. Površina plošče
2. Grelno območje
3. Nadzorna plošča
4. Gumb Vklop/Izklop
5. Največja nastavitev
6. Najmanjša nastavitev
7. Gumb za zmanjšanje
8. Zaslon
9. Gumb za povečanje
10. Gumb za izbiro
11. Indikatorske lučke

FEATURES

Učinkovito in varčno z energijo

Uporablja elektromagnetno indukcijo za hitro in učinkovito segrevanje v kombinaciji z linijami magnetnega polja.



Varno in okolju prijazno

Naprava segreva samo posodo, postavljeno na črno, toplotno odporno kristalizirano stekleno ploščo. Ta je izolirana in odporna proti puščanju, zato ni skrbi, če se razlije voda, mleko itd. Zaradi tega je naprava veliko varnejša. Ko je temperatura previsoka ali se napetost spremeni, kuhalnik samodejno preklopi v zaščitni način. Če v 2 urah ni izbrana nobena funkcija, se naprava samodejno izklopi. Ni nevarnosti, kot so puščanje plina, eksplozija ali opekline, ki se lahko pojavijo pri plinskih štedilnikih, zato je tveganje za nesreče bistveno manjše. Med kuhanjem ni plamena ali dima, kar omogoča lažje in bolj zdravo kuhanje.

Mikroprocesorsko upravljanje

- Različne temperature segrevanja: Naprava lahko stalno ohranja nastavljeno temperaturo.
- Nastavitev časovnika: Naprava samodejno začne delovati ob vnaprej nastavljenem času in se ustavi glede na nastavljeni čas.
- Zaščitna funkcija: Za zagotovitev pravilnega delovanja indukcijskega kuhalnika lahko notranji sistem preveri napravo in po potrebi aktivira ustrezno zaščitno funkcijo.

Enostavno čiščenje

Napredna črna, toplotno odporna kristalizirana steklena plošča je enostavna za čiščenje. Razlita voda, mleko itd. se ne segreva in jih lahko po odstranitvi posode enostavno obrišete s krpo.

SELECTION OF COOKWARE

Primerna posoda in lonci

Lonci iz emajla, nerjavnega jekla ali litega železa morajo imeti premer med 12 cm in 26 cm.



Neprimerna posoda

Posode iz aluminija, bakra ali aluminijevih zlitin se ne smejo uporabljati na tem kuhalniku. Prav tako niso primerne posode s premerom manjšim od 12 cm ali večjim od 26 cm.

USAGE

VKLOP

Priključite vtič v električno vtičnico. Zasliši se en zvočni signal, vse lučke in zaslon se prižgejo za 1 sekundo, na zaslonu pa se prikaže "Lo". Nato indukcijski kuhalnik preide v izklopljeno stanje.

OPERATION

1. ON/OFF

V izklopljenem stanju pritisnite gumb "On/Off". Zasliši se en zvočni signal, indikator stikala se prižge, indikator moči ne utripa in naprava preide v stanje pripravljenosti. Ventilator začne delovati. Če v 1 minuti ne pritisnete nobenega gumba za izbiro funkcije, se zasliši zvočni signal in naprava se vrne v izklopljeno stanje.

2. SELECT

- Dotaknite se gumba "SELECT". Indikatorja "ON/OFF" in "POWER" zasvetita, na zaslonu pa se prikaže "1200".
- V načinu moči lahko glede na potrebe kuhanja nastavite moč v 10 stopnjah (200W do 2000W) s tipkama "+/-". Največja moč je 2000W, najmanjša pa 200W. Pri največji moči naprava ne reagira na tipko "+", pri najmanjši moči pa se naprava izklopi, če pritisnete tipko "-".
- Dotaknite se gumba "Max" ali "Min", da hitro preklopite na 2000W ali 200W.
- Ponovno se dotaknite gumba "SELECT". Indikator "POWER" sveti, indikator "TIMER" utripa, na zaslonu pa se prikaže "0". Čas (0–180 minut) lahko nastavite s tipkama "+/-", indikatorji in zaslon "POWER" in "TIMER" pa svetijo izmenično.
- Ponovno pritisnite gumb "SELECT". Indikator "TEMP." zasveti, na zaslonu pa se prikaže "240".
- Glede na potrebe kuhanja lahko temperaturo nastavite v 10 stopnjah (60°C do 240°C) s tipkama "+/-". Najvišja temperatura je 240°C, najnižja pa 60°C. Pri najvišji temperaturi naprava ne reagira na tipko "+", pri najnižji temperaturi pa se naprava izklopi, če pritisnete tipko "-".
- Ponovno se dotaknite gumba "SELECT". Indikator "TEMP." zasveti, indikator "TIMER" utripa, na zaslonu pa se prikaže "0". Čas (0–180 minut) lahko nastavite s tipkama "+/-", indikatorji in zaslon "TEMP." in "TIMER" pa svetijo izmenično.

Palieskite mygtuką „Max“ arba „Min“, kuris NUSTATYS galią tik į maksimalų arba minimalų lygį.

3. MAX/MIN

Dotaknite se tipke "Max" ali "Min", s katero se moč nastavi SAMO na najvišjo ali najnižjo raven.

4. +/-

Dotaknite se tipke "+" ali "-", da prilagodite moč, temperaturo ali raven časovnika.

Nastavitev časa:

V načinu delovanja pritisnite tipko za izbiro funkcije, da nastavite časovnik za način Hot Pot ali za konstantno temperaturo od 0 do 180 minut. Na digitalnem zaslonu se prikaže privzeti čas "0". S pritiskom na tipki "+" in "-" lahko minute povečujete ali zmanjšujete s hitrostjo +1/-1. Z dolгим pritiskom na tipki "+" ali "-" lahko minute hitro povečate ali zmanjšate s hitrostjo +10/-10. S to metodo minut ni mogoče nastavljati krožno. Ko je čas nastavljen, bo indikator časovnika utripal in čakal 5 sekund. Ustrezna funkcijska lučka bo ostala stalno prižgana in nastavev časa bo končana. Med delovanjem časovnika se nastavljeni čas

postopoma zmanjšuje, dokler se ne izteče. Med odštevanjem se na digitalnem zaslonu vsakih 5 sekund izmenično prikazuje čas ter moč (W) ali temperatura.

5. LOCK

Hkrati se dotaknete tipk “+” in “-”, naprava bo prešla v zaklenjeno stanje. Na zaslonu se prikaže “L”. Nobena funkcijska tipka ne bo delovala (razen “ON/OFF” in “+/-”). Če ponovno hkrati pritisnete tipki “+” in “-”, se naprava vrne v odklenjeno stanje.

Nastavitev moči/temperature za referenco

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Moč (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp. (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

KODE NAPAK

Če z indukcijsko kuhalno ploščo pride do težave, pred pošiljanjem na popravilo preverite naslednje.

Napaka	Rešitev
E0	Uporabljena posoda ni primerna.
E01	Temperatura IGBT je previsoka ali je IGBT v odprtem/kratkem stiku.
E02	Temperaturni senzor ima odprt/kratek stik ali je okvarjen.
E03	Napajalna napetost je višja ali nižja od normalne.
E0A	Napaka v komunikaciji.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Pred čiščenjem izključite napravo iz električnega omrežja, da preprečite električni udar!
- Preprosto odstranite posodo in obrišite površino. Če keramična površina porumeni, za čiščenje uporabite oksalno kislino ali zobno pasto.
- V bližino kuhalne plošče ne postavljajte vnetljivih, kislih ali alkalnih predmetov, da preprečite korozijo in krajšo življenjsko dobo.
- Naprave ne potapljajte v vodo in za čiščenje ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih čistil. Uporabite mehko, vlažno krpo.
- Površine ne drgnite z dnom posod, da ne poškodujete plošče.
- Pred shranjevanjem napravo temeljito očistite, jo pokrijte s plastično vrečko in shranite na suhem mestu.

Pravilno odstranjevanje tega izdelka



- Ta oznaka kaže, da se ta izdelek ne sme odstraniti z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU.
- Da bi preprečili možno škodo okolju ali človeškemu zdravju zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov, ga odstranite odgovorno in spodbujajte trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.
- Za vračilo uporabljenega aparata uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali stopite v stik z trgovcem, kjer je bil izdelek kupljen. Ta izdelek lahko vzamejo za okolju varno recikliranje.

PROSÍM, VENUJTE POZORNOSŤ: PRÍRUČKA PRE ZARIADENIE MÔŽE BYŤ VYTVORENÁ PRE VIAC NEŽ JEDEN MODEL. FUNKCIE, KTORÉ VÁŠ ZARIADENIE NEOBSAHUJE, SA MOHOU NACHÁDZAŤ V PRÍRUČKE. TENTO JAZYK BOL PRELOŽENÝ S POMOCOU UMELEJ INTELIGENCIA.

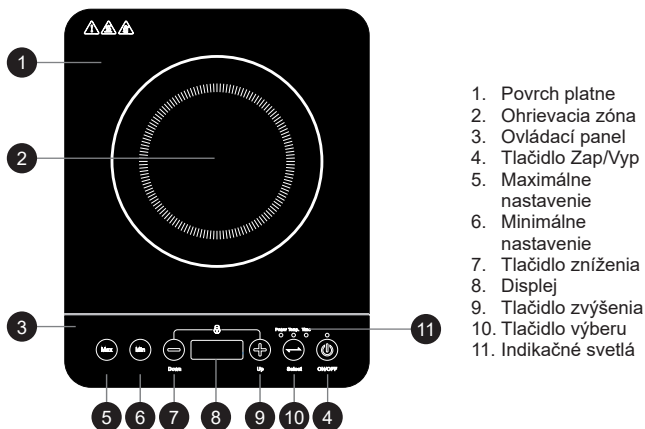
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A VAROVANIA

- Pred použitím tohto zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie.
- Uistite sa, že menovité napätie je rovnaké ako napätie, ktoré používate.
- Uchovajte si návod na použitie, záručný list, doklad o kúpe a pokiaľ je to možné aj kartón s vnútorným obalom!
- Zariadenie je určené výhradne na súkromné použitie a nie je určené na komerčné ani profesionálne použitie!
- Vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky, keď zariadenie nepoužívate, pri pripájaní príslušenstva, pri čistení zariadenia alebo keď dôjde k poruche. Predtým zariadenie vypnite. Tahajte za zástrčku, nie za kábel.
- Aby ste ochránili deti pred nebezpečenstvami elektrických spotrebičov, nikdy ich nenechávajte so zariadením bez dozoru. Pri výbere miesta pre zariadenie preto dbajte na to, aby k nemu deti nemali prístup. Dbajte na to, aby kábel nevisel nadol.
- Zariadenie a kábel pravidelne kontrolujte, či nie sú poškodené. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, zariadenie nepoužívajte.
- Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením. Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom, napríklad s plastovými vreckami.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú možným rizikám. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom.
- Zariadenie neopravujte sami, ale v prípade problému sa obráťte na autorizovaného odborníka.
- Z bezpečnostných dôvodov môže poškodený alebo chybný napájací kábel vymeniť iba výrobca, naše servisné oddelenie alebo podobne kvalifikovaná osoba za rovnocenný kábel.
- Udržujte zariadenie a kábel mimo dosahu tepla, priameho slnečného žiarenia, vlhkosti, ostrých hrán a podobne.
- Keď zariadenie nepoužívate, vypnite ho a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Používajte iba originálne príslušenstvo dodané dodávateľom.
- Nepoužívajte zariadenie vonku (pokiaľ nie je určené na vonkajšie použitie). Vždy ho chráňte pred teplotami nula alebo pod nulou.
- Nikdy ho nepoužívajte v blízkosti vody (vaňa, umývadlo atď.). Zariadenie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkosti. Používajte ho iba so suchými rukami.
- Ak zariadenie spadne do vody, najskôr vytiahnite zástrčku zo zásuvky a až potom ho vyberte z vody. Nedotýkajte sa zdroja vody. Pred opätovným použitím musí zariadenie skontrolovať odborník. Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, zariadenie nečistite vodou ani ho neponárajte do vody.
- Zariadenie používajte iba na určený účel.
- Toto zariadenie smie byť prevádzkované iba vtedy, keď je pripojené k

správne nainštalovanej uzemnenej zásuvke. Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.

- Na poškodenia vzniknuté použitím zariadenia na iné účely, než sú uvedené v návode, nesprávnym používaním alebo opravou nevykonanou odborníkmi sa záruka nevzťahuje.
- Zariadenie vždy používajte na rovnom a vodorovnom povrchu.
- Zariadenie by sa už nemalo používať, ak spadlo z výšky na tvrdý povrch. Aj neviditeľné poškodenia môžu negatívne ovplyvniť bezpečnosť prevádzky zariadenia. Zariadenie možno používať až po kontrole odborníkom.
- Nikdy neprenášajte ani neťahajte zariadenie za napájaciu zástrčku, pretože pri poškodení kábla hrozí riziko skratu. Napájací kábel neohýbajte, nestláčajte ani neťahajte cez ostré hrany.
- Ak je na zariadení ventilačný otvor, nezakrývajte ho. Do ventilačných otvorov nelejte žiadne tekutiny ani prášky.
- Za škody spôsobené nesprávnym použitím alebo nedodržaním týchto pokynov nenesieme žiadnu zodpovednosť.
- Do blízkosti variča neumiestňujte horľavé látky, kyseliny ani zásady, aby ste zabránili korózii a skráteniu životnosti.
- Varič neponárajte do vody a na čistenie nepoužívajte benzín, benzén, čistiace prostriedky atď. Na čistenie použite mäkkú vlhkú handričku.
- Riziko popálenia! Po použití zariadenia môžu byť niektoré povrchy horúce. Uvedomte si riziko a buďte opatrní pri dotyku horúcich povrchov.
- V dôsledku pomalého vedenia tepla sa môžu prázdne hrnce a nádoby poškodiť alebo deformovať, aj keď má varič ochrannú funkciu. Preto nezohrievajte prázdne hrnce ani nádoby.
- Zabráňte poškodeniu keramickej dosky. Ak sa rozbije, okamžite vypnite napájanie a odošlite zariadenie do servisného centra.
- Tento varič neohrieva malé predmety položené na ohrievacej ploche. Napriek tomu naň neumiestňujte kovové predmety, ako sú vidličky, nože, lyžice alebo hodinky, pretože sa môžu po zapnutí variča poškodiť.
- Nikdy nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti alebo pod horľavými materiálmi, ako sú záclony.

ZOZNÁMTE SA S INDUKČNÝM VARIČOM

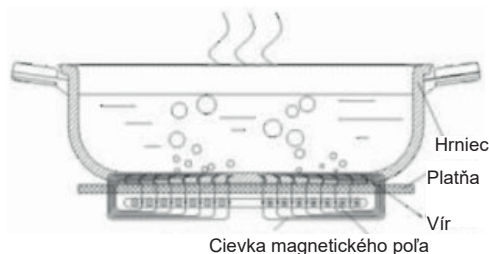


1. Povrch platne
2. Ohrievacia zóna
3. Ovládací panel
4. Tlačidlo Zap/Vyp
5. Maximálne nastavenie
6. Minimálne nastavenie
7. Tlačidlo zníženia
8. Displej
9. Tlačidlo zvýšenia
10. Tlačidlo výberu
11. Indikačné svetlá

FEATURES

Efektívne a úsporné na energiu

Zariadenie využíva elektromagnetickú indukciu na rýchle a efektívne zohrievanie v kombinácii s líniami magnetickej sily.



Bezpečné a ekologické

Zahrievajú sa iba nádoby položené na čiernej žiaruvzdornej kryštalizovanej sklenenej platni. Tá je izolovaná a odolná proti úniku, takže sa nemusíte obávať poškodenia v prípade rozliatia vody, mlieka atď. Vďaka tomu je zariadenie oveľa bezpečnejšie. Keď je teplota príliš vysoká alebo dôjde k zmene napätia, varič automaticky prejde do ochranného režimu. Ak počas 2 hodín nie je zvolená žiadna funkcia, zariadenie sa automaticky vypne. Nevznikajú nebezpečenstvá ako únik plynu, výbuch alebo popáleniny, ktoré sa môžu vyskytnúť pri plynových sporákoch, preto je riziko nehôd výrazne nižšie. Počas varenia nevzniká plameň ani dym, čo robí varenie jednoduchším a zdravším.

Mikropočítačové riadenie

- Rôzne teploty ohrevu: Zariadenie dokáže neustále udržiavať nastavenú teplotu.
- Nastavenie časovača: Zariadenie začne pracovať automaticky po dosiahnutí prednastaveného času a zastaví sa podľa nastaveného času.
- Ochranná funkcia: Na zabezpečenie správnej prevádzky indukčného variča môže vnútorný systém zariadenie kontrolovať a aktivovať príslušnú ochrannú funkciu.

Jednoduché čistenie

Moderná čierna žiaruvzdorná kryštalizovaná sklenená platňa sa ľahko čistí. Rozliata voda, mlieko atď. sa nezahrievajú a po odstránení nádoby ich môžete jednoducho utrieť handričkou.

SELECTION OF COOKWARE

Vhodné hrnce a nádoby

Hrnce vyrobené zo smaltu, nehrdzavejúcej ocele alebo liatiny by mali mať priemer medzi 12 cm a 26 cm.



Nerezový
hrniec



Železná platňa



Panvica na
vyprážanie



Farebný
hrniec



Feritová
smaltovaná
kanvica



Hrnec na
omáčku



Liatinová
panvica

Nevhodné nádoby

Nádoby vyrobené z hliníka, medi alebo zliatin hliníka by sa na tomto variči nemali používať. Rovnako sa nesmú používať nádoby s priemerom menším ako 12 cm alebo väčším ako 26 cm.

USAGE

ZAPNUTIE

Zapojte zástrčku do zásuvky. Bzučiak zaznie raz, všetky kontrolky a displej sa rozsvietia na 1 sekundu a na displeji sa zobrazí „Lo“. Potom indukčný varič prejde do vypnutého stavu.

OPERATION

1. ON/OFF

V stave vypnutia stlačte tlačidlo „On/Off“. Bzučiak zaznie raz, kontrolka spínača sa rozsvieti a kontrolka napájania nebude blikať – zariadenie prejde do pohotovostného režimu. Ventilátor začne pracovať. Ak počas 1 minúty nestlačíte tlačidlo výberu funkcie, bzučiak zaznie a zariadenie sa vráti do vypnutého stavu.

2. SELECT

- 1: Dotknite sa tlačidla „SELECT“. Kontrolky „ON/OFF“ a „POWER“ sa rozsvietia a na displeji sa zobrazí „1200“.
- 2: V režime výkonu môžete podľa potreby varenia nastaviť výkon v 10 úrovniach (200W až 2000W) pomocou tlačidiel „+/-“. Maximálny výkon je 2000W a minimálny 200W. Pri maximálnom výkone zariadenie nereaguje na tlačidlo „+“, pri minimálnom výkone sa zariadenie vypne po stlačení tlačidla „-“.
- 3: Dotknite sa tlačidla „Max“ alebo „Min“, aby sa zariadenie rýchlo preplo na 2000W alebo 200W.
- 4: Opäť sa dotknite tlačidla „SELECT“. Kontrolka „POWER“ sa rozsvieti, kontrolka „TIMER“ začne blikať a na displeji sa zobrazí „0“. Čas (0–180 minút) môžete nastaviť pomocou tlačidiel „+/-“, pričom kontrolky a displej „POWER“ a „TIMER“ budú svietiť striedavo.
- 5: Znovu stlačte tlačidlo „SELECT“. Kontrolka „TEMP.“ sa rozsvieti a na displeji sa zobrazí „240“.
- 6: Podľa potreby varenia môžete nastaviť teplotu v 10 úrovniach (60°C až 240°C) pomocou tlačidiel „+/-“. Maximálna teplota je 240°C a minimálna 60°C. Pri maximálnej teplote zariadenie nereaguje na tlačidlo „+“, pri minimálnej teplote sa zariadenie vypne po stlačení tlačidla „-“.
- 7: Opäť sa dotknite tlačidla „SELECT“. Kontrolka „TEMP.“ sa rozsvieti, kontrolka „TIMER“ začne blikať a na displeji sa zobrazí „0“. Čas (0–180 minút) môžete nastaviť pomocou tlačidiel „+/-“, pričom kontrolky a displej „TEMP.“ a „TIMER“ budú svietiť striedavo.

3. MAX/MIN

Dotknite sa tlačidla „Max“ alebo „Min“, ktoré nastaví výkon IBA na maximálnu alebo minimálnu úroveň.

4. +/-

Dotknite sa tlačidla „+“ alebo „-“, aby ste nastavili výkon, teplotu alebo úroveň časovača.

Nastavenie času:

V pracovnom režime stlačte tlačidlo výberu funkcie, aby ste nastavili časovač pre režim Hot Pot alebo konštantnej teploty v rozsahu 0 – 180 minút. Na digitálnom displeji sa zobrazí predvolený čas „0“. Stlačením tlačidiel „+“ a „-“ môžete zvyšovať alebo znižovať minúty krokom +1/-1. Dlhým podržaním tlačidla „+“ alebo „-“ môžete minúty rýchlo zvyšovať alebo znižovať krokom +10/-10. Touto metódou nie je možné nastavovať minúty cyklicky. Po nastavení času začne kontrolka časovača blikať a bude čakať 5 sekúnd. Príslušná kontrolka funkcie zostane svietiť nepretržite a nastavenie času je dokončené. Počas časovania sa nastavený čas postupne znižuje až do jeho uplynutia. Počas odpočítavania sa na digitálnom

displeji každých 5 sekúnd striedavo zobrazuje čas a výkon (W) alebo teplota.

5. LOCK

Dotknite sa súčasne tlačidiel „+“ a „-“, zariadenie prejde do uzamknutého stavu. Na displeji sa zobrazí „L“. V tomto stave nebude fungovať žiadne funkčné tlačidlo (okrem „ON/OFF“ a „+/-“). Opätovným súčasným dotykom tlačidiel „+“ a „-“ sa zariadenie vráti do odomknutého stavu.

Nastavenie výkonu/teploty – orientačné hodnoty

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Výkon(W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Teplota (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

KÓDY PORÚCH

Ak sa vyskytne problém s indukčným varičom, pred odoslaním na opravu skontrolujte nasledujúce:

Porucha	Riešenie
E0	Použitý hrniec nie je vhodný.
E01	Teplota IGBT je príliš vysoká alebo je IGBT v otvorenom/skratovanom obvode.
E02	Snímač teploty má otvorený/skratovaný obvod alebo je chybný.
E03	Napájacie napätie je vyššie alebo nižšie ako normálne.
E0A	Chyba komunikácie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte zariadenie zo zásuvky, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom!
- Jednoducho odstráňte hrniec a utrite povrch. Ak keramický povrch zožltne, použite na čistenie kyselinu šťaveľovú alebo zubnú pastu.
- Neumiestňujte v blízkosti variča horľavé, kyslé alebo zásadité predmety, aby ste predišli korózii a skráteniu životnosti.
- Neponárajte zariadenie do vody a nepoužívajte benzín, benzén ani podobné čistiace prostriedky. Na čistenie použite mäkkú vlhkú handričku.
- Nedrhňte povrch dnom hrncov, aby ste predišli poškodeniu platne.
- Pred uskladnením zariadenie dôkladne vyčistite, zakryte ho plastovým vreckom a uchovávajte na suchom mieste.

Správna likvidácia tohto výrobku



- Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s iným domovým odpadom v celej EÚ.
- Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia z nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné využívanie materiálnych zdrojov.
- Ak chcete vrátiť svoje použité zariadenie, použite systémy na zber alebo sa obráťte na predajcu, kde bol výrobok zakúpený. Títo môžu tento výrobok vziať na ekologickú recykliáciu.

VÄNLIGEN OBSERVERA: EN MANUAL FÖR EN ENHET KAN SKAPAS FÖR FLER ÄN EN MODERL. FUNKTIONER SOM INTE FINNS I ENHET KAN FINNAS LISTADE I MANUAL
 DETTA SPRÅK HAR ÖVERSATTS MED HJÄLP AV ARTIFICIELL INTELLIGENS.

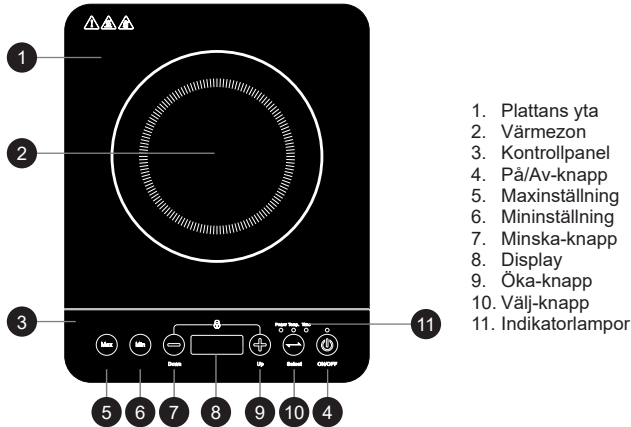
ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER OCH VARNINGAR

- Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten.
- Kontrollera att den nominella spänningen överensstämmer med den spänning du använder.
- Spara bruksanvisningen, garantibeviset, inköpskvittot och om möjligt kartongen med innerförpackningen!
- Apparaten är endast avsedd för privat bruk och inte för kommersiellt eller professionellt bruk!
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget när apparaten inte används, när tillbehör monteras, vid rengöring av apparaten eller om en störning uppstår. Stäng av apparaten först. Dra i kontakten, inte i kabeln.
- För att skydda barn från farorna med elektriska apparater ska de aldrig lämnas utan uppsikt tillsammans med apparaten. När du väljer plats för apparaten, se därför till att barn inte har tillgång till den. Se till att kabeln inte hänger ner.
- Kontrollera apparaten och kabeln regelbundet för skador. Om någon form av skada upptäcks får apparaten inte användas.
- Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn leka med förpackningsmaterial som plastpåsar.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de möjliga riskerna. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är över 8 år och står under uppsikt.
- Reparera inte apparaten själv, utan kontakta en auktoriserad fackman vid problem.
- Av säkerhetsskäl får en skadad nätkabel endast bytas ut mot en likvärdig kabel av tillverkaren, vår kundtjänst eller en liknande kvalificerad person.
- Håll apparaten och kabeln borta från värme, direkt solljus, fukt, vassa kanter och liknande.
- Stäng av apparaten och dra ut kontakten när du inte använder den.
- Använd endast originaltillbehör som tillhandahålls av leverantören.
- Använd inte apparaten utomhus (om den inte är avsedd för utomhusbruk). Skydda den alltid mot temperaturer vid eller under noll grader.
- Använd den aldrig i närheten av vatten (badkar, handfat osv.). Apparaten får inte utsättas för regn eller fukt. Använd apparaten endast med torra händer.
- Om apparaten faller i vatten, dra först ut kontakten ur uttaget innan du tar upp den ur vattnet. Rör inte vattenkällan. Apparaten måste kontrolleras av en specialist innan den används igen. För att undvika risk för elektrisk stöt ska apparaten inte rengöras med vatten eller sänkas ner i vatten.
- Använd apparaten endast för avsett ändamål.

SE

- Denna apparat får endast användas när den är ansluten till ett korrekt installerat jordat uttag. Se till att nätspänningen motsvarar den spänning som anges på typskylten.
- Skador som uppstår när apparaten används för andra ändamål än de som anges i instruktionerna, vid felaktig användning eller om den inte repareras av fackman omfattas inte av garantin.
- Använd alltid apparaten på en plan och horisontell yta.
- Apparaten ska inte längre användas om den har fallit från höjd ner på en hård yta. Även osynliga skador kan påverka apparatens funktionssäkerhet negativt. Apparaten får endast användas efter att den har kontrollerats av en fackman.
- Bär eller dra aldrig apparaten genom att hålla i nätkontakten, eftersom det finns risk för kortslutning på grund av kabelbrott. Böj, kläm eller dra inte nätkabeln över vassa kanter.
- Om det finns ett ventilationshål får det inte täckas över. Håll inte vätskor eller pulver i ventilationsöppningarna.
- Inget ansvar accepteras för skador som orsakas av felaktig användning eller av att dessa instruktioner inte följs.
- Placera inte brännbara ämnen, syror eller alkalier nära spisen för att undvika korrosion och förkortad livslängd.
- Sänk inte ner spisen i vatten och använd inte bensen, rengöringsmedel etc. för rengöring. Använd en mjuk, fuktig trasa för att torka av den.
- Risk för brännskador! Efter användning av apparaten kan vissa ytor vara heta. Var medveten om riskerna och var försiktig med heta ytor.
- På grund av den långsamma värmeledningen kan tomma kastruller och behållare skadas eller deformeras även om spisen har en skyddsfunktion för att hantera denna situation. Värm därför inte tomma kastruller eller behållare.
- Förhindra skador på den keramiska plattan. Om den går sönder, stäng av strömmen omedelbart och skicka den till ett servicecenter för hjälp.
- Denna spis värmer inte små föremål som placeras på värmeytan. Du bör dock inte placera metallföremål som gafflar, knivar, skedar eller klockor på den, eftersom de kan skadas när spisen börjar fungera.
- Använd aldrig denna apparat i närheten av eller under brännbara material som gardiner.

LÄR KÄNNA INDUKTIONSHÄLLEN

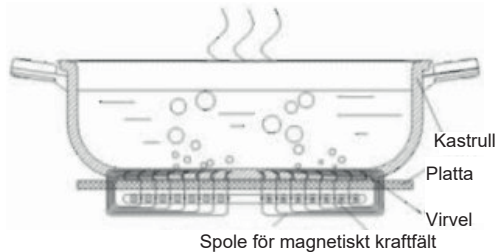


1. Plattans yta
2. Värmezon
3. Kontrollpanel
4. På/Av-knapp
5. Maxinställning
6. Mininställning
7. Minska-knapp
8. Display
9. Öka-knapp
10. Välj-knapp
11. Indikatorlampor

FEATURES

Effektiv och energibesparande

Den använder elektromagnetisk induktion för att värma snabbt och effektivt genom att kombinera med magnetiska kraftlinjer.



Säker och miljövänlig

Den värmer endast kastruller som placeras på den svarta värmebeständiga kristalliserade glasplattan. Den är isolerad och läckagesäker, så det finns ingen risk för skador om vatten, mjölk etc. spills. Detta gör apparaten mycket säkrare. När temperaturen blir för hög eller när spänningen förändras går spisen automatiskt in i skyddsläge. Om inget val görs inom 2 timmar stängs den av automatiskt. Det finns inga faror som läckage, explosion eller brännskador som kan uppstå med gasspisar, därför är risken för olyckor betydligt mindre. Under matlagningen uppstår ingen låga eller rök, vilket gör matlagningen enklare och hälsosammare.

Mikrodatorstyrning

- Olika uppvärmningstemperaturer: Den kan hela tiden hålla den inställda temperaturen.
- Timerinställning: Den börjar arbeta automatiskt när den förinställda tiden nås och slutar arbeta enligt den inställda tiden.
- Skyddsfunktion: För att säkerställa att induktionshällen fungerar korrekt kan det interna systemet kontrollera enheten och aktivera motsvarande skyddsfunktion.

Lätt att rengöra

Den avancerade svarta värmebeständiga kristalliserade glasplattan är lätt att rengöra. Spillt vatten, mjölk etc. värms inte upp och kan enkelt torkas bort med en trasa efter att kastrullen tagits bort.

SELECTION OF COOKWARE

Lämpliga kastruller och kärl

Kastruller tillverkade av emalj, rostfritt stål eller gjutjärn ska ha en diameter mellan 12 cm och 26 cm.



Olämpliga kärl

Kärl tillverkade av aluminium, koppar eller aluminiumlegering ska inte användas på denna spis. Kärl med en diameter mindre än 12 cm eller större än 26 cm ska inte heller användas.

USAGE

SLÅ PÅ

Anslut stickkontakten till eluttaget. En ljudsignal hörs en gång, alla lampor och displayen tänds i 1 sekund och displayen visar "Lo". Därefter går induktionshällen in i avstängt läge.

OPERATION

1. ON/OFF

I avstängt läge trycker du på knappen "On/Off". En ljudsignal hörs en gång, indikatorlampan för strömbrytaren tänds och strömindikatorn blinkar inte, vilket innebär att apparaten går in i standbyläge. Fläkten börjar arbeta. Om funktionsvalsknappen inte trycks in inom 1 minut hörs en ljudsignal och apparaten återgår till avstängt läge.

2. SELECT

- 1: Tryck på knappen "SELECT". Indikatorlamporna för "ON/OFF" och "POWER" tänds och displayen visar "1200".
- 2: I effektläget finns det 10 nivåer för att justera effekten (200W till 2000W) genom att trycka på "+/-" beroende på matlagningsbehovet. Maxeffekten är 2000W och minimeffekten är 200W. Vid maxeffekt reagerar enheten inte när du trycker på "+", men vid minimeffekt stängs enheten av när du trycker på "-".
- 3: Tryck på "Max" eller "Min" för att snabbt växla till 2000W eller 200W.
- 4: Tryck på "SELECT" igen. Indikatorn "POWER" tänds, indikatorn "TIMER" blinkar och displayen visar "0". Tiden (0–180 minuter) kan justeras med "+/-", och indikatorerna samt displayen för "POWER" och "TIMER" tänds växelvis.
- 5: Tryck på "SELECT" igen. Indikatorn "TEMP." tänds och displayen visar "240".
- 6: Beroende på matlagningsbehovet kan temperaturen justeras i 10 nivåer (60°C till 240°C) med "+/-". Maxtemperaturen är 240°C och mintemperaturen är 60°C. Vid maxtemperatur reagerar enheten inte när du trycker på "+", men vid mintemperatur stängs enheten av när du trycker på "-".
- 7: Tryck på "SELECT" igen. Indikatorn "TEMP." tänds, indikatorn "TIMER" blinkar och displayen visar "0". Tiden (0–180 minuter) kan justeras med "+/-", och indikatorerna samt displayen för "TEMP." och "TIMER" tänds växelvis.

3. MAX/MIN

Tryck på knappen "Max" eller "Min", vilket ENDAST justerar effekten till maximal eller minimal nivå.

4. +/-

Tryck på knappen "+" eller "-" för att justera effekt, temperatur eller timernivå.

Tidsinställning:

I driftläge trycker du på funktionsvalsknappen för att ställa in timern för Hot Pot-läget eller konstant temperatur från 0 till 180 minuter. Den digitala displayen visar standardtiden "0". Tryck på knapparna "+" och "-" för att öka eller minska minuterna med +1/-1. Håll knapparna "+" eller "-" nedtryckta för att snabbt öka eller minska minuterna med +10/-10. Med denna metod kan minuterna inte justeras i en slinga. När tiden har ställts in börjar timerindikatorn att blinka och väntar i 5 sekunder. Motsvarande funktionsindikator förblir tänd kontinuerligt och tidsinställningen är klar. Under timerprocessen minskar tiden gradvis tills den når slutet. Under nedräkningen växlar tiden på den digitala displayen var 5:e sekund med effekten (W) eller

temperaturen.

5. LOCK

Tryck samtidigt på knapparna "+" och "-" så går enheten in i låst läge. Displayen visar "L". I detta läge fungerar inga funktionsknappar (förutom "ON/OFF" och "+/-"). Tryck samtidigt på knapparna "+" och "-" igen för att låsa upp enheten.

Effekt-/Temperaturinställning (referens)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Effekt (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Teplota (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

FELKODER

Om något är fel med induktionshällen, kontrollera följande innan du skickar den för reparation.

Fel	Åtgärd
E0	Den använda kastrullen är inte lämplig.
E01	Temperaturen på IGBT är för hög eller IGBT har öppen/kortsluten krets.
E02	Temperatursensorn har öppen/kortsluten krets eller är defekt.
E03	Matningsspänningen är högre eller lägre än normalt.
E0A	Kommunikationsfel.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur kontakten före rengöring för att undvika elektrisk stöt!
- Ta bara bort kastrullen och torka av ytan. Om den keramiska ytan blir gul, använd oxalsyra eller tandkräm för rengöring.
- Placera inga brandfarliga, sura eller alkaliska föremål nära spisen för att undvika korrosion och förkortad livslängd.
- Sänk inte ner spisen i vatten och använd inte bensin, bensen eller liknande rengöringsmedel. Använd en mjuk, fuktig trasa för rengöring.
- Gnugga inte ytan med botten av kastruller för att undvika skador på plattan.
- Rengör spisen noggrant innan förvaring, täck den med en plastpåse och förvara den på en torr plats.

Korrekt kassering av denna produkt



- Denna märkning indikerar att produkten inte bör kasseras med annat hushållsavfall inom EU.
- För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn den på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser.
- För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta emot produkten för miljösäker återvinning.

VENNLIGST MERK AT ENHETSHÅNDBOKEN KAN HA BLITT FOR MER ENN ÉN MODELLINFORMASJON.
 ENHETEN DIN INNEHOLDER MULIGVIS IKKE FUNKSJONENE SOM ER NEVNT I HÅNDBOKEN.
 SPRÅKET ER OVERSETT VED HJELP AV KUNSTIG INTELLIGENS.

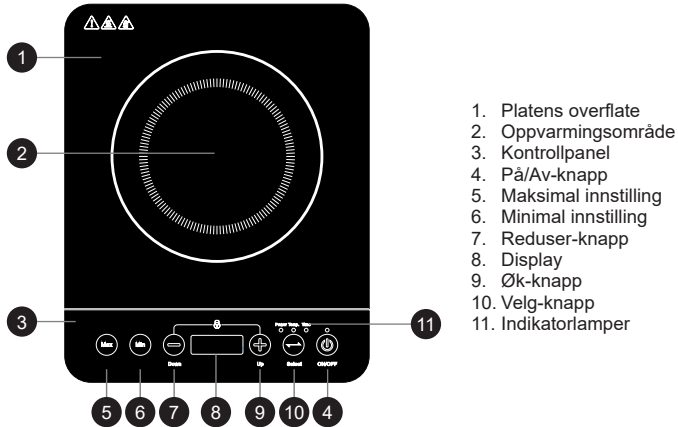
GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSER OG ADVARSLER

- Les bruksanvisningen nøye før du bruker dette apparatet.
- Sørg for at nominell spenning samsvarer med spenningen du bruker.
- Ta vare på bruksanvisningen, garantibeviset, kvitteringen og om mulig esken med inneremballasjen!
- Apparatet er kun beregnet til privat bruk og ikke til kommersiell eller profesjonell bruk!
- Trekk alltid ut kontakten når apparatet ikke er i bruk, ved montering av tilbehør, ved rengjøring av apparatet eller når en feil oppstår. Slå av apparatet på forhånd. Trekk i kontakten, ikke i kabelen.
- For å beskytte barn mot farene ved elektriske apparater, la dem aldri være uten tilsyn med apparatet. Når du velger plassering for apparatet, sørg for at barn ikke får tilgang. Pass på at kabelen ikke henger ned.
- Kontroller apparatet og kabelen jevnlig for skader. Hvis det oppdages noen form for skade, skal apparatet ikke brukes.
- La ikke barn leke med apparatet. La ikke barn leke med emballasjemateriale som plastposer.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller manglende erfaring og kunnskap, så lenge de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om sikker bruk og forstår mulige farer. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn under 8 år uten tilsyn.
- Ikke reparer apparatet selv, men kontakt en autorisert tekniker ved problemer.
- Av sikkerhetsgrunner skal en ødelagt eller skadet nettleiding kun byttes ut med en tilsvarende ledning fra produsenten, vår kundeservice eller en kvalifisert person.
- Hold apparatet og kabelen unna varme, direkte sollys, fuktighet, skarpe kanter og lignende.
- Slå av apparatet og trekk ut kontakten når det ikke er i bruk.
- Bruk kun originale tilbehør levert av leverandøren.
- Ikke bruk apparatet utendørs (med mindre det er designet for det). Beskytt alltid mot null eller minusgrader.
- Bruk aldri apparatet nær vann (badekar, vask osv.). Apparatet må ikke utsettes for regn eller fuktighet. Bruk apparatet kun med tørre hender.
- Hvis apparatet faller i vann, trekk først ut kontakten før du tar det opp av vannet. Ikke berør vannkilden. Apparatet må kontrolleres av en spesialist før det brukes igjen. For å unngå fare for elektrisk støt, rengjør ikke apparatet med vann og dypp det ikke i vann.
- Bruk apparatet kun til tiltenkt formål.
- Dette apparatet skal kun brukes når det er koblet til en forskriftsmessig jordnet stikkontakt. Kontroller at spenningen samsvarer med spenningen som er angitt på typeskiltet.
- Skader som oppstår ved bruk til andre formål enn angitt i instruksjonene, feil bruk eller ved manglende reparasjon av fagpersoner dekkes ikke av garantien.

NO

- Bruk alltid apparatet på en flat og horisontal overflate.
- Apparatet skal ikke brukes etter at det har falt fra høyde på en hard overflate. Selv usynlige skader kan påvirke apparatets funksjonelle sikkerhet negativt. Apparatet kan kun brukes etter kontroll av fagperson.
- Bær eller trekk aldri apparatet i strømstøpset, da kabelbrudd kan føre til kortslutning. Ikke bøy, klem eller trekk strømledningen over skarpe kanter.
- Hvis det finnes ventilasjonshull, må disse ikke tildekkes. Ikke hell væsker eller pulver i ventilasjonshullene.
- Ingen ansvar tas for skader forårsaket av feil bruk eller manglende overholdelse av disse instruksjonene.
- Plasser ikke brennbare stoffer, syrer eller alkalier nær kokeplaten for å unngå korrosjon og kortere levetid.
- Dypp ikke kokeplaten i vann, og bruk ikke bensin, benzen, rengjøringsmidler osv. til rengjøring. Bruk en myk, fuktig klut til rengjøring.
- Risiko for brannskader! Etter bruk kan noen overflater være varme. Vær oppmerksom på risikoen og vær forsiktig med varme overflater.
- På grunn av langsom varmeledning kan tomme kjeler og beholdere bli skadet eller deformert, selv om kokeplaten har beskyttelsesfunksjon. Varm derfor ikke opp tomme kjeler eller beholdere.
- Forhindre skade på keramisk plate. Hvis den er knust, slå av strømmen umiddelbart og send den til et servicesenter.
- Denne kokeplaten varmer ikke små gjenstander plassert på varmeplaten. Du bør heller ikke legge metallgjenstander som gafler, kniver, skjær eller klokker på den, da de kan bli skadet når kokeplaten starter.
- Bruk aldri dette apparatet nær eller under brennbare materialer som gardiner.

BLI KJENT MED INDUKSJONSKOKEREN

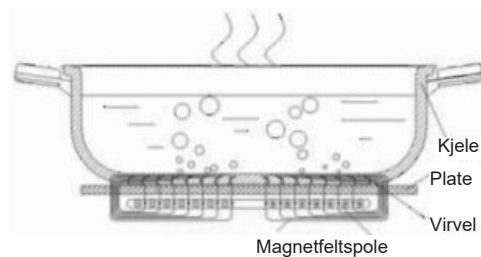


1. Platens overflate
2. Oppvarmingsområde
3. Kontrollpanel
4. På/Av-knapp
5. Maksimal innstilling
6. Minimal innstilling
7. Reduser-knapp
8. Display
9. Øk-knapp
10. Velg-knapp
11. Indikatorlamper

FEATURES

Effektiv og energibesparende

Den bruker elektromagnetisk induksjon for å varme raskt og effektivt ved å kombinere med magnetfeltlinjer.

**Sikker og miljøvennlig**

Den varmer kun kjeles som settes på den svarte, varmebestandige, krystallisert glassplaten. Den er isolert og lekkasjesikker, så det er ingen risiko hvis vann, melk osv. søles. Dette gjør apparatet mye tryggere. Når temperaturen blir for høy, eller spenningen endres, går kokeapparatet automatisk inn i beskyttelsesmodus. Hvis ingen funksjon velges innen 2 timer, slår den seg av automatisk. Det er ingen farer som lekkasje, eksplosjon eller brannskader som kan oppstå med gasskomfyrer, derfor er risikoen for ulykker betydelig lavere. Under matlaging er det ingen flamme eller røyk, noe som gjør matlagingen enklere og sunnere.

Mikrodatastyring

- Ulike oppvarmingstemperaturer: Den kan opprettholde innstilt temperatur kontinuerlig.
- Timerinnstilling: Den starter automatisk når forhåndsinnstilt tid nås og stopper i henhold til innstilt tid.
- Beskyttelsesfunksjon: For å sikre at induksjonskokeren fungerer korrekt, kan det interne systemet sjekke enheten og aktivere tilsvarende beskyttelsesfunksjon.

Enkel å rengjøre

Den avanserte svarte varmebestandige krystalliserte glassplaten er enkel å rengjøre. Sølt vann, melk osv. varmes ikke, og kan lett tørkes av med en klut etter at kjele er fjernet.

SELECTION OF COOKWARE

Egnede kjeler og beholdere

Kjeler laget av emalje, rustfritt stål eller støpejern bør ha en diameter mellom 12 cm og 26 cm.



Rustfri stålkjele



Jernplate



Stekepanne



Farget kjele



Ferrit emaljert
kjele



Sauteuse



Støpejernspanne

Ueguede beholdere

Beholdere laget av aluminium, kobber eller aluminiumlegering bør ikke brukes på denne kokeplaten.

Beholdere med diameter mindre enn 12 cm eller større enn 26 cm bør heller ikke brukes.

USAGE

SLÅ PÅ

Sett kontakten i stikkontakten. Det høres ett pip, alle lys og display lyser i 1 sekund, og displayet viser "Lo". Deretter går induksjonskokeren til avstengt tilstand.

OPERATION

1. ON/OFF

I avstengt tilstand, trykk på "On/Off"-knappen. Ett pip høres, bryterindikatoren lyser og strømindikatoren blinker ikke – enheten går i standby-modus. Viften starter. Hvis funksjonsknappen ikke trykkes innen 1 minutt, høres et pip, og enheten går tilbake til avstengt tilstand.

2. SELECT

- Trykk på "SELECT"-knappen. Indikatorene "ON/OFF" og "POWER" lyser, og displayet viser "1200".
- I effektmodus kan effekten justeres i 10 nivåer (200W–2000W) med "+/-" avhengig av matlagingsbehov. Maks effekt er 2000W, min effekt er 200W. Ved maks effekt reagerer ikke enheten på "+"-knappen, og ved min effekt slår enheten seg av når "-"-knappen trykkes.
- Trykk på "Max" eller "Min" for raskt å bytte til 2000W eller 200W.
- Trykk på "SELECT" igjen. Indikatoren "POWER" lyser, indikatoren "TIMER" blinker, og displayet viser "0". Tid (0–180 minutter) kan justeres med "+/-", og indikatorene og displayet for "POWER" og "TIMER" lyser vekselvis.
- Trykk på "SELECT" igjen. Indikatoren "TEMP." lyser, og displayet viser "240".
- Temperaturen kan justeres i 10 nivåer (60°C–240°C) med "+/-" etter matlagingsbehov. Maks temperatur er 240°C, min temperatur er 60°C. Ved maks temperatur reagerer ikke enheten på "+"-knappen, og ved min temperatur slår enheten seg av når "-"-knappen trykkes.
- Trykk på "SELECT" igjen. Indikatoren "TEMP." lyser, indikatoren "TIMER" blinker, og displayet viser "0". Tid (0–180 minutter) kan justeres med "+/-", og indikatorene og displayet for "TEMP." og "TIMER" lyser vekselvis.

3. MAX/MIN

Trykk på knappen "Max" eller "Min" som KUN justerer effekten til maks eller min nivå.

4. +/-

Trykk på knappen "+" eller "-" for å justere effekt, temperatur eller tidernivå.

Tidsinnstilling:

I arbeidmodus, trykk på funksjonsvalgnappen for å stille inn timeren for Hot Pot-modus eller konstant temperatur fra 0 til 180 minutter. Det digitale displayet viser standardtiden "0". Trykk på knappene "+" og "-" for å øke eller redusere minuttene med +1/-1. Hold knappene "+" eller "-" inne for å raskt øke eller redusere minuttene med +10/-10. Med denne metoden kan minuttene ikke justeres i en løkke. Når tiden er satt, vil timerindikatoren blinke og vente i 5 sekunder. Den tilsvarende funksjonslampen forblir tent, og tidsinnstillingen er fullført. Under timingen reduseres tiden gradvis til den når slutten. Under nedtelling veksler den viste tiden på det digitale displayet med effekt (W) eller temperatur hvert 5. sekund.

5. LOCK

Trykk samtidig på knappene "+" og "-", enheten går inn i låst modus. Displayet viser "L". I denne tilstanden fungerer ingen funksjonstaster (bortsett fra "ON/OFF" og "+/-"). Trykk samtidig på knappene "+" og "-" igjen

for å låse opp enheten.

Effekt/temperaturinnstilling (referanse)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Effekt (W)	200	400	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
Temp (°C)	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240

FEILKODER

Hvis det er noe galt med induksjonskomfyren, sjekk følgende før du sender den til reparasjon:

Feil	Løsning
E0	Brukt gryte er ikke egnet.
E01	Temperaturen på IGBT er for høy, eller IGBT har åpen/kortsluttet krets.
E02	Temperatursensoren har åpen/kortsluttet krets eller er defekt.
E03	Nettspenningen er høyere eller lavere enn normalt.
E0A	Kommunikasjonsfeil..

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Koble fra strømmen før rengjøring for å unngå elektrisk støt!
- Fjern gryten og tørk av overflaten. Hvis keramikkoverflaten blir gul, bruk oksalsyre eller tannkrem til rengjøring.
- Ikke plasser brennbare, sure eller alkaliske gjenstander nær komfyren for å unngå korrosjon og kortere levetid.
- Ikke senk komfyren i vann, og bruk ikke bensin, benzen eller lignende rengjøringsmidler. Bruk en myk, fuktig klut til å tørke av.
- Ikke gni overflaten med bunnen av gryter for å unngå skade på platen.
- Rengjør komfyren grundig før oppbevaring, dekk den med en plastpose og oppbevar den på et tørt sted.

Riktig avhending av dette produktet



- Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU.
- For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuler det på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser.
- For å returnere den brukte enheten, vennligst bruk retur- og innsamlingssystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta dette produktet til miljøsikket resirkulering.



www.zilan.com.tr



@zilanhome